

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
DEPARTAMENTO DE POST GRADO

PROGRAMA DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE
PARA LOS PAISES ANDINOS

PROEIB Andes

“NOS DICEN T’URU Q’APIS”

**PEDAGOGÍA QUECHUA – CAMPESINA: Estrategias de enseñanza y
aprendizaje durante la socialización de la cerámica y alfarería en las
comunidades de Huayculi y Vilaque**

Eduardo Antezana Iriarte

**Tesis presentada a la Universidad Mayor de San
Simón, en cumplimiento parcial de los requisitos
para la obtención del título de Magister en
Educación Intercultural Bilingüe.**

Asesor de tesis: Dr. Fernando Prada Ramírez

Cochabamba, Bolivia

2014

La presente tesis: ***“NOS DICEN T’URU Q’APIS” PEDAGOGÍA QUECHUA – CAMPESINA: Estrategias de enseñanza y aprendizaje durante la socialización de la cerámica y alfarería en las comunidades de Huayculi y Vilaque*** fue aprobada el.....

Mgr. Soledad Guzman
TRIBUNAL

Msc. Marcelo Arancibia
TRIBUNAL

Dr. Fernando Prada R.
ASESOR DE TESIS

TRIBUNAL

Mgr. Vicente Limachi Pérez
JEFE DEPARTAMENTO DE POST GRADO

Greby Rioja PhD.
DECANO FACULTAD DE HUMANIDADES Y
CS. EDUCACIÓN

Agradecimientos

Ponerse a pensar el momento del final y/o culminación de algún acto o de alguna etapa en la vida académica, te lleva a la situación de pensar, si realmente este momento será el final; ahora, al estar en esta situación prefiero pensar en el principio de un hecho. Justamente para el principio y el final de esta etapa, toca, recordar, imaginar y retroceder en el tiempo, para mínimamente rememorar aquellos actores sociales y educativos que permitieron imaginarme y concretizar la etapa de mi formación en lo que es la maestría en EIB, aquella que con tanto anhelo deseaba cursar, luego de culminada la licenciatura.

Principalmente, a los comunarios de la comunidad de Huayculi y Vilaque, quienes a pesar de su recelo compartieron algo de su conocimiento y saber sobre la cerámica y la alfarería; al igual que sus secretos, formas y estrategias de enseñanza y aprendizaje. Sobre todo a “Simo” quien colaboró, con mucho afán, logrando contactarme con varias familias, quienes a “Simo” abrieron sus puertas de sus domicilios y talleres a lo largo de la investigación. Gracias “Simo” realmente fuiste clave para la investigación; por haber, asumido indirectamente el rol de investigador indígena o campesino.

También toca, agradecer a la familia de don Néstor y su esposa, quienes por varios días, permitieron mi presencia y estadía en su domicilio y taller de cerámica y alfarería. A la familia de don Roberto Siles y sus padres quienes iniciaron y guiaron mi proceso de enseñanza y aprendizaje de ser **t’uru q’api**, permitiendo mi participación activa en las distintas etapas de producción, porque me ayudaron a manejar el torno y me enseñaron algo del conocimiento y saber del proceso del **kankay**.

A don Simón Illanes y su familia, sobre todo a su nieto Álvaro, quien me ayudó a entender la importancia de la realidad y el entorno para orientar las técnicas y estrategias de recogida de datos. A la familia de don Simón, porque fueron ellos quienes me brindaron todo su apoyo para entender y conocer las nuevas tecnologías de producción de cerámica y alfarería que se introdujo en la comunidad de Huayculi.

Al “choco” Don. Zacarías Paniagua, quien desde un inicio ayudo en la investigación al abrir las puertas de su taller de cerámica y su domicilio en donde durante horas y horas conversábamos sobre la producción de la cerámica y la alfarería y las distintas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje que utilizan los padres de familia. Además por permitirme incursionar en la vida del **t’uru q’api**, al ayudarme a usar el torno, enseñarme a

pisar greda y elaborar la piña. En sí, gracias a todos los comunarios tanto de la comunidad Huayculi así como a los de Vilaque, Gracias!!!

Por otro lado, recuerdo que en todo ese ínterin y andar de reunir los requisitos y documentación pertinente para hacer efectiva mi postulación a la maestría, fui entretejiendo en mi vida académica la amistad de muchos nuevos amigos. De hecho, como no, recordar al Mgr. Vicente Limachi, quien desde un inicio hasta el final apoyo mi participación y formación académica en la maestría; mediante sus sugerencias y orientaciones, gracias Vicente por apoyar y acompañar mi formación académica que me brindo la escuela del PROEIB Andes.

Al plantel docentes y amigos de la maestría; a la Dr. Inge Sichra, ella quien siempre nos daba un empujoncito en el andar de nuestra formación académica durante y después de cursar la maestría. Al Dr. Pedro Plaza, a quien con cariño le decíamos Tata, por su gran sabiduría y empeño en las lenguas indígenas originarias. A la Mgr. Jacqueline Roblin, por sus orientaciones teóricas en la comprensión de lo que son los procesos pedagógicos sociocomunitarios. Y al Mgr. José Antonio Arueta, quien incansablemente nos recordaba la lógica de la investigación cualitativa.

De manera especial, quiero agradecer al Dr. Fernando Prada, mi docente y asesor de tesis, por compartir sus conocimientos, sus experiencias, pero sobre todo, por su paciencia para apoyar y asistir de manera invaluable en la elaboración y redacción de este trabajo.

A todos mis compañeros de la maestría con quienes compartí dos años de experiencia, conocimiento y sabiduría; discutiendo y analizando siempre lo que implica la EIB en todas sus dimensiones, discusiones que fueron aportes significativos para mi trabajo de tesis.

Al plantel administrativo del Post Grado de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación y del PROEIB Andes; a Suleica, la señora Gloria quien nos colaboró en la biblioteca; por último a Rubén quien nos apoyo siempre en lo tecnológico.

A los amigos de la Fundación Proeib Andes (FUN – Proeib Andes), quienes viabilizaron la obtención de la beca de estudios de la cooperación Noruega; a través de SAIH (Fondo de Asistencia Internacional de los Estudiantes y Académicos Noruegos), especialmente a Cintia Duran quien nos apoyo en todo momento.

Así también quiero agradecer a la Magister Soledad Guzmán por los aportes y la revisión minuciosa de la tesis, la cual, sin sus valiosas y oportunas sugerencias no tendría la misma

esencia. Al igual que al Magister Marcelo Arancibia, un amigo que en esta última etapa dio varias recomendaciones para mejorar la tesis y culminarla.

Finalmente, quiero agradecer a mi familia, mis padres, Emma y León (QEPD), a mis hermanos, Rubén y Antonieta. A mi compañera de toda la vida Erikita, al Toche, y la Camila, por su comprensión y apoyo en esos días de estar y no estar presente en casa, aun estando ahí.

Resumen (abstract)

T'URU Q'API es un término que encierra en sí mismo una lógica de vida y de convivencia con el entorno y los recursos naturales. Se agarran de este término elementos, tiempos, formas y nociones que hacen a la producción de la cerámica y la alfarería producida en la comunidad de Huayculi y Vilaque.

Ser **T'URU Q'API** no solamente implica apretar barro como diría su traducción literal del término, ser **T'URU Q'API** va mas allá de una simple traducción literal, **T'URU Q'API** conlleva elementos de apretar y producir el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería, ser ceramista y alfarero, ser creador y formador de vidas y de las nuevas generaciones.

El **T'URU Q'API** también es un escenario o espacio de socialización en el cual se produce, transmite, enseña y aprende la vida y la identidad de los ceramistas y alfareros. Pero ¿por qué **T'URU Q'API** implica todos estos elementos que mencionamos?.

La respuesta es sencilla, ser **T'URU Q'API** implica saber ser y saber gestionar el conocimiento y el saber relacionado a dicha práctica, porque un **T'URU Q'API** tiene la capacidad de desarrollar procesos de enseñanza y aprendizaje a la vez, o porque un **T'URU Q'API** tiene la capacidad de refuncionalizar instrumentos, tecnologías y formas de producir la cerámica y la alfarería.

El **T'URU Q'API** encierra en sí mismo una variedad de conocimientos y saberes de las diferentes etapas de producción de la cerámica y la alfarería, sumado a ello **T'URU Q'API** agarra y desencadena en si mismo distintas formas y maneras de enseñar y aprender dichos conocimientos y saberes.

T'URU Q'API también compromete la vigencia y la pervivencia del conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería hasta nuestros tiempos, porque el **T'URU Q'API** tiene la capacidad de revitalizar el conocimiento y el saber por medio de su conexión y relacionamiento con los mercados y de hecho con la economía de mercado.

El **T'URU Q'API** tiene sus momentos, tiempos y escenarios de ser **T'URU Q'API** y de generar el crecimiento e instauración de nuevos **T'URU Q'APIS** como sujetos activos del **T'URU Q'API**.

El **T'URU Q'API** nos ayuda a identificar el rol de los padres de familia y los expertos ceramistas y alfareros en el proceso de enseñanza del conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería. Además que compromete la subsistencia de la vida, la identidad, el conocimiento y el saber relacionado a la cerámica y la alfarería.

Cuando hablamos de **T'URU Q'API** nos referimos a un sistema de conocimientos y saberes complejos y vigentes hasta nuestros días, un sistema gnoseológico y epistemológico que aún a pesar de la cercanía con los centros urbanos, éste se mantiene vigente en nuestros tiempos y a nuestro alcance.

La presente investigación compromete el entendimiento y la comprensión de las formas de enseñanza y aprendizaje propias de las comunidades, en un escenario denominado **T'URU Q'API**. Esto con el fin de responder una demanda aun no resuelta en las Unidades Educativas y de hecho en el Sistema Educativo Plurinacional, que radica en el hecho de encontrar y utilizar estrategias de enseñanza y aprendizaje pertinentes para los niños y jóvenes de las comunidades y así romper con el monoculturalismo y las tradicionales maneras que tienen para enseñar los profesores en las unidades educativas de nuestro país.

Los profesores, durante muchos años han ido utilizando metodologías de enseñanza y aprendizaje al interior de las escuelas mediante las cuales transmiten a los niños solo el conocimiento occidental, metodologías que solo muestran el conocimiento sin lograr que los estudiantes y sobre todo los niños aprendan algo de dicho conocimiento, ocasionando así que los estudiantes a lo largo de su vida escolar caigan en la reproducción de conocimientos occidentales.

Sin embargo, pese a que en la actualidad han surgido nuevas pedagogías y nuevos enfoques de enseñanza y aprendizaje centrados en los niños, que posibilitan el aprendizaje significativo y creativo, que permite el desarrollo de las distintas capacidades cognitivas del niño; el maestro de aula aun se resiste a utilizar estas metodologías o quizás no puede hacer uso de ellas porque no las conozca a detalle en términos de funcionamiento.

El trabajo tiene un corte metodológico de tipo cualitativo, se trabajó principalmente mediante la investigación etnográfica, mediante la cual se recolectó una buena cantidad de información empírica con la cual se sostienen muchas afirmaciones de la investigación. Lo que resalta de la metodología es el hecho de haber dado una especie de giro metodológico

cuando en el momento de la investigación se nota o percata que con el uso de la entrevista no podría recoger información referida a los procesos pedagógicos mediante los cuales se gestiona el conocimiento y saber de la cerámica y la alfarería, para que las futuras generaciones aprendan dicho conocimiento y saber.

Poniendo en evidencia que el diario de campo como instrumento, acompañado de la técnica de observación participativa y no participativa es un instrumento muy poderoso para recolectar información empírica durante una investigación, poniendo en evidencia que durante la realización de una investigación el uso de algún determinado instrumento o técnica de investigación no es definido por el investigador, ni mucho menos por el proyecto de investigación. El uso de los instrumentos, las técnicas y sobre todo la pertinencia de estos lo define la realidad en la que se investigada, dado que una realidad se mueve de forma cíclica de acuerdo a sus particularidades sociales y culturales. Dando así un rol preponderante a la realidad social y cultural en el momento de realizar alguna investigación social.

Ya en el marco teórico se procede a realizar la conceptualización de términos o conceptos que ayudaran y orientaran el análisis de los resultados. Entonces se agarran conceptos como socialización primaria y secundaria mediante los cuales se pretende mostrar que los niños o las nuevas generaciones absorben conocimientos y saberes por medio de su inserción y participación al medio que los rodea, con el fin de que estos puedan responder y subsistir en la realidad que les toco vivir, donde los padres y las personas adultas, por medio de estrategias basadas en el desarrollo autónomo del niño, tienen un papel fundamental a la hora de mostrar, socializar los conocimientos y saberes de una determinada practica sociocultural.

También se hace un análisis sobre el desarrollo cognitivo en contextos socioculturales para ello, se recurre a autores como Rogoff, Piaget, Vygotski, al igual que Rengifo, y así de este modo poner evidencia que el desarrollo cognitivo tiene la característica de ser situado en tiempo y espacio. Luego se puntualiza sobre la pedagogía indígena, propiamente en los procesos de enseñanza y aprendizaje indígenas y campesinos mostrando como los procesos pedagógicos que son encaminados y guiados por el padre y la madre tienen su propia lógica de funcionamiento.

Estrategias de enseñanza y aprendizaje donde la mirada, la participación y el juego son fundamentales para poder desarrollar procesos de cognición y aprendizaje del conocimiento y saber de una determinada práctica o sistema de conocimiento.

Se pone mucho énfasis en el juego, como estrategia que mediatiza el proceso de aprendizaje centrado en el niño, a lo cual principalmente Gottret y Rengifo, entre otros autores, señalan que el juego es un escenario de aprestamiento y puesta en práctica del conocimiento o saber aprendido, es decir que el juego el mecanismo, estrategia y escenario en donde, por medio del ensayo y error, se puede ir aprendiendo algún sistema de conocimiento.

En el punto definido como resultados se muestran muchos datos e información bastante densa, pero significativa. Entre los datos más sobresalientes se tiene por ejemplo la descripción documental e histórica del contexto.

Un contexto cercano a los centros urbanos, este es el caso de las comunidades de Huayculi y Vilaque pertenecientes al municipio de Tarata, se hace una investigación histórica, vale decir que se analiza datos históricos documentales desde la precolonia hasta nuestras épocas, con el fin de resaltar y poner en evidencia que el valle alto cochabambino tuvo fuertes influencias de pueblos aimaras e inkaicos a nivel político, económico, social y cultural durante la época de la precolonia.

Se muestra, datos e información sobre varios sitios arqueológicos que en la actualidad se encuentran presente en los alrededores de Tarata, Huayculi y Vilaque, probando de este modo la existencia y pervivencia de la cerámica y la alfarería por cientos de años

Producto del análisis socio cultural se establece que la cerámica y la alfarería tienen influencia de tipo sociocultural sobre todo de pueblos inkaikos que se establecieron en estas zonas durante la precolonia.

También se trabaja como parte del contexto las características del sistema productivo de las dos comunidades “Huayculi y Vilaque” comunidades que cuentan con un sistema productivo centrado en la cerámica o la alfarería y en la agricultura. Dos sistemas de producción que posibilitan la subsistencia a los comunarios de ambas comunidades.

También se nota la insistencia de insertar, en el punto referido al contexto, aspectos como la variabilidad productiva principalmente de la cerámica y la alfarería donde se muestra con datos empíricos la existencia de una variedad de productos elaborados a base de greda en

ambas comunidades. Una variabilidad productiva que tiene su base en la existencia de una variedad de gredas y arcillas al interior de ambas comunidades, así como en sus alrededores y fuera de ellas. Variabilidad productiva que es gestionada por los comunarios ceramistas y alfareros por medio de estrategias o sistemas de conocimientos que guían tanto el proceso de extracción como el proceso de identificación de los lugares en donde se encuentran las betas de greda y arcilla.

Luego se pone en evidencia como en la comunidad de Huayculi, la migración interna y externa posibilitó el ingreso y la llegada de nuevas tecnologías para la elaboración de cerámica y alfarería. Una migración que al retorno de los comunarios, trajo consigo tecnología nueva, en términos de hornos, tornos, y sobre todo esmalte para sustituir al polvo de la batería que es nocivo para la salud y casualmente es en esta comunidad en donde la variabilidad productiva de la cerámica y la alfarería es potencialmente alta.

De modo que se construye un acápite donde se resalta y sobre todo, describe como en la comunidad de Huayculi se desarrolla la producción de cerámica por medio de tecnologías tradicionales y modernas, aunque la tecnología moderna es utilizada por muy pocas familias.

Ya en cuanto al interés de la investigación que es básicamente la comprensión y el análisis de las metodologías de enseñanza y aprendizaje, se encuentran datos e información donde se describe y analiza que la enseñanza y el aprendizaje del conocimiento es en base al ciclo etáreo del niño, es decir que el conocimiento se aprende y enseña según la edad del niño.

Luego se analiza con detenimiento distintas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje, de entre las cuales resaltan principalmente, el aprendizaje y la enseñanza mediante roles, estableciendo que la mujer y el hombre enseñan y aprenden únicamente actividades de la producción de la cerámica y la alfarería propias y estructuradas para su género.

También en la investigación se establece que el aprendizaje del conocimiento no se lo realiza y encamina por etapas o estadios; por los cuales, el niño debe transitar, vale decir que un niño ceramista iniciará su aprendizaje en aquella actividad o proceso de la cerámica y alfarería que mejor le parezca. Dando así una especie de re-estructuración al conocimiento.

Algo que resalta mucho en la investigación es el hecho de prestarle mucha atención al autoaprendizaje centrado en el propio niño, donde el niño es quien crea sus propias formas y mecanismos de aprendizaje del conocimiento de la cerámica y la alfarería. Quien además de aprender de forma autónoma, recurre a otras estrategias de aprendizaje como ser: aprendizaje a través de la observación o como lo denominan ellos mismos **khawallaspa rikhuspalla yachakuyku** [Mirando - viendo nomas aprendemos]. Poniendo en evidencia que los distintos sentidos, pero principalmente lo visual juegan un papel fundamental para el desarrollo de procesos de aprendizaje y enseñanza.

También se pone en evidencia, como el ensayo y el error son fuentes o mecanismos de aprendizaje para los niños ceramistas y alfareros, elementos o aspectos que en algunos escenarios como la escuela principalmente son sancionados y vistos como algo negativo y malo. En la investigación se pone de relieve que el ensayo y el error son dos procesos que trabajan y se manejan juntos, puesto que el uno no va ni funciona sin el otro. Generando así una suerte de experimentación del conocimiento y de saber aprendido en determinados momentos para de este modo el niño aprendiz genere procesos de cognición mucho más significativos y relevantes.

Para ir cerrando la investigación, al final se trabaja lo que denominamos los saberes locales sobre el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, pues a lo largo de este acápite de muestra como un ceramista debe tener claridad y sobre todo conocimiento sobre los saberes relacionado a cada una de las etapas de producción de la cerámica y la alfarería de ambas comunidades. Poniendo en relieve de este modo la existencia de un sistema de conocimiento sostenido en los saberes propios de la cerámica y la alfarería de Huayculi y Vilaque.

Ya al finalizar todo el punto de resultados, se describe y analiza la relación del saber local de la cerámica y la alfarería de ambas comunidades con la economía, tratando de sostener la hipótesis de que entre el saber y la economía existe una relación que permite la subsistencia y pervivencia del saber relacionados a la cerámica y la alfarería, para lo cual las comunidades de Huayculi y Vilaque ha logrado construir e institucionalizar todo un sistema de comercio bastante complejo pero significativo que posibilita la pervivencia del saber así como la resignificación de sus etapas, formas de producir, instrumentos entre otros. Incluyendo la mano de obra institucionalizando en su interior sistema de producción como por ejemplo el uso de peones.

En las conclusiones, se trabaja los posibles aportes a nivel teórico y conceptual de los hallazgos poniendo énfasis en las metodologías de enseñanza y aprendizaje propias que se descubrieron durante la investigación. Lo llamativo de estos datos y las conclusiones es que se intenta sostener que el proceso de aprendizaje y enseñanza es centrado en el aprendiz, dándole una relevancia muy significativa al proceso de aprendizaje el cual es mediado y guiado por medio de estrategias de enseñanza que también son propias y pertinentes. Haciendo notar que el proceso de enseñanza y aprendizaje es el que inicia el proceso de enseñanza con metodologías acordes al evento o situación que el aprendiz o niño desarrolla. Es decir que el rol de maestro o profesor que enseña la cerámica y la alfarería desaparece y se traslada hacia un rol más de orientación que se desencadena el momento en el cual el niño o aprendiz así lo requiera.

En cuanto al proyecto se presenta una propuesta mediante la cual se oriente el uso de las distintas metodologías descubierta que giren en torno al juego y la participación directa de los niños.

Palabras claves

Cerámica – Alfarería – Campesino – Proceso de enseñanza y aprendizaje – Autoaprendizaje – Jugando nomas se aprende – Mirando nomas se aprende – Socialización – Cognición – Aprendizaje situado – Pedagogía indígena campesina – Saber local.

Resumen en lengua indigena

Kay khawariypiqa riqsirichikunqa imaynataq kanman chay tukuy imayna yachachiykuna chanta yachakuna ayllu ukhupi. Kaytaqa rikhuchiwanichik imaynataq kachkaan yachay wasi ukhupi chanta imaqtin mana nisunmanchu kaysistema educativo plurinacionamantawan. Chanta kay ruwayqa mask'arisunman wakjina llak'aykunasta wawakunapaq chanta waynuchukunapaqwan maypitaq yachakusanku ayllun ukhupi, chay wakjina ruwaywanqa p'akisuman, wajinaman tukuchisunman chay juk yachachiyllawan chantaqa yachachikkunaqa manaña yachachinkumanchu wawasman kikillantapunichu yachaywasikunapi chanta kay llaqtanchikpi ima.

Yachachikkunaqa maychhika watastaña yachachinku kikillantapunipaykunaqa jap'inku ñawpa ruwaykunasta kikin yachay ukhu wasipi chaypitaq yachakuq wawa kunaqa mana asuylaqtachu yachakunku chay ñawpa ruwaykunaswan chantaqa wawa kunaqa kikillantaq ruwanqanku kayman khipaman.

Kunan pachapiqa rikhurisan wakjina ruwaykunas, musuq khawaykuna yachachik yachachinanpaq wawakunaman aswanta umallirikunqa chanta yachachikkunaqa mana kay musuq ruwaykunata umanpi jap'iyta atisachu nitaq kay yachachikkunaqa umallirinkuchu wakinkuna mana riqsinkuchu kay musuq ruwaykunata.

Kay ruwayqa ruwakurqa t'ukuripi, umallirispá nisunman "investigacion etnografica" nisqapi kay ruwaywanqa tantakurqa sumaq willaykuna chaykunawantaq kay ruwayqa kallpachakun sumaqta, mana kanmankarqa chayqa kay willakuanasqa mana atinkunmanchu kay ruwaykuna, kay willaytaq runakunamanta chay t'uru ruwaymanta willakunqa kayman khipaman runa masinchikman.

Kay qillqayqa "diario de campo" jatun pampa chaytaq kuchkachakurqa khaway ruwaywan chanta mana ruwaywan chaytaq sumaq kachqan tantanapaq willakunata kay ruwayqa mana mask'achu nitaq jatun mama mask'achu sutínchan. Kay ruwaykunaqa sut'inchakun ruwakuqtin maypitaq chay kawariy kanmanrunaq kawsayninmanta chanta ruwayninmantawan.

Khawarispá aswanta "marco terico" khaway umalliriyipi risun umalliriyman imaynatachus t'ukuychasun qillqayta chaytaq yanapawasun ruwayninchikta. Chanta tatakunaqa yachaku imaynataq yacharichinkuy wawakunata parlaynikunwan.

Chanta ruwarikullantaq juk t'ukuriy chay jatun jap'iy "desarrollo cognitivo"chay aylluspi maypichus kawsan sapa runa chaymantataq khawarikurqa p'aqasta kay waynuchu Rogoff, Piaget, Vygotski, chaymantaq Rengifotawan ima, kay tataswantaq khawarikunqa imaynatataq wiñachin kay ruwayta. Chanta rikhuchikunqa kay yachachiy ñawpa runamanta kay llaqtanchikmanta. Chaypitaq kan allayninchaq willaykuna chaytaq sumaq pacha.

Chay willaykuna kasan Waykhuli chanta Vilaque ayllumantaman chaytaq kasan Qhucha pampa chimpapi, kay iskay ayllusqa kasan municipio Tarata ukhupi chaypi kasaspataq riqsichikurqa ñawpa kawsayninmanta chanta kunan kawsayninmanta kaytaqa (kachapuri "investigar") imaynatataq ñawpaqta ayllu aymara runa kuna sumaqta yuyayninkuta sinchita kamachirqaku qullqi yuyaypi, umalliriy yuyaypi chanta kawsay yuyaypi, chaytaq ruwakurqa kay Qhucha pampa ukhupi.

Chanta kay Tarata, Vilaque, Waykhuli ukhupi tarikun ñawpa mankas, p'uku, ima kaywantaq rikhuchikun chay imayna ruwaykuna.

Allinta qhawarispaqa nisunman kay tukuy imana t'uru ruwasqamanta, chayqa allin sutita aparisan runaq kawsayninpi chaypis allin achkhata inkaq kawsayninpi ñawpaqta kasaqtin kay llaqtapi.

Parlarispa Vilaquemanta chanta Waykhulimantawan kay iskay ayllusmanta nisuman runasninqa llank'arinku iskay ruwaykunapi juk kasan jallp'a puquchinapi chanta t'uru ruwanapi ima chaypiqa kasan chay p'uku, wislla, p'uñu ima. Chay ruwanawanta kay runa masiqa kawsarikun mikhunanpaq, rantikunanpaq ima munasqankuta.

Kay t'uiruwan ruwanapi tiyan iskay t'uru chaypata sutin arcilla chay jallp'aqa yacuwan tantanachiktinchik ankuman jina tukun chanta waq kallantaq chaypata sutin greda nisqa chayqa tunpawan jasa jallp'a ruwanapaq chay tukuy imana mankasta. Ajinamanta chanta machu runasqa yachachinku wawasninman maymantataq chanta imaynatataq apamunankupaq chay t'uruta llak'anankupaq.

Aswanta t'ukurispaqa kay t'uru ruwaymantaqa nisuman kunasqa lluksipunqu ayllun akhunmantaa chaytaq runata rich'arichin llak'anan t'uruwan pakunaqa kutimuytawan waq karu llaqtamanqa umallirikunku chantataq ruwarinku jatuchaq k'uchasta aswan sumaq muñunata ruwakunku chaytaq kay Waykhuli ayllumanta allinta rakhanku.

Ñawpaq qillqayman yapaykuspaqa nisunman, wakin aylluspiqa allinta llak'arinku t'uruwan chaypitaq ruwarinku muñuna elictri-kuwan wakin ayllustaqa mana chaywanchu ruwanku paykunaqa ruwanku chakinkuwan muñuchispa chaypitaq ruwakun manka t'urumanta.

Kay mankata ruwaspaqa t'urumanta ñawpaqtaqa yachachinku warmiwan khariwan chay t'ururuwaytaqa warmi ruwan aswanta chay t'uruwan.

Chanta kay chaki puriypiqqa rikhukullantaqa wawaq yachaynin chaypiqa wawaqa yachakun ima munasqanpipis chaytaq niyta munan mana jukllapichu yachakun nitaqjuk wataq nimantachu yacharinman wawa t'uru ruwaq yachakuyta atin munasqanta kay t'uru ruwaypiqa.

Chanta wawaqa yachallaytataq atin khawakuspalla, rikhuspalla atinku pacha chaymantataq atillankutaq ruwayta munasqakuta t'uruwan mana tatapunichu nitaq mamapunichu yachachin wawataqa.

Chay ruwaypiqa kallantaq pantakuna chaypitaq wawaqa aswanta umallirin ruwayninpi waq chiqamanta khawarispas, yachay wasipiqqa wawakuna pukllaqtinku t'uruwan yachachik khawarinsaqra ñawiwana.

T'ukuychaspaña kay ruwayta nisunman, sapa ayllupi kasan sapa yuyayniykuq chaypitaq tukuy yachakunku kay iskaynin ayllu ukhupi Vilaque chanta Waykhulipi.

Chanta kay ruwaypiqa iskaynin ayllukuna aswantawan kawsarinku kay t'uru ruwaymanta chantapis kallantaq chay llank'anapaq runa masita nikamunchik llak'aysinawanchikpaq.

Kay ruway t'ukuychaspaga kachapuri rikukun tukuy imayna yachaykuna kay runa masimanta waykhuliñumanta chanta vilaqiñumanta.

Tukuytawan kay jatun ruwayta tantakusan chay yachaykunasta runa masi Waykhuli chanta Vilaque ayllumantawan chaypitaq ruwaykunasqa tunpatawan sut'ichakunqa, nisunman manaña wawakuna sapan purinanpaq nitaq waq k'uchuman churasqa kananpaq chaypaqtaq kay ruway llak'akusan wawa kuna pukllananpaq chanta ayarisqa kananpaq tukuy paq.

Investigar = kachapuri

Chanta = así mismo

Kay = estas o ellos.

Índice

Agradecimientos.....	i
Resumen (abstract)	iv
Resumen en lengua indígena	xi
Índice	xiv
Introducción.....	1
CAPÍTULO I	4
PRESENTACIÓN DEL TEMA DE INVESTIGACIÓN.....	4
1. Planteamiento del problema	4
2. Preguntas de investigación	12
3. Objetivos de la investigación.....	13
3.1 Objetivo general	13
3.2 Objetivos específicos.....	13
4. Justificación.....	13
CAPÍTULO II	17
METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN.....	17
1. Tipo investigación	17
2. Población de estudio.....	18
3. Sujetos de investigación	19
4. Unidades de análisis	19
5. Técnicas e instrumentos	20
5.1 La observación.....	20
5.2 Grupos focales	21
5.3 La conversación informal.....	22
5.4 El dibujo	23
5.5 Las fotografías.....	23
5.6 Guías de entrevista	24
5.7 Diario de campo	24
6. Procesamiento de la información.....	25
7. Algunas consideraciones morales	25
8. Nuestra experiencia en terreno.....	26
9. Reflexiones metodológicas.....	29
CAPÍTULO III	31
FUNDAMENTOS TEÓRICOS	31
1. Estudios empíricos sobre la socialización y procesos de enseñanza y aprendizaje	31
2. El desarrollo cognitivo en el contexto sociocultural.....	42
3. El conocimiento campesino o saber local	44
4. Sistemas de enseñanza – aprendizaje en contextos culturales y occidentales....	46

5. La pedagogía indígena: La enseñanza y aprendizaje en contextos indígenas y campesinos	49
5.1 “Mirando nomas se aprende” El rol del sentido de la vista en el proceso de aprendizaje	51
5.2 El juego como estrategia de enseñanza y aprendizaje	53
6. Espacios y/o escenarios de transmisión del conocimiento indígena	56
7. Socialización infantil	58
CAPÍTULO IV	63
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	63
1. Contexto temático y referencial.....	63
2. Características socioculturales del municipio de tarata y sus comunidades	69
3. Sistema productivo de vilaque: cerámica y agricultura.....	76
3.1 Variabilidad productiva de cerámica y alfarería	77
3.2 Gestión de recursos naturales para la elaboración de cerámica y alfarería	80
4. Apoyo institucional en Huayculi: la Alcaldía y Naciones Unidas	90
4.1 El apoyo de Naciones Unidas a Huayculi	93
4.2 La administración comunitaria de la cooperativa: ¡había miramiento!	95
5. El fenómeno de la migración: “Muchos han ido al exterior”	99
6. La incorporación y uso de nuevas tecnologías.....	104
7. Entre lo tradicional y lo moderno: el caso de la cerámica en la Comunidad de Huayculi.....	110
7.1 Los nuevos modelos los hemos traído nosotros a la comunidad	113
7.2 La arcilla se seca, machuca, remoja y cierne	115
7.3 La matriz y el molde	116
7.4 Dos formas de usar los moldes: El repujado y el vaciado.....	121
7.5 La barbotina o lamujo	125
7.6 Para los nuevos modelos se usan los dos hornos (tradicional y eléctrico).....	125
8. La práctica de la cerámica y la alfarería como agente socializador	126
8.1 Agentes y espacios de socialización de la cerámica y la alfarería	129
9. Estrategias de enseñanza y aprendizaje en la práctica de la cerámica y la alfarería	139
9.1 ¿Ciclo etáreo?: “según la edad se hace y aprende pues, no es así nomas, desde chiquitito se empieza”	140
9.2 El aprendizaje mediante la participación según roles “Esto –el torno– es para el hombre y, la mujer viste; pone orejas, sus cositas y adornos”	144
9.3 No hay orden para aprender a hacer cerámica y ollas de barro “uno empieza por donde quiere”	149
9.4 El autoaprendizaje.....	152
9.5 Qhawallaspa rikhuspalla yachakuyku [Mirando - viendo aprendemos]	155
9.6 Ensayo y error como estrategia metodológica de aprendizaje.....	157
9.7 Jugando nomas aprenden y haciendo cosas chiquititas	160
10. Saberes sobre el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.....	165
10.1 Saberes sobre el mezclado y el remojo de la arcilla “Chaqruytaq chulluytaq” .	167

10.2 Saberes sobre los colores, tipos de greda y su ubicación	168
10.3 La técnica del saruy “Hay que saber pisar la greda”	172
10.4 Elaboración de la piña para tornear	173
10.5 La elaboración y uso del torno.....	174
10.6 Saber sobre el secado de la greda “Ch’akiy”	178
10.7 Saber sobre el horneado de la cerámica y la alfarería “Kankay”	178
11. Economía y saber	181
11.1 El mercado y la comercialización mediatizan los cambios de la cerámica y la alfarería	186
11.2 Espacios de comercialización de la cerámica y la alfarería	191
12. El peón como fuerza laboral	196
CAPITULO V	199
CONCLUSIONES.....	199
CAPÍTULO VI.....	208
PROPUESTA	208
BIBLIOGRAFÍA.....	222
ANEXOS	227

Introducción

Ser T'URU Q'API no solamente implica apretar barro como diría su traducción literal del término, ser T'URU Q'API va mas allá de una simple traducción literal, T'URU Q'API conlleva elementos de apretar y producir conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería. Ser ceramista y alfarero; implica ser creador y formador de vidas y de las nuevas generaciones. (Antezana 2013)¹

T'uru q'api² en las comunidades campesinas de Vilaque y Huayculi, se refiere al escenario o espacio en donde se cría y da movilidad al proceso de enseñar y aprender el saber sobre la cerámica y la alfarería. Hecho que nos remite a reflexionar y considerar el **t'uru q'api** como espacio y escenario epistemológico de construcción de la “pedagogía indígena y campesina” para la enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería. **T'uru q'api** es un espacio epistemológico de-construcción del saber ser **t'uru q'api** que deviene del manejo integral y holístico de la naturaleza, en concreto de los recursos que ofrece ella misma al campesino.

Es decir, cuando el campesino de la comunidad de Vilaque y Huayculi se dispone a hacer uso de aquellos elementos que le provino la naturaleza, para producir cerámica o alfarería, va generando y construyendo una serie de conocimientos y saberes referidos a la crianza de la cerámica y la alfarería, siendo este uno de los principales espacios en los que el campesino abstrae conocimiento. Conocimiento que es vehiculizado y criado por estrategias de enseñanza y aprendizaje propias.

De ahí que devienen estrategias de enseñanza – aprendizaje que en la actualidad son utilizadas en el mundo occidental, tal el caso de la observación, estrategia que por muchos años en el mundo andino se fue haciendo uso, de hecho no son vanas las palabras que en algún momento nos dicen nuestros padres “*así se hace, ya has visto ahora hace tu sólo*” frase que a simple vista parece no tener sentido, sin embargo en los andes y en las comunidades esta frase tiene tal relevancia y sentido para el niño, esto implica “*observar y hacer*” es decir implica enseñanza-aprendizaje y práctica. En las comunidades indígenas y campesinas cuando el padre trabaja, él tiene al lado suyo al hijo ya desde muy pequeño, etapa en la cual el niño permanentemente va observando lo que el padre realiza en el trabajo diario en la chacra y en el taller de cerámica y alfarería.

¹ Estas reflexiones son parte de la producción que el autor hace en el documento.

² Para una mejor comprensión del documento y conocer los modelos tradicionales y nuevos de cerámica y alfarería, se recomienda al lector recurrir a los anexos; acápite en el cual se encuentran una variedad de imágenes.

El contenido del documento, se refiere exclusivamente a la sabiduría milenaria de los andes que se viene practicando -desde siempre- en la crianza de la cerámica y la alfarería en las comunidades de Huayculi y Vilaque. Una investigación que se describe y está basada en testimonios recogidos de los mismos ceramistas y alfareros en el mismo escenario epistemológico en donde se desenvuelve, es decir en sus talleres. Ya que el propósito que tiene el trabajo de investigación, es el de contribuir a la mejor comprensión de la pedagogía campesina en su propio escenario epistemológico. Procesos pedagógicos andinos y campesinos que se vehiculizan a través de estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje o estrategias de crianza del saber local sobre la cerámica y la alfarería.

Para una mejor comprensión, presentamos un contenido distribuido en varios capítulos. Teniendo en el primer capítulo el planteamiento del problema, los objetivos y la metodología que orienta el diseño y desarrollo de la investigación. En segundo lugar, presentamos el capítulo segundo que hace referencia a los aspectos metodológicos de la investigación, durante el trabajo de campo. Un trabajo de campo, mediatizado por técnicas e instrumentos propios de la investigación cualitativa.

En el capítulo tres, plasmamos las teorías que aportan y orientan el análisis de la temática de investigación. En este acápite se pone énfasis en aquellos autores que abordaron el análisis y la construcción de teorías en base a la investigación de las particularidades de la pedagogía indígena y campesina.

Por las características del capítulo cuarto, es el que más atención ha recibido. En este espacio, en un primer momento plasmamos información sobre el escenario o las comunidades en las cuales se realizó la investigación, aquello que muchos denominan como contexto; poniendo en relieve información histórica tanto empírica como teórica sobre la cerámica y la alfarería de la comunidad de Vilaque y Huayculi. Intentamos reconstruir la historia de lo que es la cerámica y la alfarería; en cuanto a su procedencia, su vigencia y pervivencia a lo largo del tiempo hasta nuestros años.

Como parte del capítulo cuarto también en la segunda parte ponemos en evidencia los resultados encontrados durante la investigación. Este capítulo, fue organizado en seis puntos o líneas de análisis: en el primero encontraremos la descripción y el análisis del contexto desde una mirada mucho más temática, enmarcada en el tema de la investigación. Luego mostramos algo de las características socioculturales del municipio de Tarata y sus comunidades.

Como segunda línea de análisis, ya para ir ingresando al tema de la investigación vimos por conveniente resaltar el uso e inserción de nuevas tecnologías en la producción de la cerámica de Huayculi, que es la comunidad en la cual se incrementó llamativamente el uso de nuevas tecnologías. En un tercer momento, realizamos el análisis de la práctica de la cerámica y la alfarería como espacio de socialización de dicho conocimiento y saber. El análisis de los espacios de socialización nos permite ir ingresando hacia la comprensión y el entendimiento del aprendizaje situado y de los agentes de socialización.

Como cuarta línea de análisis que es parte de los resultados, encontraremos el tema de estrategias de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería. Teniendo como resultados alentadores e interesantes: el autoaprendizaje, **qhawallaspa rikhuspalla yachakuyku** [Mirando - viendo aprendemos], el ensayo y error, jugando nomas se aprende, y el aprendizaje mediante roles.

Para finalizar el capítulo de los resultados planteamos un quinto punto, los saberes locales inscritos en todo el proceso de producción de la cerámica y la alfarería en cada una de sus etapas. Saberes que comprometen el movimiento y la viabilidad de la producción de la cerámica y la alfarería. Por último, en el sexto punto presentamos el análisis del tema economía y saber, intentando plantear el vínculo estrecho entre la economía y el saber local.

El capítulo quinto nos permite escribir las conclusiones del todo el trabajo de investigación donde resaltamos los puntos relevantes de la investigación, y sobre todo plantemos lo procedimental, técnico y teórico de la pedagogía indígena y campesina.

Finalizando, presentamos el capítulo sexto referido a la propuesta de proyecto para acompañar un proceso de revitalización e inserción y uso de metodologías de enseñanza y aprendizaje propios en las unidades educativas del municipio de Tarata.

CAPÍTULO I

PRESENTACIÓN DEL TEMA DE INVESTIGACIÓN

1. Planteamiento del problema

En Bolivia, desde el año 94, se han puesto en marcha una serie de reformas educativas estructurales en todo el Sistema Educativo Nacional (SEN), en un primer momento se puso en vigencia la Ley 1565 de RE., que continuo vigente hasta enero del 2011 gestión en la que el gobierno de Evo Morales puso en vigencia la nueva ley educativa 070 denominada “Avelino Siñani y Elizardo Pérez”.

Son casi 20 años de haber vivido una Reforma Educativa que había abierto las puertas a la interculturalidad y lo que en ese momento se denominó como saberes locales. En todo ese tiempo y en el influjo del marco normativo de la Ley 1565 las investigaciones, reflexiones y debates sobre la educación indígena, comunitaria y campesina arrojan datos que ponen en evidencia la poca relación entre el sistema educativo escolar y la educación comunitaria propia de nuestras comunidades.

Los distintos debates se van centrando en dos aspectos importantes para la RE., la lengua y los saberes locales. En lo que concierne a los saberes locales, el debate se va profundizando llegando a sistematizar una gran variedad de saberes locales. En el ínterin de investigar y comprender los distintos sistemas de conocimientos locales se llega a descubrir y encontrar lo que algunos investigadores denominan “pedagogías indígenas y campesinas”, mediante las cuales se enseñan y aprende los saberes locales. Dando lugar al análisis y las reflexiones centradas en la comprensión de las formas propias de enseñanza y aprendizaje que tienen institucionalizadas las distintas comunidades campesinas e indígenas en un currículo comunitario.

De ahí que durante los diez años de aplicación de la RE se encaminaron diversas investigaciones para comprender y sistematizar los sistemas pedagógicos propios de las comunidades indígenas y campesinas. Sin duda alguna, las investigaciones brindaron bastantes aportes para poner en marcha un cambio a la actividad pedagógica en el aula, y romper así con el verticalismo y la pedagogización del proceso de enseñanza y aprendizaje al interior del aula. Entre ellas, podemos señalar la investigación de Cartes, quien en su investigación realizada el año 2001, nos brinda información sobre “El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela”, unos años

después, Castillo Collado (2005), continua realizando investigaciones bajo la misma línea temática, tituladas “Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua” y “Pallay. El arte de aprender indígena” (Castillo y Bolívar 2006).

Por su parte García (2005) también realiza una investigación relacionada a elementos pedagógicos andinos, la cual es titulada; “Yachay. Concepciones sobre enseñanza y aprendizaje en una comunidad quechua”. También el año 2006; Bártenes, en su investigación sobre “El arte cerámico Awajún: espacios de socialización” reflexiona sobre aspectos pedagógicos indígenas que se desarrollan a la hora de elaborar la cerámica Awajún.

No obstante, este proceso de investigación orientada hacia la comprensión de pedagogías indígenas y campesinas quedó trunco y paralizado los años 2005 al 2011 durante el periodo de gobierno de Evo Morales Ayma, mientras se trabajaba en la construcción de la nueva ley de educación a la que se denominó “Ley de Educación Avelino Siñani y Elizardo Pérez” aproximadamente fueron cinco a seis años en los cuales no se pudo concretizar la implementación de la nueva Ley de Educación 070 y por su puesto con esta tardanza se dejaba un vacío legal en la cual las escuelas se veían inmersas. Producto de ello, en las distintas unidades educativas del país, no se animaron a aplicar aquellos preceptos que vislumbraba la nueva Ley de Educación 070 y ni hablar de la RE que durante el periodo de los cinco años aun continuaba en vigencia, a la cual no se la quiso ni mencionar y peor aun ponerla en práctica.

De modo que se suscito un andamiaje en el vacío legal, al no existir una nueva Ley de Educación 070 aprobada y una RE que aun no era derogada pero tampoco era practicada. Producto del vacío legal, en muchas de las unidades educativas, los profesores retornaron a la aplicación del Código de la Educación Boliviana. Es así, que en Bolivia la educación durante más de cinco años (2005 al 2011) se imparte como en la década de los años 70 a 80, poniendo en evidencia nuevamente la poca creatividad de los maestros o profesores en innovar y desarrollar sus clases al interior del aula a nivel de metodologías de enseñanza y aprendizaje. En relación a ello Machaca señala lo siguiente.

Desde las autoridades educativas intermedias y los docentes de base, se percibe un vacío y/o confusión legal en el campo de la educación; porque si bien la Ley 1565 sigue vigente, también se está recurriendo al Ante-proyecto de la Nueva ley de Educación Boliviana, así como a los preceptos educativos de la Nueva Constitución Política del Estado. Autoridades educativas del nivel distrital y nuclear y los docentes de las unidades escolares manifiestan su incertidumbre respecto a las políticas educativas referidas a la EIB, más todavía cuando no

hay una ley que publica y formalmente regule el sistema educativo nacional. (Machaca 2011:31-32)

Estos, los maestros, se remiten a la enseñanza de la lectoescritura y la matemática, dejando por completo de lado lo que con mucho esfuerzo la RE había puesto en vigencia, se olvidan todo aquello que concierne a la lengua, la interculturalidad, los saberes locales y sobre todo de los sistemas pedagógicos comunitarios que tanto había costado sistematizar e investigar. En ese influjo de aplicación y no aplicación de la Ley 070, la educación en las unidades educativas da un terrible retroceso en términos de conocimiento y uso de los ejes que la RE., había propuesto y logrado introducir a las escuelas con mucho esfuerzo. Temas como la enseñanza en lengua materna, la interculturalidad, los saberes locales, currículo diversificado, participación popular y sobre todo el uso de pedagogías propias de las comunidades quedan archivados y dejados en el olvido.

Producto de ese andar y transición entre la Ley 1565 y 070 en la actualidad el problema y las interrogantes de cómo enseñar en aula son mucho más crecientes y aun quedan vigentes, algunos maestros aun les cuesta asumir el rol de acompañante, o guía de los procesos de aprendizaje. Aun asumen un rol paternalista y autoritario, controlando la enseñanza y el aprendizaje en el aula. Y ni hablar de la puesta en marcha de un curriculum comunitario propio de las comunidades.

Hoy se vive la implementación de la nueva Ley de Educación “Avelino Siñani y Elizardo Pérez” aprobada en enero del 2011 y nuevamente muchas son las interrogantes, puesto que esta ley también se centra en el currículo, la lengua, la interculturalidad, y del mismo modo, pone en el tapete la discusión de nuevos elementos como la educación comunitaria productiva, la intraculturalidad y la descolonización.

Si observamos con mayor detenimiento, todos aquellos componentes o ejes que puso en vigencia la RE ya derogada, éstos aun quedan sin ser resueltos en su totalidad en términos de aplicabilidad al interior del sistema educativo plurinacional. Pese este avance mínimo de aplicación e inserción de ciertos elementos o ejes de la RE, ahora se pretende incorporar al sistema educativo plurinacional nociones nuevas como la intraculturalidad, la educación comunitaria productiva, y la descolonización entre otros.

El tránsito de los maestros entre la Ley 1565 y la 070 ha ocasionado la consolidación y acentuación nuevamente de la lógica verticalista de docente tradicional y la constante negación de los profesores hacia el cambio y abandono de sus metodologías tradicionales.

Un accionar y una actitud que provocan, que la construcción y abstracción de los conocimientos formales ofertados por la escuela sean un proceso complejo para los niños y jóvenes de las comunidades; puesto que los niños pasan de un sistema de aprendizaje propio a su cultura, al establecido por la escuela; experimentando cambios socio-pedagógicos, psicológicos y cognitivos desconcertantes, los cuáles de ninguna manera favorecen el proceso educativo.

Entonces lo que la escuela y los profesores tendrían que hacer es reconocer y respetar; y, no solo ello, sino que, a la vez deberían hacer uso de aquellas metodologías y pedagogías construidas y establecidas en el currículo comunitario de las comunidades. Metodologías pedagógicas mediante las cuales los padres de familia y la comunidad enseñan a los niños sus saberes y conocimientos concernientes a sus prácticas cotidianas.

Pero aquello, que los profesores y el sistema educativo plurinacional deben de comprender es que los sistemas pedagógicos propios de las comunidades indígenas y campesinas se diferencian el uno del otro, no en vano vivimos en un estado plurinacional que reconoce la diversidad étnica y cultural de nuestro país, reconociendo así la diversidad cognitiva de nuestro país en relación a las culturas existentes geopolíticamente hablando. Es decir, que un campesino quechua de procedencia de la parte andina del departamento de Cochabamba aprende de una manera diferente a una persona quechua de procedencia del valle alto cochabambino. Similar situación podríamos señalar con relación a las prácticas culturales que son peculiares a una comunidad, es decir, que en la práctica del tejido, la pedagogía comunitaria, indígena y campesina que se aplica para enseñarla y aprenderla se diferencia de la pedagogía comunitaria, indígena y campesina que se aplica en la enseñanza y aprendizaje de la cerámica.

En el caso de las comunidades del municipio de Tarata tales como Vilaque y Huayculi, entre otros, donde “El terreno del sector es gredoso y por eso es una población dedicada a la cerámica desde sus hijos hasta sus padres” (Ent. Jacinto Vargas 22/08/09 Huayculi). Estas comunidades se caracterizan por tener una población quechua dedicada a la elaboración de la cerámica en sus especialidades, pues la comunidad de Vilaque es especialista en la elaboración de **t'uru mankas** [ollas de barro] y Huayculi en la elaboración de macetas y adornos de todo tipo.

Pese a la cercanía que tiene el municipio de Tarata y por ende sus comunidades con la urbe cochabambina³. En ambas comunidades el modelo de EIB pareciera no ser conocido, ni mucho menos desarrollado y en algunos casos es rechazado y desconocido por los profesores; así como por los propios padres de familia, quienes desarrollan y a su vez apoyan una educación en castellano, en un contexto en el cual el idioma materno es el quechua. Además de ello los profesores desconocen y de hecho no incorporan las distintas formas de gestión pedagógica que se desarrollan al interior de la cerámica y la alfarería⁴.

Pues durante la elaboración de cerámicas o artesanías como lo denominan ahora y por el carácter económico – productivo que cobra, en las comunidades de Vilaque y Huayculi la familia en su conjunto participa en las distintas etapas de elaboración de la cerámica y alfarería. Dando lugar a la designación de roles según la edad a cada miembro de la familia y desencadenando la construcción de saberes relacionados a las distintas etapas de elaboración de la cerámica.

En la comunidad de Vilaque el saber relacionado a la elaboración de la alfarería o las tradicionales y prestigiosas **t'uru mankas** continua aun vigente y, a su vez, dicho saber continua siendo transmitido de generación en generación a niños y niñas de la comunidad. Pues actualmente la comunidad de Vilaque continua con la producción de las **t'uru mankas** y los **ch'illamis** [plato o fuente grande] pero con preferencia los comunarios Vilaqueños continúan apegados a su tradicional **t'uru manka** [olla de barro] y su forma tradicional de producción, pues hasta el momento y a diferencia de la comunidad de Huayculi no se introdujeron cambios en cuanto a modelos nuevos, formas nuevas de producir la alfarería, moldes y ni mucho menos se introdujo tecnología.

Sin embargo, dicho saber corre el riesgo de ser erosionado, entre las causas que podrían conducir a dicha erosión, la situación de vergüenza y el desinterés por aprender el saber de la alfarería y la cerámica que muestran los jóvenes y jovencitas con respecto a la práctica y el saber desarrollado por sus antepasados por miles de años; además está el hecho de ser denominados despectivamente como **t'uru q'apis** [el que aprieta barro o el que da

³ La población y las instituciones públicas del municipio de Tarata mantienen una relación económica, mercantil fluida con todo el departamento de Cochabamba y los demás municipios del valle alto, el valle central y el valle bajo. Este relacionamiento institucional y social, es a raíz de la corta distancia existente entre el municipio y el departamento de Cochabamba.

⁴ La afirmación la recogimos durante una conversación con un padre de familia y artesano de la comunidad de Huayculi (G.Z. 22-08-09).

forma al barro] tanto por los comunarios de las distintas comunidades aledañas a la comunidad de Vilaque como por sus propios compañeros de la escuela y el colegio.

Así mismo, otra de las causas podría ocasionar la erosión del saber referido a la alfarería; es el hecho de que algunos padres de familia piden a sus hijos que sólo se dediquen a estudiar; quienes señalan lo siguiente “a su estudio se dedican y en nada nos ayudan, yo no les dejo que me ayuden, tienen que hacer su tarea” (Ent. Orlando Encinas 02/10/09 Vilaque). Por último, otra de las causas para la erosión del saber de la alfarería o cerámica es el contacto directo y continuo con la urbanidad o la ciudad; que se traduce en la migración interna y externa.

También son relevantes los comentarios de algunos profesores quienes indican en las aulas que los niños no tienen que ser como sus papás, de la siguiente manera “tienen que estudiar, para que no sean como sus papás y tengan una mejor vida y salgan adelante” (Diario de campo 14/10/09 Vilaque) estos son algunos de los factores que ocasionan que los niños y sobre todo los jóvenes, nieguen ser **t’uru q’apis** poseedores del saber referido a la cerámica y la alfarería.

Si nos detenemos a reflexionar en relación a lo acontecido en la comunidad de Vilaque, claramente sale a flote la posibilidad de un desplazamiento o abandono de la práctica de la alfarería, porque son pocos los padres de familia quienes continúan con la enseñanza del saber de la alfarería.

Los factores, como habíamos mencionado con anterioridad, son varios. Pero la incidencia de estos factores sobre la práctica de la alfarería en la comunidad de Vilaque es aquello que nos interesa resaltar. Estos factores que tienen una fuerte incidencia en la ruptura de la transmisión intergeneracional del conocimiento de la alfarería, han ocasionado el abandono de los distintos espacios de socialización, en donde en su mayoría sólo los padres de familia son quienes frecuentan estos sitios; por ejemplo, en la actualidad los talleres familiares, en su mayoría son espacios exclusivos para los padres donde no se observa a ningún niño y peor aún no se observa la presencia de los hijos jóvenes cerca del taller.

Pues con la presencia de la escuela los niños en edad escolar asisten a ella durante la mañana, periodo clave para la elaboración de la **t’uru manka**, es durante la mañana, cuando el padre hace uso del torno por tiempos largos y prolongados, espacio de

socialización, no sólo del uso del torno, sino que también de las distintas actividades concernientes a la preparación previa de la greda.

Paralelamente al torneado, otro espacio de socialización que corre el riesgo de ser abandonado, es el colocado de los distintos adornos y retoques finales del utensilio (por ejemplo: el colocado de las orejas a las **t'uru mankas**, platos, **ch'illamis** y en el caso de las alcancías o chanchos el colocado de sus patas, su rostro, sus orejas y demás detalles). Esta actividad, que casi es de exclusividad de las mujeres, porque según su tradición cultural, la mujer del ceramista o del alfarero solo “viste” o “**ninrin** [pone orejas]” a los utensilios. Entonces la lógica cultural de distribución de roles según sexo, también deja de ser socializada a las nuevas generaciones. Como vemos, en el caso de la comunidad de Vilaque, la incidencia de los distintos factores marca un posible horizonte de abandono y desplazamiento del sistema de conocimiento de la alfarería.

La realidad de la cerámica en la comunidad de Huayculi a diferencia de la comunidad de Vilaque, la práctica de la cerámica además de encontrarse vigorosa, fue tomando un nuevo rumbo; puesto que anteriormente en la comunidad eran muy pocas las familias que se dedicaban a la elaboración de la cerámica que apuntaba básicamente a la producción de utensilios en muy poca cantidad tanto para la comercialización como para el uso diario. No obstante en la actualidad Huayculi, se caracteriza por la producción de cerámica en grandes cantidades, traduciéndose en la principal actividad productiva de la comunidad, en la cual se encuentran inmersas una mayoría de la población Huayculeña. Tal como nos explica uno de los comunarios “unas 120 familias [son] artesanas, casi todos son...” (Ent. Zacarías Paniagua 22/08/09 Huayculi), es decir, que en casi la totalidad de los hogares se instalan talleres artesanales para la elaboración de una variedad de cerámicas.

Los comunarios de la comunidad de Huayculi basan su economía en la producción de cerámicas de forma artesanal y en algunos casos aunque muy pocos haciendo uso de tecnología moderna. Sin embargo por las exigencias del mercado y las tiendas en las cuales se comercializan las cerámicas, estas fueron cobrando nuevas características en cuanto a sus diseños y formas; adoptando nuevos modelos y diseños, que en algunos casos son sugeridos por los propietarios de restaurantes, tiendas, domicilios y otras instituciones. Lo cual no quiere decir que se dejó de lado la producción de productos tradicionales y propios de la comunidad como ser: las macetas, platos, **ch'illamis** [fuente o pocillo], **yurus** [jarra de barro], etc. y todo lo que hace a la producción que caracterizaba tradicionalmente a

Huayculi. Más al contrario la introducción de modelos y diseños nuevos en la práctica de la cerámica hace que este sistema de conocimiento referido a la cerámica continúe aun vigente.

En la actualidad en Huayculi, pese a los cambios y los procesos de resignificación que se introdujeron en la elaboración de la cerámica, el proceso de socialización y reproducción de conocimientos continúan vigentes, así como los procesos de gestión pedagógica de la cerámica y las estrategias metodológicas utilizadas por los padres de familia y la comunidad para desarrollar la gestión pedagógica de la cerámica. Pues en los distintos talleres familiares se observa la participación activa y directa de todos los miembros de la familia.

Lo característico de la participación y el apoyo de algunos miembros de la familia; que en este caso son los niños y los jóvenes se observa que estos actores participan y apoyan en la producción de la cerámica de acuerdo a sus tiempos. Pues durante el día; en los distintos talleres familiares la participación de los niños y los jóvenes trabajando y apoyando en el taller familiar es; en un horario indistinto y de acuerdo a los tiempos que disponen dichos actores.

Lo que ocurre es que los niños y jóvenes aportan con su trabajo en la producción de la cerámica en sus tiempos libres que prácticamente son después del periodo de clases, pues que a diferencia de la producción de la alfarería que se desarrolla en la comunidad de Vilaque, en la comunidad de Huayculi la producción de cerámica se desarrolla durante todo el día. Hecho que permite a los niños y jóvenes participar y continuar aprendiendo el saber referido a la producción de la cerámica.

Sin embargo, al igual que en la comunidad de Vilaque, en Huayculi el proceso de enseñanza del saber de la práctica de la cerámica se ve amenazada de erosión por las mismas razones que suscitan en la comunidad de Vilaque.

Como vemos, en este escenario de dinamicidad y ciclicidad económica y productiva del sistema de conocimiento de la cerámica y la alfarería, la escuela de la comunidad tiene un gran reto en frente, y es, el de generar la apertura hacia nuevas formas de enseñanza y aprendizaje de contenidos teóricos y prácticos.

2. Preguntas de investigación

De acuerdo al planteamiento del problema y para la orientación del trabajo de investigación que realizamos, vimos pertinente, la elaboración y el planteamiento de preguntas de investigación.

¿Cómo se enseña a hacer cerámica?

¿Cómo los niños aprenden a hacer cerámica y alfarería?

¿Qué estrategias de enseñanza y aprendizaje se aplican y usan durante la elaboración de la cerámica y la alfarería?

¿Qué categorías conceptuales emergen en el proceso de enseñanza y cuales son los discursos de los agentes socializadores?

¿Cuáles son los momentos, espacios y etapas de elaboración de la cerámica y la alfarería?

¿Cómo se organizan los momentos y espacios de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y alfarería?

¿Qué significa hacer cerámica para la comunidad?

¿Por qué se denominan actualmente artesanos, ceramistas o alfareros?

¿Cuáles de las potencialidades metodológicas y las formas de enseñar se puede incorporar a la escuela, según los agentes educativos comunales, el profesor y los jóvenes para poder vincular a la escuela con la actividad productiva de la comunidad?

¿Cómo y dónde se enseña y aprende a elaborar la cerámica?

¿Quiénes son los actores sociales que enseñan el conocimiento sobre la cerámica y la alfarería?

¿Qué metodologías de aprendizaje desarrollan las nuevas generaciones para aprender a elaborar la cerámica?

3. Objetivos de la investigación

3.1 Objetivo general

Analizar las estrategias metodológicas de enseñar y aprender que son adoptadas durante la socialización de la práctica de la cerámica y la alfarería en las comunidades de Huayculi y Vilaque.

3.2 Objetivos específicos

Describir las características de los distintos espacios de socialización de la cerámica y la alfarería para analizar el aprendizaje situado.

Analizar las formas y maneras de enseñar y aprender la práctica de la cerámica y la alfarería en sus diferentes etapas de elaboración; asumiendo las categorías conceptuales propias de la comunidad.

Describir los saberes y el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería desde las propias categorías conceptuales de la comunidad.

Establecer la estrategia socio-comunal que mantiene vigente el saber de la cerámica y la alfarería en las comunidades de Huayculi y Vilaque.

4. Justificación

A más de 10 años de implementación de la Reforma Educativa (RE) hoy las demandas de las organizaciones sociales indígenas originarias y campesinas se constituyeron en un desafío tanto para la Ley 1565 de RE e incluso para la nueva Ley de Educación “Avelino Siñani y Elizardo Pérez”, entre las demandas que cobran eco y resuenan con fuerza son puntos o temas referidos a la expansión de la EIB en todos los niveles y modalidades. Es decir, que se debe pensar en la posibilidad de implementar y desarrollar la EIB en el nivel secundario y en la educación superior; de modo que la educación formal escolarizada acoja a los distintos usuarios que ya recorrieron el camino de la EIB en el nivel primario para lograr de este modo achicar la brecha entre la educación primaria, secundaria y superior.

De modo que en los distintos niveles de educación existe la necesidad de reconocer la vigencia y poner en relieve la importancia y trascendencia de los distintos aspectos que hacen únicas y diferentes a las civilizaciones y las culturas indígenas, concretamente, en lo que respecta a la producción y transmisión de saberes. La investigación pondrá bastante énfasis en aquello que se refiere a como los comunarios de Vilaque y Huayculi han ido

desarrollando sistemas específicos de socialización del saber local en relación a la elaboración de sus propios utensilios mediante la recreación de la cerámica, además del manejo de los sistemas ecológicos y el consiguiente aprovechamiento social de los recursos naturales sin que se agote la capacidad de regeneración de la naturaleza.

Así mismo la investigación que realizamos tiene el propósito de aportar con algunas sugerencias teóricas, prácticas y metodológicas aquellos intentos propiciados sobre todo por las organizaciones sociales, en recuperar los saberes propios y las metodologías producidas por las sociedades indígenas los cuales son socializados y recreados por una gestión pedagógica propia. Lo cual significa que le daremos mayor importancia a las estrategias metodológicas (como enseñan y aprenden) empleadas por los padres de familia durante la socialización de saberes y desarrollados por los niños, para con ello contribuir en la construcción de procesos cognitivos significativos en el aula que no sean mecánicos y sean más sostenibles y con raíces socioculturales más sólidas, permitiendo así el dialogo epistémico entre saber local y el conocimiento científico, sin que ni el uno o el otro se sobreponga a uno.

Por otra parte, una investigación sobre la gestión pedagógica concretamente sobre las estrategias de enseñanza y el aprendizaje utilizadas por las comunidades en la socialización de saberes locales en el marco de la elaboración de la cerámica y la alfarería, podría permitir enriquecer los procesos de enseñanza aprendizaje al interior de las escuelas y a la vez hacer más eficiente y relevante el trabajo del profesor en contextos rurales, pues así de este modo los profesores tendrán conocimiento exacto de todo aquello que implica ser **t'uru q'api**, concepción que conlleva todo un sistema de conocimiento complejo en sus particularidades. De modo que la investigación deriva en contribuir con elementos y estrategias metodológicas de transmisión del saber local, que nos lleve a repensar la importancia y el valor que tienen las instituciones educativas indígenas acompañadas de sus agentes de socialización.

También considero que la investigación aportará con la sistematización, la descripción y el análisis teórico práctico de las características del currículo comunitario relacionado a la cerámica, es decir de todo aquello que implica el proceso de elaboración de la cerámica en sus distintos momentos o etapas.

Recapitulando, la investigación se encauza a demostrar la urgencia de retomar e incorporar al interior de la escuela y en la educación de los niños, no sólo los saberes locales, sino las

estrategias metodológicas de enseñar y aprender que se desencadenan en el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, hecho que permitirá a las unidades educativas ir más allá del bilingüismo y la diversificación curricular llegando de esta forma a un diálogo de sistemas epistemológicos y de consolidación de distintas formas de transmisión de conocimientos que ayudan a la comprensión de las prácticas sociales, los procesos de enseñanza y aprendizaje del sistema formal y sirvan para el desarrollo de las formas históricas de vida de las sociedades indígenas y sus proyecciones al futuro afirmando sus identidades.

Esta investigación permitirá comprender que el niño como futuro ceramista o alfarero es introducido a su contexto o realidad mediante sistemas simbólicos que desencadena la comunidad en su conjunto, sino que paralelo a este accionar de los adultos y su contexto, el niño utiliza estrategias propias de sí mismo y construidos por ellos mismos. Puesto que el niño a partir de sus particularidades cognitivas desencadena una serie de estrategias de aprendizaje que le permiten así mismo sumergirse en su realidad sociocomunitaria y productiva para de este modo concretar e ir aprehendiendo los distintos sistemas y capitales simbólicos orientados a la construcción del ser **t'uru q'api**.

Entonces pretendemos posibilitar que el conocimiento indígena y sus metodologías de enseñanza circulen y sean aprovechados al máximo en el campo educativo tal como señala Trillos⁵ quien indica que sólo “Valorando la educación propia que remite a aportes desde las comunidades para establecer el o los modelos educativos a partir de los sistemas de socialización y pedagogías indígenas (...)” (1996:335). Es decir lo que primeramente debemos hacer, es considerar nuestros propios sistemas de enseñanza y aprendizaje proveniente de nuestras culturas milenarias.

La investigación pretende objetivizar y revalorizar la existencia de saberes locales en la comunidad de Vilaque y Huayculi, pese a la cercanía y ligazón que tienen con zonas urbanas del departamento de Cochabamba y así romper el mito de que los saberes locales que son reproducidos en comunidades o pueblos cercanos a los centros urbanos o ciudades no son tan relevantes e importantes, como aquellos saberes que se producen en los ayllus y estancias alejadas de las ciudades. Pues así, apuntamos a alcanzar el reconocimiento de las distintas estrategias metodológicas durante la elaboración de la

⁵ Citado en Martín Castillo Collado: 45 “Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua” plural editores, 2005

cerámica y la alfarería. Los resultados del trabajo de investigación beneficiaran al plantel docente de las distintas unidades educativas de la provincia de Tarata y a la comunidad en su conjunto. Pues se contará con información empírica sistematizada respecto a lo que implica ser **t'uru q'api** y a las metodologías desarrolladas en la elaboración de la cerámica.

CAPÍTULO II

METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

Introducirse en el plano pedagógico – metodológico comunitario de una determinada cultura fue uno de los temas de interés que me había motivado iniciar la presente investigación. Una motivación que se tradujo en buscar estrategias metodológicas de investigación que nos permitiesen acercarnos a la realidad de las comunidades de Vilaque y Huayculi de la forma más precisa y amable posible, para de este modo recoger información empírica lo más próxima a la realidad de ambas comunidades.

Pensar en las estrategias metodológicas se había constituido en uno de los principales ejes de la presente investigación. Esto con el fin de tener una precisión en las técnicas e instrumentos a ser utilizados en campo. De ahí que durante nuestras reflexiones grupales entre el tutor y los tesistas que componían la línea de investigación “Conocimientos locales y diversificación curricular” habíamos coincidido en la importancia de estructurar e hilar lo más fino que sea posible la metodología de la investigación, antes de iniciar en terreno el proceso de investigación.

De modo que a partir del análisis y la discusión se fue construyendo el siguiente diseño metodológico para abordar el estudio de las metodologías de enseñanza y aprendizaje de la práctica de la cerámica y la alfarería.

1. Tipo investigación

El estudio que realizamos se encuentra dentro el enfoque de investigación etnográfica de la investigación cualitativa. La etnografía etimológicamente está definida como “la descripción de un grupo de personas habituadas a vivir juntas” (Martínez, 1999:29). La naturaleza de esta investigación se caracteriza por la descripción densa de la realidad estudiada de un grupo de personas en su forma natural, cuyos integrantes comparten un tipo de relaciones y formas de hacer las cosas comunes. Durante el trabajo se le dio especial “énfasis a la exploración profunda de la naturaleza del fenómeno estudiado con tiempos suficientes en el escenario de los acontecimientos, convivencias temporales, visitas permanentes, observaciones y entrevistas. [Lo cual permitió] estudiar la realidad, tal y de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas” (Rodríguez, Gil y García, 1996: 34); pues durante el trabajo de investigación traté de “estudiar la realidad en su contexto natural” (Óp. cit.: 32).

La estrategia metodológica asumida en el trabajo, nos permitió involucrarnos y convivir con la comunidad ya que “el trabajo se concentra en tres actividades fundamentalmente: experimentar, vivir, preguntar y examinar” (Walcott 1992. citado en Rodríguez, Gil y García, 1996: 39). Para, de este modo, garantizar que la información recogida se acerque a la realidad.

Así mismo el presente trabajo corresponde al tipo de investigación cualitativa, porque trata de mostrar la realidad en base a las observaciones registradas en el lugar de los hechos. Es decir, permite obtener una información detallada “en y con relación al contexto donde ocurre naturalmente” (Castro y Rivarola, 1998:12); además que la investigación se centra más en procesos que en resultados. De esta manera, la distinción fundamental en la investigación cualitativa es la “Búsqueda de acontecimientos” (Stake, 1999:42) en una realidad variada y socialmente construida.

En este marco, el presente trabajo ha optado por este tipo de estudio etnográfico, porque el propósito de la investigación es describir y dar a conocer la práctica pedagógica que se desarrolla en ambas comunidades durante la práctica de la cerámica. Así mismo el trabajo optó por este enfoque de investigación etnográfica porque permitió percibir durante el trabajo cotidiano que llevan a cabo los padres de familia, las distintas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje en la elaboración de la cerámica.

2. Población de estudio

Nuestras poblaciones de estudio, fueron la comunidad de Huayculi y Vilaque, ambas comunidades pertenecientes al municipio de Tarata.

En este marco, las razones, que nos motivaron a la elección de estas poblaciones son:

- El proceso de resignificación que vivió la práctica de la cerámica a lo largo de muchos años, pasando de una cerámica centrada en la producción de cerámica doméstica y familiar, a una producción para la comercialización.
- La desvalorización que vive actualmente la producción y la práctica de la cerámica, tanto por sus autoridades, como por la población externa.
- La construcción en el imaginario de la población, que la cerámica de Huayculi y Vilaque es únicamente para la comercialización y que no contiene ningún elemento sociocultural.

- El negar la posibilidad de que la práctica de la cerámica en Huayculi y Vilaque encierra en sí misma elementos socioculturales propios a la cultura quechua Cochabambina.
- Así mismo, con la finalidad de lograr una aproximación eficaz al proceso de enseñanza – aprendizaje de la cerámica centraremos nuestra atención en las distintas actividades y/o escenarios en los que se desarrolla la elaboración de la cerámica.

3. Sujetos de investigación

En cuanto a la determinación de los sujetos de la investigación, por las características del trabajo se definió como estrategia de selección, buscar personas ideales que nos brinden información relevante en cuanto a la producción de cerámica y las formas de enseñar y aprender que se desarrollan; dando lugar así a la selección de los sujetos de forma intencional.

Se trabajó con todos aquellos sujetos que mostraron predisposición, es decir, con familias, al igual que las autoridades locales, profesores, niños, adultos, hombres, mujeres y ancianos entre otros.

4. Unidades de análisis

El presente estudio, tiene como unidades de análisis a:

- Los modos de participación de los niños en la extracción de la arcilla.
- Características y tipos de arcilla que utilizan
- Espacios y niveles de participación de los niños en la elaboración de la cerámica:
 - El torno (quiénes, cómo y cuándo manejan el torno)
 - Las acciones de los padres en la preparación y cuidado de la arcilla
 - El horno – cocción (quién y cómo hornea)
 - El uso y la elaboración del molde por los padres e hijos
 - La participación de los niños y los padres en el secado, el pintado y el esmaltado de la cerámica.
- Roles: del papá, la mamá, el hermano mayor y los niños en las distintas etapas de producción de la cerámica y la alfarería.
- Las acciones y movimientos de los niños haciendo uso del torno
- Modelos y figuras de cerámica y alfarería que elaboran los niños

- Interacción del padre y la madre con los hijos en las distintas etapas de producción de la cerámica y la alfarería.
- Rol de la oralidad para la enseñanza y el aprendizaje de la cerámica y la alfarería.
- Relaciones sociales de tipo afectivas y verbales entre niños, hijos y padres de familia.
- El rol de los niños en el proceso de comercialización
- Formas de mediatización del mercado en el saber de la cerámica y la alfarería
- Construcción del sistema de comercialización – economía es saber.

5. Técnicas e instrumentos

Las técnicas empleadas en el trabajo de investigación fueron: la entrevista en profundidad, la observación, etnográfica participante y no participante, el diario de campo, grupo focal, y el dibujo. Debido a que estas técnicas son adecuadas en relación al tipo de investigación que orienta el presente trabajo. En cuanto a los instrumentos con los que trabajamos, estos fueron, las guías de entrevista, guías de observación y las historias de vida.

5.1 La observación

El proceso de investigación había contemplado dos viajes de ingreso a campo o terreno. En el primer ingreso a campo, y sobre todo en los primeros días de trabajo, nos habíamos concentrado en la aplicación de las guías de entrevista, dejando de lado y en el fondo olvidado por un corto tiempo la técnica de la observación. Pero el olvido, duro muy poco tiempo, después de unos días y gracias a la participación activa de un par de niños en la preparación de la greda, nos dimos cuenta que había que recurrir a la observación.

Desde el momento en el que observe a un par de niños jugando con la greda y los respectivos instrumentos utilizados en el preparado de la greda, la técnica de la observación fue nuestra principal aliada para recolectar información, pues frente a las respuestas entrecortadas que brindaban los actores a la hora de ser entrevistados, la observación empezó a ganar espacio y a ser más útil para la investigación. Es así que, durante el trabajo de campo, la observación se constituyó en una de las principales técnicas para realizar la presente investigación.

Las observaciones que se habían realizado fueron la participativa y la no participativa. En el caso de la observación participativa ésta se había realizado durante nuestras intervenciones y participaciones en el proceso de elaboración de la cerámica, en los

diferentes domicilios donde nos habíamos concentrado en la sistematización de actividades y situaciones concretas.

En cuanto a la observación no participativa, ésta se la realizó en aquellos momentos en los que tocó caminar o deambular por las comunidades. La aplicación de la observación no participativa fue en aquellas situaciones en las que como investigador sólo alcanzaba a ver y observar a la distancia o a lo lejos las distintas actividades que los ceramistas y alfareros realizan en sus domicilios, casas en donde por razones de tiempo o por la negación de las familias para ingresar a su domicilio, mi persona no era parte de ese evento. La observación no participativa nos permitió observar y registrar distintos eventos y actividades de manera genérica, como ser la participación y los roles de los miembros de una familia durante el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.

5.2 Grupos focales

Entrevistar a niños entre las edades de seis a diez años de edad de forma individual fue muy difícil y complicado, en términos de obtener información por medio de ellos, sobre las formas de enseñanza y aprendizaje que se desencadenan al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería. Claro está, que la desconfianza, el temor y la vergüenza de los niños, no permitieron que se lograra obtener alguna entrevista individual con alguno de ellos.

La preocupación por obtener información sobre la cerámica y la alfarería desde la óptica de los propios niños me llevó a reflexionar y revisar ¿qué es lo que estaba fallando en cuando a las entrevistas con los niños? ¿Por qué los niños se sentían amenazados y temerosos en el momento de una entrevista? Llegando a la conclusión, que no podremos obtener información de los niños mientras continuemos viendo a la entrevista como la única técnica o medio de obtención de información.

De modo que, al encontrar y establecido que una entrevista es una técnica nada oportuna y pertinente para trabajar con niños. Rápidamente pensamos en alternativas metodológicas que nos permitiesen resolver la inmovilidad de la entrevista para con los niños y nos encontramos con la organización de los “grupos focales” como técnica de recogida de información en el trabajo de campo.

Los grupos focales fueron organizados con la finalidad de recoger información referida a la relación y reciprocidad de los niños con su entorno. Asumiendo así que un grupo focal es

“un medio para estudiar lo que el actor opina, percibe y siente sobre sus prácticas. Permite identificar las opiniones, percepciones, sentimientos y actitudes colectivas: intersubjetividades. Es una técnica cualitativa orientada a la comprensión de discursos. Y permite la producción flexible de discursos” (Barragán et al. 2001:160).

En la investigación, el grupo focal fue desarrollado combinándolo con la entrevista grupal, se trabajó con niños de ambas comunidades, con la diferencia de, que en la comunidad de Vilaque fue desarrollado aproximadamente con diez niños y niñas, en comparación de la comunidad de Huayculi donde sólo se contó con la presencia de tres niños;

Pero, qué beneficios nos trajo la técnica del grupo focal combinada con la entrevista grupal durante el trabajo de investigación. Al momento de desarrollar y organizar el grupo focal, pudimos observar que los niños, dejan de ser tímidos, asustadizos y sobre todo desconfiados, esto pareciera que se debe al hecho de que si tienes a varios niños juntos, esta acción de unir niños, les hace sentir seguros entre si, en su medio social y cultural.

Ya una vez establecidos los grupos focales, la información o los datos sobre la cerámica y la alfarería, sus formas de enseñar y aprender fueron emergiendo sin ningún problema o dificultad. Claro está; que al momento de emerger la información, este cobró su propio ritmo, ritmo o movilidad que le daban los propios niños en cuanto a tiempo y espacio. Así que, entre juego, broma y competencia la información fue fluyendo rápidamente.

5.3 La conversación informal

Durante un proceso de investigación se debe prestar atención y darle importancia a las distintas charlas y conversaciones que uno entabla con los sujetos de una comunidad. Puesto que en ocasiones las conversaciones pueden constituirse en una de las principales técnicas de investigación e indagación.

Entonces debemos aceptar que la conversación es una manera fácil y sencilla de abordar la reflexión y el análisis de un evento o hecho que se suscita en una determinada comunidad. Además que permite al investigador recoger información de forma dialogal, haciendo que el sujeto a ser entrevistado, vierta sus puntos de vista de forma muy suelta y sin la presión de la interrogación. Es así, que para la presente investigación las conversaciones informales fueron una técnica útil para recoger información.

Otra de las razones por las que se debe dar importancia a las charlas o conversaciones que uno realiza durante el trabajo de campo se centra principalmente en el hecho, de que

estas, orientan el proceso de investigación. Es decir que las conversaciones brindan al investigador de forma muy amable; pautas o ideas sobre la temática a ser estudiada.

Pautas e ideas que a lo largo del proceso de investigación en el trabajo de campo pueden o no constituirse en directrices del proceso de investigación. Ocasión en la cual la perspicacia del investigador es fundamental para discernir la relevancia y el aporte de las pautas e ideas que emergen durante las conversaciones.

5.4 El dibujo

La técnica del dibujo fue utilizada y “encomendada a grupos mixtos de la comunidad, motivando en ellos la representación grafica de los temas que se quieren rescatar del saber local” (Cox 1996: 41). En nuestro caso, esta técnica permitió que los niños, mediante dibujos, nos enseñen las características de la práctica de la cerámica. Además de darnos a conocer el conocimiento que tienen ellos sobre la cerámica y la alfarería.

La técnica del dibujo la aplicamos con los grupos focales de los niños; que habíamos organizado en ambas comunidades.

En los momentos, cuando trabajábamos con la técnica del dibujo logramos mantener la atención de los niños en un determinado tema, en el caso nuestro, la cerámica y la alfarería. Pues la consigna para realizar que los niños dibujaran era “dibujar cómo y qué se produce con greda en la comunidad” apuntando siempre a la vivencia familiar de cada uno de los niños. De modo que los niños, dibujaron los tipos de cerámica y alfarería que sus padres y ellos mismos producían en sus casas y sus respectivos talleres.

Haciendo así de la técnica del dibujo, unido a la técnica del grupo focal una técnica o manera apropiada para lograr la atención de los niños en momentos en los cuales se pretende obtener información de ellos mismos.

5.5 Las fotografías

En nuestro caso, las fotografías son otra de las principales fuentes de información, debido a que ellas nos permitieron tener una mirada global de los modelos y tipos de cerámica y alfarería que se elaboran en las comunidades. Para ello, organizamos las fotografías en relación a tipos de cerámica y alfarería o productos elaborados. Además de organizarlas en relación al tiempo y la forma de producción.

Las fotografías también nos permitieron registrar imágenes que nos aportaron en el análisis y reflexión sobre el uso y la forma de los utensilios y tecnología utilizada durante la producción de la cerámica y la alfarería.

5.6 Guías de entrevista

Las guías de entrevista; que tienen la característica de ser flexibles en su aplicación, para nuestra investigación se constituyeron en guías que orientaron el proceso de la entrevista; aplicándolas a diferentes actores sociales que mostraron predisposición a colaborar en la investigación. En nuestro caso, la predisposición de los diferentes actores para realización de las entrevistas fue de gran importancia, debido a que durante el trabajo de campo, algunos comunarios ceramistas y alfareros se pusieron reticentes ante nuestra presencia y sobre todo al hecho de cómo investigadores realizábamos preguntas sobre el saber de la cerámica y la alfarería, su producción, las formas de socialización y otros aspectos. Para resolver el impase de la indisponibilidad de los comunarios buscamos a ceramistas y alfareros que nos permitieran realizar la entrevista sin ninguna objeción y cuestionamiento alguno.

Las guías de entrevista son muy importantes, por el hecho de que ellas te permiten abordar “temas claves explorados con un cierto número de informantes” (Taylor y Bogdan 1986: 119). Entendiendo así; que las guías “sirven solamente para recordar que se deben hacer preguntas sobre ciertos temas” (Óp. cit. 1986: 119).

Entonces las guías de entrevista nos permitieron hacer preguntas flexibles combinándolas con conversaciones relacionadas al tema abordado. Las guías de entrevista se aplicaron a los profesores, juntas escolares, directores de núcleo, ancianos, líderes de la comunidad, padres de familia, estudiantes y niños, presidente del comité de vigilancia, dirigentes, comunarios ceramistas y alfareros denominados antiguos y, algún responsable de la alcaldía municipal de Tarata.

5.7 Diario de campo

El estar presente durante tiempos prolongados en un determinado espacio o realidad, conlleva realizar, en un primer momento procesos de metacognición sobre la realidad y los vacíos o errores de orden metodológico; luego de tener encuentros oportunos e inoportunos con actores de una determinada realidad, momentos en los cuales cuentas con el diario de campo, único instrumento que te posibilita recoger o apuntar información que emerge en

situaciones que no son nada planificadas ni organizadas para recoger información. Y por último, de forma regular, como investigador, vas observando una serie de hechos, sucesos y/o acontecimientos durante tu estadía en el trabajo de campo.

El diario de campo fue utilizado para registrar datos observados de los diferentes eventos y/o acontecidos en los distintos espacios educativos de la comunidad. Especialmente en el momento de entrevistar a los distintos actores, vale decir, durante las conversaciones de tipo espontánea o no planificadas con los comunarios.

El diario de campo, es un instrumento poderoso porque nos acompañó en todo momento, nos ayudó a sistematizar las observaciones de los distintos eventos en las comunidades, además de ayudarnos a tomar notas de las inquietudes, reflexiones y análisis que realizamos como investigadores.

6. Procesamiento de la información

Fueron dos momentos en los que habíamos recurrido a las comunidades en la búsqueda de información, teniendo como resultado una infinidad de información grabada en las reporteras.

Posterior a la conclusión del trabajo de campo, en sus dos momentos, se procedió con la transcripción y categorización de datos. Ordenando los testimonios y observaciones recogidas bajo variables, indicadores y categorías emergentes de las mismas respuestas. Un proceso de categorización que nos permitió clasificar, agrupar y codificar la información en macro y sub categorías. Todo ello haciendo uso de procesadores de información como él: Nudis y el Nvivo.

El proceso de categorización nos orientó en la jerarquización de la información de acuerdo a su relevancia, sin perder de vista el objeto de investigación.

En consecuencia la categorización y jerarquización nos permitieron estructurar los resultados a partir de la información; facilitando el análisis y la redacción del mismo.

7. Algunas consideraciones morales

El ingreso a una determinada comunidad conlleva una serie de responsabilidades con uno mismo y ante todo con la comunidad. Para ello, a lo largo del proceso de investigación se ha ido considerando una serie de pautas conductuales que posibilitaron una interacción respetuosa y amable con los comunarios. A continuación señalamos algunas de ellas:

En ambas comunidades se solicitó a las autoridades del sindicato la autorización correspondiente para poder transitar en ella sin ningún problema y observación. Además de ir percibiendo las posibles familias a las cuales podríamos visitar y pedir su colaboración, producto de ello se logró identificar dos familias dispuestas a colaborar; la familia Paniagua y la familia Vargas.

En ningún momento infringimos las pautas culturales para acceder a la información. Respetando los tiempos y la disponibilidad de los comunarios y las distintas familias. Lo cual implicó, en ciertos momentos, dedicarnos a trabajar en la cosecha de papa, participar en el **misachiku** en el domicilio de uno de los comunarios, incluso tuvimos que trabajar **kalchando** maíz, debido a la época; pues el segundo trabajo de campo se lo realizó en época de cosecha.

Para realizar las observaciones participativas y la realización de entrevistas se coordinó con las familias anticipadamente. Es decir, se solicitó autorización y consentimiento previo. Similar situación ocurrió con el uso de la cámara fotográfica, hubo ocasiones en las que se tenía que pedir permiso para tomar fotografías, como el caso de la familia Vargas, al igual que en el domicilio de don Andrés Caballero.

Frente a la negativa de algún comunario para brindarnos información, no volvimos a insistir. Como fue el caso de un comunario en la comunidad de Vilaque, quien a nuestra primera visita a su domicilio respondió de la siguiente manera “mana, mana qan mana yachawaqchu ni jayqaq kayta. Mana yachawaqchu, ma tiempoy kapuwanchu” [No, no. Tú no aprenderías nunca este trabajo. No, aprenderías, no, tengo tiempo] (Diario de campo 02-10-2009).

8. Nuestra experiencia en terreno

En los últimos años la resistencia y desconfianza de los comunarios frente a los investigadores o “curiosos” es cada vez más latente, dando lugar que en la actualidad se haga tan dificultoso acceder a una comunidad para realizar alguna investigación en ella.

En este escenario el proceso de investigación de la tesis había sido organizado en dos etapas o trabajos de campo. El primer trabajo de campo, fue cuando más inconvenientes se presentaron, pues a pesar de que mi persona es oriunda del lugar. De inicio, tuvimos que dar la cara a la comunidad, y en público. Es decir tuvimos que conversar con toda la

comunidad en su conjunto y en una asamblea para darles a conocer nuestra intención, las razones y/o motivos que me llevaban a su comunidad.

Entonces en una primera etapa –primer trabajo de campo– para dar inicio al proceso de investigación realizamos nuestras consultas y deambulamos por ambas comunidades (Vilaque y Huayculi), con el propósito de encontrar a los comunarios que podrían ayudarnos sin ninguna objeción. Sin embargo, día tras día las objeciones y la negativa de algunos comunarios estuvieron a la orden del día de forma recurrente. Pese a los problemas de accesibilidad que se presentaron, continúe realizando la investigación aplicando las entrevistas o como se observa en la tesis, escribiendo en el diario de campo.

En la comunidad de Vilaque la persistencia que había mostrado aproximadamente por una semana y media tuvo su efecto, pues entre deambule y deambule hice un amigo, Simón. Aunque muchos comunarios señalaron que él estaba algo así como perturbado o “loco” él se mostro muy racional con mi persona, es más, “Simo”, como le decían, me enseñó cosas, como: quienes podrían ayudarme a realizar la investigación, me enseñó los lugares de donde se extrae la greda y muchas otras cosas. De modo tal que “Simo” fue uno de los principales actores quien me ayudó a realizar la investigación en la comunidad de Vilaque.

“Simo”, era un singular comunario que se había hecho amigo mío y fue él quien me colaboró en contactarme con la familia de don Néstor con quien trabajamos bastante. También me contactó con don Daniel, uno de los alfareros que me enseñó y dio a conocer el torneado de la cerámica o la alfarería.

Sin embargo, aun a pesar de que mi persona ya era conocida por muchos comunarios, aun así la negativa a colaborar estaba latente y me encontraba con comentarios y respuestas tales como “Los que vienen se hacen plata con nuestras fotos” “Me vas a pagar, son 20, 30 Bolivianos” “Qan ni jayk’aq ma yachawaqchu kayta [tu, esto no aprenderías nunca]”.

Como vemos, en el primer trabajo de campo se hizo muy difícil acceder a la información de manera rápida y eficiente, quizá se debió a que mi persona como investigador deseó aproximarse al campo o terreno de investigación lo más rápido que sea posible por no perder el tiempo. Por lo cual podría afirmar que fue un error, pues como investigador me debí haber acomodado y esperado el tiempo de los comunarios.

Pues entrevistar sobre que implica el torneado sentado en la plaza, no es lo mismo que entrevistar a un comunario mientras este realiza la actividad del torneado en su taller.

Situaciones como estas me ayudaron a reorientar mi accionar en el terreno de investigación; buscando y asumiendo estrategias alternativas tales como buscar la ayuda de familiares para que por medio de ellos llegáramos a identificar algunos ceramistas conocidos que nos podrían ayudar en la investigación, esta estrategia nos dio como resultado identificar a dos familias en ambas comunidades, quienes muy gustosas colaboraron con la investigación. También asumimos como estrategia de investigación el hacer amigos o generar la estrategia de la empatía mediante la cual logramos recoger mucha información.

Ya en el segundo trabajo de campo nuestra situación cambió por completo, pues acceder a los comunarios para entrevistarlos ya no fue una dificultad. La dificultad se trasladó a la búsqueda de información referida a los “procesos pedagógicos comunitarios”, porque, en el primer trabajo de campo se recogió información que nos permitió comprender temáticas como los saberes y el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería con información empírica que había saturado, satisfecho y alcanzado los primeros objetivos específicos planteados para la investigación.

La búsqueda y el objetivo de alcanzar y recoger información sobre la gestión de “procesos pedagógicos comunitarios” en el segundo trabajo de campo fue tedioso, porque en ocasiones nos encontrábamos con comunarios que se ofrecían en colaborarnos con la investigación, quienes al momento de entrevistarlos se remitían a repetir o reproducir información que ya habíamos recogido en el primer trabajo de campo. Al habernos percatado de que las entrevistas realizadas durante los primeros días del segundo trabajo de campo se caracterizaron por recoger información similar a la del primer trabajo de campo. Decidimos realizar una evaluación preliminar al modo de afrontar la realidad, es decir reflexionar él por qué la información referida a los procesos pedagógicos que se desarrollan para enseñar y aprender el proceso de elaboración de la cerámica no pudo ser obtenida hasta ese momento.

Las conclusiones fueron interesantes, razón por la cual escribo tal experiencia. Nos percatamos que los instrumentos o técnicas que aplicábamos y construimos en el proyecto de investigación fueron erróneos y validamos tal afirmación al momento de transcribir nuestro diario de campo, pues en las notas del diario se observaba información relacionada a los procesos pedagógicos desencadenados en el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. ¿Pero cuál fue la técnica que habíamos estado aplicando? La respuesta es

sencilla, aplicábamos la observación que nos permitía recoger y registrar información en el diario de campo.

Desde el momento en el que nos percatamos que la información o los datos que requeríamos en relación al proceso pedagógico o a la socialización estaba siendo recogida por el diario de campo, decidimos concentrar nuestra atención en los hechos y/o acciones que realizaban los niños en los distintos espacios de socialización.

Tal fue nuestro asombro, pues cuando nos encontramos en el cerro Kopuyo trabajando en la extracción de la greda, nos dimos cuenta que los sobrinos de Álvaro estaban jugando a sacar greda de una de las pequeñas cuevas que habían dejado abandonado. Ambos niños simulamos todo el proceso de extracción de la greda, pues imitaron la selección de la greda considerando su color, calidad y limpieza agarrando trozos de greda que extraían con la ayuda de una pequeña picota. Situaciones como la que ocurrió con los sobrinos de Álvaro nos obligó a cambiar los instrumentos que estábamos utilizando hasta el momento.

Es decir que; la realidad es quien direccionó y marcó el uso de las técnicas e instrumentos durante la investigación, una realidad que no debe quedar ausente al momento de realizar cualquier tipo de investigación social.

9. Reflexiones metodológicas

Como experiencias metodológicas me gustaría resaltar dos elementos metodológicos que me ayudaron a precisar la investigación, propiamente en el terreno o campo.

Un primer aspecto que pongo de relieve se refiere a que todo investigador debe estar consistente; de que una vez situado en terreno, debe asumir una posición flexible y abierta frente a los posibles retos que te trae la realidad. De modo que desde mi experiencia vivida en campo considero que buscar información debe ser entendida como buscar y recoger aquella información que te brinda y te ofrece el escenario de la investigación –la realidad–, pues la problemática que planteamos como investigadores no siempre puede ser una problemática para una determinada comunidad. En este marco considero fundamental que todo investigador debe asumir, comprender y entender que la realidad re-orienta la investigación y de hecho la metodología, los instrumentos o técnicas a ser aplicados durante la investigación.

El segundo aspecto se refiere al instrumento o técnica a ser utilizado durante el proceso de recolección de información. En nuestro caso pongo de relieve este elemento por la

necesidad de lograr la comprensión y el entendimiento de que el diario de campo es un instrumento muy poderoso que te permite recoger información que no la recoges con ninguna otra estrategia o instrumento. Porque cuando uno hace uso del diario de campo pone en marcha la aplicación no sólo de un instrumento como es el diario, pues a este se suma o adhiere la observación participativa como técnica de recogida de datos y lo que en los últimos años se ha ido denominando y haciendo uso como estrategia de investigación –la conversación–.

Si nos ponemos a reflexionar, sobre aquello que implica un diario de campo, llegaremos a la coincidencia, de que, el diario de campo es el instrumento en el cual se recoge muchísima información; tanto de las observaciones que realizas en la realidad, así como de las conversaciones informales, que no pueden ser registradas mediante una reportera por muchas razones.

Así pues, el haber identificado el diario de campo como una técnica e instrumento de registro de datos propicia y oportuna para nuestra investigación, nos permitió, recoger información de varias formas y de diferentes ángulos, logrando de alguna manera alcanzar la triangulación de datos tanto en el nivel instrumental, así como en el nivel empírico en cuanto a los distintos puntos de vista de los actores. Porque no solo recogimos información mediante entrevistas, también se recurrió a la conversación, la observación, los comentarios personales y otros.

CAPÍTULO III

FUNDAMENTOS TEÓRICOS

El aprendizaje no se funda en una relación de sujeto-objeto. Los niños vivencian sus relaciones con la naturaleza como relaciones filiales, sin que exista entre ellos y el mundo una costura que los divida, separe y oponga. No surge en ellos una relación de interrogación hacia el mundo que distancie gradualmente a un sujeto de un objeto fuera de él como algo extraño a su propia naturaleza. Su naturaleza es la misma que la de cualquier ser del mundo, percibiéndose él mismo como parte de un pacha o mundo en una continuidad de vidas que no admite separaciones, sino crianzas mutuas. (Rengifo 2001:9)

1. Estudios empíricos sobre la socialización y procesos de enseñanza y aprendizaje

La producción de cerámica y alfarería no sólo es una actividad comercial, también es un escenario articulador de las relaciones sociales que construyen un particular mundo de vida, una construcción social de la realidad con la que interactúan los individuos. El mundo de vida o realidad sociocultural es ese entramado de sentidos y significados con el cual los miembros de una comunidad determinada construyen interpretaciones sobre su contexto natural y social.

A partir de su intervención en la práctica de producción de la cerámica y la alfarería los niños de la comunidad de Huayculi y Vilaque son introducidos en la realidad sociocultural, o la realidad de vida, de su comunidad. Puesto que en su interacción con el medio socio-productivo de su comunidad y en su participación en las prácticas locales los niños desarrollan capacidades, destrezas y estructuras cognitivas con las cuales estructuran y significan su entorno vivencial.

Entre las investigaciones que tomamos en cuenta para situar teórica y empíricamente nuestra investigación y sobre todo para poner en evidencia el aporte que realizamos mediante ella, nos encontramos inicialmente con las investigaciones que tratan el tema de la cerámica como espacio de socialización. Entre ellas se encuentran las tesis de maestría realizadas en el Proeib Andes por: Bártenes, Cejeico Guster (2006) titulada “El arte cerámico **Awajún**: espacios de socialización” y el de Cartes Quintrileo Marianela (2001) con el título “El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela”.

Luego retomamos investigaciones en las cuales se toca exclusivamente el tema de enseñanza y aprendizaje indígena y campesino, entre ellos están la investigación de García, R., Fernando (2005), que lleva el título de “**Yachay**. Concepciones sobre enseñanza

y aprendizaje en una comunidad quechua” y por último revisamos las investigaciones de Martín Castillo Collado y Bolívar G. P. María del Carmen (2006) “**Pallay**. El arte de aprender indígena” al igual que “Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua” también de Martín Castillo Collado (2005).

En cuanto a la investigación sobre la cerámica como agente socializador; realizado por Bártenes (2006) cabe mencionar que ésta se llevó a cabo en la comunidad **Awajún** de Atahualpa, río Apaga, distrito de Manseriche, provincia de Datém, Región Loreto, Perú propiamente en la amazonia peruana. Este trabajo nos muestra temas relacionados al arte cerámico **Awajún** y a la vez reflexiona la posibilidad de incorporar el conocimiento del arte cerámico en el currículo diversificado en la escuela de Atahualpa y aledañas. Aquello que Bártenes resalta con mucho énfasis es que:

Los discursos mitológicos referidos a la apropiación del arte cerámico **awajún**, asimismo, presenta los modos de enseñanza y aprendizaje identificados en los procesos de elaboración del arte cerámico como construcción sociocultural del pueblo **Awajún** de Atahualpa. Entendiendo que los modos de enseñanza y aprendizaje identificados se interactúan entre sí, fortaleciendo el aprendizaje de las niñas y niños. (Bártenes 2006: 72)

Entendiendo así la socialización como un proceso de enseñanza y aprendizaje, que en términos de Bártenes “el proceso de socialización del arte cerámico **Awajún** está precedido de una planificación, donde los actores educativos **Awajún** fijan los trabajos y espacios donde se llevarán a cabo determinadas funciones para la elaboración de la cerámica” (Bártenes 2006: 73). Bártenes Asume la idea de que educar a los niños en comunidad no es una actividad que únicamente se restringe a la familia o a la escuela “(...) porque educar a los niños es responsabilidad de todos y no sólo de la familia o de la escuela como se percibe en otras culturas” (Bártenes 2006: 75).

Asumiendo así, que en las sociedades amazónicas peruanas como por ejemplo la **Awajún**:

Claramente se percibe que los espacios de socialización de la niñas y niños están mediados por la familia; la misma que posee como uno de los escenarios indispensables en la construcción de sus conocimientos “el bosque”, es ahí donde los aprendices **Awajún** hacen sus primeros contactos con el mundo exterior, teniendo como estrategias de aprendizaje su propia motivación y poniendo en práctica su capacidad de observación, poniendo en práctica lo observado, formulando interrogantes de sus dudas, pudiendo ser en la mayoría de los casos con la guía de los **múun**, ceramistas y sus pares mas expertos en diferentes áreas del conocimiento. (Bártenes 2006:75)

La investigación de Bártenes nos proporciona datos e información suficiente para señalar que el proceso de socialización o los procesos de enseñanza y aprendizaje de la cerámica

Awajún son mediatizados, dirigidos y organizados en determinados espacios de socialización de acuerdo a su pertinencia y relevancia tanto por la familia y la comunidad. Haciendo que el conocimiento de la cerámica **Awajún** esté presente en la realidad y vivencia de la comunidad, dando lugar a que los nuevos aprendices, de acuerdo a su motivación e interés por aprender, se relacionen con la práctica de la cerámica por medio de la observación y con la ayuda de un guía o especialista. Considerando así que “la motivación induce al niño en apropiarse los conocimientos que están en la cotidianeidad de manera libre con un compromiso digno y seguro” (Bártenes 2006:110).

Bártenes a lo largo de su documento afirma que las estructuras educativas del pueblo **Awajún**; “tiene como características fundamentales la observación y la practica; articulado en los principios de libertad y la flexibilidad, de seleccionar y de apropiarse de los conocimientos según las motivaciones de cada individuo, porque emerge y responde a las expectativas de los aprendices” (Bártenes 2006:109).

Por su parte Cartes (2001) cuando realizó la investigación sobre “el arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela” pone bastante énfasis en el acto de enseñanza de la cerámica al interior de la comunidad y la escuela, un escenario de la novena región de Chile en el cual según Cartes “actualmente se está incorporando el arte indígena desde la perspectiva Wigka en algunas escuelas que desarrollan el enfoque educativo intercultural bilingüe y considerando que los sabios artistas de las diferentes áreas del arte mapuche están presentes en las comunidades” (Cartes 2001:74).

La intencionalidad de Cartes al realizar esta investigación

Es enfocarse en la forma en que se está incorporando al aula el arte cerámico mapuche y, cómo son estos mismos procesos en la comunidad; describiéndolos analizándolos, detectando similitudes y diferencias en las ambos contextos, con respecto a elementos culturales, estrategias de enseñanza y formas de elaborar esta manifestación cultural mapuche. (Cartes 2001:74)

El hecho de enfocarse o centrarse en la incorporación del arte cerámico a la escuela para su enseñanza y aprendizaje, fue con el fin de poner en evidencia que la enseñanza de algún saber indígena al interior de la escuela no debe alejar o discriminar a los actores sociales o sabios de dicha actividad, mas al contrario son estos actores los que deben de encaminar la enseñanza del saber local indígena sobre el arte cerámico al interior de la escuela.

El resaltar la importancia de la presencia de sabios o maestros del arte cerámico al interior de la escuela, es porque este actor tiene mucha relevancia, debido a que un sabio o maestro

ceramista no hace sentir al aprendiz que no sabe o no puede, porque en el proceso de enseñanza y aprendizaje del arte cerámico entre maestro y aprendiz se establece una:

Relación de mucho afecto e intimidad en el sentido de no hacer sentir a la persona que aprende que no sabe, sino que simple o complejamente está adquiriendo un saber para la vida. El clima era de comprensión y de atención por parte de la que enseñaba y por parte de la que aprendía. El resultado del aprendizaje fue un hermoso **metawe**, realizado con la misma técnica que hizo D.N. pero con forma diferente. Esto muestra que D.N. no dirige ni dice qué hacer, sino que muestra cómo hacer. (Cartes 2001:74)

Cuando Cartes; en su investigación realza el afecto y la intimidad muy ligados a la comprensión y atención, nos remite inmediatamente a la forma en la que se enseña el conocimiento en una comunidad indígena, en donde la relación de profesor y alumno no es tácita y vertical, en los hechos no existe el maestro o profesor que enseña el conocimiento sobre el arte cerámico, aquello que está presente es el sabio o conocedor de algún conocimiento, quien se da a la tarea de mostrar cómo se hace aquello que sabe hacer.

Por otro lado, la investigación de García realizada el 2005 denominado “**Yachay**. Concepciones sobre enseñanza y aprendizaje en una comunidad quechua” centra su atención en el análisis de los procesos de enseñanza y aprendizaje situado.

Este autor, mediante el análisis de once casos, entre niños y personas adultas, inicia una especie de descripción sobre las formas de enseñar que emprenden los comunarios de la comunidad quechua campesina de Aucará, quienes desarrollan la enseñanza guiada de tipo verbal y la no verbal (gestual). Haciendo referencia a la enseñanza guiada, como una especie de órdenes, e instrucciones que emiten los comunarios adultos para con los niños. Órdenes e instrucciones que no tienen otro fin más que el de orientar o guiar al niño en la comprensión y adquisición de valores comunales sociales e individuales.

En cuanto al proceso de aprendizaje, García da a conocer que:

Durante las observaciones y las interacciones cotidianas, se han podido registrar procesos de aprendizaje que pueden ser caracterizados como aprendizajes por imitación, aprendizajes con compañeros expertos, y aprendizajes participando en actividades de adultos. Esta tipología provisional trata de distinguir estas tres formas de aprendizaje y no significa que ellas sean excluyentes. (García 2005:84)

La investigación que realiza García proporciona datos empíricos para ir afirmando la presencia o el desencadenamiento de tres tipos o formas de aprender que los niños de la comunidad han ido institucionalizando para el aprendizaje oportuno y propicio de saberes locales, valores socio-comunitarios y algunas actividades cotidianas de la comunidad.

Sin embargo, aquello que hay que resaltar de la investigación de García es el hecho de hacer uso de datos empíricos o casos como lo denominó el mismo, para llegar a la segunda parte de su investigación, en donde desde mi punto de vista realiza un análisis sociolingüístico mucho más profundo de los datos, en cuanto a la lengua quechua y el uso del término **yacha**.

El análisis sociolingüístico del término quechua **yacha** por su parte arroja datos muy llamativos en cuanto a categorías conceptuales propias y legítimas de la lengua quechua que construyen y representan la realidad desde la cosmovisión quechua del pueblo Aucará. Más aun cuando el **yacha** es unido o lleva una serie de sufijos de tipo lingüístico que otorgan a la raíz **yacha** una variedad de significados, sentidos y simbolismo, en el marco del carácter pragmático y metafórico de la lengua quechua.

Entonces García, con esta investigación por medio de la descripción y análisis de distintas situaciones de enseñanza aprendizaje pretende sostener la relación entre: saber local, pedagogía indígena originaria campesina y lengua, argumento que en los últimos años está siendo debatido y sostenido por muchos sociolingüistas.

Ya para finalizar analizamos las investigaciones de Martín Castillo Collado y Bolívar G. P. María del Carmen (2006) "**Pallay**. El arte de aprender indígena" al igual que "Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua" este último realizado sólo por Martín Castillo Collado (2005).

Desde mi perspectiva; estas dos investigaciones de Castillo y Bolívar (2006) y Castillo (2005), establecen la importancia de los procesos pedagógicos propios que consolidan, la construcción de metodologías de enseñanza y aprendizaje de saberes locales y el desarrollo de la capacidad cognitiva indígena y campesina quechua.

De hecho con la investigación que titula "**Pallay**. El arte de aprender indígena", realizada por Martín Castillo Collado y Bolívar G. P. María del Carmen (2006), realizada en el Perú en la comunidad de Chocoyo se hace el intento de afirmar que las prácticas indígenas y campesinas propias de las comunidades como en este caso el **pallay** como actividad central del tejido; es una forma y práctica que motiva el desarrollo de la actividad cognitiva. Pues en términos de Castillo y Bolívar (2006)

El **Pallay** es la actividad central del tejido, es aquí donde cobra sentido el arte de tejer. Como acto cognitivo tiene que ver con los procesos de recoger, escoger, agregar, descontar, contabilizar, compatibilizar, etc. Metafóricamente podemos comparar con la cosecha de

productos. En síntesis, podemos decir que se trata de las habilidades y capacidades de producción y gestión de conocimientos en la cultura quechua. (Castillo y Bolívar 2006:12)

La información o dato empírico que recogen Castillo y Bolívar de la comunidad de Chocoyo les ha permitido establecer que el sistema de conocimiento del **pallay** encierra en sí misma un sin número de actividades, en las cuales se desarrollan estrategias metodológicas de enseñanza aprendizaje, pedagogías propias y procesos de socialización en y del tejido andino. Haciendo comprender que “La concreción del tejido, es una actividad netamente artística, que implica procesos de alto nivel cognitivo y de compromiso socio afectivo, desde la obtención y tratamiento de la materia prima; el hilado y torcido; el teñido y el enrollado; el urdido y tejido, hasta el acabado” (Castillo y Bolívar 2006:51).

Dicho posicionamiento deriva en asumir que el tejido andino cuenta con un propio proceso pedagógico, porque en dicha práctica se desenvuelven un sinfín de metodologías de enseñanza y aprendizaje. Haciendo notar que “la pedagogía del tejido hace posible la contemplación, manipulación de objetos, descubrir el interior de los mismos, establecer relaciones y crear conocimientos” (Castillo y Bolívar 2006:51).

Aquello que permite a Castillo y Bolívar (2006) establecer que el tejido andino se constituye en un espacio de socialización del sistema de conocimiento del tejido y reproducción de pedagogías propias de los pueblos andinos, es la descripción y el análisis detallado del acto y el arte de tejer las cinco variedades o tipos de piezas de **chumpi**⁶. Taxonomía y variedad del **chumpi** que contempla la construcción de diseños, formas y el combinado de colores y formas. Combinación que requiere de un conocimiento especializado, obviamente adquirido a lo largo del tiempo, por medio de estrategias de socialización, y estrategias de enseñanza y aprendizaje propios de los pueblos andinos. Puesto que para Castillo y Bolívar (2006)

El chumpi, en el sector estudiado, es la creación textil más importante, podría decirse que es una obra completa que sintetiza el nivel de conocimiento hasta el momento alcanzado. En él uno puede ver representada el mundo andino inmanente y trascendente a colores. **El chumpi**, es la obra del encantamiento e ingenio de las personas de Chocoyo, quienes han logrado crear diferentes versiones, en función a las necesidades de expresión y circunstancias de vida. (Castillo y Bolívar 2006:51)

⁶ Entre las variedades de **chumpis** que elaboran en la comunidad de Chocoyo, según Castillo y Bolívar se encuentran él: “**t’ika chumpi**, [chumpi de flores], **T’ika pallana chumpi**, [chumpi para recoger flores], **Ligui chumpi**, [intraducible], **yallpu chumpi** [intraducible], **pisqu chumpi**, [chumpi de pájaros] y **yachapa chumpi** [chumpi de ensayo]” (Castillo y Bolívar 2006:5).

El hecho de analizar y describir el **chumpi** en cuanto a su elaboración, combinación de colores, los diseños y las formas, ha permitido a los autores aportar en el análisis del desarrollo cognitivo en pueblos indígenas.

Uno de los aportes muy importantes, al que llegaron los autores es el hecho de establecer y sostener que el arte del tejido andino motiva el desarrollo de la “inteligencia total” afirmación que se acerca a lo que:

Gardner⁷ diría que son 7 las inteligencias que las personas deben desarrollar: 1) Musical, 2) Lingüística, 3) Lógica matemática, 4) Espacial, 5) Interpersonal: Implica el conocimiento de las demás, 6) Intrapersonal: Implica el conocimiento de uno mismo, 7) Cinestésico - Corporal: La capacidad para crear con el movimiento corporal. (Citado en Castillo y Bolívar 2006:71)

Pero aunque los autores afirman que los quechuas de Chocoyo, de una forma u otra forma desarrollan todas las inteligencias propuestas por Gardner, de forma integrada y dinámica. Si bien las usan todas, lo cierto es que no las despliegan equitativamente al mismo tiempo. Indicando que:

Esto varía según la actividad específica que realizan. Por lo que concluimos que de todas ellas, las inteligencias más gruesas son 3. Alrededor de estas 3, de forma orbital e integrada, se desarrollan las demás inteligencias, podríamos decir unas veces por rotación y otras veces por traslación. Es decir, en un momento determinado, la inteligencia espiritual es la que más se trabaja, cuando esto sucede decimos por rotación, en cambio en otro momento, el trabajo va más en dirección de lo más creativo, artístico, entonces esto quiere decir que ha habido un cambio de eje, a esto llamamos traslación, así sucesivamente, se desarrollan las inteligencias. (Castillo y Bolívar 2006:71)

De modo que en la cultura quechua andina, “en cierta forma, las diferentes inteligencias están predisuestas, equitativamente en las personas, sin embargo, el desarrollo y potencialización de cada una, depende de las situaciones contextuales, oportunidades, actividades y experiencias individuales que enfrentan las personas” (Castillo y Bolívar 2006:71), atribuyendo así, al igual que otros autores como Piaget y Vygotsky la importancia del contexto y su fuerte incidencia en el desarrollo integral de la capacidad cognitiva y social de la persona. Entendiendo que “la efectividad del aprendizaje, la construcción y la gerencia de conocimientos en el mundo práctico se debe fundamentalmente a la capacidad que

⁷ En www.thaisyjosef.com/inteligencia/teoriasinteligencia/teoriasinteligencia.htm

tienen las personas de activar y poner en uso todos los sentidos y los órganos de los que disponen, además del cuerpo” (Castillo y Bolívar 2006:74)

Ya para finalizar, otra de las investigaciones realizadas por Castillo que lleva el título “Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua” realizado por Martín Castillo Collado el año 2005. Es una de las investigaciones que aporta y sobre todo profundiza en lo que respecta a las estrategias de socialización y aprendizaje que son desplegadas en comunidades quechuaimaras andinas.

Un trabajo en el cual se “describen y analizan los procesos de socialización y aprendizaje del tejido en el contexto quechuaimara de los ayllus Kharacha y Aymaya del norte de Potosí. La investigación se centra en las implicaciones de la gestión y negociación de elementos culturales en el aprendizaje del tejido” (Castillo 2005:17).

Entre los datos que sobresalen en la investigación de Castillo; primeramente se encuentra la acepción de **yachay** sus implicancias y sobre todo su construcción social e individual al interior de las comunidades Kharacha y Aymaya, donde la familia construye y vehiculiza la identidad social y cultural de sus nuevas generaciones, por medio del aprendizaje del tejido en sus distintas variedades y momentos de construcción.

Llegando a concluir que el concepto de “el **yachay** nos remite a un proceso de ‘agarrar’ y completarse; completarse con conocimientos, habilidades y destrezas que luego permitirán a uno llegar a ser persona; persona que sabe saber, sabe ser, y sabe vivir dentro de su cultura, es decir, una persona armónica e integral” (Castillo 2005:102). Haciendo notar que los elementos sociales y culturales de la persona, en las comunidades andinas de norte de Potosí, se los construye bajo una lógica integral, asumiendo que el ser humano debe de formarse en los ámbitos físicos, motores, afectivos y cognitivos entre otros.

Lo llamativo, en el análisis del concepto **yachay** que realiza Castillo es el hecho de concluir que “el **yachay** es entonces un concepto que tiene que ver con procesos de hacerse persona en un continuo agarrar de conocimientos, en especial de los que uno carece. Los conocimientos en este caso provienen de una diversidad de fuentes, la naturaleza en pleno, la sociedad, y todo cuanto le rodea a las personas” (Castillo 2005:102).

Para construir el concepto **yachay** Castillo, hace un seguimiento a detalle del camino y las formas de aprendizaje que desarrollan los comunarios indígenas de los ayllus quechuaimara Kharacha y Aymaya, quienes proporcionan datos y categorías conceptuales

propias para construir; el concepto de *aprendizaje social*, que deriva de la categoría conceptual quechuaimara **Uyway** [*Criar*]. Porque “al mismo tiempo que procesan el tejido, están tejiéndose a sí mismos como personas para la vida” (Castillo 2005:105). Denotando así, que las personas y las nuevas generaciones de la comunidad son criadas de forma permanente en, y con elementos sociales, culturales y cognitivos propios a la comunidad, por medio del aprendizaje del tejido y a través de este donde los comunarios son criados para responder a la realidad en la que circundan.

Cuando el autor sostiene que los comunarios Kharacha y Aymaya al momento de tejer se tejen a sí mismos; va afirmando que la práctica del tejido quechuaimara es el camino, técnica e instrumento pedagógico de “*construcción social del sujeto y de su identidad*” puesto que en los ayllus Kharacha y Aymaya.

En el proceso del aprendizaje del tejido, tanto los niños y las niñas van fijando su cosmovisión, su forma de pensar, sus cogniciones, sus sentimientos, es decir, van dando forma a su vida misma con respecto a sí mismos y a su grupo. En ese sentido, en los tejidos que hacen las personas uno puede encontrar a la misma persona en un continuo desafío de construcción y reconstrucción de su historia e identidad individual y social. (Castillo 2005:105)

Un proceso de aprendizaje del tejido que no sólo encierra y representa la cosmovisión de los ayllus Kharacha y Aymaya. Según Castillo a este componente sociocultural de vivencia propia representado en el tejido y que vehiculiza este mismo, se suman; los “*rituales, ceremonias y ofrendas*” como ser: el **akulliku** que “en el fondo, el *akulliku* no era sino un acto de rememoración y agradecimiento. A través de él se invoca a los diferentes santorales, deidades locales y los antepasados, para que les vaya bien en el proceso y el tejido que hicieran saliera como ellas/os lo desearon. (Castillo 2005: 105-106).

Para los kharacha y Aymaya; la búsqueda de apoyo de las deidades, santos o antepasados, mediante el **akulliku**; no solo es el único ritual o ceremonia para alcanzar que el tejido se elabore de forma correcta o que este sea resistente. A este contacto con las deidades, también añaden el “*ritual para que los hilos duren*”. Práctica que consiste en que:

Los hilos a ser utilizados, o que se iban a utilizar para el telado, tenían que ser golpeados con las piedras para que éstos durasen y no se terminasen rápido. Se sabía que el poder de las piedras podía ser traspasado a los hilos con un simple golpe y que eso hacía que los hilos durasen como las piedras. La gente tenía fe en cada acto que realizaba, en cada elemento de la naturaleza y en sus deidades. (Castillo 2005:107-108)

Como vemos, para Castillo la construcción del **yachay** atraviesa por una serie de etapas o momentos que los tejedores y futuros tejedores kharacha y Aymaya deben de aprender a

lo largo de su vida. Para ello el curriculum comunitario de ambas comunidades ha logrado establecer, construir e institucionalizar lo que Castillo denomina aprendizaje individual, un “*aprendizaje individual*” que se mueve en el marco de la cosmovisión de dichas comunidades y está estrechamente ligado a su espiritualidad y ritualidad indígena.

Algo que me parece importante resaltar en este momento y que a la vez es alimentador para nuestra investigación; es como Castillo analiza e interpreta el concepto de “*aprendizaje individual*” desde la lógica de las comunidades kharacha y Aymaya.

Indicando y describiendo con hechos reales que el “*aprendizaje individual*” se produce:

Cuando la mamá reconoce que su hija debe decidir por algo que ella quiera hacer. Este querer hacer de alguna manera tiene que ver con el *gustullay* del aprendizaje del tejido. Es así que, el niño quechuaimara del Norte de Potosí es considerado tan igual que cualquier otra persona con acción y decisión propia. Desde un principio, los padres saben que no deben forzar a sus hijos a que aprendan tal o cual cosa, porque así quieren ellos. Los niños son responsables por aquello que optan, aunque haya el deseo de los padres por darles lo mejor para sus hijos. Finalmente es el niño quien decide lo que hará en el futuro. (Castillo 2005:122)

Estableciendo así, que el aprendizaje del tejido tiene que ver o está ligado con la actitud y predisposición del niño a querer aprender algo que a él le guste hacer. Relegando de este modo, la intromisión de los adultos o en todo caso de los padres en cuanto a la toma de decisiones. En concreto el niño es quien decide qué aprender y cuándo aprender el tejido.

La intencionalidad de Castillo, al concentrarse en lo que implica el “*aprendizaje individual*” se debe al hecho de mostrar como el aprendizaje desde la cosmovisión Kharacha y Aymaya tiene sus propias características, estilos o como lo denomina Castillo (2005) “*formas de aprendizaje*”.

Estas formas de aprendizaje están distribuidos en dos grupos: el primero que refiere al “*aprendizaje individual*” o aprendizaje de tipo autónomo; grupo en el cual se encuentran las siguientes formas de aprender: **sapay yachay** [*Auto aprendizaje*], **pakaypi yachay** [*Aprendizaje discreto*], **yachachinakuy**, [*Aprendizaje colaborativo*] y el **Watuykachakuy**, [*Averiguación*], y un segundo grupo que tiene la característica de ser un aprendizaje guiado “de un cierto tipo de apoyo, ya sea por personas y/o instrumentos para facilitar el acceso al conocimiento del tejido” (Castillo 2005:162), y son el **Aysaqhatay** [*Hacerse guiar*] y el **Pallara**. [*Camino del aprendizaje*] este último entendido como “un instrumento intermedio entre el aprendiz y el conocimiento. Este instrumento es construido por personas con mayor experiencia sobre el tejido, especialmente las abuelas y las mamás. Construido este

instrumento es entregado a la hija, o nieta, para que de ahí ella sola pueda intentar aprender a procesar los diseños” (Castillo 2005:163).

Así pues, si continuáramos revisando mucha más bibliografía, iríamos encontrando una variedad de investigaciones en las cuales se ha ido tocando, el tema referido a los procesos de socialización y enseñanza aprendizaje de algún saber indígena en determinada practica local.

En definitiva después de revisar las investigaciones, podemos llegar a mencionar que en las dos primeras; la de Bártenes, Cejeico Guster (2006) titulada “El arte cerámico **Awajún**: espacios de socialización” y el de Cartes Quintrileo Marianela (2001) “El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela”. Se evidencia un análisis demasiado centrado en la práctica de la cerámica y su producción, sus espacios de socialización y sus tiempos de enseñanza aprendizaje y los procesos de aprendizaje.

Aunque la investigación de Cartes (2001) aporta con el análisis de la ritualidad y el vínculo de este con el proceso de elaboración de la cerámica en sus determinados escenarios, de alguna manera la autora demuestra que la ritualidad presente en el proceso de elaboración de la cerámica es enseñada por medio de “procesos pedagógicos propios”.

La investigación de García, R., Fernando (2005), que tiene el título de “**Yachay**. Concepciones sobre enseñanza y aprendizaje en una comunidad quechua” también da un aporte en cuando a los procesos de enseñanza y aprendizaje en contextos andinos indígenas y campesinos. Aunque en su investigación sólo señala y describe los distintos tipos de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan en la comunidad en la cual investigó. Dejando de lado, el análisis de los aspectos metodológicos del proceso de enseñanza y aprendizaje.

En cuanto a las investigaciones de Martín Castillo Collado y Bolívar G. P. María del Carmen (2006) “**Pallay**. El arte de aprender indígena” al igual que “Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua” también de Martín Castillo Collado (2005). Estas dos investigaciones, van un poco más allá de tan sólo mencionar y describir los procesos de enseñanza y aprendizaje. En ambas investigación y sobre todo la última, es el documento en el cual se describe y analiza los procesos de enseñanza y aprendizaje, vinculando estos con metodologías y estrategias de enseñanza aprendizaje del tejido. Aportes muy significativos, e importantes para empezar a hablar sobre “*aprendizaje situado*”

y procesos de “*auto aprendizaje*” puesto que en sus investigaciones realiza un análisis profundo sobre dichos procesos.

2. El desarrollo cognitivo en el contexto sociocultural

Las teorías que abordan el desarrollo cognitivo en contextos socioculturales refieren como el niño desarrolla procesos metacognitivos a partir de su accionar en el entorno. Otorgando así, un valor significativo y de aprendizaje al entorno social o contextual.

Uno de los autores que trabaja este componente y su incidencia en la etapa de construcción de conocimientos es Barbara Rogoff, quien ha basado y sustentado sus análisis y reflexiones en los trabajos de Vygotsky. De ahí que Según (Rogoff: 1993) durante la década de los ochenta se logra superar la insuficiente atención que se brindó al mundo social en la formación del niño. Es decir que se ha adelantado bastante en aquellos estudios, que ven las destrezas y los problemas intelectuales en su naturaleza específica y no así como procesos separados del contexto socio histórico en el cual se desarrollan una serie de actividades.

Para Rogoff un elemento fundamental en la construcción del conocimiento es el contexto, lo cual implica superar la idea de que el contexto no juega un papel preponderante a la hora de generar procesos de socialización. Entonces para Rogoff “desde una perspectiva más amplia, un análisis de lo cognitivo y del contexto precisa que las características de la tarea y del acto cognitivo se examinen a la luz de la meta de la actividad y de su contexto interpersonal y sociocultural” (Rogoff 1993:29).

Si notamos, Rogoff le otorga una vital importancia al contexto sociocultural, como elemento fundamental en el desarrollo cognitivo. Noción que procede esencialmente de la teoría sociohistórica de Vygotsky, Piaget, de la teoría cultural de Cole, los escritos de Wertsch, y las investigaciones de la variabilidad humana. La influencia de la teoría sociohistórica se denota en la importancia que se da a la necesidad de considerar la actividad sociocultural como la unidad básica de análisis “en cuanto implica la participación activa de personas en costumbres establecidas socialmente” (Rogoff 1993:38).

Cuando la autora toma como base a los diferentes autores y sobre todo aquellos que investigan el proceso cognitivo desde una perspectiva psicosocial como lo son Vygotsky (1979), Piaget y Cole, rescata en el caso del primero el concepto de “zona de desarrollo próximo” de acuerdo con el cual “el desarrollo infantil evoluciona a través de la participación

del niño en actividades ligeramente distantes de su competencia, con la ayuda de adultos o niños más hábiles. Vigotsky propuso que los procesos cognitivos aparecen primero en el plano social; estos procesos compartidos son interiorizados, transformados, para construir el plano individual” (Rogoff 1993:38). Piaget, describe la relación entre el organismo y el entorno en discusión acerca de la asimilación y la acomodación indicando que el organismo y el entorno forman una entidad indisoluble. Cole (1985) menciona:

Que en la zona de desarrollo próximo, la cultura y la cognición se crean mutuamente. Es decir que el niño y sus compañeros se apropian, en la interacciones que mantienen unos con otros, de una cierta forma de comprensión que está basada en sus esfuerzos por ampliar los instrumentos de la cultura, que probablemente cada uno de ellos manejará con diferente habilidad, la cultura en sí misma no es estática, sino que se configura a partir de los esfuerzos de las personas que trabajan juntas, que utilizan y adaptan instrumentos aportados por sus predecesores y que, durante el proceso, crean otros nuevos. (Cole, citado en Rogoff 1993:38)

Al igual que Rogoff, otro autor que realza la importancia del entorno en los procesos formativos del niño es Rengifo, quien ha ido desarrollando trabajos orientados en la misma dirección; es decir, que para este autor el contexto y propiamente la naturaleza cobra un valor especial cuando en una determinada comunidad se desarrollan procesos pedagógicos de enseñanza y aprendizaje.

Consideramos que en comunidades humanas como la andina en la que el humano tiene una relación filial con la naturaleza, no existe bordes ni costuras entre ambos y al no haberlos tampoco surge la dicotomía cultura-naturaleza, mente-cuerpo, razón y afección. En estas condiciones el aprendizaje deviene de una relación de conversación criadora entre comunidad humana y naturaleza. (Rengifo 2003:73)

Para Rengifo, el entorno o como señala él la naturaleza, tiene una relación mucho más profunda e íntima con el hombre, de donde proviene la noción que el hombre y la naturaleza son un solo elemento en la tierra, dando lugar a un relacionamiento horizontal de igual a igual entre ambos y así lograr procesos de aprendizaje en términos de respeto mutuo. Pero aquello que debemos rescatar de lo planteado por este autor es la relevancia que se le otorga al entorno para generar procesos de construcción del conocimiento y los procesos de aprendizaje.

Al momento de considerar el contexto como uno de los elementos básicos en el momento de construir conocimientos estaríamos hablando, que el sujeto ingresa a un determinado tiempo y espacio en donde éste asume su rol como sujeto social dentro de un mundo particular y diferente a otro. Dando lugar a un proceso de aprehensión y posicionamiento sociocultural del individuo. Tal como lo señalan Berger y Luckmann:

La aprehensión no resulta de las creaciones autónomas de significado por individuos aislados, sino que comienza cuando el individuo “asume” el mundo en el que ya viven otros. Por cierto que el “asumir” es de por sí, en cierto sentido, un proceso original para todo organismo humano, y el mundo, una vez “asumido” puede ser creativamente modificado o (menos probablemente) hasta re-creado. (Berger y Luckmann 1979:165)

El principal elemento que resaltan los autores se ubica en el hecho de considerar al entorno como un elemento mediatizador de los procesos de enseñanza y aprendizaje en las comunidades. De ahí que se podría ir afirmando que el elemento sociocultural de una comunidad es relevante a la hora de generar procesos de enseñanza y aprendizaje, esto permitiría al niño ir desarrollando capacidades cognitivas, pues el conocimiento que el individuo de una comunidad debe adquirir está estrechamente relacionado a sus prácticas socioculturales. Las cuales, a partir de lógicas propias y culturales lo suficientemente estructuradas deben de ser y son aprehendidos y asumidos por los sujetos.

Entonces, el marco cultural es el que contribuye y sobre todo rige los sistemas de enseñanza y aprendizaje. En cuanto a ello Mel, al referirse como comprender los diferentes sistemas de enseñanza – aprendizaje de una cultura, menciona que se debería de considerar, primero, la ubicación de una cultura en su contexto, lo cual implica para Mel, que los sistemas de aprendizaje se rigen por la particularidad de la cosmovisión del grupo, es decir que “Los procedimientos de enseñanza – aprendizaje se han definido y practicado de acuerdo con el sistema de conocimientos y la cosmovisión de cada grupo cultural” (Mel 1995:24).

3. El conocimiento campesino o saber local

Cuando hablamos del saber o sistema de conocimientos campesinos, nos referimos aquello que desde la misma percepción campesina se refiere según Van Der Bluck y Veldhuizen (1993:34) a las “ideas, experiencias, prácticas, información que ha sido generada localmente, o ha sido generado en otros lugares, pero ha sido transformada, por gente local para ser integrado en sus propias formas de vida. Saber local se refiere también al desarrollo de tecnologías y experiencias propias, pero también a aspectos culturales, sociales y económicos”. Sin embargo, pese a la conceptualización y las distintas investigaciones que comprueban que el conocimiento indígena puede y debe ser considerado como un conocimiento científico, en la actualidad, el conocimiento indígena aun está siendo considerado como un conocimiento que esta erosionado y que sólo sirve

para recordar viejos tiempos y vivir un idealismo mítico al querer reconocerlo como un aporte más a la ciencia social normal.

No obstante, los conocimientos indígenas de los agricultores que son considerados -atrasados-, estos han servido a lo largo de los años para generar muchas experiencias de las cuáles se vale el conocimiento moderno, tras haberlos pasado por el tamiz de la investigación, pues es evidente que la agricultura moderna, actualmente se vale y hace uso de las técnicas producidas en el seno de la agricultura campesina o indígena, técnicas que fueron mejoradas a través de la tecnología moderna.

En este entendido citamos el ejemplo de Sevilla y López (1992) quienes citan a Chayanov a través del cual analizaremos la producción del conocimiento indígena en el desarrollo de la agricultura en aquellos contextos específicos de la explotación campesina; Chayanov intenta establecer una articulación entre la ciencia y el saber o -conocimiento indígena- lo cual implica superar las barreras entre pueblo e “inteligencia” derivadas de la disociación entre forma costumbrista de la acción y forma del procedimiento científico. Sin dejar de lado la ciencia ni la técnica, el planteamiento de Chayanov reconoce el saber campesino como una interpretación cultural propia de su medio de vida, Chayanov apunta a la forma de articular el conocimiento científico y el saber campesino (Sevilla y López, 1992).

Así mismo, el conocimiento indígena tiene muchas otras dimensiones sobre todo aquellos derivados entre los seres humanos y el medio ambiente. Ya que la información, para el conocimiento indígena es extraída del medio ambiente a través de sistemas y mecanismos especiales de cognición y percepción que permiten la selección de información más útil y adaptable para luego preservarlas y transmitir las de generación en generación, por medios orales o expresiones culturales prácticas, al respecto Altieri citando a Chambers señala que “También es común que los miembros más viejos de estas comunidades posean conocimientos mejorados y más detallados que los jóvenes, pero como los jóvenes ya están imbuidos de la cultura moderna alienante, este tipo de conocimientos se van perdiendo cada vez con más rapidez” (Altieri, 1991: 17).

A su vez Iturra, al referirse al conocimiento campesino señala que este

El saber varía de época a época, es constructor del proceso de reproducción social que desigualmente se desarrolla en el tiempo pero tiene funciones específicas aislables, y cuyo proceso central parece ser la construcción de la memoria del pueblo. [y que a su vez]. El saber campesino se aprende en la heterogénea ligazón entre grupo doméstico y grupo de trabajo sea en una comunidad, aldea, micro región, región o en heredades mayores. El conocimiento

del sistema de trabajo, la epistemología, es el resultado de esta interacción donde la lógica inductiva es aprendida en la medida que se de hacer y se escucha para poder decir, explicar, devolver el conocimiento a lo largo de las relaciones de parentesco y de vecindad. Lo comparado al saber letrado, la conducta reproductiva rural es el resultado de una acumulación que no se hace en los textos, sino que directamente sobre las personas y los lazos que se tejen entre ellas. (Iturra, 1993:135)

Con referencia al conocimiento indígena en Bolivia, pese que este, está considerado a través de diversas categorías tales como: metáfora, creencias, mitos, etc. puede y deben ser reconocidos por la ciencia, quitando aquel viejo prejuicio de que son conocimientos pobres y sin fundamento lógico. Bajo esta perspectiva, Van der Ploeg (1990) hace mención al conocimiento local, bajo el concepto de “art de la localité” (arte local), afirmando que este puede ser un sistema de conocimiento dinámico, muy complicado y detallado.

“Detallado” porque en este proceso pragmático predomina en el proceso productivo, lo cual implica una serie de condiciones amplias y complejas condiciones, económicas, sociales y culturales, situación en el que se genera un conocimiento muy detallado y multidimensional, o un “savoir faire paysan”⁸ (saber ser campesino). De tal forma que el “saber ser campesino” no es tarea fácil porque este implica el manejo correcto de una serie de factores, relacionados con la ecología, la cultura, la historia, la agricultura, y sobre todo con la experiencia de la práctica local.

4. Sistemas de enseñanza – aprendizaje en contextos culturales y occidentales

Durante muchos años en nuestro país se fue propagando y concibiendo la existencia de un solo sistema de conocimientos y por ende un sólo sistema de enseñanza – aprendizaje, denominado educación formal, desde una perspectiva occidental, sin embargo, durante los últimos 10 años, se fue dando una real importancia a otro sistema de enseñanza – aprendizaje, el ahora, denominado educación no formal, el cual hace referencia al sistema de enseñanza – aprendizaje indígena.

En este marco muchos autores que investigaron el tema ponen en evidencia las diferencias, y contradicciones entre ambos sistemas de enseñanza – aprendizaje (indígena y occidental). Al respecto Little analiza el sistema de aprendizaje dentro del contexto escolar y extraescolar, para poner en evidencia las diferencias indicando que “Los niños de todo el

⁸ Considerando la traducción a la que hace referencia Van der Ploeg. “Savoir faire paysan” se entiende como gestión del proceso laboral, en el contexto del ecosistema local, encaminada a mejorar la valoración de los elementos proporcionados por ese ecosistema local.

mundo experimentan una discontinuidad entre el sistema familiar y el no familiar, entre el de la casa y el de la escuela” (Litle, 1995:875).

Pues como se podrá constatar el autor nos da a conocer aquellas rupturas existentes entre contextos, procesos, contenidos y principalmente entre los sistemas de enseñanza – aprendizaje, familiar con el de la escuela. Así mismo Mel al referirse, al como comprender los diferentes sistemas de enseñanza – aprendizaje de una cultura, menciona que se debería de considerar, primero, la ubicación de una cultura en su contexto, lo cual implica para Mel, que los sistemas de aprendizaje se rigen por la particularidad de la cosmovisión del grupo, es decir que “Los procedimientos de enseñanza – aprendizaje se han definido y practicado de acuerdo con el sistema de conocimientos y la cosmovisión de cada grupo cultural” (Mel 1995:766).

Pues como se puede evidenciar los distintos planteamientos nos dan la posibilidad de sustentar la siguiente afirmación; los sistemas de aprendizaje indígena y no indígenas son diferentes, como planteamos al inicio del apartado, en gran medida son diferentes porque estos se sujetan a situaciones socioculturales e históricas distintas, Tal como mostramos a continuación en el siguiente análisis y reflexión, el cual refleja nuestra realidad en algunas escuelas rurales del país con presencia de pueblos originarios.

En Bolivia en contextos totalmente indígenas, y propiamente en las escuelas, se pudo constatar la ruptura entre dos sistemas pedagógicos de enseñanza y aprendizaje, el comunal (indígena familiar) y el denominado escolar. Muchas de las investigaciones demuestran que la escuela, como es de carácter obligatoria, implanta y desarrolla en ella la enseñanza y el aprendizaje escolarizado, a razón de que los maestros o también porque los propios comunarios, exigen e insisten que la mejor vía de enseñanza y aprendizaje de conocimientos es mediante métodos totalmente escolarizados. Cabe relativizar que en el caso de los padres de familia, lo hacen, con el propósito de que los niños del campo aprendan a leer y escribir en castellano o para que los niños según algunos comunarios “(...) no sufran en la ciudad”. No obstante muchos de los investigadores coinciden en que la escuela al margen de delegar nuevas obligaciones tal el caso de las tareas para la casa- ésta introduce un aspecto totalmente contradictorio a una realidad, al no considerar la concepción socio pedagógica y cultural que se práctica en la comunidad, el ayllu, el campo, etc. es decir que la escuela obliga al estudiante del campo a asimilar nuevos conocimientos,

nuevas realidades, nuevas formas de ver la realidad, a través de un sistema de enseñanza – aprendizaje contradictorio al de la *pedagogía andina*.

Por otro lado, se dan ciertas situaciones tales como las sanciones por parte de los maestros en los casos, cuando un padre de familia no envía al niño a la escuela, sin importarle al maestro, que el padre o la comunidad necesita de los niños en las épocas de siembra y cosecha, en mayor tiempo para el trabajo en la chacra. Se pudo establecer, que la ruptura y el abandono de la pedagogía andina, es al momento de ingresar a los niños a la escuela, este hecho es un fenómeno bastante fuerte, agresivo y en algunos casos implícitamente de carácter destructivo; ya que durante años y hasta en la actualidad en los diferentes contextos indígenas sus sistemas de aprendizaje han sido y son marginados y sin darse cuenta los maestros insertan a los niños a otro sistema pedagógico de enseñanza y aprendizaje en las distintas comunidades; imponiendo de esta forma un sistema pedagógico de enseñanza y aprendizaje, el de los grupos dominantes. Los maestros deben lograr entender los diferentes sistemas de enseñanza – aprendizaje de una cultura, ubicando a la cultura en su contexto, lo cual implica que cada sistema pedagógico de enseñanza – aprendizaje se rige por las particularidades de su cosmovisión de un determinado grupo, es decir que “los procedimientos de enseñanza y aprendizaje se han definido y practicado de acuerdo con el sistema de conocimientos y la cosmovisión de cada grupo cultural” (Mel 1995:768).

Resumiendo, el planteamiento de los distintos autores va referido al hecho de que tanto el maestro, como los responsables de la educación a nivel estatal, sepan distinguir la disparidad entre dos sistemas pedagógicos de enseñanza – aprendizaje existentes en el país, que de alguna manera estos están sujetos a situaciones socioculturales: una está referida a aquel proceso pedagógico que se imparte en las escuelas, escenarios en los cuáles el sujeto enseña y aprende a través de la memorización, aprehensión de lo escrito en un libro, etc. o sea de lo tangible. A diferencia del otrora sistema de enseñanza aprendizaje, que se genera a través de la investigación, la interacción y presencia del sujeto en y con la realidad o su entorno, donde el proceso pedagógico no necesariamente se genera y recae en un aula o en un libro, siendo que en estos escenarios el conocimiento se encuentra en el entorno, al cual se accede a través de la interacción con la realidad de forma guiada por la comunidad y en algunos casos por los padres.

5. La pedagogía indígena: La enseñanza y aprendizaje en contextos indígenas y campesinos

Las investigaciones en este campo, han ido avanzando los últimos años. De ahí que en Bolivia con la Ley de Reforma Educativa en 1994 (Ley 1565) actualmente derogada, la nueva Constitución Política del Estado boliviano, y la nueva Ley de Educación “Avelino Siñani y Elizardo Pérez” se reconoce y legitima la existencia de metodologías de enseñanza y aprendizaje propias de las comunidades indígenas y campesinas. Metodologías que vienen acompañadas de agentes educativos o socializadores para construir y reproducir sus propios sistemas de conocimiento.

Algunas características de estas metodologías hacen referencia a las autonomías de aprendizaje. A diferencia de las sociedades occidentales, en las sociedades indígenas el aprendizaje es autónomo, y otra de las características del conocimiento indígena es aquel referido al hecho de que en las sociedad indígenas se aprende escuchando, mirando y se aprende haciendo, lo cual nos lleva a afirmar que el niño aprende atendiendo y haciendo, tal como afirman algunos comunarios “mirando y haciendo nomas se aprende” de tal forma que al referirnos a pedagogía indígena nos referimos a “aquella particularidad que tiene cada cultura de -trasmitir- los conocimientos y saberes a los individuos que a ella pertenecen; donde existen códigos determinados, espacios y condiciones específicas de aprendizaje” (MENC 1996).

La *pedagogía indígena* es aquel proceso sociocultural de crianza, vivencia, relación con la naturaleza, la socialización y la re-creación de aquellas particularidades de conocimiento que tienen los indígenas para producir, sistematizar y poner en circulación sus conocimientos; un conocimiento indígena que tiene la particularidad de circular en el entorno de forma oral. Es decir que, cuando una cultura pone en circulación sus conocimientos obedecen a pautas culturales de organización, de gestión y planificación propia, sobre la base del fundamento de su *cosmovisión*. Que es el “fundamento del conocimiento y el pensamiento profundo de un pueblo, que incluye las creencias de origen, el sentido de la vida, la estructura y el destino del universo, interiorizados y transmitidos de generación en generación, en la vida cotidiana a través de los mitos, ritos, sueños, oralidad, etc.; dentro de un sistema simbólico” (Óp. Cit.:35).

Entonces el conocimiento indígena, es socializado o podríamos decir enseñado mediante estrategias metodológicas que rompen el esquema tradicional de la educación escolarizada, en donde existe un ente o sujeto que enseña y uno que aprende.

A diferencia de la lógica escolarizada, en los contextos indígenas y campesinos el rol de maestro como alguien que dirige e instruye no existe pues “nadie adopta la figura del maestro que enseña a otros. Los comunarios muestran su saber si es que son preguntados” (Rengifo 1991b:89) porque “la base [del saber local] radica en que estos saberes son culturales, es decir generados y compartidos por la comunidad; aunque haya alguien o algunos que de manera más competente ejecuten una práctica, nadie es o se siente propietario de un saber” (Rengifo 1991b:90). Porque:

Los modos de enseñar y aprender tienen sus propios procesos y características y son acordes a cada cultura. Estos modos de enseñar y aprender se van articulando con una serie de factores geográficos, ecológicos y sus lógicas de concepción del mundo en que se circunscribe cada sociedad. (Bártenes 2006:103)

De modo que enseñar o socializar en comunidades indígenas y campesinas se relaciona con “mostrar” al otro, lo que uno hace. Un evento que se asemeja al hecho de ser práctico, expresado en la re-creación cotidiana de la vida comunitaria porque “el saber no se almacena y por tanto no hay un *bagaje* de conocimientos al que acude, quien quiera aprender; vive en la práctica” (Rengifo 1991b:99). Por lo tanto, en los Andes no existe el nominativo de “transmisión”, es decir que no se socializa el saber de alguien hacia alguien que no conoce. Ya que “no existe una fuente que enseña y otra que aprende. Los saberes están ahí y quien quiera aprender tiene que acercarse a ellos viviéndolos en una actitud comprometida” (Rengifo, 1991a:35).

Aprender en las comunidades indígenas está relacionado con escuchar, observar, convivir y acompañar con cariño y gusto, de diversos modos y en variedad de acontecimientos y ritmos de la vida comunitaria, aquellos que muestran sus saberes, viviéndolos. Ya que el “aprendizaje al ser una cuestión de acompañamiento y de vivencia, este se hace en todo momento y comprometiendo todas las capacidades y los sentidos” (Rengifo, 1991b:99).

Los saberes indígenas se aprenden recreándolos en la práctica. “Al no existir un conocimiento almacenado, una suerte de *bagaje* de saberes, razón por la cual la re-creación de la vida agrícola es consustancial a la práctica, a la recreación del ayllu y de la vida toda”. (Sánchez Parga 1988:39). Donde “El niño indígena va aprendiendo la realidad por comportamientos preferentemente miméticos, por la observación y la experiencia y no

tanto por medio de usos lingüísticos que vinculan informaciones al margen de la experiencia” (Sánchez Parga 1988:39).

En síntesis, el planteamiento de los distintos autores, nos lleva a afirmar y sobre acentuar que el proceso socio pedagógico encauzado en las distintas comunidades indígenas está orientado a la “recreación” del saber cómo lo diría Rengifo. Lo cual implica que la enseñanza y el aprendizaje significan mostrar y contar los conocimientos de muchas formas ya sea de forma simbólica o de forma cultural y sobre todo de forma oral, dependiendo de la situación. Conocimientos que son transmitidos a la comunidad y sobre todo a los niños de generación en generación.

5.1 “Mirando nomas se aprende” El rol del sentido de la vista en el proceso de aprendizaje

Son pocas las investigaciones realizadas en comunidades indígenas y campesinas que han ido abordando la función que tienen los sentidos en el momento de desarrollar procesos de aprendizaje. En este caso, por los resultados de la investigación en la comunidad ceramista de Huayculi y la comunidad alfarera de Vilaque, se observa una fuerte tendencia al aprendizaje de la cerámica y la alfarería **qhawaspalla** y **rikhuspalla** “mirando/viendo nomas”.

En esta línea, trataremos de desarrollar la función de la mirada y el sentido del tacto en los procesos de aprendizaje. Para tal efecto nos acercaremos a los planteamientos que Rengifo ha realizado sobre el tema, quien desarrolla y plantea la importancia que tiene la mirada y en sí los sentidos en los procesos de aprendizaje o recreación, al señalar lo siguiente:

La convergencia de los ojos –en la experiencia perceptual– invita la colaboración de otros sentidos. Cuando el campesino está viendo como cultivan las hortalizas, están sintiendo en sus propias manos el agua, las semillas y la tierra, escuchando los sonidos de la siembra. Hay una espontanea convergencia de los sentidos en el cuerpo. (Rengifo 2003:80)

Siguiendo esta línea y el análisis, el autor ubica el sentido de la vista como uno de los sentidos que posibilita el proceso de aprendizaje. Sin embargo, también señala que no solo es la vista la que genera procesos de aprendizaje, pues también la vista requiere de la percepción y de los demás sentidos. Haciendo notar la importancia que tienen los sentidos a la hora de generar procesos de aprendizaje en contextos socioculturales indígenas y campesinos. “Y es que los sentidos nos son unidades modulares a la manera de comportamientos estancos, sino que se hallan entrelazados existiendo entre ellos

superposiciones y convergencias” (Op.cit 81). Como lo señala don Ismael de la comunidad de Vilaque “**qhawallaspa yachakuyku** [aprendemos mirando]” (28/04/2010) haciendo notar que inicialmente la mirada es uno de los sentidos primordiales para aprender la cerámica y la alfarería.

De modo que debemos comprender que el mirar no es una actividad ausente de abstracción de eventos, roles y actividades. Una observación o una mirada profunda de las actividades recreativas del conocimiento conllevan en sí mismo una actitud o camino hacia el aprendizaje y reproducción de cualquier práctica o conocimiento. Pues en el momento en que se recrea algún conocimiento “Los demás comuneros siempre están pendientes de las actividades que realizan estos y aprenden de ellos viendo y haciendo (**qawaq** y **qatipaq** en quechua ayacuchano) para luego recrear el saber de acuerdo a sus propias circunstancias” (Rengifo 2003:78).

Ahora bien ¿Por qué queremos resaltar la importancia de la mirada y el de los demás sentidos? Porque creemos que el sentido de la vista desencadena la conjugación de los demás sentidos para generar procesos de aprendizaje. Como lo señala Abram.

(...) la conjugación dinámica de los ojos tiene una magia particularmente ubicua, que abre una profundidad palpante en lo que enfoquemos, e invita incesantemente a los otros sentidos a un concentrado intercambio con piedras, personas, picos nevados y troncos. De otro lado, ver y oír nos coloca regularmente en contacto con cosas y eventos que se despliegan a una distancia sustancial de nuestro propio cuerpo visible y audible. Los ojos me mantienen en contacto múltiple con las múltiples facetas exteriores o caras que me circulan, mientras los oídos están orientados hacia adentro y su participación dice menos de la superficie exterior que de la sustancia interior de las cosas. (Abram, 2000:81)

De modo que el proceso educativo de una comunidad es un proceso de acompañamiento y “en este acompañamiento, el niño aprende mirando, ayudando, escuchando, jugando a los roles de los adultos o imitándolos” (García: 2005:86) y más o menos parafraseando a García (2005) los aprendizajes se hacen mirando a otros niños que ya son expertos en algo. Una pedagogía indígena en la cual “el acento es puesto en la actividad de aprender y no así en el acto de enseñar, de este modo es el niño el que tiene que ser curioso, preguntón, observador” (Prada 2009:125).

En las comunidades de estudio, los ceramistas y alfareros ponen bastante énfasis en el rol de la mirada como una de las estrategias de aprendizaje de dicha práctica. Para ellos en algunos casos se hace fundamental la participación de los ojos acompañados del sentido del tacto, sentidos que no solo ayudan en el proceso de aprendizaje sino que a la vez

apoyan al ceramista o alfarero seguir el camino hacia el perfeccionamiento de sus productos y su propia práctica. La siguiente cita nos permite observar como la mirada y el tacto son importantes a la hora de trabajar en el torno:

Lo miras, lo sientes, se siente si esta grueso o no, y cuando sientes grueso, delgadito se hace como estarías tocando tu dedo es, está alejado tu dedo, más pesado esta para hacer girar, para adelgazar es lo que estoy haciendo, así lo que estoy haciendo, eso lo delgadeces, se en donde tengo que apretar, y para formar suavito no mas ya le agarras. (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

Entonces desde lo planteado por Yuri y unido a aquello que muchos ceramistas y alfareros plantearon. La mirada desde una connotación cultural y desde categorías lingüísticas propias al quechua, permite desarrollar dos aspectos relevantes que son contiguas a la hora de aprender un saber: El **qhaway** puede ser entendido como un acto contemplativo e implica mirar; observar; examinar; escudriñar; expectar, contemplar, espiar o curiosear y el **rikuy** que tiene una connotación con lo metacognitivo porque trasciende el acto de **qhawar** [mirar] hacia una actividad de abstracción, por ello **rikuy** no es sinónimo de **qhaway**. **Rikuy** implica ver; cuidar; diagnosticar; entender; darse cuenta, definir, decidir, distinguir o percibir.

5.2 El juego como estrategia de enseñanza y aprendizaje

En castellano juego viene del latin *jocus* y se refiere a la acción de jugar, de realizar cualquier ejercicio que sirve para divertirse. “Jugar es moverse o hacer cosas con la única finalidad de divertirse” (Molinari, 1991:5).

En la misma línea, Huizinga considera que el juego en contextos occidentales es “una acción u ocupación libre, que se desarrolla dentro de unos límites temporales y espaciales determinados, según reglas absolutamente obligatorias, aunque libremente aceptadas, acción que tiene su fin en sí misma y va acompañada de un sentimiento de tensión y alegría y de la conciencia de ‘ser de otro modo’ que en la vida corriente” (Huizinga 1998:74). Desde estas dos definiciones el juego tiene una concepción de distracción lúdica. En donde el niño realiza actividades alejadas de su realidad e imita símbolos ajenos y juega con juguetes pre-construidos. En donde se evidencia una lejanía de lo vivido.

Por su parte, Piaget en varios de sus estudios describe y segmenta el juego en tres tipos: el *juego de ejercicio* que se desarrolla en la etapa senso-motor y que consiste en la realización de actividades pequeñas que el bebe realiza (por ejemplo: chuparse el dedo de la mano, mover los pies y las brazos de un lado a otro), luego se encuentra el *juego simbólico* que se desencadena en el período preoperatorio y está relacionado con la

capacidad de imitar a las personas o reemplazar la imagen de un objeto con otro. Es decir que muy fácilmente el niño puede jugar con un trozo de madera e imaginar que este es un automóvil o cualquier objeto de su realidad circundante y por último nos señala la existencia de los *juegos reglados* que se desarrollan en el período concreto o lo que Gottret, denominó “*juego compartido* que le permite al niño ingresar a procesos de descentración social con otros niños” (Gottret 1997:35).

Desde estas dos definiciones el juego tiene una concepción de distracción lúdica. Donde el niño realiza actividades alejadas de su realidad e imita símbolos ajenos y juega con juguetes pre-construidos.

Como observamos en líneas anteriores y frente a la concepción que se maneja en occidente sobre el juego, como una actividad distractiva en base a actividades ajenas a la realidad en la que viven. Existen algunas investigaciones realizadas en contextos andinos y amazónicos que establecen la noción de juego con una acepción contraria y que básicamente mencionan que el juego es uno de los elementos que permite criar al niño, construir su personalidad y también constituye una manifestación de su desarrollo. Concibiendo a la práctica del juego como una actividad esencialmente asimiladora de la realidad al yo del sujeto siendo así un instrumento utilizado por el niño que le permite desarrollar los componentes cognitivo, afectivo y social de su personalidad.

Haciendo notar de este modo la riqueza y complejidad de los juegos y juguetes de niños pertenecientes a culturas no occidentales; que esencialmente encierra el componente de formación educativa. Pues el juego que realizan los niños es un “(...) ejercicio eminentemente educativo. Es el juego, que realizan de forma variada e ininterrumpida, con mucho sentido de iniciativa e imitando las actividades de los mayores” (Albó et al 1989: 260).

En comunidades rurales indígenas y campesinas el juego se constituye en una más de las estrategias de aprendizaje que muchos niños asumen para aprehender su cultura, sus instituciones socioculturales y los conocimientos de su cultura. En relación a este punto Rengifo menciona:

Es decir que el niño aprende a través de la observación de hechos concretos, los cuáles son re-creados a través del *juego*, de forma autónoma, *juego* que es realizado mediante el uso de los mismos elementos que se observa en la chacra. Pero, en el caso del juego, aunque el objetivo sea similar, se ajustará los elementos de la chacra a su propio modo de hacer las cosas, los recreará. (Rengifo, 1991:24)

Siguiendo lo planteado por Rengifo, el juego para las culturas andinas indígenas y amazónicas entre otras, es un espacio de compenetración sociocultural, es decir que el niño en el juego puede asumir una serie de roles y papeles que le permitirán ir afianzando su identidad y sus conocimientos.

De ahí que en el caso de nuestra investigación, no era nada raro ver niños que imitaban mediante el juego un sinnúmero de actividades que los adultos y padres ceramistas y alfareros realizan en su cotidianidad (por ejemplo: juegan “a la extracción de greda en los mismos espacios de donde se extrae la greda” o “juegan en el torno, simulando o haciendo algún producto”). Lo cual nos lleva a reflexionar que mediante “el juego, los niños reproducen actividades cotidianas y asumen los roles de los agentes con los que interactúan, es decir, representan papeles y patrones de comportamiento que durante su convivencia con su grupo social abstraen y aprenden a caracterizar” (Zambrana 2008:112-113).

Por otro lado, una de las particularidades del juego y consideramos importantes para nuestra investigación, es que “el juego es un dominio para interacción entre iguales, no para buscar la compañía de los adultos. De todos modos, hasta en el juego los niños imitan los papeles de los mayores (...)” (Rogoff 1993:163), lo que la autora resalta y si fijamos nuestra mirada en los juegos infantiles los actores principales y en el fondo los que juegan de forma simbólica al interior de algún juego, son los propios niños. Haciendo notar de este modo que el juego en las comunidades campesinas e indígenas es un espacio único y propio de los niños. Juego que no se separa de su realidad, como lo señala Rengifo “el juego no es un momento separado de la vida cotidiana, sino que es un lazo anudado al conjunto de tejido natural y social” (Rengifo 2001:12).

Del mismo modo Bártenes un investigador peruano quien realizó la investigación “El arte cerámico **awajún**: espacios de socialización” en sus hallazgos afirma que:

Los juegos simulados por los niños y niñas **awajún** parten de las actividades cotidianas. En un principio las reglas de juego son establecidas por los mismos niños; pero a medida que el niño va desarrollándose tanto biológico como cognitivamente los juegos van adquiriendo un carácter funcional designado por los niños. De manera que, los juegos son escenas de reproducción de la realidad observada donde los aprendices ponen en juego el desarrollo de sus diferentes capacidades. (Bártenes 2006:109)

Como se observa, muchas son las investigaciones que han ido avanzando en la comprensión de lo que implica el juego en contextos indígenas andinos y amazónicos como estrategia metodológica de enseñanza y aprendizaje. Pero entendiendo al juego como el

espacio en el cual los niños indígenas, campesinos y amazónicos van desarrollando una serie de capacidades cognoscitivas y socioculturales. Pues el juego no se aleja de la simulación de hechos, seres y acciones reales. Más al contrario los juegos que desarrollan los niños están estrechamente ligados con el tejido sociocultural que recrea su comunidad a lo largo del tiempo y de la vida.

6. Espacios y/o escenarios de transmisión del conocimiento indígena

En las culturas originarias, indígenas y campesinas se aprende de nuestros padres, abuelos, hermanos mayores, tíos y de las personas de la comunidad, también aprendemos de las propias plantas, con y de los mismos animales y de la misma chacra. En los andes, todo conocimiento proviene de los andes, tal como dicen nuestros padres tienes mano para las plantas, tienes mano para el tejido, tienes mano para curar. De esta forma es como se posibilita el aprendizaje en nuestras culturas originarias, a partir del contexto, el entorno, con todo lo que nos rodea y con el cuál permanentemente se interactúa.

Las comunidades originarias de los andes, conciben el mundo holístico como un sistema vivo, como un solo círculo o espacio de energía, del cual el hombre es parte integral. Lo cual se expresa en que los recursos agropecuarios, como el suelo, agua, cultivos, crianza y el clima, no son separados el uno del otro, ya que estos están en permanente interrelación equilibrada.

En el diario vivir andino, la espiritualidad y la producción agropecuaria se unen en un sólo sistema alrededor de la Madre Tierra “Pachamama”, la cuál es eterna y divina y se la considera como una deidad. Y en la agricultura se expresa la forma de organización social y en los ritos relacionados con la Pachamama. Por eso, al igual que en otras culturas del mundo, se identifica a la cultura andina como una cultura “agrocéntrica” (Grillo y Rengifo, 1990), o como lo denomina San Martín (1997), caracterizándola como “pachacéntrica”, entendida como tiempo – espacio en una sola dimensión.

En los andes, el conocimiento brota de la interrelación de lo humano con el cosmos, con la pachamama “madre tierra”, la cual alberga en su seno una variedad de seres vivos. Un espacio cósmico, en el cuál el ser humano realiza una serie de actividades, que se centran sobre todo en la siembra o agricultura, el cuidado de animales o pastoreo y las actividades socioculturales.

El indígena pervive en un mundo diverso, en el cuál la enseñanza y el aprendizaje se dan en escenarios distintos y sobre todo en la agricultura, ya que “según su tiempo, los niños [siembran todo tipo de plantas, como el] plátano. Habitas, puspino, papaya, arroz, yuca (...)” (Panduro 2000:38). Es decir que los niños desde muy pequeños están en contacto e interactuando en uno de los espacios en los cuáles se construye y se transmite el conocimiento, ya que los niños, desde muy pequeños, participan en una serie de actividades al interior de la chacra, como ser el colocando las semillas, desyerbando la chacra; etc. tal como expresan algunos padres de familia “nuestros hijos chiquitos nos ayudan en la chacra acarreado agua, la chicha, alcanzándonos las semillas, el tacarpo, y en la siembra poniendo los granos en los huecos que nosotros le cavamos (...)” (Op. Cit.:38).

En los andes la producción de conocimiento está presente en diferentes escenarios, pues como dijimos en la chacra, “agricultura”, existen muchas actividades que son realizadas exclusivamente por los niños, actividades a través de las cuáles van desarrollando un conocimiento detallado de la práctica de la agricultura, es decir que los niños aprenden qué especie de plantas son cultivables en determinados terrenos, el tipo de semilla que será utilizado, el manejo de riego tanto en cantidad como el trabajo hidráulico para trasladar el agua a la chacra por las acequias o canales de riego, así como los cambios climáticos y el agradecimiento a la variedad de deidades “Dioses” antes y después de las siembra.

Así mismo la actividad del pastoreo y/o cuidado de animales es otro de aquellos espacios en los cuáles los niños atraviesan por un proceso de aprendizaje, “ir a pastar ganado, es ir también a recrear saberes pero en comunidad o en colectivo” (Asociación Urpichallay, 2000:54), igualmente los escenarios socioculturales son espacios de transmisión del saber, es decir “la fiesta familiar, comunal y patronal son momentos y espacios donde también se recrea y vigoriza la sabiduría andina: hombres y mujeres, chicos y grandes, de toda edad asisten” (Op. Cit.:180).

En los contextos indígenas, el proceso de aprendizaje se da en la vida comunitaria, participando de ella y en ella, es decir siendo parte de la comunidad en todas actividades, ya que en ellas “el niño se forma participando y/o asistiendo con los padres a las mink’as, reuniones o asambleas” (Cortez y otros, 1989:44). Esto nos permite deducir, que los espacios de aprendizaje en las comunidades originarias son diversos, pero sobre todo son

aquellos, en los cuáles el padre, personas adultas, y los niños interactúan permanentemente con el mundo “pacha” que los rodea.

De modo que podemos deducir que el proceso de transmisión y construcción del conocimiento andino no necesariamente es producido y transmitido al interior del aula, o en espacios cerrados como lo es la escuela. Siendo que para el indígena el yachay es construido y transmitido en la chacra, espacio en el cuál la familia en su conjunto participan en las diferentes actividades de crianza de plantas o animales, el indígena y campesino sobre todo los niños participan en las distintas etapas de la agricultura, escenario en el cuál aprenden de todos aquellos secretos tanto de la siembra y la cosecha (agricultura).

Los niños poco a poco van aprendiendo de todas las prácticas de la crianza del ganado, siendo que desde muy pequeños los niños van congeniando ya desde muy pequeños por lo cual no es casualidad que el niño en los andes ya desde pequeño tiene su propio animal, que fue regalado por algún miembro de la familia. Es así que de esta manera que en los andes el escenario de enseñanza – aprendizaje no se remite básicamente al aula como el único espacio, ya que para el indígena el aula para aprender es el entorno y su propia realidad en la que desarrolla un sin fin de actividades que vienen desde la producción agrícola, la ganadería, y las actividades culturales y que termina en aquellos rituales en el que se agradece a las distintas deidades.

7. Socialización infantil

La socialización infantil es un concepto trabajado por varios autores que refieren mediante él a los procesos de “enseñanza deliberada o espontánea que de esta forma se va dando a los niños, se orienta hacia un sentido de trabajo, de responsabilidad y a un comportamiento cooperativo o de trabajo colectivo como el ayni, la minka y los trabajos comunales, así como también a las obligaciones familiares” (Albo et al: 1989:85).

Entonces la socialización infantil refiere al proceso de desarrollo físico y cognitivo en el marco de las normas socioculturales de una determinada realidad o contexto. Este “proceso ontogenético por el cual esto se realiza se denomina socialización, y, por lo tanto, puede definirse como la inducción amplia y coherente de un individuo en el mundo objetivo de una sociedad o en un sector de él” (Berger y Luckmann 1979:166). De modo que cuando hablamos de socialización infantil, en términos de Zambrana “(...) hablamos del proceso por el cual los niños son incorporados a la vida social y a los conocimientos, valores y

destrezas suficientes para sobrevivir en una sociedad y satisfacer sus necesidades a corto y largo plazo” (Zambrana 2008:52).

Si analizamos un poco aquello que refieren los autores con relación a la socialización, estos ponen mucho énfasis en los procesos de construcción sociocultural de conocimientos, habilidades y destrezas en marco de una determinada realidad, procesos que son orientados hacia la constitución de valores y pautas culturales en los distintos miembros de la comunidad. De tal manera que la concesión y el fortalecimiento de determinados valores y pautas culturales permitan a cada sociedad la reproducción sociocultural de sus particularidades.

Continuando con el análisis, descubriremos que el proceso de socialización no es un accionar o habilidad que se encuentra de facto en el niño, sino que se encuentra institucionalizado en el contexto sociocultural, porque el contexto, por medio de sus actores, explicita sus ordenaciones sociales y culturales. Como se sabe es a partir de los factores sociales que una comunidad o un grupo fortalecen, incentivan y en ocasiones condena la adquisición de competencias y actitudes específicas. Consiguientemente la socialización es un mecanismo con el cual las sociedades proveen de normas, valores, conocimientos y una variedad de manifestaciones culturales al individuo por medio de la interacción que éste establece con las demás personas en el marco de lo sociocultural.

En lo que corresponde al estudio realizado en las comunidades de Vilaque y Huayculi el proceso de socialización se refiere principalmente a las formas de criar, enseñar y aprender que establecen los padres, el núcleo familiar, los vecinos, expertos ceramistas y ancianos con los niños y niñas que a diario conviven con ellos. Dando un especial énfasis a las relaciones socioculturales que se establecen a la hora de criar a los niños y niñas en función a la práctica de la cerámica y la alfarería.

Dado que en este espacio de socialización se entrelazan patrones culturales que guían la formación del futuro ceramista o **mankero** [ollero], en este trabajo exponemos las distintas pautas culturales establecidas en ambas comunidades para guiar la formación de los niños en relación a la práctica de la cerámica y la alfarería. Como ser los roles que cumplen los niños y niñas en la cadena productiva de la familia (por ejemplo: “pisar la greda”, “usar el torno” o “poner las orejas y los distintos detalles de los utensilios”).

Las distintas sociedades han institucionalizado al interior de sus comunidades variedad de estrategias y procesos mediante los cuales un individuo se hace parte de una comunidad o una determinada realidad. En este marco según Berger y Luckmann (1979) el proceso de socialización contiene dos momentos inmediatos: la socialización primaria es muy importante porque inicialmente los primeros años de vida, por medio de estrategias metodológicas; se procede a buscar la inserción gradual del infante dentro de la sociedad que formará parte con el pasar del tiempo.

Los agentes socializadores se encargaran de dar a conocer y lograr que el niño aprenda sobre la sociedad a la que pertenecerá, para ello se recurrirá a una serie de actividades y estrategias que permitan al futuro comunario consolidar su sentido de pertenencia a su sociedad. Un trabajo de formación social que no sólo tiene la finalidad de hacer de un niño miembro de una sociedad, sino que a la vez el proceso de socialización primaria posibilita al individuo compartir la forma de explicitar y comprender el mundo o su comunidad.

Entonces mediante la socialización primaria “el individuo se hace un ser social que comparte un sentido común que le permite dar significado a la vida cotidiana” (Nicahuate 2007:73). Dando lugar a que un niño recién nacido está predispuesto a relacionarse con todo elemento que es parte de su entorno, es decir que el niño se hace parte activa de una sociedad. En relación a ello Berger y Luckmann señalan lo siguiente:

El individuo no nace miembro de una sociedad: nace con una predisposición hacia la sociedad, y luego llegar a ser miembro de una sociedad. En la vida de todo individuo, por lo tanto, existe verdaderamente secuencia temporal, en cuyo curso el individuo es inducido a participar en la dialéctica de la sociedad. (Berger y Luckmann 1979:164)

Según los autores la socialización primaria tiene que ver con la predisposición del niño hacia la apropiación de su realidad vivida. Dando lugar a que el niño vaya construyendo una serie de roles, normas y actitudes que para el mundo social en el que vive son relevantes. De esta manera se va dando una socialización primaria que “crea en la conciencia del niño una abstracción progresiva que va de los “roles” y actitudes de otros específicos, a los “roles” y actitudes en general” (Op. cit.:168).

Por último, la socialización primaria es entera responsabilidad de los padres, que en muchos casos, se divide de acuerdo al ciclo etario y al género. De ahí que se deduce que a los primeros años de nacido, la madre es quien socializa inicialmente con la **wawa** sin importar el género o sexo y sucesivamente el padre de acuerdo a la edad se irá incorporando en el proceso de socialización primaria. Por esta razón se debe entender que

la socialización primaria generalmente se desarrolla en el ámbito familiar y afectivo, escenario en donde el niño internaliza los roles de los significantes con los que interactúa, la realidad objetiva del mundo que le rodea y se constata el desarrollo de su identidad particular (Berger y Luckmann 1979).

El paso hacia el aprendizaje y comprensión de nuevos roles y competencias sociales, en el ámbito familiar contiguo y en la estructura social, es comprendida como la socialización secundaria. La socialización secundaria se inicia el momento en que la conciencia del niño ha establecido en términos de Berger y Luckmann (1979) “el otro generalizado”, es decir cuando un niño ha logrado interiorizar, elementos como: sistemas de producción económica del entorno, el rol que desempeña en su sociedad, núcleo familiar y cuando ha logrado establecer su identidad y sentido de pertenencia que sus agentes socializadores han transmitido en él.

De tal manera que la socialización secundaria consiste en un proceso de inclusión del individuo a participar en otros espacios del tejido sociocultural, que tendrían la connotación y el carácter de seriedad o especialidad. En este sentido la socialización secundaria puede ser entendida como un proceso de adquisición de conocimientos y saberes especializados y específicos. Tal como señalan Berger y Luckmann:

La socialización secundaria es la internalización de “submundos” institucionales o basados sobre instituciones. Su alcance y su carácter se determinan, pues, por la complejidad de la división del trabajo y la distribución social concomitante del conocimiento. Por supuesto que también el conocimiento relevante en general puede estar distribuido socialmente –por ejemplo, en forma de “versiones” basadas sobre la clase–, pero a lo que aquí nos referimos es la distribución social del “conocimiento especializado”, que surge como resultado de la división del trabajo y cuyos “portadores” se definen institucionalmente. (Berger y Luckmann 1979:174-175)

Siguiendo la línea de los autores, la socialización secundaria es la adquisición del conocimiento específico en su totalidad, estando éstos directa o indirectamente arraigados en la división del trabajo. De tal manera que los niños o futuros comunarios por medio de su inserción y participación en distintos escenarios de producción de conocimiento van adquiriendo y mejorando sus competencias cognitivas que son sustentadas y reforzadas por las ya adquiridas vía socialización primaria.

Sin embargo, aquello que debemos comprender de la teoría planteada por Berger y Luckmann, es que tanto la socialización primaria como la secundaria son procesos en los que se internalizan conocimientos relacionados a la realidad circundante en la vida

cotidiana de los niños; proceso que varía de un individuo a otro y de hecho de una cultura a otra, variación que obedece a las necesidades y motivaciones del individuo al interior de una sociedad, al igual que las exigencias que recibe de su entorno. En síntesis ambos procesos de socialización implican procesos de adquisición y aprendizaje de conocimientos.

CAPÍTULO IV

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

1. Contexto temático y referencial

En el presente apartado pretendemos dar a conocer la existencia y pervivencia de una extensa red de comunidades o pueblos ceramistas y alfareros en el territorio que actualmente comprende el municipio de Tarata. De hecho señalaremos aquellas comunidades en las cuales actualmente se continúa con la producción de cerámica y alfarería.

Durante muchos años la historia del pueblo tarateño, cochabambino y boliviano ha ido mostrando y dando a conocer que Tarata, uno de los cuatro municipios perteneciente a la provincia Esteban Arce, es la ciudad colonial del valle alto; por ser un pueblo que cuenta con edificaciones de influencia colonial. De hecho en la actualidad se la denomina ciudad colonial del valle alto cochabambino y es conocida por ser la tierra de presidentes, por el hecho de que en sus tierras nacieron algunos de los presidentes de Bolivia, como ser: Gral René Barrientos Ortuño y Esteban Arce

No cabe duda que la historia da a conocer una sola parte de la historia del pueblo de Tarata; es decir que se fue dando a conocer la Tarata imaginaria, dejando atrás un periodo valioso de la historia real de Tarata.

No queremos desmerecer o despreciar la historia de Tarata que básicamente corresponde a la época de la colonia y la república⁹. El fin de este documento y más que todo en lo que concierne a la contextualización, es darle el sitio que merece en la actualidad y en la historia el periodo precolonial de la antigua Tarata.

Entonces; inicialmente nuestra contextualización se centrará en desarrollar dos periodos que creemos fundamentales: El primero y al que se le pondrá mucha atención será el periodo precolonial, para luego abordar la época colonial del pueblo de Tarata. Y finalmente nos proponemos adentrarnos en la Tarata de nuestros tiempos contemporáneos. Periodos históricos del pueblo de Tarata, que serán desarrollados recurriendo a fuentes documentales, empíricas y arqueológicas.

⁹ Para ampliar el tema ver, PDM municipio de Tarata.

El periodo precolonial en el valle alto cochabambino se caracterizó por ser una etapa de expansión y asentamiento indígena que es fácil de identificar en los vestigios y restos arqueológicos la afirmación, de que “Esta zona fue poblada desde periodos tempranos por diversas culturas que dejaron sus testimonios visibles en: puntas de flechas, morteros, instrumentos líticos y cerámica policroma; [tratándose] de pueblos recolectores - cazadores del arcaico, cuya antigüedad data aproximadamente 7000 años a.c.” (PDMT municipio de Tarata 2009:16).

De hecho Ibarra Grasso y Querejazu Lewis, en su obra denominada “30.000 años de prehistoria en Bolivia” (1986), dan a conocer, aunque no con mucha precisión, en cuanto al lugar, con algunas referencias empíricas y descubrimientos arqueológicos en las provincias de Araní y Cliza, el tipo de cerámica existente en el zona. Que de alguna manera, por la cercanía de la comunidad de Huayculi con ambas provincias podríamos asociar y relacionar la cerámica producida en las comunidades con la cerámica que se produce en las comunidades del municipio de Tarata.

A su vez Ibarra Grasso en su libro titulado “la verdadera historia de los incas” (1969), muestra la influencia que tuvo el imperio incaico en las zonas de los valles de Cochabamba a la hora de controlar los extensos territorios fértiles de los valles **quchalos**.

También contamos con las investigaciones de Larson (1992) que podrían contribuir en la comprensión de la época incaica y su periodo expansivo. Pues Larson resalta de forma detallada como el imperio incaico por medio de la fuerza y en complicidad con pueblos aimaras logran controlar y tener dominio sociocultural de los tres valles cochabambinos.

Tres investigaciones que nos brindan el marco contextual de lo que era Cochabamba en pleno periodo incaico y preincaico. Pero Larson, nos ayuda mucho más porque nos muestra como en el periodo incaico, la colonia y en la república los valles cochabambinos y sus comunidades indígenas reciben una fuerte influencia económica social de diverso orden social que rápidamente desestructura la lógica comunal en las distintas comunidades.

De modo que la precolonia marca el hito significativo en relación a la identidad del ceramista y él alfarero de las distintas comunidades pertenecientes al pueblo de Tarata. Como prueba de ello, en la actualidad existen vestigios de asentamientos o sitios arqueológicos en distintos puntos geográficos del municipio de Tarata. Como es el caso del cerro San José ubicado en dirección oeste del pueblo de Tarata, donde hasta ahora se encuentran restos

de cerámica en abundancia, que presentan una serie de rasgos muy diferentes a las actuales cerámicas, lo cual prueba la existencia de un asentamiento humano dedicado a la producción masiva de cerámica.

De modo que “el cerro San Miguel que está, de aquí a tres, cinco cuerdas al este, recto. La antena de Tigo, Entel, ese cerro es. Vas a caminar, vas a encontrar cerámica de colores, hay blanco, ahí está el negro, el guindo y el anaranjado, hay cuatro colores que utilizaban” (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de la unidad de turismo, alcaldía de Tarata).

Visitar y observar lugares como el cerro San José, nos permiten reflexionar y observar con mayor detalle la historia que se ha ido plasmando en relación al pueblo de Tarata, que si bien en el periodo colonial y republicano tuvo su trascendencia nacional e internacional a nivel de liderazgos políticos. En el periodo precolonial y parte del colonial también tuvo su trascendencia el aspecto sociocultural, pues en estos periodos la historia estuvo marcada por la presencia de poblaciones quechuas íntimamente relacionadas con la cerámica y la alfarería. Tal como podemos apreciar a continuación:

El cerro San José se encuentra ubicado en el lado oeste del pueblo de Tarata, y se accede al lugar caminando aproximadamente diez a quince minutos. En el cerro se observa la presencia de restos o fragmentos de cerámica en grandes cantidades. Los fragmentos nos muestran que en el lugar hubo un asentamiento humano, que se dedicaba a la producción de cerámica. Además de ello los fragmentos de cerámica nos permiten distinguir y apreciar; que la cerámica producida en aquel entonces fuera decorada con dibujos tanto en su interior como en la parte exterior de los utensilios. Y según don Mario Gonzales estas comunidades ceramistas hacían uso de recursos naturales para realizar el pintado de los dibujos e incluso se procedía al esmaltado con elementos naturales, producidos por ellos mismo con recursos naturales. (Obs. Visita Cerro San Miguel 05/05/2010 Tarata)

Sitios arqueológicos como el de San José ubicados en proximidades del pueblo de Tarata y en algunas comunidades reflejan claramente que en años anteriores existieron comunidades ceramistas y alfareras. Además de ello, estas comunidades y asentamientos humanos eran muy ligados a la naturaleza, pues en la precolonia, los comunarios en el marco de un proceso de gestión recíproca entre hombre-naturaleza y viceversa obtenían la materia prima para el pintado y la producción de la cerámica y la alfarería.

En la comunidad de Vilaque que se caracteriza por dedicarse a la producción de ollas de barro, la presencia de un sitio arqueológico también se hace evidente. Porque en la parte sud en las afueras de la comunidad, en proximidades de las faldas del cerro, se encuentran vestigios y fragmentos de toda índole. Tal como señalamos a continuación:

Se observa la presencia de una variedad de restos en tamaños y formas. Pues podemos encontrar piezas que se relacionan con los cantaros grandes, con pocillos o los denominados **ch'illamis**, obviamente encontramos restos de ollas y también restos que están pintados de color verde, blanco, negro, amarillo y café. En estos lugares encontrados se cree y según don Orlando Encinas estaban ubicados hornos de producción, “eran hornos digo yo” señala don Orlando mientras me lleva al lugar donde el tiempo, el clima habían dejado al descubierto un cántaro de tamaño mediano con una medida de aproximadamente unos ochenta centímetros de alto y un diámetro del orificio que representa a la boca, que mide entre quince a veinte centímetros. Luego observamos que en ciertos lugares se presentaban promontorios de tierra en donde se encontraban una gran cantidad de trozos o restos de cerámica que según don Orlando estos promontorios daban la ubicación de los hornos, pues los restos aglomerados el uno sobre el otro y lado a lado, daban la forma de un círculo. Círculo que se asemeja a la forma circular que tienen los hornos actuales. (Obs. Visita al cerro 04/05/2010 Vilaque)

La presencia de sitios arqueológicos en las comunidades nos permite abordar la alfarería y la cerámica según el caso, con sumo cuidado; porque en la comunidad de Vilaque que tiene una tradición en la producción de ollas de barro, los restos de cerámica encontrados en las faldas del cerro nos muestran que en tiempos pasados la producción de alfarería en la zona era diversa en cuanto a formas y tamaños. Hallazgo que nos impulsa a plantearnos la incógnita ¿Por qué en la actualidad, sólo en la comunidad de Vilaque se produce ollas de barro? una interrogante que nos es nada sencilla de responder, inclusive para los propios comunarios.

En la comunidad de Huayculi la situación en cuanto a presencia y tenencia de sitios arqueológicos es mucho más llamativa y significativa. Porque esta comunidad tiene como parte de su territorio dos sitios arqueológicos. El primero es el denominado Súper **chinkana** o cerro **Pukara** y el segundo el **Chullpa urqu** ubicado en el lugar denominado **K'ellu k'ellu**. En cuanto al primer sitio arqueológico denominado Súper **chinkana** este se ubica entre los pueblos de Huayculi y Méndez **Mamat'a**, en cercanías del río **Pukara**.

El cerro **Pukara** o el súper **chinkana** se encuentra ubicado cerca del río Méndez **Mamat'a**, río que también lleva el nombre de **Pukara**. El cerro está ubicado al centro de dos cerros mayores mucho más grandes. Ya en la parte superior del cerro **Pukara** se puede observar la presencia de variedad de piezas o fragmentos de cerámica fáciles de identificar, porque se observan orejas o agarradores de distintos utensilios, partes de vasos, platos, vasijas y ollas de barro. También se encuentra varios restos de muros construidos en piedra, en distintas locaciones del cerro. Por la cantidad de muros que se observan se podría decir, que hubo un asentamiento humano bastante grande. Los restos de cerámica y muros de piedra se encuentran ubicados en el lado este del cerro, sector que está en dirección al sol. Y a los terrenos ubicados en las faldas del cerro en la misma dirección. En cuanto a los restos de cerámica estos nos muestran dibujos y figuras tanto en su interior y fuera de él. Dibujos que nos muestran los colores de pintura natural que fueron utilizados que entre ellos resaltan el café, negro, blanco y el rojo. (Obs. Visita al cerro Pukara 18/05/2010 Huayculi)

El cerro **Pukara** o el Súper **chinkana** nos muestra la envergadura que tuvo en la época anterior a la colonia la producción de cerámica en las comunidades que ahora corresponde a la jurisdicción de Tarata. El cerro **Pukara** que en años anteriores había sido objeto de estudios arqueológicos encaminados por investigadores de la Universidad Mayor de San Simón, nos orienta la mirada hacia la afirmación, que en el actual municipio de Tarata las poblaciones anteriores a la colonia tenían como actividad paralela a la agricultura la producción de cerámica y alfarería que era“(…) masiva con una antigüedad de 1800 a 1500 años a.c.” (PDMT, Municipio de Tarata 2009:16)

En cuanto al segundo sitio arqueológico denominado **Chullpa urqu** se encuentra ubicado en un lugar denominado “**Kellu k’ellu**, es una cerrito al ir a **Pujyuni**. Donde la granja de Pio lindo es. Cuando estaban aplanando la tierra todo lo han destrozado” (Comentario personal don Zacarías Paniagua 18/05/2010 Huayculi).

El cerro **Chullpa urqu** se encuentra a una distancia de dos a tres kilómetros hacia el sud de la comunidad de Huayculi, en la ruta de acceso a la comunidad de **Pujyuni**. Actualmente en el lugar y en gran parte del cerro **Chullpa urqu** la empresa Pio Lindo instalo una granja de gallinas. Para lo cual los responsables de la granja tuvieron que mover tierra; momento en el que descubrieron que:

Chullpas, así de este tamaño [muestra con la mano una altura de un metro] de este tamaño había. Hasta **wawitas** había... en cantaros grandes habían sabido enterrar. Harto había, a veces aparecía calaveras o cráneos, así la lluvia los destapaba. Cuando estaban cavando yo he visto, yo también he traído, unas lanzas, ahí se estaba en la casa, pero como se ha derrumbado mi casa todo lo aplastado, donde estará, Sino te hubiera mostrado, lindas lanzas era hoy. (Comentario personal don Zacarías Paniagua 19/05/2010 Huayculi).

De modo que la granja pio lindo fue instalada en gran parte del **chullpa urqu** y mediante las excavaciones que realizaban con tractor; a medida que avanzaban los trabajos de excavación se iba descubriendo el enterratorio del **chullpa urqu** descubriendo así, piezas de vasijas enteras, “(…) una llama de piedra, una quena de barro se ha encontrado. La llama de piedra se lo ha llevado el dueño de la granja y la quena aquí en el comunidad estaba, pero donde estará ahora” (Comentario personal don Simón Illanes 07/05/2010 Huayculi). Entonces en:

Chullpa urqu han cavado, el **Chullpa urqu** han cavado (...) en Huayculi estos señores lo han vendido su terreno y lo han hecho una granja. Lo ha hecho plano todo el **Chullpa urqu** y era enterradura de la cultura, enterraduras. Claro en todita la granja lo han hecho tiras, y la gente ha sacado de ahí hartos de estas cerámicas, no lo valoran. Ahora en Huayculi yo he visto, por el cerro de **Suycuni**, más allá de Huayculi, al ir a Anzaldo hay un cerro a las faldas haces

excavaciones así, como estos, sin pinturas, algunos que tiene como estitos. (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de la unidad de turismo, alcaldía de Tarata)

El descubrimiento y a la vez aquello que la comunidad y la empresa Pio Lindo habían destruido, era un enterratorio o cementerio, algo que se asemeja a un cementerio en donde los pobladores de aquel entonces se habían enterrado. Digo enterrado, puesto que según la crónica que cuentan los ancianos, los comunarios se habían enterrado vivos a sí mismos, al creer en la venida de un diluvio. Al respecto tenemos lo siguiente:

En chullpa **urqu** han sacado, me han contado. Un viejito había... que había encontrado. Incluso me habló una historia, según la gente de esa época ¡los viejitos! Que la humanidad está en su tercera generación. La primera generación del hombre dice que ha desaparecido porque eran gigantes no se han acomodado a la vida, a la tierra. Pero la segunda generación de los hombres ha hecho desaparecer el diluvio y la tercera es la que estamos viviendo, y dijeron... Dice aquella época sus dioses de que iba haber un diluvio, iba a caer fuego a la tierra porque hacen caso omiso a los dioses. Entonces la gente, había dice un cerro natural, y en esas vasijas grandes, cantaros ahí se habían encontrado, se habían tapado habían puesto alimentos, agua todo eso, se taparon. Sus joyas dice que llevaron todo eso dice que llevaron, y bueno nunca hubo tal fuego, (...) yo más o menos digo estas cosas son dentro de la historia misma de la humanidad, no son supersticiosas como muchos dicen. Se enterraron... ese cerro era cementerio. (...). (Ent. Anciano Segundo Álvarez Huayculi 19/05/2010 Huayculi)

Los distintos vestigios encontrados en los sitios arqueológicos cercanos a Huayculi, nos muestran de forma clara y a la vez permiten afirmar que el pueblo de Tarata en la época precolonial se encontraba rodeado de un innumerable número de pueblos y asentamiento humanos incaicos y preincaicos. Asentamientos que servían de cobijo y lugar de descanso a los viajeros a la hora de recorrer grandes distancias de pueblo a pueblo. Tal como nos comenta don Mario:

(..) Un asentamiento nada mas, el Tiawanaku en su época expansiva se iba hacia la región de los llanos y esto era un centro de descanso para ir a Avini que ahora es araní, Avini se llamaba pero ahora se llama Avini, y de Araní recién se iba a la región de los llanos, hasta Toco, Pocona, desde Sipe Sipe, desde las subida de Sayari esas zonas, son puntos, y aquí en cerro San Miguel es otro punto (...). (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de la unidad de turismo, alcaldía de Tarata)

Por lo mencionado en el testimonio y por los datos empíricos recogidos durante la investigación podríamos deducir que el valle alto cochabambino recibió una fuerte influencia sociocultural de los tiwanacotas y del imperio incaico.

Ya en el periodo colonial Tarata se caracterizó por situaciones relevantes, que vienen del hecho, que el pueblo de Tarata en la época minero feudal del país se había constituido en uno de los pueblos productores de maíz, trigo y muchos otros alimentos que eran trasladados a las minas de Porco y el cerro rico de Potosí, ambos yacimientos situados en

el departamento de Potosí. Pues muchos historiadores señalan que “Los primeros españoles llegaron a estas tierras atraídos por su suelo fértil y su clima benigno, pidiendo a la corona repartimientos y encomiendas para realizar un comercio fluido a Potosí, una zona eminentemente minera” (PDMT, Municipio de Tarata 2009:17)

Entonces cuando el pueblo de Tarata es descubierto por los primeros descubridores estos “(...) se expresaban de este Valle, como “PAN DE LLEVAR” (crónica) que significa: produce todo para el hombre como para los animales, después fue llamado “Granero Bolivia” por la abundancia de sus productos. (...)” (Op. cit. 2009).

2. Características socioculturales del municipio de tarata y sus comunidades

Para describir y contextualizar las características socioculturales de las comunidades de Vilaque y Huayculi se hace necesario abordar algunos aspectos político administrativos de la provincia Esteban Arce – Tarata; al constituirse ésta como el centro urbano, político-administrativo, religioso y económico de todo el municipio de Tarata. Y de hecho esta característica socio política, hace de Tarata, el espacio geográfico que acoge a los pobladores de sus distintas comunidades. Permitiendo de este modo una comunicación fluida entre todas sus comunidades.

La Provincia Esteban Arce, se encuentra ubicada al sud del departamento de Cochabamba, tiene una superficie de 1.250 km², que representa el 2,25% de la superficie total del departamento de Cochabamba; se halla ubicada entre los meridianos 65° 40' y 66° 10' y los paralelos 17° 29' y 17° 50'; con una altura que varía entre los 2.760 m.s.n.m. hasta los 3.600 m.s.n.m.; los municipios que comprenden la provincia son: Tarata, Anzaldo, Sacabamba y Arbieto. (PDMT, Municipio de Tarata 2009:7)

Con la finalidad de viabilizar la administración político económico, el Municipio de Tarata se encuentra dividido en cinco cantones, más el centro poblado; “los cantones son los siguientes: Tarata, Izata, Huerta Mayu, Huayculi y Huasa Rancho” (PDMT Municipio de Tarata 2009: 10). Cada uno de los cantones cuenta con sus respectivas comunidades. Tal como refleja el siguiente cuadro:

CUADRO N° 1: ORGANIZACIÓN TERRITORIAL DEL MUNICIPIO DE TARATA

CANTONES Y COMUNIDADES DEL MUNICIPIO DE TARATA					
Tarata	Huerta mayu	Izata	Huayculi	Huasa rancho	Centro poblado
<u>Comunidad Villa Barrientos</u> ¹⁰	Ovejera	Comunidad Monte Punta	<u>Huayculi</u>	Huasa Rancho	Zona Convento
Jatun Cotan	Pirque	Comunidad Tunazani	<u>Sindicato K'ellumayu</u>		Zona Central
Juan Vena	Queso Huata	Izata	<u>Sindicato Pujyuni</u>		Zona Sur
Linkurina	Sindicato Durasnune	Sindicato Cala Cala	Sindicato Yana Loma		Zona San Lorenzo
Milloma	Sindicato Huerta Mayu	Yana Rumi	Tunas Mayu		Zona La Banda
Pajcha San Miguel	Sindicato Pariguani	Sindicato Locjoska	<u>Villa Carreño</u>		Zona Ladera
San José	Sindicato Rodeo	Sindicato Potrero			
Sindicato La Maica	Sindicato Vizcachani	Tucman Vizcachani			
Sindicato Villa Nueva	Tailaca				
<u>Vilaque</u>	Villa Chullpa				
Villa Fátima	Pata Churigua				
Villa Recreo					
Mendez Mamata					
Comunidad Cotan					

Fuente: Elaboración propia en base a datos del PDMT Municipio de Tarata 2009.

¹⁰ Esta comunidad en los últimos años cambio de nombre. Teniendo como nombre Chaguarani y ahora lleva el nombre de Villa Barrientos. A su vez Chaguarani es una de las comunidades que en años anteriores también formaba parte de grupo de comunidades dedicadas a la alfarería en producción de ollas de barro. en la actualidad, por la presencia y aparición masiva de granjas en la comunidad, la producción de ollas de barro fue abandonada por completo.

El cuadro anterior, nos muestra la presencia de seis comunidades con un fuerte apego a la producción de cerámica y alfarería. La comunidad de Vilaque se constituye parte del Cantón de Tarata, cantón que cuenta con catorce comunidades, el cantón Huerta Mayu cuenta con once comunidades, Izata ocho comunidades, Huayculi seis comunidades, Huasa Rancho con una comunidad y el Centro Poblado con seis zonas u Otb's.

Tarata es un pueblo que en tiempos antiguos se constituyó en el principal centro de producción de cerámica ubicado en el valle alto cochabambino. Prueba de ello en la actualidad en Tarata se encuentran comunidades que hasta nuestros tiempos se dedican a la producción de una gran variedad de cerámicas y en algunos casos cerámicas propias que identifican a cada comunidad, haciendo de estas comunidades, especialistas en su rubro de producción.

Por ejemplo, en la actualidad en Tarata perviven comunidades ceramistas tales como Villa Carreño y Pujyuni dedicadas a la elaboración de macetas y **t'uru** platos, luego se encuentra las comunidades de Vilaque y Chaguarani¹¹ quienes tienen la especialidad en producir ollas de barro para ser utilizadas o expuestas al fuego.

En el caso de la comunidad de Chaguarani cabe aclarar que desde ya hace muchísimo tiempo se dejó de lado la producción de las ollas de barro, algunos comunarios y pobladores cuentan que fue a raíz de la proliferación de granjas dedicadas a la cría de gallinas. Granjas en las cuales muchos comunarios trabajan como peones o cuidadores. Quienes "(...) atienden a las gallinas pues. Harto granja ha parecido y ahí noma ya se han ido a trabajar lo comunarios y le han dejado de hacer ollas" (Comunicación personal Don Roberto Siles 28/04/2010 Vilaque), también está la comunidad de **K'ellu mayu** siendo la elaboración de platos de barro su especialidad.

Por último, otra de las comunidades dedicadas a la producción de cerámica. es la comunidad de Huayculi, población que tiene la particularidad de elaborar una variedad innumerable de cerámicas. Pero al igual que las demás comunidades, Huayculi tenía como especialidad la elaboración de **yurus**¹² producto que va quedando rezagado en cuanto a producción hace varios años atrás.

¹¹ En la actualidad la comunidad de **Chaguarani** lleva el nombre de Villa Barrientos

¹² Jarras de barro

De estas seis comunidades ceramistas y en algunos casos alfareras. El estudio centró su atención en dos comunidades. La comunidad de Vilaque por ser esta la comunidad que menos influencia tuvo con respecto a la creación de alfarería con modelos nuevos, al igual que por su fuerte apego y lealtad a su especialidad, que es la muy conocida **t'uru manka** y por ser una comunidad que mantiene la producción de alfarería de forma tradicional.

La segunda comunidad es Huayculi y esta es una comunidad que muestra bastante incompatibilidad con la producción de alfarería en Vilaque. Puesto que en Huayculi, la influencia y la tendencia hacia la modernización y el cambio de modelos de la cerámica, es una tendencia marcada. Porque en esta comunidad se introdujeron nuevas formas de producción de cerámica, como lo es la producción de cerámica empleando moldes y técnicas como el repujado y el vaciado, así como el uso de tecnología como es el caso de hornos eléctricos.

Por lo tanto trabajamos con la comunidad de Vilaque que se encuentra ubicada al noreste del centro poblado “a unos 15 minutos en transporte y a 30 minutos de recorrido a pie, el camino es ripiado permitiendo un acceso rápido a la comunidad” (Diario de campo 29/09/09 Vilaque).

Está a una distancia de seis a siete kilómetros. En cuanto a la cantidad de pobladores el dirigente del sindicato nos comenta que existen “93 afiliados al sindicato, así pobladores, pobladores trescientos tantos son. En el Censo han sacado y le han dado al dirigente eso. Trescientos sesenta algo somos, tampoco no hacen **wawas** se han jubilado con el tiempo que esta, no pues ya no quieren” (Ent. Dirigente Sindicato Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque).

Como lo habíamos mencionado, la comunidad de Vilaque es especialista en la producción de las muy conocidas **t'uru mankas**. Aproximadamente el cincuenta por ciento de la población y un poco más se dedica a la producción de alfarería. Es decir, que de los “Trescientos sesenta comunarios (...) casi la mitad un poquito más, hacen ollas” (Ent. Dirigente Sindicato Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque). A su vez al respecto tenemos la siguiente cita:

A nuestra llegada a la comunidad, observamos la presencia masiva de hornos elaborados a base de adobe. Vilaque es una comunidad dedicada a la producción de **t'uru mankas**. Prueba de ello, es la presencia de grandes cantidades de **t'uru mankas** en los domicilios que llegarían a ser los talleres de producción. A simple vista, se observa que cada domicilio cuenta con un horno y un torno o en algunos casos se cuenta hasta con tres tornos. Lo llamativo y lo que nos

permite afirmar que en la comunidad de Vilaque la producción y la especialidad es la **t'uru manka**. Es a razón de que en el patio, en los corredores, cerca de los hornos y en algunos casos en el interior de los hornos, se observa una gran cantidad de **t'uru mankas** entre cocidas y recién elaboradas. Además don Roberto Siles comenta “**mankaslla ruwakuyku kaypi, mankitallapuni kaypi...**” [Ollas nomas nos hacemos. Aquí ollita siempre es...]. (Diario de campo 01/10/2009 Vilaque)

De modo que la especialidad de Vilaque en cuanto a producción de alfarería es la **t'uru manka**, que por su puesto no deja exenta la producción de otros productos, como las alcancías en forma de chancho, que lleva el denominativo de chancho y los platos de barro y **ch'illamis**.

La producción de **t'uru mankas** se constituye en la principal actividad económica de la comunidad que acompaña a la agricultura. Al respecto el testimonio de don Roberto es bastante claro.

Ñitaq enteruchu ruwayku mankata, mayqen chu ruwakuqlla ruwakuyku. Wakinri agriculturaman, agricultura tantakunku. Wakinri kay buenos aires laduman ripunku, estados unidusman, chayllapi wasipi señorasllan kaypi animalitus atiendekun, **wawas** atienden, aqna kayku. Pichus kaypi kaqri mankitatapuni ruwakuyku, pichus kaypi kawsakuq ahh. Pero kallantaq ha platita, kan ahh platita.

Olla no hacemos todos. Los que hacen, nos hacemos. Los demás, a la agricultura, en la agricultura se reúnen. Otros al lado de Buenos Aires se han ido, a los Estados Unidos. En la casa, ahí nomas están sus señoras, a sus animalitos atienden aquí, atiende a las **wawas**, así estamos. Olla siempre nos hacemos los que estamos aquí, los que viven aquí pues. Pero hay nomas platita, hay platita pues. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 comunidad Vilaque)

En estos últimos años para la comunidad de Vilaque la producción de **t'uru mankas** a formado parte de su economía, como un medio de subsistencia, frente al deterioro de la tierra. Y para ello se ha logrado consolidar un calendario productivo que gira en torno a los meses de producción agrícola y de acuerdo a los meses lluviosos y secos.

En cuanto a la comunidad de Huayculi ésta se encuentra a una distancia de entre cinco a seis kilómetros de distancia, del centro poblado de Tarata. En Huayculi “el cien por ciento de la población se dedica a hacer cerámica en la comunidad, pocos no hacen (...)” (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi).

En Huayculi la producción de cerámica es bastante variable. Lo cual quiere decir que en esta comunidad la producción de cerámica varía en todo sentido, puesto que se encuentra cerámicas en miniatura, formas y tamaños variados. A continuación la cita refleja la variabilidad existente en la comunidad:

(...) cerámica variada: en tamaño, forma, estilo, pintura, decoración. En cada domicilio se dedican a producir un producto diferente al vecino. Es decir que la familia Illanes, produce otro tipo de utensilios distintos a la producción de la familia Vargas, al igual que la familia Caballero quienes producen las ollas soperas en cantidad, o como el caso de la familia Paniagua que se dedica a producir cerámica decorativa, es decir adornos de todo tipo. Esta diferencia y variedad de productos, es fácil de evidenciar. Tan solo caminando por la comunidad uno observa que en uno y otro domicilio se producen distintos utensilios. Pues unos producen objetos de cocina en miniatura que son comercializados como juguetes, otros producen floreros, otros producen vasos o cantaros, otros macetas, algunos platos y algunos producen alcancías de todo tipo (chancho, tortuguita, redondo). (Diario de campo 14/10/2009 Huayculi)

La comunidad de Huayculi desde cualquiera de sus ingresos muestra impresionante sistema de conocimiento bastante consolidado y vigoroso. Prueba de ello se observa “en cada domicilio o taller la presencia de dos hornos y en el patio se encuentran los tornos que en algunos casos llegan hasta el número de cuatro a cinco tornos. De momento a momento se observa al interior de los domicilios a niños y adultos trabajando en el torno o pisando greda (...)” (Obs. 14/10/09 Huayculi). Hecho que nos permite ir afirmando con solidez y con el apoyo de los comunarios ceramistas que “(...) casi un seis por ciento no se dedica a la cerámica, poquitos nomas no se dedican (...)” (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi).

De modo que en la comunidad de Huayculi un noventa y cinco por ciento de su población entre niños y adultos se dedica a la producción de cerámica. Una producción de cerámica que se desarrolla de forma paralela a la agricultura durante todo el año. Y para ello los ceramistas de Huayculi han organizado su domicilio de modo que les permita desarrollar ambas actividades de forma conjunta. Al respecto la cita refleja lo siguiente.

El taller de producción de cerámica, es parte del domicilio de las familias. Para ello han organizado el patio y en algunos casos la casa en dos espacios o escenarios. En el primer espacio, se ha organizado y establecido el taller de producción de cerámica. Que en la mayoría de los domicilios ocupa entre el sesenta a ochenta por ciento del espacio o patio de la casa. Además de ello, existen habitaciones de entre una a dos que también son parte del taller de cerámica y cumplen el rol de depósito o lugar de secado del producto donde no se expone al sol la pieza. En cuanto al taller debemos resaltar que casi todos los talleres familiares fueron establecidos al interior de habitaciones, corredores, zonas techadas y tinglados, esto con el fin de contrarrestar el clima y poder trabajar en la elaboración de cerámica de forma continua, sin interrupciones durante todo el año. Y el segundo escenario es el destinado a la vivienda que ocupa el espacio restante. Entonces la casa es casi dividida en dos espacios que comprenden el taller de cerámica y la vivienda. Hay que resaltar que la división no significa separación o aislamiento, puesto que ambos escenarios son interconectados el uno con el otro por medio de una extensa red social familiar. (Diario de campo 17/10/2009 Huayculi)

La cita refleja claramente la organización de la casa y sus ambientes, se evidencia que en cada domicilio se estableció una aparente división del espacio domiciliario. Porque en el

fondo ambos espacios, tanto el taller de cerámica como la vivienda o domicilio continúan juntos y unidos el uno con el otro.

Sin embargo, el interés por dividir el domicilio entre lo que es el taller de cerámica y la vivienda nos refleja la importancia que tiene la cerámica para la subsistencia de los comunarios de Huayculi. Siendo que la producción de cerámica se ha constituido en la primera actividad económica de todas las familias de la comunidad, aunque la agricultura también cumple el mismo rol, pero de forma muy limitada. Dos sistemas productivos de carácter monetario, que más adelante, serán desarrollados a detalle.

También a su vez la división y organización de la casa del ceramista en dos escenarios o espacios, tiene el fin de permitir a los ceramistas trabajar en la producción de cerámica de forma continua durante todo el año. Para ello se han construido espacios que cobijen y protejan al ceramista de los cambios climáticos y épocas o estaciones del año. Dando lugar y continuidad a la producción de la cerámica.

En Huayculi algo que merece la pena prestarle atención es la presencia de ceramistas que han incursionando en la producción de cerámica moderna, mediante el uso de tecnología moderna. Entre las familias que han incursionado en la modernización de la cerámica y su forma de producción se encuentran las familias: Illanes, Vargas, los Paniagua, la familia Alba, los Mercado y la familia Caballero. Familias de entre las cuales, la familia Illanes, los Paniagua y la familia Vargas son las únicas que cuenta con tecnología, vale decir que solo cuentan con hornos eléctricos y los moldes para el vaciado y el repujado y a su vez tienen conocimiento sobre el uso de ellas. Respecto a ello don Jacinto nos comenta lo siguiente:

Puede ser aquí tres a cuatro nada mas, los demás con su tornito como antes. Aquí máximo debe haber unos ocho personas que trabajan con moldes, pero tampoco así con moldes complicados, trabajan con los más sencillos. Yo veo hacer en moldes macetas bonsái, a la entrada nomas. Unas cuatro personas, Zacarías cinco, conmigo seis, Simón siete unos ocho máximo. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Como se podrá notar no son todas las familias ceramistas las que por diversos motivos incursionan en la modernización de la cerámica. Es decir que no todos modernizan, no solo los modelos, sino que no modernizan sus instrumentos y sus tecnologías tradicionales y propias. Recayendo este abandono de lo propio a un porcentaje mínimo de los ceramistas. Siendo que entre ocho a diez personas trabajan con tornos mejorados, hornos eléctricos, moldes y el esmalte industrial entre otros.

Entonces, actualmente en la comunidad de Huayculi la producción de la cerámica se vehiculiza mediante el uso de dos formas, estrategias y métodos. El primero con el uso de tecnología moderna modelos, utensilios, tornos y materia prima; y el segundo, con métodos de producción tradicional y propios de la comunidad, heredada de sus antepasados y ancestros, generación tras generación.

Una cerámica modernizada que no subyuga a la tradicional, más al contrario es una forma de producir cerámica que en algún momento requiere apoyarse o usar alguna tecnología que fue construida de la forma tradicional. Existiendo así un proceso de convivencia entre lo nuevo y lo tradicional.

3. Sistema productivo de vilaque: cerámica y agricultura

Si bien el municipio de Tarata en años anteriores, era uno de los más importantes proveedores de cereales como el maíz, el trigo entre otros. En la actualidad a raíz del deterioro de la tierra ocasionado por el cambio climático, la producción agrícola cayó precipitadamente, pues actualmente la producción es únicamente para el autoconsumo y en muy pocas cantidades.

En el caso de la comunidad de Vilaque, entre las principales actividades productivas que se desarrollan se refieren básicamente a la agricultura, acompañada de la alfarería en tiempos determinados.

En cuanto a la producción agrícola, ésta presenta una variabilidad en cuanto a productos, pues se produce:

Papas, maíz, trigo, arveja, habas todo produce esas cosas. Papa, maíz, arveja, trigo, haba. Sembramos en tiempo de lluvia. O sea este año aquí le siembras papa entonces el próximo año maíz tienes que poner. En todo esto sembramos, tiene riego el frente (chimpa) tiene riego también, del río sale agua no. Buena papa hay aquí. (Ent. Dirigente Sindicato Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque)

En lo que respecta a la alfarería, si bien la comunidad de Vilaque produce una variedad de productos: platos, macetas, chanchos (alcancías). La comunidad y en si los comunarios ponen bastante interés a la producción de **t'uru mankas**¹³, constituyéndose de este modo la especialidad de la comunidad y dando lugar a que la comunidad en su conjunto "(...) se dedica a hacer ollas de barro y algunos también hacen macetitas, macetas, pero

¹³ Ollas de barro

mayormente se dedican a hacer ollas, ollas de barro, su especialidad de Vilaque es hacer ollas” (Ent. Profesor José Ontiveros 30/09/09 Vilaque).

Como se puede constatar la comunidad de Vilaque en su conjunto elabora **t’uru mankas** como actividad económica paralela a la agricultura, sin embargo a diferencia de años atrás, en la actualidad son pocas las familias que se dedican a esta actividad. Don Eulogio dirigente de la comunidad nos comenta, “Casi la mitad un poquito más, se dedica a la cerámica, muchos ya lo han dejado, puro viejitos hacen ollas” (Ent. Dirigente Sindicato Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque).

3.1 Variabilidad productiva de cerámica y alfarería

En este punto trataremos de analizar y mostrar como la variabilidad productiva ha permitido en el caso de ambas comunidades mantener vigente el saber de la cerámica.

Aun a pesar de que en la comunidad de Vilaque la alfarería corre el riesgo de desaparecer “porque el mercado para las ollas ya se ha perdido, no hay mercado, ni por más que hagan nuevos modelos, aparte de eso no genera mucha economía (...)” (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de Turismo alcaldía de Tarata). Tal como ocurrió con la alfarería en la comunidad de “Chaguarani ya no hace, hacían ollas (...)” (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de Turismo alcaldía de Tarata). Un proceso de erosión del saber y de la propia practica de elaboración de la alfarería que tiene su fundamento en la aparición de ollas producidas industrialmente con nuevos materiales, y que a su vez son económicas y resistentes que las tradicionales ollas de barro.

En los últimos años en la comunidad de Vilaque existe una tendencia a mejorar los modelos de ollas actuales y a crear nuevos modelos. Vilaque desde hace mucho tiempo es conocida por la producción de ollas de barro que reciben el denominativo de **t’uru mankas** [ollas de barro].

Si bien actualmente existe una muy poca demanda en cuanto a su comercialización, cuenta con varios comunarios alfareros, quienes tienen el firme propósito de continuar produciendo la tradicional **t’uru manka** para ello han incursionado y dirigido sus esfuerzos en diversificar la producción, con la creación de nuevos modelos y mejorando la tradicional **t’uru manka**. En relación a ello los hermanos Encinas, pioneros en la elaboración de nuevos modelos y en la mejora de las ollas de barro nos dan a conocer la variabilidad de productos existentes en la comunidad:

“Kay mankas, chay p’alta mankas, pailas, chillamis, wirchis, tuki ima ruwaq kani. Ch’illamis ñiyku i, bañadorcitus.

Estas ollas, ollas planas también, sartenes, bañadores. Se hacer todo, decimos bañadores nove, bañadorcitos. (Ent. Don Daniel Encinas 02/10/2009 Vilaque)

Ch’illamis¹⁴ también hacemos, olla redonda, olla cuadrada, yo y mi hermano nomas hacemos, hasta tapitas para la olla hacemos. (Ent. Don Orlando Encinas 09/10/2009 Vilaque)

De modo que en la comunidad de Vilaque existe una variedad de alfarería; que por el momento viene sosteniendo su vigencia y no permite la perdida de dicho saber. Además que la alfarería elaborada en Vilaque tiene la particularidad de ser útil para llevarla al fuego y cocinar en ellas, e incluso para ser utilizada en el horno. Al respecto don Orlando quien está innovando ollas menciona “he hecho ollas pero para cocina su traserito es plano ya no es bola como los antiguos ollas. Esas ollas sirven hasta para meter al horno” (Ent. Don Orlando Encinas 09/10/2009 Vilaque).

A continuación en el cuadro siguiente, sistematizamos casi el total de la variedad de los productos tradicionales y modernos que son elaborados en ambas comunidades. De modo que se pueda comprender la importancia de la variabilidad para sostener la vigencia y vitalidad del sistema de conocimiento de la cerámica y la alfarería hasta nuestros tiempos.

CUADRO N° 2: MODELOS – PRODUCTOS TRADICIONALES Y NUEVOS EN LA COMUNIDAD DE HUAYCULI Y VILAQUE¹⁵

Comunidad	Productos tradicionales	Modelos y/o productos nuevos
Vilaque	<ul style="list-style-type: none"> • Olla de barro con posadera redonda • Ch’illami [plato grande] • T’uru plato [Plato de barro] • Alcancía con la forma de chancho • Macetas 	<ul style="list-style-type: none"> • Olla de barro con posadera plana • Olla soperera o moderna • Tapas de las ollas • Qunchas [fogón] • Perol • Caldera
Huayculi	<ul style="list-style-type: none"> • Plato de barro • Floreros 	<ul style="list-style-type: none"> • Alcancías con figuras de pavos, tortugas y en forma redonda. • Jarrones

¹⁴ Bañador o plato grande

¹⁵ Para mayores detalles, ver en anexos las imágenes que brinda el autor. Puede que la nomina y las fotografías no contemplen o mencionen algunos productos, así que el error es responsabilidad del autor.

	<ul style="list-style-type: none"> • Yuru¹⁶ [jarra de barro] • Alcantía (forma de chanco) • Ollas, jarras, vasos • Q'anchis [siete] anda vete • Diablo o trampa vaso • Juguetes con figuras de animales (caballos, burros vacas y chanchos) y utensilios domiciliarios de la cocina • Macetas • Jarras con figuras humanas (lari mamitas) • Cantaros 	<ul style="list-style-type: none"> • Animales de toda índole mediante el moldeado. • Macetas para bonsái • Zapallitos • Zapatitos • Caretas de sol u luna • Plato plano o platillo • Plato sopero • Olla sopera • Traviesas (vasos que presentan la forma del miembro femenino y masculino) • Utencilios de concina: condimenteros en forma de papas y envases comunes. • Pocillos de toda índole y forma • Juguetes en forma de autos y animales como ser pavos, patos
--	--	---

Fuente: Elaboración propia en base a entrevistas y observaciones de campo 2009 – 2010.

A todas luces, el cuadro nos muestra que en ambas comunidades existe una variedad de productos elaborados a base de greda. Aunque entre ambas comunidades existe una diferencia significativa en relación a la cantidad y en cuando a variabilidad.

En Vilaque si bien existe una variedad de productos tradicionales y más que todo de ollas de barro, de forma muy aislada y limitada algunos comunarios se dedican a la producción de otros utensilios. Así mismo el cuadro muestra que en la comunidad de Vilaque algunos alfareros van incursionando hacia la elaboración de nuevos modelos de ollas de barro y otro tipo de utensilios. Haciendo notar que hay un crecimiento lento en términos de producción, hacia la mejora de los productos tradicionales y una tendencia timorata a la elaboración de nuevos modelos de ollas y otros productos o tal vez podría ser entendido como una preferencia por los modelos tradicionales

En Huayculi el panorama en cuanto a la producción de cerámica es bastante opuesto en relación a la producción de alfarería en Vilaque. Puesto que el cuadro nos permite observar

¹⁶ “El **yuru** o jarra de barro está a punto de desaparecer porque son pocas personas las que hacen, ya casi nadie, poco hacen” (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

la presencia masiva de una variedad de productos tradicionales producidos y propios de la comunidad de Huayculi y a la vez podemos observar la tendencia hacia la producción de una variedad mucho mayor que los productos tradicionales y propios. Pues la tendencia hacia la elaboración y creación de nuevos modelos y formas de cerámica crece de forma vertiginosa. Aunque la producción de cerámica en la mayoría de las familias sea encarada de forma tradicional, la variabilidad de cerámica en Huayculi es bastante importante y significativo; que año tras año, se va incrementando en cuanto a nuevos modelos y formas de cerámica.

3.2 Gestión de recursos naturales para la elaboración de cerámica y alfarería

La construcción de conocimientos indígenas campesinos en muchos casos conlleva trabajar o gestionar recursos naturales propios al entorno. En el caso de Huayculi y Vilaque, por ser estas comunidades ceramistas y alfareras, durante años han procedido a la gestión de recursos naturales, que en este caso llegaría a ser la greda y la leña.

En relación a la greda, ambas comunidades cuentan con yacimientos de greda en gran variedad, color y tipos situados en distintas ubicaciones. A continuación en el siguiente cuadro hemos sistematizado la variedad de gredas existentes que son utilizadas por los ceramistas y alfareros

CUADRO N° 3: VARIEDAD DE GREDAS

COMUNIDAD	TIPOS DE GREDA	UBICACIÓN	CARACTERISTICAS
Huayculi	Mayqa	Camino hacia Tarata, muy cerca de donde siembran trigo, casi al llegar al puente. Existe un rio que forma una qucha . También se encuentran cerca al cementerio de la comunidad.	Es de color negro, blanco, amarillo, rojo y otros colores. Este tipo de arcilla es sucia, porque tiene pedazos de madera, piedras y otros. Se la denomina anti plástica, tiene un cierto parecido a la tierra.
	Cañada		
	Muyurina		
	San Pedro de Buena Vista		
	Pukara		

	Plásticas	Khopuyo	Existe en grandes cantidades en el cerro khopuyu . Al igual que en el Rio Vilaque	Por lo general se presenta en dos colores: rojo y verde. Su forma de presentación, es distinta a la greda denominada Mayqa . Es un material que se encuentra húmedo y tiene cierto parecido a la plastilina escolar, de ahí que según expertos se la denomina greda plástica.
Vilaque	Anti plásticas	Puka T'uru	En el lado oeste de la comunidad existen unos cerros, la greda se encuentra en sus faldas.	Es de color rojo y se parece a tierra, es la greda que contiene mayor impureza o basuras (piedras, trozos de madera y salitre)
		Mayka o k'ellu t'uru	En la parte sud de la comunidad. Existe una especie de cañadas a donde se ingresa y se extrae. También Se encuentra en el rio ubicado a mitad del camino entre Tarata y Vilaque.	Es una greda muy parecida a la tierra y a la lama, no contiene nada de impurezas o basuras.
		Yuraq t'uru	Frente al cementerio de la comunidad. Y en los terrenos de siembra cercanos a la comunidad.	Es similar a la mayka o k'ellu t'uru por ser runa greda limpia en cuanto a basuras e impurezas.
		Rosado t'uru	No existen datos, solo mencionan que se lo trae de una lugar bastante alejado.	Presenta el color rosado y al igual que la greda roja contiene impurezas o basuras. Su uso, no es seguido, por estar ubicada en un lugar alejado de la comunidad.

		Anzaldo t'uru	Camino hacia el pueblo de Anzaldo, existe en un solo lugar y las betas se encuentran ubicadas por debajo de los terreno se siembra. Para lo cual hicieron excavaciones profundas	Tiene un color plomo y contiene en grandes cantidades un metal denominado mica que es muy diminuto en cuanto a tamaño. Este metal (mica) tiene un parecido al oro.
	Plásticas	Llink'i	Se lo consigue del río que se encuentra en el ingreso a la comunidad. Es un río cercano al pueblo de Tarata, Río Pilko mayu la zona es conocida como Alba mayu. El río está detrás de la granja Pio Lindo.	Es una greda plástica, de color verde. No contiene impurezas y basuras contiene mucho salitre.
	Piedra	T'iu [arena menuda]	Se extrae solamente del río Vilaque por ser esta una piedra especial, que tiene la característica de ser dura, resistente y diferente a otras piedras de los demás ríos.	Al parecer esta arena contiene algún componente de metales. Porque muestra un color café oxidado. Es una arena que por su dureza y resistencia puede ser expuesta a fuertes temperaturas de calor y no explota. A diferencia de otros tipos de piedra que no soportan fuertes temperaturas de calor.

Fuente: Elaboración propia en base a entrevistas (octubre 2009 y mayo de 2010).

El cuadro anterior nos muestra de forma detallada y sistemática, las características de la greda, sus nombres y ubicaciones.

Para poder gestionar el acceso a los distintos tipos de greda en ambas comunidades se ha procedido a la implementación de estrategias que posibiliten el control y mejor manejo de la greda en cuanto a su extracción.

En el caso de la comunidad de Huayculi, el acceso a los distintos sitios o betas de greda es irrestricto, una libre accesibilidad que solamente recae en los comunarios propios del lugar,

haciendo de la pertenencia al lugar, una especie de norma para acceder a los yacimientos de greda. Es decir que sólo el comunario ceramista y de procedencia huayculeña es quien accede de forma libre a las distintas betas de greda. Accesibilidad que permite la extracción a gusto del propio ceramista, pues es él quien decide la cantidad de greda que va a extraer, de acuerdo a su necesidad en cuanto a la cantidad de producción de cerámica que pretende realizar. El siguiente comentario nos brinda un mejor panorama del proceso de gestión comunitaria o individual de la greda.

¡No!, cualquiera se saca, vienes y te sacas, la cantidad que quieras te llevas. Esto mira ya han sacándose, quien será... es harto, va venir en camión y se lo va a llevar. Prohibido es para otra gente que no sea del pueblo. A esos no se deja nada sacar a ellos. Una vez habían venido en camioneta a sacarse, el pueblo ese ratito se lo han hecho volar. No puede venir otro ajeno, la comunidad nomas tiene derecho a sacar greda ¿No?, si es poquito puedes llevar, pero si es harto ya no puedes no te dejan. Controla la comunidad. (Ent. Álvaro Paniagua 13/05/2010 Huayculi)

La noción de propiedad colectiva y comunal de la greda se ha introducido y enraizado con bastante fuerza en la comunidad de Huayculi, siendo así, que el cuidado y protección de las betas de greda se ha constituido en un mecanismo de unidad, que une a la comunidad en su conjunto para evitar que personas foráneas pretendan extraer greda de las betas. El control comunal también ha permitido construir e incorporar en el imaginario de los comunarios una especie de control individual. Siendo que todo comunario tiene la noción de extraer greda de forma medida y sin exageraciones.

En cuanto al proceso de gestión de la greda en la comunidad de Vilaque, se sostiene la noción de que el acceso a las betas es irrestricto para toda persona, pues a diferencia de la comunidad de Huayculi, en Vilaque apelan al hecho de que la gente foránea no sabe cómo y cuáles son las características de la greda, desconocimiento que de alguna manera se constituye para los comunarios de Vilaque, en una especie de desautorización o barrera para impedir que la gente foránea a la comunidad pueda extraer la greda.

Además, a ello se suma, que el ingreso a la comunidad sea cual sea el motivo es bastante irrestricto para las personas ajenas. Sin embargo, no se hacen problema cuando alguien extrae greda de otros sectores que ya no son parte de la comunidad. Dando lugar a que "(...) jawamanta pichus munan urqkullan, apakullanku wakin runasqa. Kay ukhumanta, kay comunidadmanta mana urqunkhuchu. Jamallamanta apakunku (...)" [el que quiere, de afuera se saca nomas, llevan nomas otras personas. De aquí adentro, de la comunidad, no

sacan. Llevan de afuera nomas]. (Ent. Don Roberto Siles 12/10/2009 Vilaque). Generando de este modo un control relativo sobre sus recursos naturales como es el caso de la greda.

Aunque el control y cuidado de la greda ha sido restringido por el tema de la delimitación geográfica por cantones y comunidades, claramente se observa que el cuidado de la greda sólo se realiza al interior de la comunidad, dejando libre la greda que queda fuera del territorio de la comunidad.

En alguna ocasión y frente a la intencionalidad de la granja Pio Lindo donde crían gallinas, en pretender adueñarse de la única beta de greda **llink'i** ubicada en sus cercanías y frente a la intención de realizar cobros por bolsa extraída la comunidad en su conjunto fue quien defendió y planteo que el acceso al río era totalmente libre. El siguiente comentario nos detalla el evento suscitado entre la granja y la comunidad de Vilaque

Juk kuti, chay granjamanta jap'iyakapuy munachkarqa. Chaypi sayakuspa cobray munawayku. Chaymanta riyku k'alituyku, kaymanta. Entero comunidad kachayakapuyku, libre manchirpachiyku, chaymanta manaña jodewayku. Ajina manchirpachiyku, qampatachu mayu nirayku, riy wallpachkniyki cuidarqamuy... ajina ayqirpachiyku. [Una vez, se lo quería agarrar el de la granja. Nos quería cobrar estando parado ahí. De aquí hemos ido toditos. Hemos ido toda la comunidad, le hemos hecho asustar, desde ahí ya no nos ha molestado. ¿De voz es el río? le hemos dicho, así le hemos hecho asustar. Tus gallinas, anda cuida... de ese modo le hemos hecho escapar]. (Comentario personal don Roberto Siles 12/10/2009 Vilaque)

El sentido de propiedad colectiva en cuanto a las betas de greda se mantiene y sobre todo se desencadena, ante la posibilidad de perder un determinado territorio que compromete la pérdida de alguna beta de greda. Además, en el caso de la disputa por territorio entre la comunidad y la granja Pio Lindo fue desatada porque comprometía la única beta de greda **llink'i** existente en el lugar que es de propiedad de los comunarios alfareros de la comunidad de Vilaque. Lo cual ocasionó que los comunarios alfareros de Vilaque protejan sus betas de greda frente a cualquier amenaza que pretende apropiarse de la beta. Un sentido de pertenencia que se podría ligar a que la beta de greda **llink'i**, ubicada en cercanías de la granja de pio Lindo es una beta que fue encontrada y trabajada desde siempre por sus antepasados y es trabajada y utilizada por las nuevas generaciones.

La gestión de la greda como recurso principal para la producción de ollas de barro se la realiza en función a la distancia de la greda, siendo así que la greda ubicada en cercanías de la comunidad y de los domicilios será extraída y trasladada a los talleres domiciliarios en muy pocas cantidades y el mismo día o momento en el que se requiere ese tipo de greda.

Sin embargo la extracción de greda en el momento de su uso, no se da con la greda denominada Anzaldo **t'uru**, a raíz de que este tipo de greda se encuentra muy alejada de la comunidad. En el siguiente testimonio don Orlando nos brinda el detalle y la forma de gestionar las distintas gredas:

¿Jallpha? apakamuy pisillamanta, es que de toda clase yaykun, jukninta juk laduman, jukninta juk laduman. Listo kanan tiempoqa. Wakin sapa nallankupaq apakamunku ha, kay jukninta kay wasitallapi tiyan, kay yuraq, anchaytaqa sapa preparanapaq, pero los demás... chay juk kunataqa Anzaldo t'uru... segurakuni karitu tiyan chayta ha, mayqinchus karitupi.. [¿Tierra? De apoco nos vamos a traer. Es que de toda clase entra, de un lado, uno, de un lado de otro lado. Tiene que estar listo con tiempo. Otros se traen cada que van a hacer pues ¡esta greda! hay aquí atrasito, este blanco, eso para cada preparada. Pero los demás... barro de Anzaldo, me aseguro esos otros... eso hay lejitos pues. Cual esta lejitos... (...)]. (Ent. Don Orlando Encinas 09/10/2009 Vilaque)

También debemos mencionar que la gestión de alguna variedad de greda como ser: la greda de Anzaldo. En los últimos años se ha ido dificultando y de alguna manera limitando en cuanto a su acceso, porque el territorio, los terrenos o el lugar en donde se encuentra este tipo de greda, por su ubicación y distancia corresponde en cuanto a pertenencia o propiedad a comunarios del pueblo de Anzaldo. Pues, el lugar de donde se extrae la greda “dueño yuq, pagayku. Paqaspa apamuyku” [tiene dueño, pagamos. Pagando traemos] (Ent. Don Orlando Encinas 04/04/2010 Vilaque).

Entonces para los alfareros de Vilaque gestionar uno de los principales recursos naturales, como lo es la greda de Anzaldo implica pagar una suma de dinero a los **piojaleros** o dueños del terreno. Llegando a pagar una suma de dos bolivianos por bolsa de yute. Es decir aquella greda que es traída de “(...) Anzaldo ladumanta chayqa chay jallp'ayuq, piojarero controlawayku, cobrawayku, dueño cada bolsa dos bolivianos cuesta”. [Si es del lado de Anzaldo, ¡del que es su terreno! El Piojalero nos controla, nos cobra. Su dueño es... cada bolsa, dos bolivianos cuesta] (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque).

CUADRO N° 4: LEÑA O RECURSOS NATURALES Y OTROS PARA LA QUEMA EN EL HORNO¹⁷

COMUNIDAD	VARIEDAD DE PLANTAS	UBICACIÓN	CARACTERISTICAS
Huayculi	Cesto	Se encuentran en el entorno. Aunque en su mayoría lo adquieren vía compra de los aserraderos que comercializan el eucalipto como leña.	El cesto se lo prepara con las puntas de las ramas del eucalipto. Se agrupa una serie de ramas a las cuales se las amarra la una con la otra, llegando a agrupar una cantidad considerable de hojas y ramas de eucalipto.
	Leña eucalipto	Al igual que es cesto la leña de eucalipto tiene la misma procedencia.	Se le da el nombre de leña, porque la extrae de los troncos del eucalipto, los cuales son divididos en pedazos.
	Molle	Se ubica en el entorno en grandes cantidades.	Se hace uso de las ramas y los troncos delgados. Sin lastimar o dañar por completo la planta o árbol.
	Cascara de castaña	Es de procedencia amazonia. Se la trae desde Alto Beni.	Tiene la característica de ser bastante inflamable, solo se usa la cascara de la castaña
	Fruta de taqu [algarrobo]	Se encuentra en grandes cantidades en el entorno. Es decir que en gran parte de la comunidad y el municipio de Tarata existen cantidades considerables de taqu .	Se hace uso de la fruta cuando está totalmente seca. Presenta la forma de una vaina. La planta de taqu produce su fruto durante los meses de septiembre a noviembre. Siendo así que solo durante estos meses se cuenta con la fruta de taqu .
	Aserrín de y Viruta de madera	Ambos son producidos por las carpinterías en afueras de la comunidad, vale decir en Cliza, Punata y Cochabamba. En Huayculi no existe ni una carpintería.	El aserrín y la viruta son los restos que quedan de la madera cuando se la trabaja.

¹⁷ El cuadro siguiente no significa ni mucho menos contiene la totalidad de recursos naturales y otros que son utilizados por las comunidades en el proceso del **kankay** o el horneado.

Vilaque	Chamizo ¹⁸	Khiñi	Se encuentra en los cerros cercanos a la comunidad.	Produce durante todo el año. Es la principal materia prima para la cocción. Tiene la característica de ser bastante inflamable. Haciendo que su uso sea permanente.
		Sunchu	Se encuentra en la comunidad y en todo el entorno.	El sunchu es un recurso natural del cual solo se hacen uso las hojas. Produce en épocas lluviosas y en época seca se recurre al uso de sus tallos. Su uso es temporal.
		Molle	En el entorno se encuentran gran cantidad de plantas de molle.	La producción del molle es permanente, pero se usa solo las hojas o sus puntas. No se usa los tallos gruesos.
		T'ula	Se encuentra en los cerros del entorno.	Su uso es permanente durante todo el año. Tiene la característica de ser muy inflamable.
		waych'a	El entorno los cerros y sus faldas son propicios para su producción,	Se hace uso durante todo el año. Pero por su poca capacidad inflamable se hace uso para calentar el horno en un inicio.
		Cesto	En el entorno existe muy poca cantidad de arboles de eucalipto. En ocasiones el cesto se lo adquiere vía compra. Aunque en la mayoría de los casos no se cuenta y se recurre a este recurso natural para el horneado.	Se hace uso de las hojas o las puntas del eucalipto.

¹⁸ En Vilaque se hace uso del **chamizo** que es la agrupación de una variedad de plantas nativas y hierbas del entorno. La organización y recolección del **chamizo** se lo hace en relación a la capacidad inflamable de las plantas. De modo que el siguiente cuadro señalamos las plantas nativas y otras que son parte del **chamizo** y los otros elementos alternativos y nuevos al **chamizo** que sirven para la cocción de los productos en horno.

	Otros	Fruto de thaqu [algarrobo]	Se encuentra en grandes cantidades en el entorno. Es decir que en gran parte de la comunidad y el municipio de Tarata existen cantidades considerables de thaqu .	Se hace uso de la fruta cuando está totalmente seca. Presenta la forma de una vaina. La planta de thaqu produce su fruto durante los meses de septiembre a noviembre. Siendo así que solo durante estos meses se cuenta con la fruta de thaqu para el horneado.
		Goma de automóvil	Se lo adquiere comprando a los vendedores que vienen a comercializar las gomas de automóvil en la comunidad.	Es bastante inflamable. Solo algunas familias hacen uso de este elemento. Quienes en algunos casos hacen uso desmedido de gomas para el horneado.

Fuente: Elaboración propia en base a entrevistas y observaciones (octubre 2009 y mayo de 2010).

En lo que respecta a la gestión de los recursos naturales que son útiles para la quema o en el proceso del **kankay**. En el cuadro anterior se puede apreciar que ambas comunidades han logrado consolidar un amplio sistema de conocimientos con respecto a las características de cada uno de los recursos naturales usados para el proceso del horneado.

Por ejemplo se tiene un conocimiento claro en relación a los niveles de calor o combustión que tiene y brinda cada uno de los elementos. Del mismo modo se sabe en qué época o temporada del año produce, por ejemplo el **thaqu** e inclusive ya se tiene conocimiento de los distintos lugares de compra y venta del aserrín y la viruta tanto en la ciudad como en los demás centros poblados.

Sin embargo aquello que diferencia a ambas comunidades. Es el uso del denominado **chamizo**. El cual en Huayculi dejó de ser usado y fue reemplazado por la cascara de castaña, el cesto y la madera de eucalipto o molle; recursos naturales que en la mayoría de los casos son adquiridos mediante la compra.

En cambio en la comunidad de Vilaque la organización y el recojo de **chamizo** del entorno y sobre todo de los cerros aledaños aun queda vigente y se lo realiza de forma sostenible. Esto a raíz de la importancia que constituye el proceso del **kankay** que de manera indirecta recae en la calidad del **chamizo**. Entonces los alfareros de Vilaque conocen muy bien, como el **chamizo** debe de ser organizado y a la vez cuales deben ser las hiervas o plantas a recolectar, lo cual viene muy ligado a la forma de recojo. Pues recoger **chamizo** puede

ser considerado como una forma de respeto a la naturaleza, porque los vilaqueños solo cortan las puntas de las hierbas o arboles, dejando así la planta viva para su regeneración constante.

En lo que respecta a las formas de acceso a los insumos para el proceso del **kankay** o el horneado, en el caso de la comunidad de Huayculi, se podría mencionar que existen dos formas de acceder al material, una que implica, que el propio ceramista o alfarero recolecte y organice la leña en el mismo entorno de la comunidad y de sus alrededores, siempre tomando en cuenta, que la extracción de la leña no afecte ni se lo realice de los terrenos que no sean de su propiedad, es decir que los ceramistas pueden extraer la leña de la vegetación que se encuentra en los cerros, las orillas de los ríos y de los arboles que se encuentran en los caminos. Pero cabe recalcar que actualmente, el recojo de leña de los alrededores a la comunidad, en muchas familias ya no se lo realiza. La otra manera en la que los huayculeños acceden a los materiales para el horneado de la cerámica es mediante la compra de dichos productos. Un ceramista nos comenta lo siguiente:

Hay personas que se dedican a hacer eso, más que todo los viejitos. Ellos recogen leña, hacen eso que llamamos cesto. También en camión vienen a vender el cesto y madera, de ahí noma ya compramos. También en tiempo de **thaqu** ellos recogen. Así en bolsas grandes venden. Cada bolsa a cinco, hasta siete bolivianos cobran. La castaña igual venden, directo de alto Beni traen, hacen llegar nomas ya y nos compramos. Pero gomas de auto no utilizamos, porque los dirigentes no quieren que usemos. Además no dejan, prohibido es. (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

En la comunidad de Vilaque, la extracción de leña o la organización del **chamizo** son bastante practicadas, porque las familias recogen la leña en los alrededores de la comunidad y con preferencia de los cerros, las orillas de los ríos y de los caminos. Teniendo cuidado de no afectar la vegetación o los arboles de los terrenos que no son de su propiedad.

Se me hace dificultoso encontrar a don Daniel. Un comunario, que por recomendaciones y sugerencias de otros comunarios conoce mucho de la cerámica. Pero para llegar a la casa de don Daniel, debo pasar el río de Vilaque que se encuentra al lado este de la comunidad y seguir el camino para llegar a la **chimpa** [al frente]. En nuestro trayecto, llama mucho la atención los promontorios de leña a lo largo del camino y que se encuentran a un extremo del mismo. Encontramos, una variedad de ramas de distintas hierbas, y vegetación que fue corta y que tuvieron el cuidado de no lastimar la planta. Una vez cortadas las ramas estas son amontonadas en distintos grupos, que contienen pocas ramas. Al parecer, el hecho de hacer varios montones de leña con las ramas cortadas tiene el propósito de lograr que las ramas recién cortadas sean expuestas al sol en muy pocas cantidades, para un rápido y mejor secado. (Obs. Alrededores de la comunidad 21/05/2010 Vilaque)

Al parecer, el acceso y sobre todo la extracción de leña para organizar el **chamizo**, está normado en base a la propiedad individual y social en la comunidad, vale decir, que un comunario alfarero tiene el derecho de obtener leña, cortando una variedad de vegetación que se encuentran en los alrededores de la comunidad. Cortado que de alguna manera es restringido, por el hecho de no poder cortar plantas o alguna vegetación que se encuentra en los terrenos de propiedad individual, es decir de otro comunario.

4. Apoyo institucional en Huayculi: la Alcaldía y Naciones Unidas

Como lo habíamos señalado al inicio del apartado, Tarata es un municipio que alberga en su seno comunidades productoras de alfarería y cerámica de toda índole. Actividades productivas que debieran ser promocionadas y a la vez recibir apoyo de las distintas instituciones gubernamentales o no gubernamentales.

En el caso de las instituciones gubernamentales, propiamente la alcaldía de Tarata hasta el momento no se ha viabilizado proyectos, actividades e iniciativas con miras a potencializar la práctica de la alfarería en Vilaque y la cerámica en Huayculi y porque no, en las demás poblaciones que se dedican a esta actividad. Estas comunidades cuentan con una alcaldía que brinda apoyo en la organización de actividades que desde su mirada son productivas. Al respecto un miembro de la alcaldía nos amplía mejor la información:

Bueno la alcaldía, como gobierno municipal hace digamos sus ferias productivas, para que ellos comercialicen, incentiva lo turístico, llevándoles visitas allá para que vean como lo trabajan. Entonces la gente cuando uno va, no va mirarles lo que están haciendo y se vienen obvio, ¿no? compran algo. (Don Mario Gonzales 20/05/2010 Responsable de la unidad de turismo, alcaldía de Tarata)

La cita refleja que el único apoyo que se brinda a las comunidades ceramistas y alfareras son las denominadas ferias productivas que en el fondo se reducen a apoyar en la feria de “la cerámica y la artesanía” a llevarse a cabo el último domingo del mes de septiembre. En donde como alcaldía apoya “con los afiches, está haciendo. El primer año hemos hecho afichitos blanco y negro nomas ni en colores. Nosotros nos hemos pagado, una fotocopiada le hemos sacado, bonito le hemos hecho sacar, fotos nomas, manual los escritos todo carajo a todo lado hemos ido a colar. Ese año si que ha sido grave carajo” (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi).

Sin embargo debemos aclarar que dicho apoyo de la alcaldía recién se concretiza hace tres años atrás, habiendo abandonado a su suerte a la comunidad en cuanto a la organización de la feria durante los primeros años. Para lo cual los comunarios hicieron

muchos esfuerzos para arrancar con la primera feria de la cerámica y la artesanía en el año 2005. Es así que los ceramistas de la comunidad de Huayculi toman la iniciativa organizándose de forma comunitaria. Al respecto el actual miembro de la comitiva pro feria nos comenta lo siguiente:

Hemos recaudado plata pues, hemos puesto para grupos a 50 bs o 60 bs hemos puesto, hemos sumado a seis mil o siete mil bolivianos hemos recaudado. Después ahí han pedido de los que están afuera. Le llaman por conferencia, mandan cien, a los residentes pues que están trabajando en afuera, en Estados Unidos en España, les llamamos por teléfono, cada familia o conocido, saben su familia. Oye no sabes de tal fulano su número, si hoy, hay que llamar dicen, ya llamaremos por lo menos nos va mandar. Ya puta 100, a veces nos mandan 200, 300 dólares. Hagan hermano... orgullo de nuestra **llajta** carajo, le voy a mandar 300 dólares dicen, 200, 100 te voy a mandar, así se hace plata nove, con eso hemos organizado. El primer año con el sindicato hemos organizado el primer año. (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

De acuerdo a la cita, aquello que debemos resaltar es el esfuerzo mancomunado que la comunidad de Huayculi había iniciado para concretizar la primera versión de la feria, gestión en donde la alcaldía estuvo ausente. Esfuerzos que en ese momento habían traspasado fronteras internacionales buscando apoyo de los **llajta masis** huayculeños que radican en distintos países. Logrando así alcanzar el objetivo trazado que consistía en mostrar y dar a conocer lo producido por los ceramistas y alfareros de Huayculi. Tal como se observa en el siguiente testimonio:

(...) La feria queremos al... El objetivo es para presentar nuestro producto que es cerámica y como es Huayculi conocido a nivel mundial, en Bolivia. Alfareros de Huayculi, sobre eso hemos puesto pues. O sea como una publicidad no, así como una feria nacional digamos. Para hacer conocer los productos de Huayculi, como se hace, como se... todo pues. Todo le han presentado ese año, o sea había un tornero que torneaba, así todo. Solo unito tornea y a él le dan propina eso lo tiene el (...). (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

El solo hecho de pensar en mostrar y dar a conocer la producción de cerámica y alfarería se había convertido en el principal motor motivacional de la comunidad y en ningún momento se habían imaginado que las demás comunidades también fueron inmiscuidas en este evento, abriendo la posibilidad y permitiendo que las demás comunidades puedan mostrar y dar a conocer su producción de alfarería. De modo que con “la feria de la cerámica y la artesanía” en Huayculi también han abierto posibilidades de comercialización a las demás comunidades.

Fueron dos años de lucha y persistencia comunal para lograr consolidar “la feria de la cerámica y la artesanía” esfuerzos que fueron plasmados de forma comunitaria, sin la ayuda de las autoridades de ese entonces. Sin embargo pasados los años, la lucha se

traslado a la alcaldía de Tarata en donde luego de muchas gestiones, lograron que las autoridades apoyen la iniciativa comunitaria hasta institucionalizarla. Tal como no señala uno de los miembros de la comisión para la feria:

No, uhhh... alcalde de Tarata **juk alqun ullun** es, disculpe la palabra, una mierda es, todos los alcaldes. El año pasado pero hemos sacado ya, ante año pasado también, ya hemos pedido hay dinero pues, del cultura quien maneja. No habían hecho poner al POA todavía, para este año vamos hacer poner, pero para el próximo año ya va haber, eso tiene que agilizar el de cultura, para eso es eso pues. (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

De modo que a partir del año 2008 la alcaldía de Tarata apoya a los productores de cerámica y alfarería con cierto aporte económico que se traduce en la elaboración e impresión de los afiches para la publicidad del evento. Sin embargo aquello que debemos resaltar, recae en el hecho de que la alcaldía no le presta mayor atención a la práctica de la cerámica y la alfarería, más que apoyar en la organización propiamente en la publicidad. Dejando así a ambas comunidades y el potencial económico que reviste la cerámica y la alfarería en el olvido. A continuación un ollero de la comunidad de Vilaque nos comenta lo siguiente:

Cada cual ruwakuyku, sapa voluntad ni imata yanapawayku alcaldiamanta. Solamente, aveces ajina. El único huayculipi ruwanku feriata ha, feriata ruwanku. Chaylla ruwan. Mana más ma yanapanku ni imawan. [Nos hacemos cada cual. Con nada nos ayudan los de la alcaldía, solo de nuestra voluntad. Solamente, a veces así. En Huayculi feria hacen pues, el único, hacen feria. Hace eso. Con nada más nos ayuda, con nada]. (Ent. Don Néstor Hinojosa Siles 02/10/2009 Vilaque)

Como podemos ver el apoyo de la alcaldía de Tarata. Es básicamente en dos aspectos: el primero es el relacionado al turismo que durante muchos años ha sido propiciado, pero que sin embargo no trae ningún beneficio o aporte a la comunidad más que mayor trabajo para los ceramistas de Huayculi quienes tienen que “atender a los gringos, y no quiere la gente. Porque vienen te sacan foto y con eso ganan dicen otros. Por eso cobran por foto otros” (Ent. Simón Illanes Dirigente del sindicato 07/05/2010 Huayculi); mostrando de este modo resistencia hacia las visitas foráneas y especialmente de los extranjeros.

El turismo promocionado desde la unidad de turismo de la alcaldía de Tarata, que de alguna manera genera movimiento económico e ingresos económicos a las familias de Huayculi, mediante la comercialización de cerámica, se desarrolla sin haber gestionado de forma efectiva todo lo que implica hacer turismo en las comunidades ceramistas y alfareras, pues se orienta a realizar visitas nada organizadas, esporádicas y sin aprobación ni consenso de las comunidades.

El día de hoy llegaron a Huayculi al interior de una vagoneta tipo trufi cuatro extranjeros, la nacionalidad no lo sé. Pero por las características, piel blanca, idioma diferente, etc. se evidencia rápidamente que provienen de otro país. Fueron traídos por una empresa de turismo, pues contaban con una guía quienes orientaban a los extranjeros en sus visitas.

Además de orientar a los extranjeros, la guía traducía todo lo que el ceramista les decía. La guía insistentemente pedía a don Zacarías se pusiera a tornear para que los turistas miren el proceso del torneado. Pero cuando don Zacarías les dijo que les cobraría la suma de treinta bolivianos, la guía que es de origen nacional rechazó la oferta, indicando que es una suma muy elevada y que lo único que los extranjeros querían era mirar, e insistía en que la suma de treinta bolivianos que pedía el ceramista fuera reducido a quince bolivianos, a lo cual don Zacarías se rehusó y rechazó la visita. Frente a tal situación la guía dijo en voz alta “voy a ir a otro lado, en ahí no me cobran nada” y así fue, hablo con los extranjeros indicándoles que irían a otro domicilio. (Obs. Domicilio familia Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

Como podemos ver el turismo se ha convertido en una actividad informal en la comunidad de Huayculi, hecho que molesta a algunos comunarios ceramistas, pues esta actividad se traduce en visitas esporádicas e intempestivas. Además de haberse constituido en una actividad de lucro para las agencias de viajes y turismo, quienes sin coordinación alguna con las autoridades comunales o municipales organizan visitas inoportunas a las comunidades ceramistas y alfareras. Actividad turística mediante la cual “ellos cobran dinero a los gringos, cuanto estarán cobrando y aquí a nosotros no nos quieren pagar. Además es atender al gringo” (Comentario personal Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi).

4.1 El apoyo de Naciones Unidas a Huayculi

Con el objetivo de “cambiar el trabajo rústico, que hacíamos, para ya no usar plomo. Ellos saben más que todo, saben más que nosotros. El plomo era tóxico nos dijo (...)” (Ent. Don Simón Illanes Dirigente Sindicato 17/05/2010 Huayculi).

Es así que el propósito de reducir el uso del polvo de la batería de automóvil había convocado a las Naciones Unidas y CORDECO a emprender la implementación del proyecto “**Cooperativa de artesanos y alfareros Huayculi Ltda.**” Para ello se trasladaron a la comunidad de Huayculi entre los años 1980 al 1985 aproximadamente. El proyecto impulsó la instalación de maquinaria de última generación, entre ellos figuraban: hornos y tornos eléctricos, tarrajas eléctricas, una camioneta, se adquirió los esmaltes industriales y toda herramienta necesaria para la producción de cerámica. También se construyeron hornos para la producción de tejas y ladrillos. El monto de inversión era aproximadamente un millón de dólares americanos. Tal como lo expresa don Jacinto:

(...) apoyaba naciones unidas, el 80 ha venido sino me equivoco era, o el 85. (...) Entonces con naciones unidas uno tenía que ir, tipo cooperativa era, o sea nosotros aportábamos con mano de obra. Fondos perdidos habían... más de un millón de dólares y más de medio millón de dólares se ha ido en los asesores nomas y para el pueblo casi no se ha quedado nada. Ahora nosotros queríamos organizarnos en tipo de cooperativa incluso teníamos personería jurídica todo (...). (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Así que, con el apoyo institucional de Naciones Unidas la contraparte CORDECO y el trabajo de la comunidad por medio del trabajo comunitario. Se inició la construcción del ambiente, que a mediano plazo funcionaría como taller. Para ello, se trabajó durante varios años. “Hemos tardado creo unos tres o cuatro años en hacer el inmueble. ¡Si! nosotros hemos construido. Pero material ha puesto el este pues... Naciones Unidas y CORDECO era como contraparte. Y nosotros todos los días por turno, mano de obra. Adobes tuvimos que dar y un terreno también”. (Ent. Don Simón Illanes Dirigente Sindicato 17/05/2010 Huayculi). De modo que con la dinámica del trabajo comunitario se había logrado consolidar la construcción de los ambientes para la cooperativa.

Si bien, el ingreso de Naciones Unidas mediante el proyecto de la cooperativa a la comunidad de Huayculi, había generado la posibilidad, no sólo de interactuar con otro tipo de tecnología ajena a la realidad de los ceramistas huayculeños, sino que también les había dado la oportunidad de conocer nuevas técnicas de producción de cerámica. De forma paralela el accionar de los inversionistas se había enfocado en dos dimensiones: la administración de recursos (económicos y materiales) y en la elaboración de materiales de construcción como la teja y el ladrillo de todo tipo. En relación a aquello que se impartió a la comunidad mediante cursos de formación don Jacinto nos revela lo siguiente.

(...) después han venido asesores sobre administración, de todo nos han dado. Naciones unidas a contratado para saber costos, administración, contabilidad, producción, de todo nos asesoraban como se debe manejar una fábrica. Eso ya no resultaba allá, entonces querían capacitar así para talleres familiar ya, con juegos se hacía bien, tipo banco, comprábamos materia prima similar que nuestra fábrica de alfarería, se compraba materia prima, donde se caía. Por ejemplo en quiebra donde se caían, cuando hay que vender, cuando no, como hay que acumular materia prima, todo eso hemos pasado un asesoramiento, clases. Ahora de costos como hay que sacar, producción como hay que anotar cuantos se rompen en el camino, todo eso, pero la gente aquí no ha aprovechado eso, por no perder su tiempito y las clases eran en la noche y a la semana parece que eran dos clases no han aprovechado. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Lo que resalta la cita se centra en él cómo Naciones Unidas había afrontado el trabajo y por ende su implementación. Se evidencia, el cómo se puso bastante énfasis en la cuestión administrativa y financiera de recursos. De modo que los ceramistas orienten su mirada

hacia la producción masiva de cerámica de calidad, para trasladarlos y comercializarlos en los distintos mercados.

El segundo componente, implicaba la instalación de una fábrica de ladrillos y tejas de construcción y para ello se había instalado un horno que contaba con todas las condiciones como ser la instalación de gas en los mismos ambientes de la cooperativa. Entonces Naciones Unidas había impulsado que la comunidad de Huayculi incursione en otro rubro de producción. Ellos habían “traído maquinarias, para hacer ladrillos de seis huecos todo eso ha traído, pero medio uso nos ha entregado. Ha traído” (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi).

De modo que si revisamos la lógica, en fin los materiales, herramientas y tecnología, que introdujo Naciones Unidas, nos damos cuenta que tenía la firme intención de introducir en la comunidad de Huayculi la producción de cerámica nueva, tecnologías nuevas, más otros elementos como los ladrillos. También se evidencia el propósito de llevar a la comunidad hacia la economía de mercado con productos en cerámica que responda a las necesidades, demandas y exigencias de la sociedad y así incorporar a los ceramistas de Huayculi hacia la economía en gran escala de forma eficiente.

4.2 La administración comunitaria de la cooperativa: ¡había miramiento!

El proceso de implementación de la cooperativa había seguido su curso por varios años “Como unos seis años ha estado” (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi). Tiempo en el cual la participación de los comunarios había ido mermando considerablemente. Muchos comunarios abandonaron el proyecto y con ello la posibilidad de a futuro ser socios de la cooperativa. El retiro de los comunarios durante este tiempo fue permanente. De modo que el proyecto continuó con el trabajo, con muy pocos comunarios. Los siguientes testimonios nos aclaran sobre este evento suscitado en aquel entonces:

Ese año ha venido a los 80 hasta el 85... cinco años estaba el proyecto. Medio millón de dólares ha invertido. Taller en la placita ahí sigue la infraestructura. No pues sigue nomas, del pueblo. No es del pueblo, de los socios no... como una cooperativa nos hemos organizado treinta personas nomas. ¡Era del pueblo! Pero así de poquito, de poco, de poco, de uno de dos se han... se van retirando. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

(...) El único, el único que iban unas dos o tres personas, de los sesenta que hay, ¡Pero continuo se faltaban! unos dos o tres. Pero el resto cuando quería iba, entonces de nada les servía pues. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Ambas citas nos muestran que la participación comunitaria se estaba debilitando, y de hecho la unidad de comunidad también corría el mismo riesgo. Y así fue, al finalizar la implementación plena del proyecto, fueron muy pocos los comunarios que quedaron y asumieron la administración de la cooperativa. Una etapa de auto administración que también tuvo sus complicaciones a nivel organizacional, comercial y durante el trabajo en el taller.

La administración de la cooperativa había quedado en manos de muy pocos comunarios, que con su aporte de trabajo y participación directa, durante el periodo de implementación habían logrado adquirir acciones en la cooperativa. Acciones que les permitía tener acceso a los recursos, herramientas y tecnología que Naciones Unidas había dejado para que la cooperativa arranque y tenga continuidad con sus operaciones. Los pocos comunarios que quedaron hacían el número de cuarenta, quienes se habían organizado en cuatro grupos de trabajo con un número de diez comunarios por grupo. De este modo, con la participación de alrededor del cincuenta por ciento de los comunarios la cooperativa ya en manos de los socios arrancó sus operaciones.

Los horarios de entrada era a las ocho de la mañana, doce, la una. Pero ahí trabajábamos en grupos, en grupos digamos... para entonces estábamos 40 personas cuatro grupos teníamos, a diez. Trabajaban todos, todos eran socios. El que trabajaba era cuando ya estaba funcionando el taller. Pero de los grupos algunos no sabían nada... ni torneear, ya eran socios igual ganaban como el que torneaba, igual ganaba, igual. Una cooperativa igual. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

La cooperativa había acogido a por lo menos cuarenta comunarios, sin importarles el grado de especialidad en cuanto a la cerámica, teniendo así en sus miembros a comunarios que tenían y no conocimientos sobre la cerámica. De modo que el grupo de socios era diverso, habiendo entre ellos, comunarios que se dedicaban solamente al pisado de barro y nada más, así también contaba con comunarios expertos en el manejo del torno. Sin importar la especialidad de cada uno de los comunarios la cooperativa se habían organizado poniendo horarios y ritmos o turnos de trabajo.

Mientras en la cooperativa el trabajo continuaba, las diferencias entre los torneadores y otros como los que pisan barro empezaron a emerger. Se inició una especie de miramiento entre el uno con el otro ceramista y sobre todo entre actividades que cada uno realizaba. Los torneros empezaron a señalar que su trabajo era mucho más difícil que el de aquel que pisaba barro y que no era justo que todos recibieran los mismos beneficios y la misma remuneración. La crisis había nuevamente invadido los ambientes de la cooperativa.

El miramiento se tradujo en el abandono de la cooperativa, muchos ceramistas se fueron retirando a raíz de la diferencia de trabajos y actividades que se realizaba.

¡Claro! ayudaban, a pisar barro, pero no torneaba. Así ya había descontentos el que torneaba se sacrificaba mas nove, pero no solamente las piezas se termina torneando, al día siguiente igual se torneaba, igual se pone orejas... todo. El que sabe nomas. El que no sabe pisa barro nomas, prepara barro nomas, miramiento ya había ahí, yo estoy trabajando más, igual estamos ganando, yo ya no trabajo, lo producido entre diez se dividía entre diez persona. O si no los productos nos sacábamos así. Digamos cien piezas entre los diez, piezas a diez piezas. Desde, de ahí ya comenzó miramiento, con los que torneaban, con los que no torneaban. Ya han comenzado a salir, salir. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

La crisis había invadido la cooperativa, una crisis traducida en individualismos e intereses personales de algunos de los socios. El resultado de la crisis se tradujo en la reducción y retiro voluntario de varios socios. Llegando a quedar muy pocos socios al mando de las operaciones de la cooperativa. “Estábamos siete personas continuando, Jacinto, yo, Juvenal, Simón, Edilfredo. Algunos ya no están aquí Félix, Humberto, Máximo, no se quienes. Pero siete no mas ya estábamos” (Ent. don Andrés Caballero 13/05/2010).

Aun a pesar del abandono y retiro de varios miembros o socios de la cooperativa a raíz del miramiento entre el uno con el otro, la cooperativa insistió en continuar sus operaciones, ya en esta ocasión, con un número reducido de siete socios ceramistas. Estos siete socios continuaban “manteniendo el taller. ¡Claro! hemos sacado más ganancias y hemos mantenido (...) hemos mantenido, hasta el 85, el 80 no más o menos un año. Ya nos tenían miramiento, no, no...” (Ent. don Andrés Caballero 13/05/2010).

Nuevamente el miramiento entre los comunarios se había apoderado de la cooperativa. Los socios retirados al parecer hacían un seguimiento a los socios que trabajaban en el taller de la cooperativa y observaron sus actividades, gastos, ventas y el consumo de materia prima entre otros. En relación a este tema uno de los siete comunarios que continuaba trabajando en la cooperativa nos comenta lo siguiente:

El que no trabajaba, nos mironeaba. O sea había esmaltes. Algo de 10 toneladas teníamos esmalte, ¡harto! Y cada quintal costaba para entonces 50 dólares iban mirando eso... claro el que hace funcionar mantiene luz, gas todo ¿no ve? y ocupa también esmaltes ¿no ve? Y van reponiendo también el precio del esmalte, se va administrando. Se estaba haciendo, pero claro del stock estaba disminuyendo ¿no? Con la misma plata del esmalte se pagaba del luz, del gas se pagaba. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

De modo que la aparente caída de la cooperativa era inminente ya para entonces la desconfianza y el descontento de los socios cesantes había sido generalizado a una mayoría. Dando lugar a que se tomara decisiones en cuanto al material restante como es

el caso del esmalte vitro que fue donado por Naciones Unidas, los socios decidieron que se distribuyera por igual a cada uno de entre sus miembros. En relación a ello, el dirigente de la comunidad nos comenta “(...) el esmalte nos hemos... cuando se ha disuelto no hemos partido. Creo a dos o tres” (Ent. Don Simón Illanes Dirigente Sindicato 17/05/2010 Huayculi).

Es así que después de un largo esfuerzo durante aproximadamente cinco años la **“Cooperativa de artesanos y alfareros Huayculi Ltda.”** cierra sus ambientes y pone un alto a sus operaciones de producción de cerámica.

O sea, el proyecto se ha terminado, el dinero. No los ha entregado a los socios. A la cooperativa, cooperativa de cerámica Huayculi limitada. Pero entre los socios ya también... ¡como un miramiento! lo hemos deshecho al este... lo hemos vendido todo. Los hornos... el que se ha podido se ha comprado. De nosotros mismos pero. Ya uno nomas o dos están aprovechándose. Ya de una vez para que no haya eso, tomaremos otra decisión. ¿Qué vamos a hacer con ese taller? Ya, lo venderemos. Un precio módico lo ponemos, si nosotros queremos lo socios, compraremos sino a otra gente que vaya. Y así nomas entre los socios, nos hemos rematado las cosas. Por eso lo hemos vendido entre los socios nomas, nosotros, en una reunión, un acta para que no nos digan nada. Lo que costaba 5 mil dólares, en remate pues, acordamos esos precios, todo, todo. No se podía vender pues, digamos el horno, claro que no eran nuevos no! En nuevito cuesta cuatro mil y en remate ha pasado hasta en mil quinientos, pero se ha puesto el precio mil, mil dólares. Remate, en remate con los socios. Plata los han repartido, el dinero que se ha vendido se ha repartido entre los socios. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

“Cooperativa de artesanos, alfareros Huayculi limitada” de ahí tres o cuatro años o cinco años a estado cerrado, después otra vez los socios han hecho reunión. Mira todo se está deshaciendo, todo, todo, algunos se han perdido, han entrado ladrones. Había un equipamiento herramientas, todo de carpintería, de soldadura todo eso, han entrado por la ventana. Entonces cada día se estaba perdiendo cosas, entonces para evitar eso porque no nos partimos o rematamos lo que sobra. Pero ya no había muchas cosas. El molinito que hay no funcionaba, ahí atrás se está botado. (Ent. Don Simón Illanes Dirigente Sindicato 17/05/2010 Huayculi)

Un alto de operaciones que se tradujo en la venta de todo el equipamiento que Naciones Unidas había otorgado al proyecto. De modo que por decisión de todos los socios se había puesto a la venta todo el equipamiento perteneciente a la cooperativa. Condenado así a la cooperativa al cierre permanente hasta la actualidad.

Otro de los problemas que tuvo que afrontar la cooperativa, era la comercialización de productos propios del taller pese a que su organicidad parecía estar solida. La auto sostenibilidad de la cooperativa no estaba funcionando. A medida que el tiempo transcurría los socios se veían en aprietos en cuanto a los pagos de la electricidad y gas que se lo

debía realizar cada mes. Los ingresos económicos eran pocos, pues la venta de productos también era muy escasa. En relación a ello Don Andrés nos comenta.

Una cooperativa siempre pues con administración y vigilancia. De los socios mismos, pero han visto que estaba disminuyendo claro que... hay gasto nove. De la luz pagamos mensualmente algo. Para entonces 700, 600 bolivianos al mes y del gas igual. Y claro la plata no se juntaba, el que trabajaba se llevaba su parte, digamos... digamos si yo trabajo, digamos, digamos yo tengo cien piezas no, treinta piezas se quedaba para el taller, 30 por ciento para el taller para gastos. Pero eso a veces no se vendía en el taller, nosotros nos traíamos en las casas, llevamos a las ventas a la ferias, nos vendíamos no. Pero en el... dentro del taller casi no se vendía. Ahí adentro se vendía. A las ferias grandes llevábamos al año una vez. Se juntaba nomas, y al una vez digamos a la feria de La Paz a la feria de Cochabamba así nomas, a los ¡grandes! Del taller. Pero nosotros nos sacábamos nuestros productos, a toda feria a Cochabamba de eso vivimos nove, tenemos que vender, si no vendemos con que... nove. Ahí nomas, claro para el taller faltaba pues su dinero para pagar mensualidades, el dinero de otro lado, que... de la compra de los esmaltes entraba para pagar. Así era. No se ha podido, con la venta, con la comercialización faltaba. El que trabaja no le importa, ya le ha sacado sus productos, tenía que vender sus productos, como sea. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

El testimonio nos muestra, como el aspecto administrativo y comercial era deficiente. Pues la noción y el espíritu de trabajo comunitario a mancomunado, era disuelto a la hora de la comercialización, pues ningún ceramista y ni mucho menos la directiva asumía medidas que permitan desarrollar procesos de gestión en pos de lograr mayores ingresos, vía comercialización.

Una comercialización que se la realizaba una vez por año en las distintas ferias departamentales. Entonces la cooperativa ya no podía sostenerse y tuvo que quebrar y quedar cerrada hasta nuestros años. Y en la actualidad sólo queda el recuerdo y la pena de varios socios “Somos treinta socios no más ya. Ya cuando se paró, ya quebró ya pues. Ya se paró la fábrica, ya entró en quiebra. Nadie trabaja, nadie” (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi).

5. El fenómeno de la migración: “Muchos han ido al exterior”

La migración en el valle alto Cochabambino ha sido un fenómeno creciente en lo que corresponde al siglo veinte y mucho más visible los últimos diez años. Sus pueblos y comunidades han expulsado un sin número de población con dirección a los países de EEUU, Argentina y estos últimos años al viejo mundo –España– dejando así, durante periodos cortos y largos, desiertas muchas poblaciones “si bien la Argentina representó durante el siglo veinte el destino emblemático de la migración boliviana fuera de sus fronteras, esto no significaba que fuera el único destino elegido por los migrantes. De una

amplia gama de países latinoamericanos, norteamericanos y europeos (...)” (Hinojosa 2009:31) y en la búsqueda de mejores oportunidades se había construido en el imaginario de los migrantes bolivianos “en el caso de los Estados Unidos, el ‘sueño americano’ que tuvo impacto en la sociedad boliviana, sobre todo en las regiones de los valles de Cochabamba (zona tradicionalmente expulsora de mano de obra hacia la Argentina) (...)” (Óp. cit.: 32).

Como lo señala Hinojosa y en contraste con los testimonios planteados por los comunarios de Vilaque y Huayculi la migración interna y externa actualmente continúa repitiéndose. En ambas comunidades la población mira con buenos ojos la posibilidad de irse al exterior, como es el caso de la Argentina y España poblaciones a las cuales recurrentemente migran los pobladores. En relación a ello el dirigente de la comunidad de Vilaque nos comenta lo siguiente:

Algunos se han salido a otra parte nove, a otro país, porque aquí no. La plata no funciona muy bien, más que todo el dólar llega nove con mucho ventaja. En otro lado allá ganan en dólar nove, se traen plata, ya han visto. Vuelven a regresar, casi la mayoría están en España, papas claro pues. Casi 50% están aquí, 50% no más ya están pues. Están en Estados Unidos, algunos España, algunos están en Argentina. Mas que todo por el este, como está el dólar más arriba, aquí más o menos voz en un día te ganas 100 pesos de albañil, el albañil gana más en allá. En la olla también más o menos un hornada cuesta más o menos cuesta unos 700 bolivianos digamos mas o memos 100 dólares digamos. Esos 100 dólares aquí hacer los que hacen las ollas o sea eso tiene que ayudar más o menos una semana un poquito más. En vez los que salen afuera, otro país comentan ganan en días nomas eso. Numérico más o menos es... hace unos 8 años así debe estar. En España también han salido cuando había paso libre, en esa época han salido, claro hartos han salido en España son hartos, casi hartos siempre han salido. Algunos han venido, como han sacado su documento dicen, vienen y vuelven allá. Los que no tienen documento no pueden venir también. (Ent. Eulogio Hinojosa Dirigente sindicato 06/10/09 Vilaque)

El dirigente de la comunidad mostrándose muy apenado nos comenta las razones por las cuales los comunarios migran a distintos países. Pero principalmente el motivo se centra en la búsqueda de obtener mejores ingresos económicos en el menor tiempo que sea posible. Un fenómeno migratorio, como lo habíamos mencionado anteriormente que dejó a la comunidad casi abandonada, al ocasionar que más de una mitad de la población, que en su mayoría son los padres, abandonen el pueblo y en el caso de aquellos que no cuentan con documentos se traduce en una migración permanente sin retorno. A diferencia de aquellos que cuentan con documentos y tienen la posibilidad de retornar, quienes retornan a la comunidad por periodos cortos y en muy pocos casos de forma permanente.

Una migración que se traduce en el abandono o negación de lo propio, pues los comunarios que tienen la posibilidad de retorno llegan a la comunidad “como de paseo vienen, ya no quieren trabajar, en trabajo comunal... pagando nomas quieren arreglarlo” (Comentario personal don Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque). De modo que los pobladores que migran a otros países, a su retorno terminan abandonando la práctica de la alfarería y todo lo que concierne a ella. En la siguiente cita mostramos un poco, el estado de los hornos y talleres que en muchos casos fueron abandonados:

En la comunidad de Vilaque se observa que cada domicilio tiene su horno propio. En algunos casos y muy pocos, se observan hornos que continúan siendo utilizados, porque la cantidad de hollín que queda en las paredes del horno y por la presencia de **chamizo** a su alrededor, nos permite afirmar su uso. Además que un poco alejados del horno se observa al padre de familia trabajando en el torno. No obstante también se observa la presencia de muchos hornos abandonados, al igual que los domicilios, donde el horno esta a un extremo del domicilio totalmente abandonado y no muestra ningún rastro de haber sido utilizado por mucho tiempo. Hornos que algunos casos se encuentran en una situación precaria, destruidos a punto de llegar a su fin. (Diario de campo 02/10/09 Vilaque)

Si bien la migración hacia otros países en el caso de la comunidad de Vilaque ha ocasionado el abandono de prácticas propias a su realidad. También ha condicionado la transmisión intergeneracional del saber de la alfarería, al ocasionar que su principal actor en relación al cual gira la tradición alfarera y ceramista abandone: la comunidad, la familia y por ende dicha práctica.

(...) Pero ahora kunan rirapunku tukuy laduman exteriorman, kunanqa por hay qulqesituyuq chayamunku niñachus valechinku, trabajapaqña reparanku, sientenku trabajota. Trabajadorsitu kaska achka qulqesituyuq chayamunku, ima negocitupis, mana velechinkuña, o si no wasi rantikamunku waq ladupi. [Pero ahora, se va a todo lado ahora, al exterior. Ya no hacen valer si ahora llegan con dinerito, se van a trabajar, el trabajo sienten. Con harto dinero llegan si es que es trabajadorcito, cualquier negocio, ya no hacen valer, o si no se compran casa en otro lado]. (Ent. Don Orlando Encinas Panoso 09/10/2009 Vilaque)

¡Claro! vienen pues, sus esposas están aquí, sus familias están aquí, ya no hacen las ollas. Ellos vienen aquí como si estarían de vacaciones, a descansar. (Ent. Eulogio Hinojosa Dirigente sindicato 06/10/09 Vilaque)

Por el contacto con nuevas formas de vida, de forma muy silenciosa se va desestructurando el entorno sociocultural de la comunidad. Nuevas formas de vida que relacionan el trabajo con la greda, con “(...) ensuciarse las manos ya no quieren, eso dicen. Me voy a ensuciar, ustedes nomas sean así dicen (...)” (Comentario personal don Orlando Encinas 09/10/2009 Vilaque).

En Huayculi la actividad migracional es similar a la de Vilaque, existiendo familias en las que el padre de familia orienta su destino hacia uno de los países como ser Argentina, España al igual que a Estados Unidos, dicho fenómeno continuó ganando más seguidores que tienen el interés de partir hacia el vecino país de Argentina. Quien con la visión de obtener mayores ingresos económicos organizan su partida. En el siguiente testimonio un joven nos da a conocer que él junto a dos de sus primos van preparando su partida hacia la Argentina:

Hay hartos que están de aquí en Argentina, dice que se gana bien allá, pero si tienes papeles si no tienes estas jodido, con papeles te tienes que ir de aquí, sin papales que voy a querer ir allá. Este mi primo quiere así como de visita nomás y quiere quedarse en allá, y su mamá no tiene carnet es difícil que va ir. (Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

De modo que del testimonio podemos resaltar, que el interés de partir al extranjero continua presente en la comunidad. Interés que ante todo se manifiesta en los jóvenes de la comunidad, quienes al constatar la existencia de muchos de sus **llajta masis** en otros países y según información de otras personas perciben salarios bastante buenos, se ven convencidos que similar suerte podrían correr ellos mismos, para iniciar su planificación con miras a emprender un viaje ya sea con o sin retorno a su lugar de origen.

Sin embargo, pese a migración masiva que ha sufrido la comunidad de Huayculi, existe una situación muy particular en relación a la práctica de la cerámica, al ser esta, una actividad que se mantiene en vigencia y más que todo continúa siendo transmitida a las nuevas generaciones. Puesto que la:

La comunidad de Huayculi presenta un panorama totalmente adverso al de la comunidad de Vilaque. En ella, sin importar el lugar de ingreso que uno vaya a tomar, ya sea del lado este u oeste se observa la presencia masiva de hornos tradicionales, al igual que los tornos en cada uno de los domicilios. Haciendo notar que el taller familiar para elaborar cerámicas se usa de forma permanente. Además de ello, en algunos domicilios, sus muros pequeños nos permiten observar a los ceramistas en pleno trabajo artístico y creativo. Quienes van creando en greda una variedad de productos en torno. (Diario de campo 14/10/09 Huayculi)

De modo que la cerámica en la comunidad de Huayculi se muestra vigorosa y sostenible. Al ser esta la principal actividad productiva de la comunidad que no deja de ser practicada por todos los comunarios. Haciendo así que el sentido de pertenencia e identidad hacia la cerámica se encuentre bastante solida, incluso con algunos miembros de la comunidad, quienes después de un largo viaje al extranjero retornan a su comunidad a retomar sus actividades tradicionales, pero principalmente la cerámica. Al respecto don Zacarías señala lo siguiente:

Aquí en la comunidad, han ido a todos lados. Pero cuando regresan vienen y siguen haciendo lo que hacían antes ¡hacen cerámica! Regresan y a eso se dedican. Uno que otro se compra casa en Santa Cruz y ahí se van pero la mayoría regresan aquí. (Comentario personal Zacarías Paniagua 19/05/2010 Huayculi)

Pero también existen familias en las cuales la práctica de la cerámica ha sido casi abandonada. Pues al igual que en la comunidad de Vilaque, uno o los principales actores para la producción de la cerámica, que son el varón o en algunos casos la madre de familia abandonó la comunidad tomando rumbo al extranjero. Dejando así que la familia abandone la producción de cerámica por cierto tiempo o busque un sustituto por medio de la ayuda de un peón, quien asume el rol de tornero para elaborar las distintas piezas en greda. Con respecto a ello, por medio de una charla informal una muchacha con una mirada nostálgica nos comenta lo siguiente:

Ya no hacemos cerámicas y macetas nada... porque mi papa se ha ido a España, el nomas hacia, ahora lo hemos dejado. Mi tía nomas hace... hace hacer con peón. Pero nosotros ya no hacemos, ni mi mamá. A veces, de tiempo con peón hacemos hacer. Pero de tiempo. Mi papá se ha ido... desde eso. (Diario de campo 17/10/2009 Huayculi)

En la cita resalta claramente la persistencia y el apego de la comunidad y la familia a la práctica de la cerámica. Quienes por medio de mecanismos buscan subsanar la ausencia de un varón o del padre de familia, para continuar con la producción de cerámicas y para ello recurren al sistema de peonaje. Que consiste en contratar mano de obra que realice las distintas actividades del varón relacionadas a la práctica de la cerámica.

La migración en ambas comunidades ha ido ganando espacio y ha sido un fenómeno difícil de evitar. Frente al deterioro e improductividad de la tierra y la necesidad de contar con recursos económicos para sobrevivir, muchos comunarios han optado por abandonar su pueblo natal y tomar rumbo a otro país. La idea de viajar a otro país es la misma, contar con recursos económicos para acceder a una mejor vida y en ese afán, el efecto adverso se direcciona a que la alfarería y su sistema de saber en el caso de Vilaque van quedando relegados. A diferencia de aquello que ocurre en la comunidad de Huayculi, donde si bien existió y aun existe una tendencia hacia la migración. El saber y la cerámica mantienen su vigorosidad, aun a pesar de la existencia de algunas familias en las cuales se abandonó o se dejó la cerámica por algún tiempo.

6. La incorporación y uso de nuevas tecnologías

En la comunidad de Huayculi “Tres [personas] hacían, mi papá, don Jacinto y don Simón nadie más. [Ahora] hay hartos que hacen en molde, más ágil es el molde. Otras cositas haces en ahí (...)” (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi).

Sin duda alguna la incorporación de nuevos materiales y tecnologías en la práctica de la cerámica y la alfarería ha sido un proceso de modernización bastante rápido. Sin embargo, pese a la inserción y uso de nuevas tecnologías; la pervivencia y el uso de la tecnología tradicional al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería actualmente aún se mantienen. De hecho no es nada raro observar en los distintos talleres familiares el uso de una variedad de productos y tecnologías propias y tradicionales de la práctica de la cerámica y la alfarería conviviendo con las nuevas tecnologías y materiales denominados modernos.

Tanto en la comunidad de la Huayculi y Vilaque se observa el uso y la incorporación simultánea de nuevas tecnologías como ser: el uso del automóvil para el transporte de materia prima, el uso de la cascara de castaña, los moldes, el torno y el horno eléctrico, el vaciado, el repujado, la barbotina, y la batidora eléctrica, las gomas de automóvil como material para la combustión del horno y el uso de esmaltes elaborado en base a químicos o el polvo¹⁹ de la batería de auto, entre otros muchos otros materiales introducidos.

Estas dos últimas tecnologías tienen el carácter de ser nocivos para la salud, pues en el caso del uso de las gomas de automóvil para el proceso de cocción, éste en el momento del **kankay** genera demasiado humo que se constituye en un contaminante demasiado nocivo para la salud del propio alfarero. En cuanto al uso del químico o polvo de la batería de automóvil para el esmaltado de la cerámica este también es nocivo para la salud del consumidor, porque a la larga, con el tiempo y conforme se usa la cerámica, el esmaltado se va rompiendo o resquebrajando y disolviendo y por el alto contenido de plomo disuelto o líquido es nocivo para la salud del consumidor. Hecho que de alguna manera le dio mala

¹⁹ En ambas comunidades denominan polvo a los residuos o el polvo de color rojizo que queda entre las placas de plomo al interior de la batería, sin conocer su composición química. Para el uso de este polvo, los ceramistas y alfareros vierten el ácido sulfúrico que contiene la batería, porque se requiere que los residuos o el polvo que produce el plomo y el ácido estén secos para luego molerlos. Las baterías poseen dos sustancias peligrosas: el **electrolito ácido** y el **plomo**. El primero, es corrosivo, tiene alto contenido de plomo disuelto y en forma de partículas. El plomo es altamente tóxico para la salud humana, por ser un metal pesado.

fama a la cerámica producida en el valle alto cochabambino y de manera directa afecta e impide su fácil comercialización en los mercados de los centros urbanos.

Sin embargo el uso y la introducción de nuevas tecnologías e instrumentos difieren de una comunidad a otra. Pues en el caso de la comunidad de Vilaque se observa la presencia limitada de dichas tecnologías, aquello que pudimos observar fue la presencia e introducción de gomas de automóvil para ser usadas al inicio del horneado o el proceso del **kankay** [cocción].

También se percibió el uso del automóvil como medio de transporte, el uso del polvo de batería de auto que sustituye al **suruqch'i** y el uso de moldes para poner las caras a los chanchos o alcancías, este último, solo en el caso de la familia Corcos por ser los únicos en la comunidad quienes producen alcancías o chanchos en forma tradicional.

El uso de gomas de automóvil como material para la combustión del horno; según los alfareros de Vilaque son utilizados “para calentar el horno. Unos cinco a seis, siete gomas se ponen primero. Pero después con **chamizo** quemamos” (Ent. Florentino Corcos 02/10/09 Vilaque).

Durante estos últimos años se hace más recurrente y de hecho

Se evidencia el uso e introducción de este material en la práctica de la alfarería, porque en las puertas de los domicilios y muy cerca de los hornos de cocción de las ollas de barro, se observan una cantidad considerable de gomas de automóvil apiladas, al igual que los restos de alambres que quedan después de ser quemadas las gomas. (Obs. Comunidad de Vilaque 01/10/09)

De modo que el uso de la goma es una de las nuevas tecnologías introducida a la práctica de la alfarería como material de combustión del horno. En la siguiente cita se observa el modo en que se usa este material durante el proceso del **kankay**, en donde se advierte la poca conciencia y cuidado del efecto que ocasiona este nuevo elemento incorporado en la producción de la alfarería en la comunidad de Vilaque.

El día de hoy ayudamos a hornear o **kankar** las ollas de barro que los papás de don Roberto habían elaborado. Luego de haber culminado con las actividades como el secado o soleado y el esmaltado de ollas de barro, que son iniciales al proceso de horneado. Don Roberto, con la ayuda de su papá, se puso a limpiar y extraer la ceniza y todo resto que se encontraba al interior de la **quncha** del horno. De donde extrajeron una gran cantidad de alambre y mucha ceniza. Cuando pregunte por qué había alambres en la **quncha**, don Roberto comentó que el alambre era de las gomas que habían quemado en la anterior horneada y que eso era lo único que quedaba de las gomas.

Luego de limpiar la **quncha** del horno, don Roberto inmediatamente introdujo un poco de leña para prender el fuego, y luego de unos diez a quince minutos, al notar que ya había un poco de fuego al interior del horno. Empezó a introducir las gomas de automóvil que previamente habían sido cortadas con un cuchillo para hacerlas más flexibles y poder introducirlas sin ningún problema al interior de la **quncha**. Justo en ese momento, don Roberto comentó que las gomas eran utilizadas, solo para calentar el horno. Y así fue, calentó el horno con alrededor de doce gomas de auto con las cuales por su puesto ocasiono una densa humareda alrededor del horno y en la comunidad. Luego de haber concluido con la introducción de las doce gomas, se empezó a utilizar el **chamizo** o propiamente las puntas de arboles (molle y eucalipto) y hierbas que son cortadas y secadas al sol. (Obs. Domicilio casa de don Antonio 12/10/2009 Vilaque)

Aquello que resalta en la cita es el desconocimiento de la contaminación que genera el uso de la goma cuando incinerada durante el proceso del **kankay**. Aunque don Roberto pone énfasis en que la goma se usa porque facilita y agiliza el calentado del horno en un inicio. Se observa que para el calentado del horno se usaron alrededor de doce gomas, que por su puesto llegaron a ocasionar una densa humareda y dañar la salud de la persona que hornea y de la comunidad en su conjunto.

Otro aspecto que resalta de este evento suscitado en la comunidad refiere al abandono y desplazamiento lento del proceso de recolección del **chamizo** y por ende otro espacio de socialización infantil de la práctica de la alfarería; porque la recolección de **chamizo** requiere tener un conocimiento especializado; que implica recoger hiervas en las alturas de los cerros aledaños, en donde los niños aprenden y conocen la variedad de especies nativas de plantas y arbustos útiles para el **kankay** y el armado del **chamizo**. Además se aprende y se conoce sobre la intensidad y propiedad calorífica que tiene cada una de las hiervas, también aprenden su ubicación y el nombre de cada una de las plantas y arbustos en relación a las estaciones del año.

Pero por otro lado, el uso de las gomas de auto durante el proceso del **kankay** parece ser un fenómeno introducido con mayor fuerza, repetición e insistencia, por comunarios ancianos, que viven solos y no cuentan con hijos y por comunarios jóvenes que permanentemente salen de la comunidad y mantienen un contacto fluido con el pueblo de Tarata y la ciudad. Tal como nos da conocer don Orlando quien señala lo siguiente “No, yo no uso gomas [de auto] el que usa eso, es el Néstor. Ese usa harto goma. Ya le hemos dicho que no use tanto, pero igual nomas. No hace caso, sigue haciendo con goma, en reunión le hemos dicho. También usan los viejitos, machus ya son pues y no pueden recogerse **chamizo**. (Ent. Don Orlando Encinas 04/05/2010 Vilaque).

Cuando don Orlando nos señala que el no hace uso de las gomas durante el **kankay**. Rápidamente señala que es don Néstor, un comunario joven quien hace uso de las gomas y que “es el único que pone gomas para hacer cocer las ollas de barro. Con puro goma hace cocer él. Nadita de **chamizo** usa” (Ent. Don Orlando Encinas 04/05/2010 Vilaque).

Entonces ya para cerrar el punto de la goma de automóvil podemos resaltar el efecto que está ocasionando en la práctica de la alfarería, concretamente, en lo que concierne a la recolección del **chamizo**, pues se corre el riesgo de abandonar y dejar relegado otro espacio de socialización, al igual que abandonar un espacio de comunicación entre niño, comunidad, y naturaleza.

Otro de los elementos tecnológicos que fue refuncionalizado para ser introducido en la práctica de la alfarería es el polvo de la batería de automóvil. Un compuesto químico que permite a los ceramistas y alfareros enlozar las piezas para darle el brillo que tienen al momento de la presentación final. Para una comprensión del uso del polvo de la batería del auto don Florentino señala lo siguiente:

Esta pintura también tenemos que moler en dos días. Este pintura... ese esmalte... eso lo que utilizamos de baterías viejos... ese polvo. Polvo utilizamos, plomo no utilizamos, lo sacamos en el cernidor... Duro es para moler, tiene que ser bien molidito, bien finito tiene que ser, con agüita mezcladito se muele, poniendo agüita encima siempre con agua se hace. Eso es para darle ese brillo que tiene las piezas. (Ent. Don florentino Encinas 02/10/2001 Vilaque)

Frente a la escases del **suruqch'i** por el hecho de que nadie se dedica a explotar las minas que se ubican en la comunidad Vizcachani, los comunarios ceramistas y los alfareros buscaron nuevos recursos o como en este caso experimentaron con el compuesto químico que la batería genera en su interior. Una composición que contiene alto grado de plomo disuelto y mezclado en el polvo que se utiliza para enlozar los distintos utensilios. Sin embargo pese al alto grado de toxicidad del polvo de la batería, en actualidad casi el 100% de ceramistas y alfareros hacen uso de este polvo, aun a pesar de que este accionar ocasione la disminución de la comercialización de cerámica.

La refuncionalización del polvo de la batería ha ocasionado la sustitución y por ende el abandono del **suruqch'i** o plomo en su estado natural. Este metal anteriormente era extraído de las minas ubicadas en la comunidad de Vizcachani, situada hacia el lado sud del municipio de Tarata. De modo que entre el polvo de batería de automóvil y el **suruqch'i** no existe diferencia alguna, porque ambos llegarían a ser plomo. Aunque el denominado **suruqch'i** es plomo en su estado natural.

Entonces podemos observar que los ceramistas de ambas comunidades, desde siempre hicieron uso del plomo como agente químico para el esmaltado de las piezas. Aunque podría existir una leve diferencia en cuanto al estado del plomo. Porque el plomo de las baterías es un metal ya procesado e industrializado y el **suruqch'i** que es extraído de las minas de Vizcachani es plomo en su estado natural. En cuanto a la forma en la que se usaba y obtenía el **suruqch'i** don Roberto nos comenta lo siguiente:

Ma batería karaqchu, suruqch'i karka ha metal. Kay wasapi tiyan wawaypata. Jaqay ukhusmanta ha... Jaqay juskhus kan apamuq kanku ñin. Chay soruqchi astawan awantachin ñin. Kunan kan, rikhuriyamusan antes ha. Achkwan baratu kay bateriamanta, achwan baratu, achkwan k'achitus correychimpis. Chay minapi trabajaqkuna, chay juskhusmanta urqukuspa, ganakunankupaq urqukunku, suruqch'i, metal, suruqch'i sutin quechuamanta, metaltaq castellanomanta. Kay napi tiyan Vizcachani ladupi tiyan. Maymantachus apamunku ha. Muyuchinku Taratatapis muyuchinku. Chayta kutana ha, marampi kutana kikillantaq, aqnachachis, aqnachachis chayqa ha. kay t'unarquna, t'unarquytawan kutana chay maransitupi.

No había batería, había **suruqch'i** pues, metal. De mi hijo aquí atrás hay. De aquellos agujeros pues... sabia traer dice en halla hay agujeros. Hace aguantar más ese **suruqch'i** dice. Ahora hay... está apareciendo de nuevo pues. Es más barato de la batería, es más barato, más bonito también se hace correr con eso. Los que trabajan en esas minas, sacando de esos huecos, se sacan para ganarse, **suruqch'i** metal, su nombre en quechua es **suruqch'i**. Y en castellano metal. En aquí hay, en el lado de Viscachani hay. De donde traerán pues. Hacen dar vuelta... hasta en Tarata hacen dar vueltas. Hay que moler eso pues, hay que moler igualito en batan, así grande, así grandes es eso pues. Hay que desmenuzar eso, hay que moler en ese batancito después de desmenuzar. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque)

Lo que refleja la cita es el abandono y el reemplazo del **suruqch'i** por el polvo de la batería. Sin embargo que podemos notar es el modo de procesar y preparar el **suruqch'i** para realizar el esmaltado de la cerámica, pues se emplea el mismo procedimiento con el cual se prepara el polvo de la batería, pues ambos son molidos en batan, mezclados y disueltos con agua. Aunque en términos de toxicidad se diferencian mucho, porque el polvo de la batería no solo contiene plomo líquido si no que también contiene ácido sulfúrico.

Otro aspecto que don Roberto resalta del **suruqch'i** es que este es un metal que daba mayor durabilidad a los productos, pero pese a ello, pero sobre todo, por la poca explotación de este mineral y su inexistencia para la compra en la actualidad. Los ceramistas y alfareros prefieren el uso del polvo de batería porque este les permite economizar gastos a diferencia del **suruqch'i** que tiene costos elevados, así mismo la preferencia del polvo de la batería es porque le otorga al producto mayor brillo y mejor presencia visual. Dos razones que hacen que el **suruqch'i** sea abandonado y desplazado de la práctica de la cerámica y la

alfarería. Obviamente con consecuencias negativas para la comercialización de la cerámica.

Otro elemento tecnológico introducido y refuncionalizado es el automóvil para ser utilizado como medio de transporte de materia prima y productos a ser comercializados. Puesto que en años pasados el principal medio de transporte era la fuerza y el lomo del burro. Donde:

Antes, la greda en burro llevaban, aquí en el río harta greda sacaban. Este... también llevaban antes, la pepa, la semilla del molle hasta este lado venían a recoger, donde Tarata, donde el río seco. Aquí a Tiataqu hasta ahí iban, recogían todas esas pepas de molle. Igual recogían **taqu**²⁰ su semilla, eso bien arde, eso harto llevaban. En burritos venían y recogían, cuatro, cinco hasta seis burros llevaban. (Comunicación personal Máxima Antezana 28/09/09 Tarata)

El burro cumplía el rol de transporte de carga de toda índole, pues era en sus espaldas en donde se transportaba toda carga. De modo que anteriormente se hacía uso del burro para trasladar no solo la pesada greda a los talleres domiciliarios, sino que también eran utilizados como fuerza de tracción para trasladar la materia prima a ser utilizada en el horneado o cocción de los productos. Ya en la actualidad se observa el uso del automóvil como medio de transporte de la materia prima como es la greda, así como los productos a ser comercializados, al igual que la materia prima para el horneado. Sustituyendo de este modo al burro y su fuerza como medio de transporte.

Es así que el burro, que en antaño cumplía y hacía de fuerza de tracción es sustituido por los automóviles. Tal como lo comenta don Roberto “(...) ñawpaqta burritupi apakamuq kayku, kunan mana, kunan burros venderayku, carritus tiyan, taxipis tiyan, chaypi juk tawa karkha aparpakamuyku jukllapiña ha. (...)” [(...) Antes nos sabíamos traer en burrito. Ahora ya no. Ahora lo hemos vendido los burros. Hay autitos, también hay taxis. Ahí en uno nomas unas cuatro cargas nos traemos. (...)] (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque).

Aquello que debemos resaltar del comentario de Don Roberto refiere a las razones o motivos por los que la comunidad ha ido sustituyendo el burro por el automóvil, se centra en el hecho que el uso del burro no permite el traslado de greda y otra materia prima en grandes cantidades, a diferencia del automóvil en donde se puede trasladar greda, productos a ser comercializados, y la materia prima en cantidades mayores a las que el lomo del burro te lo permite; además de ello el comunario así se evita largos viajes para conseguir la materia prima.

²⁰ Algarrobo

Entonces, no sé si en esta ocasión debemos de hablar de introducción, incorporación o uso de nuevas tecnologías. Mas al contrario considero conveniente hablar de procesos de resignificación de una serie de elementos, utensilios, instrumentos y herramientas que el ceramista o alfarero ha hecho parte de su quehacer cotidiano.

Un proceso de resignificación orientado a la refuncionalización de elementos que en cierta etapa sociocultural fueron ajenos al entorno, sin embargo todo ceramista y alfarero ha encontrado en el automóvil, el gas licuado y el horno eléctrico entre otras nuevas tecnologías la posibilidad de continuar desarrollando su práctica ancestral y tradicional de forma mucho más liviana y porque no rápida y eficiente.

En el proceso de elaboración se observa la pervivencia armónica entre los instrumentos propios y ajenos a la comunidad. Dos tecnologías que se unen para mantener vigente el saber de la cerámica y la alfarería para dar lugar a su producción.

7. Entre lo tradicional y lo moderno: el caso de la cerámica en la Comunidad de Huayculi

La incorporación de nuevas tecnologías a determinada practica y comunidad desde todo punto de vista está relacionada con el mayor contacto de una comunidad con sociedades con desarrollo tecnológico, vale decir campo – ciudad. Una relación en la cual emergen relaciones de contacto de toda índole pero básicamente relaciones económicas y sociales, mediante las cuales se entra en contacto con nuevas formas de producción, nuevas tecnologías e instrumentos que permiten gestionar de forma eficiente la naturaleza y los recursos de una determinada comunidad.

En este marco de tradición y modernidad, la comunidad de Huayculi se muestra incomparable en relación a la de Vilaque en cuanto a la refuncionalización masiva de nuevas tecnologías a ser utilizadas al interior de la práctica de la cerámica. Por ejemplo en lo que respecta la recolección, el transporte y uso del **chamizo**.

Podemos afirmar que la organización, el armado y recojo o transporte del **chamizo** al igual que en la comunidad de Vilaque, también era realizado a lomo de burro, pero dicha actividad fue totalmente relegada; porque, actualmente los ceramistas de Huayculi adquieren el material de combustión; anteriormente denominado **chamizo**, mediante la compra de variedad de recursos naturales, que producen de acuerdo a la época del año; así que todo ceramista y alfarero de Huayculi adquiere mediante la compra el denominado cesto de

eucalipto, la cáscara de castaña, madera o leña de eucalipto y las semillas de **thaqu** o algarrobo. En el siguiente testimonio un ceramista de la comunidad de Huayculi al respecto comenta lo siguiente:

Compramos, hay personas que se dedican a vender. Venden todo, leña, cesto, **thaqu**, hasta de Alto Beni traen la cascara de castaña. Cuando hasta la greda se vende. Ahí en el cerro está don loco... loco le decimos. Aquí ya nadie usa el **chamizo**, ya nadie recoge eso. Se han olvidado. Antes dice que iban hasta el lado de Tarata, a Tiataqu a esos lados a recoger **chamizo**, esas cabezas de los arboles. Y traían en burros. Ahora todavía hay un viejito que se dedica a traer para él. (Comunicación personal Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi)

De la misma manera que don Zacarías se suministra de recursos naturales como ser el **thaqu**, el cesto y leña de eucalipto. La comunidad de Huayculi en su conjunto hace lo mismo en cuanto al suministro de los recursos naturales ya mencionados.

El fenómeno de compra y venta de recursos naturales para la combustión del horno asumido por los ceramistas y alfareros jóvenes, también se replica en la extracción de la greda, aunque la compra y venta de greda se da con muy poca fuerza; dejando así la práctica de recojo y armado del chamizo, al igual que la extracción de greda en manos de las personas mayores o ancianos. En una de nuestras visitas al cerro **khopuyo** y contrastando con los comentarios de don Zacarías, pudimos observar que el señor a quien lo denominan loco:

(...) Se dedica a la extracción de greda en el cerro **khopuyo**. Quien además asegura ser dueño y propietario individual del sector de donde los ceramistas extraen la greda. Pero aun a pesar de contar con los títulos de propiedad permite la extracción de greda en sus terrenos. Sin embargo lo más llamativo en nuestra visita al cerro, fue el hecho de encontrar al loco continuando con la extracción de greda, menciono que continua extrayendo porque muy cerca del lugar en donde se encontraba él, se puede observar greda ya extraída y amontonada con una cantidad aproximada de tres a cuatro volquetas pequeñas listas para ser comercializadas a un precio de entre 250 bs a 300 bs por montón o volqueta llena. (Obs. Extracción de greda Cerro khopuyo 18/05/2010 Huayculi)

La compra y venta de materia prima como es el caso de la greda que viene muy ligado a la incorporación del automóvil como medio de transporte de la greda a los distintos talleres fueron dos medios o recursos modernos incorporados a la comunidad. Aunque en el primer caso, en lo que concierne a la compra y venta de greda, esta forma de adquirir la greda no cobra relevancia para los ceramistas, siendo que, son muy pocos los ceramistas y alfareros quienes compran greda extraída por otras personas. Quienes prefieren extraer la greda por sí mismos, para prevenir una serie de aspectos en cuanto al cuidado, tratamiento y selección de la greda al momento de ser extraída de las betas. De hecho Álvaro nos aclara que son unos pocos ceramistas quienes compran la greda de aquellos comunarios que se

dedican a la comercialización. Debe quedar claro, que si bien, en la comunidad de Huayculi, se oferta greda para ser comercializada, ello no implica que toda la comunidad compre greda, esto está sujeto a la decisión de cada ceramista y alfarero. Tal como refleja la siguiente cita.

“(…) no compran todos, la mayoría prefiere sacarse. Casi todos vienen y se sacan greda de aquí del cerro, unos cuantitos nomás compran. No compramos, yo no compro porque sucia es la greda que sacan para vender, no escogen el salitre que tiene ni su basura, Estas cosas mira... tiene palitos, raíces de plantas, piedritas, y más que todo salitre tiene. Y si no escoges sus basuras revientan las piezas en el horno. Eso no escoge bien el loco, como sea saca. Aunque otros llevan hoy ¡así sucio llevan! (Ent. Álvaro Paniagua 17/05/2010 Huayculi)

Lo que resalta en la cita del ceramista se centra mucho en lo cuidados y secretos que tiene todo ceramista a la hora de extraer la greda de los yacimientos. Quienes saben y conocen muy bien qué tipo de efectos causan los distintos residuos o basuras que contiene la greda. De modo que este conocimiento permite a los ceramistas tener bastante claro el tipo de basuras o impurezas que deben ser retirados de la greda en el momento de su extracción. Cuidados que permiten al ceramista contar con una materia prima adecuada, lo más pura que sea posible y así poder trabajar sin ningún percance durante el proceso de elaboración de la cerámica en todas sus etapas.

En cuanto a la resignificación del automóvil como medio de transporte de los productos a distintos puntos de comercialización y de la materia prima a los talleres. Este hecho es bastante elocuente, pues en la cita se refleja que para comercializar la greda se toma como referente de cantidad y precio el tamaño del transporte, que en este caso vendría a ser la volqueta. Puesto que los comunarios de Huayculi que desean comprar greda deberán hacerla traer “en volqueta hacemos traer la greda, una volquetada te sale 250 bs. Ahí hacemos traer, en uno solo nos trae harto pues, (...). (Ent. Zacarías Paniagua 20/05/2010 Huayculi). Logran de este modo acopiar la greda en sus domicilios en grandes cantidades, para contar así con materia prima para la producción continua, masiva e ininterrumpida de cerámica. Para detallar mejor, en cuanto a la compra de greda, veamos el testimonio de Yuri.

Si quieres compras, cuando te quieren vender compras. Otros van cavan y venden pues, te compras pues, mas conviene comprar que sacar. La volqueta cuesta 250 bs. El loco saca, los que quieren también se van pues a sacar, pero más compran es que es peligro si quieres sacar. Nosotros no sacamos, compramos. Algún de repente entras sacas la greda y se cae pues, te tapa. Cuantos ya se habrán hecho tapar, a uno de mis tíos le ha tapado la tierra, a él le ha tapado la tierra está vivo le han sacado. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

Entonces, el comprar greda de aquellos comunarios que se dedican a su comercialización, básicamente está sujeta a la decisión de los mismos ceramistas y alfareros, quienes de acuerdo a las condiciones geológicas del cerro en donde se encuentran las betas de greda, definen cuando y qué cantidad de greda comprarán.

Así mismo, la incorporación del automóvil, la compra y venta de materia prima, la leña y el cesto de eucalipto sin bien han ocasionado la pérdida de escenario de socialización, también han institucionalizado nuevos escenarios de socialización. Originando así una relación intercultural entre los espacios de socialización tradicional con nuevos espacios. Y de hecho, el testimonio de Yuri nos permite ver, como él tiene un conocimiento consolidado en relación a las nuevas formas de extracción y transporte de greda. Y no sólo nos permite constatar ello, pues a la vez nos da conocer los recaudos que uno debe de tomar en cuenta a la hora de decidir si extraes greda o por ultimo si decides comprarla.

7.1 Los nuevos modelos los hemos traído nosotros a la comunidad

Las relaciones económicas comerciales que establecieron los comunarios, han permitido y, de hecho, ocasionado la introducción y mejorado de la cerámica y la alfarería. Sin embargo, la presión y la exigencia del entorno y el mercado y, sobre todo, por el uso de materiales nada tóxicos para la salud de la población en general, ha desarrollado mayores presiones en cuanto a la mejora de la producción de cerámica, en aquellos ceramistas y alfareros que han mantenido un contacto fluido con empresas, tiendas y mercados que se dedican al rubro de producción y comercialización de cerámica mejorada por medio de tecnología moderna. En consecuencia “los nuevos modelos han entrado a Huayculi, gracias a esas empresas en donde han ido a trabajar y a los trabajos que ha ido a hacer afuera. Han traído de afuera (...)” (Ent. Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi).

Con el pasar del tiempo los modelos nuevos fueron ocupando espacio al interior de la comunidad. Tanto así que en los talleres se suele observar una convivencia armónica entre los nuevos modelos y aquellos denominados como tradicionales. Sin embargo, lo que interesa resaltar en este punto refiere al modo de ingreso de los nuevos modelos a las comunidades, y la autoría recae en las manos de algunos pocos ceramistas que hasta la actualidad son identificados por ellos mismos y a la vez marcan diferencias en relación a los demás ceramistas por la tecnología que hacen uso:

Puede ser aquí tres a cuatro nada mas usan moldes para hacer nuevos modelos. Los demás con su tornito como antes, ahí hacen modelos nuevos, sus pavitos. Aquí máximo debe haber

unos ocho personas que trabajan con moldes. Pero tampoco así con moldes complicados trabajan con los más sencillos, yo veo hacer en moldes macetas bonsái, a la entrada nomás. Unas cuatro personas, Zacarías cinco, conmigo seis, Simón siete, unos ocho máximo. Los nuevos modelos los traemos nosotros los que salimos afuera, don Simón ha traído unos cantaros, jarrones grandes, eso sí, es su especialidad, eso debe hacer como unos 8 o 10 años así, si no sabía nada (...). Con esmalte yo he traído, incluso en Naciones Unidas he tenido que pedir hornos todo para mejorar, porque su idea era pues hacer tejas ladrillos y mejorar las casas de Naciones Unidas, mejorar las casas de aquí hacer con teja, ladrillos. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

Si bien la autoría de inserción de los nuevos modelos en la producción de la cerámica recae en aquellos ceramistas que tuvieron contacto con la ciudad. También se puede observar la presencia de innovaciones al interior de la cerámica tradicional de Huayculi que básicamente fue abordado por un número significativo de ceramistas de ahí que no es nada extraño ver familias que elaboran una variedad de alcancías que van interactuando con la tradicional alcancía en forma de chanco. En donde (...) Este chanchito que lo vez aquí, esto seguro los abuelos lo hacían nove. Pero si puedes hacer otro modelo, otro tipo de... como algunos lo hacen tortuguitas, hacen pavitos ya pues. (Ent. Don Mario Gonzales 20/05/2010 responsable de Turismo alcaldía de Tarata).

De modo que trabajar y elaborar nuevos modelos no son sólo autoría primordial de aquellos ceramistas que tuvieron la posibilidad de entrar en contacto con instituciones, mercados, ciudades y otros ceramistas. Sino que a la vez, ya sea por la presión del mercado, traducida en compra y venta de productos. Los ceramistas denominados tradicionales incorporaron; es más, elaboran de forma tradicional nuevos modelos. Como lo refleja la siguiente cita:

El día de hoy visitamos el domicilio de don Ismael. Ya en su taller observamos la presencia de nuevos modelos de cerámica, propiamente nuevas formas de alcancías (pavito, tortuguita y redondo que tiene un agarrador) que perviven con la tradicional alcancía en forma de chanco. También en el domicilio de don Zacarías observe la presencia de nuevos jarrones que presentan una variedad de formas y tamaños, en contraste con el tradicional **yuru** [jarra de barro]. Ni hablar de la olla soperá que don Andrés nos permitió ver en su taller, que son distintas a la tradicional olla de barro que se produce en la comunidad de Vilaque. (Obs. Domicilio de Don Ismael 12/05/2010 Huayculi)

La cita refleja claramente que la elaboración de nuevos modelos de cerámica no es exclusividad de aquellos ceramistas que se dedican a la elaboración de cerámica mediante técnicas y tecnología moderna. Pues como lo decíamos anteriormente, los ceramistas tradicionales también desarrollaron nuevas capacidades y habilidades para producir de forma tradicional nuevos modelos y nuevas formas de cerámica y alfarería, es decir, que el conocimiento tradicional de la cerámica y la alfarería se va fortaleciendo y de hecho resignificando a medida que los productores van aprendiendo y creando las nuevas formas,

estilos y modelos de cerámica y alfarería. Un abordaje hacia la posible modernización de productos y formas de producir que tiene la finalidad de permitir a la cerámica continuar bregando en un escenario cada vez más complejo y competitivo.

Es decir que para ser considerado como ceramista creativo que camina hacia la modernidad no necesariamente se debe usar tecnología moderna como ser: el horno y el torno eléctrico, al igual que los esmaltes modernos o producir haciendo uso de técnicas modernas que mencionamos anteriormente. Claro ejemplo de ello son “casi el 90 % de la población de Huayculi que continúa con su forma de elaboración tradicional”²¹ y por medio de ella produce nuevos modelos y formas de cerámica; ocasionando de este modo una relación entre la variabilidad productiva con la vitalidad del saber de la cerámica, es decir que a mayor variabilidad de productos el saber de la cerámica continua teniendo vigencia y sostenibilidad a lo largo del tiempo.

7.2 La arcilla se seca, machuca, remoja y cierne

En la búsqueda de mejorar la producción de cerámica y en concreto la fineza del producto final, en Huayculi algunas familias han identificado estrategias de purificación de la greda, que les permite elaborar la cerámica mejorada y fina. Y se relaciona con el modo de purificar los recursos naturales, que en este caso vendría a ser la greda.

Como lo habíamos mencionado con anterioridad la greda que es extraída de los distintos yacimientos cuenta con una serie de impurezas, que vienen desde las raíces de plantas, fósiles de animales, algún tipo de mineral y pequeñas piedras. Tales impurezas ocasionan que los productos se quiebren, tanto durante su elaboración, así como el momento de la cocción.

Y para evitar con el inconveniente de perder piezas, los ceramistas de Huayculi han encontrado en el secado, machucado, el remojado y cernido de la greda la posibilidad de retirar toda su impureza. Tal como nos explica a continuación uno de los ceramistas:

¡Claro! se hace secar, después hay que combinar, primero se machuca para remojar, después el que quiere tiene que colar como... y otra gente lo cierne solamente en ese cernidor, mallas milimétricas. Ellos usan dos tipos de arcilla, las arcillas plásticas mayormente remojan, casi no tiene tanta impureza, las arcillas anti plásticas tienen más impurezas por decir cal, algunas raíces o piedras pero sacan pues en malla milimétrica nomas, en seco se hace eso, porque las arcillas anti plásticas son suavitas para moler, para... con garrote ya hacen aquí. Con un

²¹ Afirmación recogida durante el trabajo de campo mediante entrevistas: don Zacarías Paniagua y Jacinto Vargas. Comunidad de Huayculi.

palo lo destrozamos lo ciernen y con eso lo hacen secar. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Mediante la selección de toda impureza que contiene la greda, por medio de estrategias recientemente incorporadas como ser: el secado, machucado de la greda seca, el remojo así como el cernido de la greda seca y remojada se logra purificar la greda o retirar toda basura e impureza.

Por otro lado, para el proceso de purificación y refinado del producto final también se incorporaron otras dos estrategias –gruñida y pulida– que no todos las utilizan. Lo cual significa que el proceso de purificación y afinado final de la cerámica debe pasar por un segundo momento de afinado que contempla dos momentos denominados gruñida y pulida del utensilio cuando está a punto de secar. Al respecto un ceramista nos cuenta como se realizan ambos procesos:

Entonces nosotros hacemos un proceso le hacemos pasar en mallas bien finitos, y por eso cuesta. Ahora la gruñida también, así nomas lo van a hacer se lo mojan y después se lo pasa con esponja, gruñida. La pulida y después una esponja sequita a lustrar, listo, así pulido tiene que ser todito. Si está mal pulida una partecita, se te nota fácil al cocer. Al día hacen pues 100, 200 depende al tamaño, otro pule, otro esta torneando (...). (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

Como se observa, para los ceramistas que incursionaron en la modernización de la cerámica la obtención de un producto final que contemple un buen acabado perfecto es uno de sus principales propósitos, teniendo un especial cuidado en cuanto a la presentación del producto final. Para ello implementaron dos momentos de refinamiento de la producción; el primero se refiere a la purificación de la arcilla mediante el secado, machucado, el remojo y la cernida. El segundo modo o momento de afinado de la cerámica es la denominada gruñida y a la pulida del producto final antes de ser cocido en el horno.

7.3 La matriz y el molde

Otra de las tecnologías, instrumentos o técnicas que también fue incorporada en la comunidad de Huayculi; es el relacionado con la introducción de la matriz del molde. Se podría decir que la matriz es el primer modelado que sirve para reproducir los moldes en pequeña o gran escala.

El modelaje o la construcción de la matriz consiste en la elaboración de esculturas de diversa índole de acuerdo al interés y gusto del ceramista y se lo elabora en greda.

Posterior a su elaboración y secado la matriz será utilizada para la elaboración de los moldes con yeso y cemento combinación que da lugar al chamorneado. La matriz o el modelado “Puede ser de, de todo... puede ser, puede ser de vidrio, de plástico, de cualquier cosa. De yeso también puede ser, en estas fiestas hacen nove hacen Melgarejos, lacayotes, caras de... de todo así, de ahí también se saca, pero se rompe, frágil es”. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

La matriz es mandada a ser elaborada, en algunos casos por especialistas escultores. También en las familias que hacen uso de moldes, la matriz es modelada por algún hijo e hija a quien le interesa aprender el modelaje y la elaboración de matrices. Como es el caso de la familia Vargas, quienes recurren y permiten que una de sus hijas se dedique a la elaboración de las matrices por medio del modelado. Como lo señala don Jacinto “Parece que... Mi hija estaba haciendo, mi hija tiene idea del modelado está pasando cursos. Tiene idea, para modelado también, estaba pues en bellas artes, como un año. Dos años estaba. Ahí es donde ha aprendido un poco”. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

En Huayculi las nuevas tecnologías, estrategias e instrumentos de elaboración de la cerámica también se han constituido en nuevos escenarios o espacios de aprendizaje de la cerámica. En donde los niños y jóvenes continúan desarrollando sus habilidades y capacidades físico cognitivas. Como es el caso de Yuri quien al momento de comentarnos, sobre sus capacidades en la elaboración de matrices y los moldes se muestra orgulloso e interesado en la producción de moldes mediante el modelado. Expresándose de la siguiente manera:

(...) En la modelación no me gana mi papá. Me traen fotocopiado de alguna lamina, ya lo saca de ahí yo, un modelado, el invento casi. Si me traen el dibujo yo lo saco en de barro, puro manual lo haces pues, con cuchillitos, con una herramientita igual haces, moldeas, fácil para mí es eso, otros no pueden. Cualquier dibujo me traen, yo lo hago, una vez me han traído un gusano, no sé qué gusano será, para un micro de Toro Toro era, siempre pasa por aquí un micro, dice trans Toro Toro para eso he hecho, unos cien, cien parece que he hecho, unito he hecho y de ahí me he hecho un molde y de molde he hecho hartos yo. Solo una hoja de papel era un dibujo fotocopiado y de ahí hemos sacado. (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

Lo que advierte la cita se refiere al desarrollo de la capacidad creativa y el interés que tienen los niños y jóvenes para la elaboración de las matrices y en lo posterior los moldes.

Creatividad que viene ligada al interés y motivación que tiene los niños y jóvenes para abordar en su uso, estas nuevas tecnologías y estrategias de elaboración de cerámica. Además de unirse a la curiosidad y el interés por aprender cosas nuevas. La creación de

la matriz para la obtención de los moldes requiere poseer capacidades como la perseverancia, la paciencia, la creatividad y la inventiva del niño o joven. Capacidades con las cuales no todos cuentan, aun a pesar de que la construcción de la matriz según Yuri sea catalogada como algo fácil y sencilla de abordar.

Entonces el aprendizaje por interés que se reproduce al interior de la práctica de la cerámica tradicional, también se aplica a la hora de construir y utilizar las nuevas tecnologías, como es el caso de la matriz del molde; en donde los niños y jóvenes deben mantener absoluto cuidado y detalle a la hora de su construcción y uso. Tal como lo señala don Jacinto:

Lo que ahorita estamos haciendo es preparar el verdadero molde para sacar los moldes, se llama matriz esto, para reproducir igualito, para sacar molde y en molde se reproduce. Entonces mucho depende, si estos es bien, los moldes van a salir, pero si está un poco fallado; fregadito sale. Entonces antes de sacar, una pequeña corrección, afinadita, porque chiquito va a salir, más pequeñito que esto, harto va a reducir el 30% o sea de 10 centímetros, 7 centímetros se va a quedar. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

De modo que cuando un niño o joven trabaja en la elaboración de una matriz o modelado, debe tener especial cuidado en su elaboración, pues como su nombre lo indica la matriz es la madre de los moldes, que define en lo posterior la creación y elaboración eficaz y final de un determinado producto.

En la comunidad de Huayculi la introducción de nuevas tecnologías ha ido avanzando a pasos gigantescos y con ello la introducción de nuevos contenidos y escenarios de aprendizaje, a los cuales las nuevas generaciones de ceramistas muestran una apertura para acogerlos.

Además de que estos se constituyen en nuevos espacios de socialización que permiten la revitalización de la cerámica en la comunidad de Huayculi. El uso de los moldes es una de las prácticas que se ve en ambas comunidades, aunque en la comunidad de Vilaque el uso de moldes aun no ha ingresado por completo a toda la comunidad y en si a la propia práctica de elaboración de ollas de barro a excepción de la elaboración de los chanchos o alcancías que en el caso de la comunidad de Vilaque es solo una familia, la que se dedica a hacer los chanchos o alcancías.

Esta familia que elabora las alcancías de forma tradicional haciendo uso del torno para hacer la base principal en forma de cilindro de la alcancía, solamente recurre al molde para elaborar el rostro o careta de chancho en un molde de yeso. Donde inicialmente se moldea

el rostro del chancho para posteriormente adherirlo a uno de los dos extremos del cilindro de greda que llegará a constituirse como el rostro del chancho.

Tal como nos cuenta don Florentino “Molde tenemos para que le metamos su carita, moldecito tenemos. La carita en molde sale y le pegamos directo. (Ent. Don Florentino Encinas Corcos 02/10/09 Vilaque).

De modo que en la comunidad de Vilaque el uso de los moldes es bastante limitado a situaciones que requieren cierto detalle en su elaboración. Además de ello el uso del molde para la familia Corcos es un elemento que facilita y reduce el tiempo de trabajo, a diferencia del tiempo que implica la elaboración manual del rostro de la alcancía.

En el caso concreto de la comunidad Huayculi la implementación del molde requiere un especial cuidado y trabajo procesual. Puesto que posterior a la elaboración de la matriz por medio del modelado, se prosigue con la elaboración de los moldes, que son hechos con yeso y cemento formando el denominado chamborneado obtenido por medio de la combinación y unión de yeso y cemento.

El chamborneado es una mezcla de dos por uno de yeso y cemento, es decir que se mezcla dos palas de yeso y una de cemento con agua. El fin del preparado del chamborneado es a razón de lograr que los moldes sean bastante duros y soporten un buen tiempo de trabajo. Como se señala en la siguiente cita.

Luego de arreglar, o sea afinar bien la matriz, con yeso y cemento hay que hacer el chamborneado; preparando dos por una mezclando con agua, ya hay que sacar el molde nove. Pero hay que lubricar con grasa, aquí no puede pasar nada pues. Pero en otros por ejemplo si son de plástico de cerámica mismo hay que lubricar, para lubricar hay muchas cosas, puedes poner grasa, un poco de lavaza de jabón, diesel, o puedes hacer también con cera lorito. Parece que mi hija estaba usando cera lorito para que haga. Porque si no lubricas la matriz el chamborneado se pega a la matriz y se friega feo. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

Por la importancia que tiene el uso de los moldes, los ceramistas huayculeños han construido una serie de medidas preventivas y secretos para la obtención eficiente y fina de los moldes a partir del uso de una matriz. Los secretos y señas como el mezclado de yeso y cemento, el pulido de la matriz y su lubricación cobran un significado crucial que a la hora de elaborar los moldes todo ceramista debe de saber y tomarlos en cuenta.

Dichos cuidados vienen ligados al modo de conseguir los moldes lo suficientemente finos en cuanto a textura, para lo cual el ceramista hace uso de una serie de materiales; tales como la espuma de jabón, el diesel o la cera “lorito”.

Lo característico de estos materiales; es que permite al ceramista lubricar la matriz, y hacer de ella lo suficientemente liza o resbalosa con el propósito de que la matriz resista mucho tiempo y así permita la obtención de una gran cantidad de moldes.

En Huayculi existen una variedad de moldes que vienen desde aquellos con los que se obtienen figuras humanas como es el caso de las denominadas traviesas²², hasta los moldes para la elaboración de jarrones, maceteros bonsái, zapatitos, figuras de lunas y soles, y terminando por contar con la presencia de moldes de figuras de insectos y animales. Tal como se refleja en la siguiente cita:

Cuando ingresé a la casa de don Zacarías. Al ver el centro del patio de la casa; me llamó la atención observar la figura de una iguana que Yuri el hijo de don Zacarías había diseñado y elaborado en greda. Observé la figura de una iguana con todos los detalles que tiene este animal, tenía presente y diseñado a detalle todas las partes de su cuerpo con mucha minuciosidad. Habían utilizado como matriz la figura de una iguana de plástico, “esos que se venden como juguetes” señaló Yuri, matriz de la cual obtuvieron el molde. Con el molde habían moldeado alrededor de cinco figuras de iguana, que las adhirieron a jarrones que tenían la medida de un metro cincuenta centímetros de tamaño. (Obs. Domicilio familia Paniagua 15/10/2009 Huayculi)

La cita anterior nos muestra como el uso de los moldes, permite al ceramista obtener la figura o forma que uno desea elaborar en greda. Así mismo podemos ver que para los ceramistas de Huayculi la construcción y el uso de los moldes ha sido incorporado y refuncionalizado en su quehacer cotidiano. Moldes que no hacen otra cosa más que alivianar esfuerzos físicos y hacer aquello que se considera difícil; fácil, en su elaboración.

En cuanto a lo cognitivo, podemos ver que la producción y elaboración del molde es un proceso bastante complejo; siendo que la obtención de determinados moldes requiere de la creatividad y habilidad del ceramista. Por lo cual, en la elaboración y diseño de los moldes, así como las matrices, participan ceramistas con mucha experiencia, conocimiento e interés en este aspecto.

²² En la comunidad de Huayculi, hace varios años atrás, se ingresó y dio inicio a la elaboración de unos vasos o tazas que tienen la forma de miembros sexuales masculinos y femeninos, vale decir, la forma de genitales femeninos y masculinos y los senos de la mujer. Estas tazas tienen el nombre de traviesas por la forma que tienen, pues en el caso de la taza que tiene la forma del miembro masculino el orificio de salida del contenido, que en este caso debe ser chicha, está ubicado justamente al centro del miembro masculino. Estas tazas, al margen de tener la forma de miembro masculino o femenino también tienen las demás características, como el orificio de salida de la orina por donde, es la salida de la bebida alcohólica. Similar situación y características presentan las tazas que tienen la forma del miembro sexual femenino.

Además cabe resaltar que con la elaboración del molde, se da inicio al proceso de elaboración de cerámicas a través del moldeado. Un proceso de elaboración que en su interior contempla una serie de momentos o etapas.

El proceso del moldeado no solamente implica la construcción de los moldes por medio de una matriz, en realidad aunque ya lo mencionamos; la elaboración de la matriz es el principio de proceso de moldeado que llega a culminarse con el gruñido y pulido de los productos elaborados en el molde.

El proceso del moldeado es trabajar con los moldes. Primero se consigue la matriz, para sacar los moldes. Vaciar, después de vaciar hay que gruñir, pulir. Gruñir es sacar el brillo, pulir es por ejemplo hacer perder todos sus agujeritos por dentro, primero es la pulida. O sea son dos tipos, por dentro cuando se lo hace perder todo los defectos es pulida, y cuando ya está por atrás es la gruñida, o sea sacar el brillo. Gruñida es sacar el brillo por fuera, y la pulida es por dentro. Hacerlo perder todos lo agujeritos, para que no se vea pues. Después del vaciado se espera un día, después al día siguiente hay que sacar. Pero de acuerdo a las piezas también, cuando son piezas grandes es mejor que se quede unos días en la sombra, o sea que tiene que secar lentamente. Porque el choque térmico con piezas grandes se raja, se rajan las piezas. Me refiero a piezas más grandes de cincuenta, cuarenta o treinta centímetros (...). Esas soperas, esas ollas o esos bañadores. Esos tienen que estar más tiempo en la sombra que en el sol, por lo menos dos días. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

El testimonio de don Jacinto nos conduce a reflexionar y reconocer la existencia de un nuevo sistema de conocimiento en lo que concierne a la elaboración de cerámica en la comunidad de Huayculi.

Un nuevo sistema de conocimiento que está ligado al uso de nuevas tecnologías, estrategias e instrumentos para la producción de cerámica. Pues cuando don Jacinto nos señala en qué consiste el proceso de moldeado, él nos da a conocer las distintas etapas a seguir para producir cerámica por medio de esta estrategia del moldeado.

Entonces la producción de cerámica a través del moldeado es otra forma, técnica o medio de continuar con la producción de cerámica en la comunidad de Huayculi y así mantener la vigencia del conocimiento de la cerámica hasta nuestros tiempos.

7.4 Dos formas de usar los moldes: El repujado y el vaciado

Como ya lo habíamos mencionado con anterioridad el uso de los moldes es exclusivo de la comunidad de Huayculi. En donde posterior a la elaboración definitiva de los moldes, estos pueden ser utilizados mediante dos nuevas estrategias de producción de la cerámica alternativas al torneado y son denominados como: el repujado y el vaciado.

Luego del moldeado se puede trabajar en el repujado que implica “(...) hacer unas planchas. Las planchas puedes hacer con uslero o con la palma de las manos... planchas de arcilla. Se aplana la arcilla, entonces hay que repujar en el molde y listo o en otras palabras hecha con planchas de arcilla. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi). De modo que el repujado:

(..) Consiste en aplastar o aplanar la greda preparada de diferentes formas y mediante el uso de los moldes se elabora distintas piezas. En una ocasión observamos a la esposa de don Zacarías quien tomando una porción de greda, y golpeando la greda con ambas manos la aplastaba lo más que podía. Tomando en cuenta que toda la superficie aplastada quede uniforme. Luego de aplastar o alargar la greda en las manos, inmediatamente tomo uno de los moldes de yeso que se encontraba cerca a ella. Molde en donde tenían como diseño una maceta de bonsái. Agarrando la greda la introdujo al orificio o diseño de la maceta de bonsái. Ya habiendo introducido la greda al interior del molde, inicio con el proceso de repujado, que consistía en apegar y empujar la greda a las paredes del molde con la idea de darle la forma que tiene la maceta de bonsái.

Con la mano y la ayuda de una esponja húmeda y un poco de agua se empuja, se estira y pega la greda al interior del molde, propiamente en las paredes del molde. Una vez introducida la suficiente cantidad de greda para conseguir formar la maceta bonsái al interior del molde; luego de unos veinte a treinta minutos de esperar a que seque la greda, se retira la maceta bonsái del molde, para nuevamente hacer uso del molde y continuar con la elaboración de macetas mediante el repujado en los moldes. (Obs. Domicilio familia Paniagua 17/10/2009 Huayculi)

Repujar es una práctica bastante sencilla que implica hacer uso de ambas manos para lograr aplanar y alargar la greda de forma uniforme, aunque en algunas familias se hace uso del uslero para amasar y adelgazar la greda, este instrumento es muy útil para manipular la greda hasta adelgazarla lo suficiente. Posterior al adelgazamiento de la greda, esta se va pegando a las paredes del molde para que vaya tomando la forma o figura que se tiene en el molde.

Pero aunque el repujado como estrategia de producción sea bastante sencilla, requiere de la paciencia del ceramista, por lo cual en la mayoría de los casos el ceramista que repuja es de sexo femenino, niño o niña.

Entonces la estrategia del repujado que tiene la característica de ser una estrategia nueva ha sido asumida e incorporada a la práctica de la cerámica de Huayculi. Como una nueva forma de producción de cerámica en donde los niños, niñas y madres de familia participan activamente. Al respecto la siguiente cita nos permite reflexionar y entender el tema:

Mi mamá que me va enseñar, lo único que puede hacer es en moldes, repuja. Eso todo el mundo sabe hacer eso pues, facilito es, sólo las mujeres repujan, también las **wawas**.

También vacía ella, en moldes hace, con mis hermanitos se hace ayudar, esos moldes se vacían y repuja pues. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

En la cita resalta claramente que el repujado se ha constituido en otro espacio de socialización de la cerámica a las generaciones infantiles. Debido al hecho de que el repujado es un trabajo casi exclusivo de la mujer, los niños y niñas por ser éste catalogado como un trabajo bastante sencillo. Pero que sin embargo también posibilita procesos pedagógicos entre padres e hijos y en algunos casos entre niños.

La segunda estrategia y técnica nueva, mediante la cual se hace uso de los moldes, es el denominado vaciado de barbotina²³. Esta es una estrategia de producción bastante utilizada por algunas familias, sobre todo por aquellas que se dedican a la producción exclusiva de cerámica moderna.

A continuación presentamos algunos pasos que hacen al proceso del vaciado en los moldes:

(...) con la ayuda de varios miembros de la familia Vargas (una de sus hijas, su nuera y el nieto) y el apoyo y dirección de don Jacinto trabajamos en el proceso de vaciado a moldes de todo tipo, aunque se trabajó en la producción de los vasos denominados traviesos (vasos que tienen la forma del pene del hombre y el otro tiene la forma de las piernas abiertas de la mujer). Preparamos alrededor de ciento cincuenta moldes para obtener la misma cantidad de vasos traviesos.

Luego de haber limpiado, unido y amarrado con ligas cada uno de los moldes. Fuimos a traer barbotina en baldes que reciben la cantidad de diez litros de agua. Salimos del taller y fuimos al lugar en donde la familia Vargas prepara la barbotina, cargamos los baldes con barbotina y los llevamos al interior del taller, lugar donde habíamos preparado los moldes. Luego batimos la barbotina en la batidora y luego iniciamos con el proceso de vaciado a los moldes. Que consiste en echar barbotina o greda líquida al interior de los moldes, hasta llenar el molde.

Después de llenar con barbotina los ciento cincuenta moldes esperamos a que la barbotina fuera secando al interior del molde. Teniendo en cuenta, cuanto de espesor secaría, y a medida que los moldes absorbieran y pegaran en sus paredes la barbotina, continuábamos aumentando más barbotina a cada uno de los moldes según la absorción y secado de la barbotina.

Cuando nos percatarnos que la barbotina se había pegado lo suficiente en cuanto a espesor a las paredes del molde. Inmediatamente vaciamos la barbotina excedente y líquida que quedaba al interior de cada molde, para así de este modo permitiéramos el secado de la barbotina que quedó pegada en las paredes interiores del molde. Ya para culminar esperamos alrededor de quince minutos y retiramos o cortamos el excedente de barbotina en las orillas del orificio por donde vaciamos e introducimos barbotina a los moldes. Teniendo especial

²³ Se denomina barbotina a la greda líquida que fue elaborada después de atravesar una serie de etapas para su producción. También es conocida con el nombre de **lamujo** en idioma quechua. Para mayores detalles ver el punto: **La barbotina o lamujo**, pág. 119.

cuidado, puesto que al final dicho orificio llegaría a constituirse en la boca de los vasos traviosos. (Obs. Domicilio familia Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Aquello que nos permite observar la cita se relaciona con la instauración e incorporación del vaciado a la práctica de la cerámica en la comunidad de Huayculi, como una alternativa metodológica al torno y como técnica de producción de modelos que no se pueden elaborar en el torno, de hecho el vaciado en moldes permite crear cerámica con modelos nuevos, formas y figuras de toda índole. Entonces el vaciado permite crear cerámica de diferente forma y estilo por ejemplo “(...) los zapatitos haces en molde, porque los zapatitos no pueden salir en torno. En molde tiene que salir pues. Lo que no sale en torno, sale en molde” (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi).

La estrategia de vaciado en molde es una nuevas estrategia que ha ido introduciéndose a la comunidad de Huayculi y a la vez es una de la estrategias que está siendo aprendida y asimilada por las nuevas generaciones. Como es el caso de Brian quien nos comenta como ha ido aprendiendo el proceso del vaciado de la barbotina a los moldes:

Este... ¿no ve?... él está echando, yo igual puedo. Este... primero de lo que hacemos cerámica, se rompe nove, después lo remoamos se vuelve... se vuelve ya coso... como umm... **lamujo** [barbotina] y de ahí echamos a moldes. La barbotina que dicen... eso pues. Yo ya se echar a moldes, mi papá me ha enseñado. Este... así vas a echar me ha dicho, facilito nomas es. Este... primero me ha enseñado, antes no podía y ahora ya puedo. Primero me ha enseñado a echar y después de nuevo al balde, cuando seque en veinte minutos por ahí, no pues seca en veinte minutos. Este digamos echas, veinte minutos madura después se lo echas el mismo coso... que se llama... se hace duro todavía después tienes que echar el **lamujo** al balde. Después de ahí de nuevo le echas al molde. (Comunicación personal Brian Andía Alba, niño de doce años 07/05/2010 Huayculi)

El testimonio de Brian nos permite evidenciar la refuncionalización de las distintas estrategias y tecnologías introducidas a la comunidad de Huayculi, como nuevas estrategias o técnicas de enseñanza y aprendizaje del conocimiento de la cerámica a las nuevas generaciones. Puesto que con el uso del molde se continua con la reproducción del saber referido a la cerámica.

Además nos muestra como los nuevos procesos y alternativas de elaboración de cerámica son aprendidos y enseñados a las nuevas generaciones, de la misma manera en la que se enseña a utilizar el torno, la extracción de greda y todo lo que concierne a la elaboración de cerámica en la comunidad de Huayculi.

7.5 La barbotina o lamujo

La barbotina es la greda líquida que se usa en el proceso del moldeado, propiamente en el vaciado a moldes. “En quechua se llama **lamujo**”. (Conversación personal niño Brian Andía 07/05/2010 Huayculi). Y es el resultado de la mezcla y combinación de cuatro tipos de arcilla.

Al respecto un ceramista nos enseña cuáles son las gredas que se hacen uso para el preparado de la barbotina: “líquida es la arcilla. Se llama barbotina, entran cuatro tipos de arcilla: **Qopuyu**, Cañada, Muyurina y San Pedro de Buena Vista (...)” (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi).

El proceso de elaboración de la barbotina²⁴ se inicia con el secado de la greda recién extraída de las betas. Posterior al secado los cuatro tipos de greda se muelen a golpes con un garrote de madera luego se cierne la greda molida con el apoyo de una malla milimétrica. Ya teniendo una cantidad suficiente de greda cernida se traslada a la batea en donde se mezcla y remoja con agua.

El remojado puede durar varios días entre una semana a dos dependiendo del gusto del ceramista. Luego de remojar la greda, con la ayuda de un recipiente, pocillo o un balde la greda remojada o barbotina que tiene la característica de ser líquida nuevamente se cierne en una malla milimétrica con orificios mucho más pequeños, teniendo el cuidado de que la barbotina cernida quede en otra batea.

Una vez que la greda líquida o barbotina es cernida en dos ocasiones, se encuentra lista para poder utilizarla en la producción de cerámica mediante el uso de moldes. Para finalizar cabe aclarar que la barbotina se hace uso; solo en el caso de que se quiera producir cerámica mediante el uso de moldes, pues por su estado líquido o acuoso solo se puede usar en moldes mediante la técnica del vaciado.

7.6 Para los nuevos modelos se usan los dos hornos (tradicional y eléctrico)

En la comunidad de Huayculi la tecnificación ha implicado la inserción de nuevas tecnologías. Cabe aclarar que dicha tecnificación alcanzó a muy pocas familias que básicamente se reducen a tres familias quienes cuentan con “¿Horno eléctrico? solo tienen

²⁴ Para mayores detalles en cuanto a la elaboración de la barbotina o lamujo ver el apartado: **La arcilla se seca, machuca, remoja y cierne**, pág. 110

el Simón, don Jacinto, y yo también tengo, se me ha fregado el año pasado” (Conversación personal Zacarías Paniagua 18/10/2009 Huayculi).

Lo llamativo de contar con un horno eléctrico, se refiere a que su uso no excluye, ni relega el uso del horno tradicional. De hecho existe una sinergia entre ambos hornos, puesto que ambos son utilizados para hornear la misma pieza en tiempos determinados y de forma secuencial. Dando lugar al uso intercalado de ambos hornos.

Al respecto don Jacinto comenta lo siguiente:

Para el esmaltado uso dos hornos. Pero para estos tipos una sola cocción, para el biscocho, el biscocho le decimos aquellas piezas llegan a cocer sin esmaltar, cuando ya le ponen esmalte entonces ya es esmaltado por mono cocción, al mismo tiempo el esmalte y la arcilla ya llega a cocer. Mientras para los otros esmaltes primero hay que hacer cocer y luego recién esmaltar, después de hacer cocer en los hornos tradicionales, se limpia todo su polvo para esmaltar, después de esmaltar todo lo que se ha choreado hacia afuera hay que limpiar con esponja, después de nuevo con un trapo hay que repasar, recién entra la horno eléctrico. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

Para los ceramistas que incursionaron en el uso de nuevas tecnologías como es el caso del horno eléctrico de ninguna manera se tradujo en el desuso de las tecnologías tradicionales propias de la comunidad. Es decir que el horno eléctrico no desplazó al horno tradicional en el cual se usa leña y una variedad de material para la combustión. Más al contrario, entre ambos hornos existe una necesidad de trabajo conjunto, que se traduce en necesitarse el uno al otro. Puesto que el horno tradicional cumple el rol de cocer la pieza de greda y en algunos casos la pieza con el esmalte elaborado con material extraído de la batería de auto.

Pero la principal función que cumple el horno tradicional al interior de los talleres que hacen uso de tecnología moderna, consiste en cocer las piezas de greda. Porque el horno eléctrico a diferencia del tradicional tiene el rol de cocer el esmalte industrial, con el cual son recubiertas las piezas luego de su cocción en el horno tradicional. De modo que “después de hacer cocer en el horno tradicional pasa al esmaltado la limpieza y entra al horno eléctrico, ahí cuece el esmalte (...)” (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi).

8. La práctica de la cerámica y la alfarería como agente socializador

Los agentes socializadores de la cerámica y la alfarería se constituyen en aquellos actores y entornos, quienes de forma estructurada, organizan la socialización del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. Es decir que para proceder con el proceso de enseñanza de la cerámica y la alfarería, los agentes socializadores organizan los tiempos

y los espacios de forma estructurada.

Los agentes socializadores de la cerámica y la alfarería pueden ser diversos, principalmente se cuenta con tres; entre ellos, primero se encuentra el contexto (entendido como imaginario), segundo los actores sociales o comunarios y por último la greda.

El primer agente socializador que refiere al contexto, puesto que el contexto es un tejido social compuesto e integrado por todos los comunarios y la naturaleza. El contexto posibilita que el niño a lo largo del tiempo construya en su imaginario y en el de los demás, la identidad del ser ceramista y alfarero. Una identidad dotada y construida a partir de lo que implica el entorno y la situación contextual de la comunidad. Ya que el niño en casi todo momento se encuentra rodeado de un entorno en donde la población se dedica a producir cerámica. Es decir que el contexto, al ser un territorio rico y potencial en la tenencia de varios tipos de greda de buena calidad, obliga al comunario a lidiar y relacionarse con la greda.

De ahí que no es nada extraño ver la diferencia de comunidad a comunidad, unas se especializarán construyendo un saber referido a la agricultura del maíz y de la papa entre otros, porque su contexto así lo define u otros se especializarán en la construcción del saber en relación al cuidado de ganado y otros como el caso de las poblaciones en tierras bajas de la amazonia construirán su saber en relación a su contexto que se refiere al monte. De modo que el entorno también debe de ser entendido como agente socializador de una determinada práctica.

En el caso de la cerámica y la alfarería, fue el contexto quien posibilitó la construcción del saber, pues como las tierras de las distintas comunidades del municipio de Tarata tienen grandes yacimientos de greda, el comunario tuvo que buscar la forma de construir un saber a partir de aquello que la naturaleza le brinda.

En relación a los actores sociales o comunarios entendidos como socializadores, se refiere básicamente a los distintos actores sociales que hacen a la comunidad, entre ellos podemos señalar a los padres de familia, los vecinos, y las instituciones económicas y sociales de la comunidad, quienes de forma directa e indirecta socializan el saber de la cerámica y la alfarería a los niños.

El último agente socializador del saber sobre la cerámica y la alfarería, es la greda, puesto que es ella misma la que enseña o se muestra para su uso. Es decir que es la misma greda

la que posibilita la construcción del saber en cuanto: a su uso y manipulación para de este modo generar procesos de socialización, relacionados a la calidad, el tipo y variedad de greda y la ubicación de la greda según sus características. En el siguiente testimonio observamos el conocimiento sobre la greda es manejado de forma integral a partir de sus particularidades

Fácil, la plástica es aquella que es más flexible. Fácil es, si tú quieres analizar mediante el agua, traemos unos pedacitos de arcilla ahorita, los remoamos al mismo tiempo, las plásticas tardan más siempre en remojar y las anti plásticas rapidito se deshacen uno. Y las arcillas plásticas para contracción, cuando son mas plásticas tienen más contracción, mas se reducen, mas pequeñitos se vuelve del estado que tienen, cuando seca. Ahora si usted va por x razón a los yacimientos, a cualquier color de arcilla, si usted quiere detectar, uno que sepa ya pues a la vista ya sabe, pero uno que no sabe, puede detectar un pedazo de arcilla lo agarra, saca un chorizo tu lo doblas si son anti plásticas se te rompen por aquí por allá, si son plásticas se doblan como pita. O si no agarras un pedazo de arcilla, así lo remojas con tu saliva porque no hay agua, saliva y puedes hacer así, cuando lo haces así finito pues cuando es plástica, cuando es anti plástica es áspera.

Para saber eso, entonces nosotros hacemos pues, viborillas de todo tipo de colores, algunos se rompen otros no se rompen, entonces ahí es donde uno ya se da cuenta las anti plásticas se rompen y las plásticas se te doblan, ahora para contracción hacemos unas barras medimos bien, al secar cuanto se contrae, al cocer cuanto se contrae, sacamos porcentajes yo conozco por las arcillas. La otra gente no mide, mientras yo ya se pues, esa arcilla cuanto porciento reduce el otro cuanto, yo ya sé, ese verde 9 de contracción de 10 centímetros se reduce a 9 milímetros, este tiene siete, el otro también tiene siete. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

Los agentes socializadores cumplen y tienen diversos roles. Pero entre los principales roles se encuentran aquellos que básicamente refieren al: mostrar (hacerse ver), acompañar (ayuda), y motivar. Estos tres roles son desplegados en el momento en el cual se requiere enseñar a los niños durante el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, dichos roles, en ciertas ocasiones tienen la característica de ser tangibles e intangibles. Los roles que mencionamos se hacen tangibles e intangibles, es decir que los roles son visibles e invisibles, esto dependiendo de la situación o la manera en la que el agente socializador acompaña su enseñanza ya sea de forma verbal o no verbal.

Es decir, que para enseñar la práctica de la cerámica y la alfarería, primeramente esta actividad debe mostrarse, que fundamentalmente consiste en dejar ver lo que uno hace, seguido o integrado del acompañamiento y la motivación que puede brindar uno, actividad que básicamente recae en los actores sociales. Un acompañamiento que se caracteriza por ser presencial, o no, dependiendo el caso, y una motivación que también tiene la

característica de ser verbal o no, y es liberada en todo momento, aunque en ciertas ocasiones y últimamente la motivación económica va ganando espacio.

8.1 Agentes y espacios de socialización de la cerámica y la alfarería

Al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería, los agentes socializadores son varios. Pero en lo que concierne a la investigación concentramos nuestra atención, en aquellos agentes de socialización más importantes donde se genera procesos pedagógicos culturales potenciales y significativos.

Según Berger y Luckman, los agentes socializadores son aquellos actores sociales y culturales que se encuentran y muestran de forma permanente a los niños, en el caso de la producción de la cerámica y alfarería, este rol recae directamente en la familia integra.

Al interior de una familia ceramista o alfarera el rol de agente socializador es organizado por sexo. Es decir, que es la madre o una mujer quien se encarga de socializar todo el saber de la cerámica y la alfarería a las niñas y el padre o un varón es el que enseña a los hijos varones, aunque en ocasiones existen excepciones en donde el padre es quien enseña a las niñas. En el caso de la madre, quien es responsable de enseñar a las niñas el rol que cumplen como mujeres durante el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, ella se encarga de enseñar a poner las orejas a las ollas y los distintos detalles, tales como adornos y dibujos dependiendo el producto que se está elaborando. También enseña a la niña a realizar los distintos productos en miniatura (ollas, jarras, vasos, platos y otros).

En cuanto a los niños varones es el padre; quien es responsable de darles a conocer la producción de la cerámica y la alfarería por medio de un acompañamiento guiado verbal o no verbal. Para ello el padre situará sus enseñanzas en las distintas etapas de elaboración de la cerámica y alfarería, de manera secuencial y didáctica. Vale decir que el padre en un primer momento enseña al niño a preparar el barro o la greda a ser usada, el padre situará sus enseñanzas con el fin de desarrollar un mejor proceso de aprendizaje, en el interior de la batea, que es el lugar en donde se prepara y mezcla los distintos tipos de greda. Luego enseñará al niño la elaboración y utilización del torno, este ubicará y desarrollará sus enseñanzas haciendo uso del torno como principal herramienta didáctica para consolidar en el niño aprendizajes significativos relacionados al torneado.

El testimonio de don Orlando es bastante claro, al darnos a conocer el rol de la madre y el padre como agentes socializadores en la enseñanza de la cerámica y la alfarería. Además

de ello nos muestra la metodología que se aplica para ello.

A poner orejas su mamá le ha enseñado, su mamá así, de principio. Entonces, ella primero lo hace y después ya ustedes, ya dicen. Cualquier cosa así siempre, a las mujercitas su mamá y a los varoncitos su papá pues. A mi hijito yo le he enseñado hacer la ollita en el torno, le enseñado así.

De principio como se hace, ¿no ve? sacar arriba no ve, el barro, y después meter y a veces agarrando de su mano pues, agarrando de su mano así, así tienes que hacer y no tienes que hacer secar, siempre con agua, mantener con agua, así es, a veces de su mano. Si, no, si gira mal yo subo y lo arreglo y lo en recto otra vez. Y lo que hace mi hijita, lo hago cocer igual, igual pues, lo que sea feíta, no importa, uno no puede hacer directamente fino, medio feíto... cualquier pues, de a poco, a poco, así pues. A veces su boquita, su labio medio así pues, cortamos todavía con alambre, si es así no ve, partes delgado, partes más alto así pues, entonces eso. Así pues. (Ent. Don Orlando Encinas Panoso 04/05/2010 Vilaque)

Como vemos tanto la madre como el padre se constituyen en agentes socializadores. Por ser estos quienes posibilitan en los niños el proceso de construcción de conocimiento de la cerámica y la alfarería por medio de un aprendizaje mediatizado y guiado.

Los padres se convierten en guías y acompañantes del aprendizaje de los niños, porque tienen la capacidad visual, que les permite leer y comprender el lenguaje corporal y gestual del niño a la hora de mostrarse indeciso e inseguro. Capacidad mediante la cual identifican el momento adecuado para intervenir y apoyar a los niños cuando estos requieran de ello.

Entonces ya sea el padre o la madre guiaran al niño o niña en su proceso formativo para ser ceramista o alfarero, enseñando de forma guiada y organizada cada una de las etapas de producción de la cerámica y la alfarería.

Lo que debemos resaltar es que los padres acompañan a los niños en su proceso de aprendizaje sin importar como es el producto final elaborado por el niño, vale decir que los errores que cometen el niño y la niña tanto la forma y el tamaño de cerámica y la alfarería son permitidos y aceptados por los padres, como una forma de motivación. Aquello que les interesa a los padres; es que los niños, se vayan relacionado de forma práctica con la producción de la cerámica y la alfarería, para de este modo los niños se relacionen e integren con las características socioculturales e identitarias de su comunidad y vayan forjando su identidad de ser **t'uru q'apis**.

Para finalizar, la greda también puede ser considerada como otro de los agentes socializadores del conocimiento de la cerámica y la alfarería. Porque tan solo comprender y entender las características tales como: la identificación, el manejo, uso, ubicación y la variabilidad de la greda en cuanto a colores y tipos, hacen que la enseñanza y el aprendizaje

de esta clasificación de la greda sea un complejo sistema de conocimiento, que debe ser enseñado, entendido y aprendido por todo ceramista y alfarero antes de su uso. Para ello, los comunarios debieron experimentar con la greda durante varios años.

Otro de los argumentos que permite comprender y asumir que la greda es un agente socializador se centra en que la greda al mostrarse y enseñarse en su estado natural posibilita que el ceramista o el alfarero por medio de la experimentación y la manipulación de este recurso natural, desarrolle procesos de abstracción que posibilitan conocer la reacción de la greda de acuerdo al uso que se le da.

El experimentar, manipular o hacer uso de la greda también ha permitido a los comunarios conocer y aprender sobre la variabilidad en colores y tipos de greda que al momento de iniciar el proceso de producción y elaboración de la cerámica y la alfarería se constituyen en algo parecido a un indicador que permite organizar y orientar los saberes relacionados a la extracción de greda, el preparado de la misma en la batea y el proceso de enseñanza y aprendizaje de la práctica de la cerámica y la alfarería.

En el siguiente testimonio se puede evidenciar como la greda en relación al color y su tipo se constituye en agente socializador; por la manera rigurosa en la que ocasiona la organización del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería y a la vez la enseñanza del conocimiento.

Aqnata ruwaychaq ñiñipuni pero ha, aqna piñakuna, aqna preparakuna t'uruta ñiñi ha, yachachini chico kachkaqten. Anchayman ruwakun, kay llink'i apakamuna, qillu t'uruta, kay Anzaldo ladumanta, chaymanta kay t'uritu, kay ura ladtupi kan, entonces chayman apakamuna. (...). Aqna ruwakun, aqna preparakun t'iituman ripuy, juk diata preparay mana qulayuqta, chaymanta ruwakun, t'iutataq kinsa arenerota, sapa arenero yaykun kaspá treinta libras, casi qintal. T'iu mayumanta suysumuyquraq chay, chay mayumanta. Sarunaykupaq kay uritaman puka t'uru apakamuy ñispa, indicaykupuni ha.

[Así siempre hacemos digo, pero ha. Así hay que hacernos la piña, así hay que prepararnos el barro digo pues, chico estando le hago aprender. De aquello se hace, este verde hay que traernos, barro amarillo también. Esto del lado de Anzaldo, después, este barrito, de aquí abajo en este ladito hay. Entonces hay que traernos de ahí. (...) así se hace, así se prepara, vas por arena un día. Prepara sin grumos, ya después se hace, arena tres areneros, cada arenero casi treinta libras entra, casi un quintal. La arena del río cernimos, todavía eso, eso del río. Para que pisemos de aquí abajito barro rojo anda tráete le digo indicamos siempre pues]. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque)

De este modo la greda se constituye en uno más de los agentes socializadores. Pues es; en relación a la greda, que gira todo el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.

Libre siguiditu saruspaqa en tres horas llusqin t'uruqa, más o menos sut'iyamanta chulluchini mas o menos a las siete las once chaypaq chullupun. Chantari libre chulluspatapuni sarunallayki tiyan ha, ma chulluspata sarunchaq chayqa qularan, qulu, qulu ha, ma ajnata muyunchu ha, tiyan qulasnin tiyan.

Chay chulluqtinraq puni saruni ha, chay cajón²⁵ ukhupi, kikinpin sarullanitaq, chanta saruni, kayqa duruyachin kay puka t'uru, duruyachin kayqa, ajna chulluchinchejqqa kaypi, chayta churana kay anzalduta, llink'i turuta, jaqay k'ellu t'uruta, kay rosadu t'uruta tiyan, jaqay t'uruta churayku, aqna seguiditu churana.

[En tres horas sale el barro, seguidito pisando. Haciendo remojar desde la mañana más o menos para las once, se remoja. Después, remojado siempre tienes que pisar pues, si pisamos sin remojar eso se llena de grumos. Tiene sus grumos siempre.

Remojando eso siempre piso pues. Adentro del cajón, en el mismo nuevamente piso. Después sigo pisando. Este barro rojo, este hace endurecer, esto hace endurecer. Aquí hace remojar as. Después ponemos este barro de Anzaldo, después barro llink'i, aquel barro amarillo, este barro rosado hay ¿no ve, aquel barro ponemos? Así seguidito se pone]. (02/10/09 Vilaque Don Néstor)

Entonces la greda al mostrarse y enseñarse en su estado natural con sus respectivos colores y tipos proporciona al ceramista y al alfarero herramientas nemotécnicas de orientación o señalización tanto para la extracción, de la misma greda, así como para la producción de la cerámica o alfarería, pues el uso e inserción de una determinada variedad de greda determina la calidad y el tipo de cerámica y la alfarería a producir. Así mismo orienta el proceso de enseñanza y aprendizaje del conocimiento y el saber de la práctica de la cerámica y la alfarería.

Es decir, que la greda por medio de sus colores y tipos, permite que el ceramista y el alfarero tengan un conocimiento exacto en cuanto a su ubicación en la comunidad y en la zona; porque los distintos tipos de greda y propiamente los lugares o betas en donde se encuentran están en diferentes zonas, por ejemplo, la greda verde se encuentra en proximidades del río seco y por sus características físicas y naturales esta greda debe de ser la primera en ser extraída y obtenida, porque este tipo de greda no puede ser utilizada de manera inmediata, necesita secar al sol aproximadamente tres días. Similar situación ocurre con la greda de Anzaldo, sumado a ello, por la distancia en la que se encuentran las betas de la greda de Anzaldo este tipo de greda debe ser extraída con anticipación y sobre todo en grandes cantidades.

²⁵ Denominan cajón al hueco u orificio cavado en la tierra. Tiene una superficie de 1,50 metros de ancho por 2,50 metros de largo, con una profundidad de 50 centímetros.

En relación a la greda amarilla y la arena pueden ser conseguidas y extraídas en cualquier momento porque estos dos recursos naturales se encuentran en cercanías de la comunidad, además que la greda amarilla no necesita de ningún tratamiento antes de ser utilizada.

En cuanto a la greda roja, también se encuentra en proximidades de la comunidad y al igual que la greda amarilla no necesita ningún tratamiento anterior para su uso, pero lo que debemos tomar en cuenta en cuanto a la greda roja, es que este tipo de greda es introducido y utilizado después de introducir todas las otras variedades de greda. Porque la greda roja permite el secado de greda en la batea y ayuda a pisar o mezclar con mayor facilidad las demás gredas “si no usas el rojo **piq’a** [pegado/unido] seria, pegajoso es la greda, como chicle. No ve con agua mezclamos todos las gredas, no seca si no se utiliza este barrito rojito, por eso al último usamos. Si pones al primero **piq’a**, **mach’a** [pegajoso] se hace la greda y ya no puedes hacer la piña, por eso al último ponemos de poquito, poco a poco y seca hoy”²⁶ (Ent. Orlando Encinas Panoso 04/05/2010 Vilaque).

Así mismo evidenciamos que la greda es un elemento natural que estructura el proceso de preparación de la greda o la greda muy bien combinada que se denomina piña, la cual se utiliza en el torno para la producción de cerámica y alfarería, porque cada tipo y color de greda debe ser introducida en el cajón de forma secuencial y ordenada, de acuerdo al color y tipo de greda. Vale decir que se tiene un orden de introducción de los distintos tipos de greda al cajón antes y después de pisarla para mezclarla en el cajón. La introducción de la greda al cajón se la realiza de acuerdo a las características naturales de la greda.

En cuanto a los espacios de socialización del saber de la práctica de la cerámica y la alfarería, son aquellos en los cuales los niños, por medio del juego entran en contacto con el saber referido a la cerámica y la alfarería. Donde el torno, las betas de greda, el cajón, y el horno, entre otros son espacios en los cuales los niños esperan el momento en el que el papá abandona dichos espacios por un momento para que los niños rápidamente se aproximen al espacio y tomando las herramientas inician el juego de ser ceramista y alfarero.

A la vez los distintos espacios de socialización son momentos y situaciones oportunas para

²⁶ Para mayores detalles en cuanto a los tipos de greda, su ubicación y características ver el acápite relacionado a la **gestión de recursos naturales para la elaboración de cerámica y alfarería**, pág. 75

que el ceramista o el alfarero como especialista compartan su conocimiento respecto a la práctica de la cerámica y la alfarería.

Don Orlando nos da a conocer cómo fue que aprendió a diferenciar la greda de la tierra cuando acompañó a su padre a las betas de greda.

Mi papá me ha enseñado pues, esto ya pues. De poco a poco nosotros también sus hijos. Cualquier su papá también, ya si eres inteligente más rápido pues, si no, no pues. Entonces tienes que ver, si es finito, entonces esto greda si es otra clase, por ejemplo haber, este no, igual también pero no, esto no es igual, mezclado no, mezclado con arena, **khachi**, esto es otra clase, puedes escupir y escupiendo haber hazlo así, frótalo, ¿no ve?, así le enseñamos a los **wawas**. A mí siempre mi papá, siempre, siempre mi papá hasta me pegaba. Cuando yo era chico, no sabía dónde vivir todavía como ahora, entonces en ese caso, mi papá, tienes que aprender con que vas a vivir después, tienes que aprender siempre hijo, con rigor o con amor también, así, en ese caso yo he aprendido. (Ent. Don Orlando Encinas Panoso 04/05/2010 Vilaque)

Los espacios de socialización son espacios situados en relación a la temática, es decir que si se requiere enseñar cómo realizar el preparado y mezclado de la greda, esta enseñanza debe de estar situada en su momento indicado y en el lugar indicado, o sea en el cajón. De la misma manera en la que don Orlando me enseñó como su papá le había enseñado a distinguir la greda de la tierra.

Enseñar las características de la greda y como diferenciarla de la tierra tiene una connotación netamente practica, o sea que cuando un padre procede a enseñar a su hijo algún conocimiento específico, éste realizará sus enseñanzas de forma práctica; es decir recurrirá a situaciones reales para desarrollar en el niño un aprendizaje práctico y significativo.

En esta ocasión don Orlando me invitó a acompañarlo al lugar del cual se extrae la greda y fue justo en ese momento, en el que me había estado enseñando el cómo distinguir la greda de la tierra, él recurriendo a aquel conocimiento que su papá había compartido con su persona, compartía su conocimiento conmigo. Pero lo compartió en el lugar del cual se extrae la greda. Como se observa en la siguiente cita:

Cuando llegamos al barranco que se encuentra en la parte posterior a la comunidad de Vilaque, ingresamos a la quebrada por un camino bastante angosto y accidentado, ya en el interior del barranco. Don Orlando agarró un trozo de greda y me dijo que la escupiera y la frotara, para así de este modo diferenciar que la greda es mucho más liza cuando se la moja y que este fenómeno solo ocurre con la greda. Luego de haber escupido y frotado un trozo de greda, don Orlando agarró un trozo de tierra y me dijo que hiciera lo mismo con ella, el trozo de tierra no es lisa además que la tierra contiene piedras menudas y es **khachi** como dice el mismo. Así don Orlando nos da a conocer cómo distinguir la greda de la tierra. (Diario de campo 04/05/2010 Vilaque)

De este modo se desencadena un proceso de socialización situado a un espacio que permite un proceso de aprendizaje de forma práctica. Y como lo habíamos señalado anteriormente la socialización de la cerámica y la alfarería es situada o amarrada a un determinado espacio, que lo podríamos denominar espacio de socialización en términos de tiempo y lugar.

Esta separación estructural de espacios fuerza a los agentes socializadores a situar sus orientaciones o si se quiere sus enseñanzas en un espacio determinado, donde se posibilite que el niño fácilmente pueda entrar en contacto y de forma práctica con el saber de la cerámica y la alfarería. Es decir que si se quiere hablar, trabajar, orientar o enseñar y aprender el saber de la cerámica y la alfarería, se lo deberá realizar en el momento indicado y haciendo uso de una metodología eminentemente práctica, para posibilitar en el niño un proceso de aprendizaje práctico y situado.

Otro de los espacios de producción de la cerámica y la alfarería que podría ser considerado como un potencial espacio de socialización; es el torno, debido a que en este espacio no sólo se enseña el uso del torneado, en el torno los padres tienen la ventaja de mostrar todo aquello que elaboran con la greda, además de mostrar el uso del torno y la funcionalidad de cada una de las manos y los pies.

Los padres o especialistas torneadores, durante el torneado, socializan o enseñan que utensilios o productos pueden ser o no elaborados en el torno. El torneado, además de instituirse como un espacio de enseñanza y aprendizaje de lo que implica el torneado y el tipo de producción exclusiva, también es el espacio propicio para enseñar, aprender y conocer el uso del agua y las distintas herramientas que se usan para el afinado y el corte de los productos. Como lo veremos a continuación en la siguiente reflexión que citamos:

A mí llegada a la casa de don Néstor, encontré a su esposa doña Delia sentada en un extremo del patio, más o menos hacia el lado norte a unos dos a tres metros de distancia de la ubicación del torno. Doña Delia se encontraba poniendo las orejas a las ollas de barro que don Néstor había hecho en el torno. Al lado suyo se encontraban sus dos hijas [la mayor tiene... esta en segundo básico y la menor le falta un año para la escuela] mientras la señora Delia se dedicaba a poner las orejas a las ollas de barro, las dos niñas le hacían preguntas como: ¿Así se pone mami? ¿Aquí tiene que estar la oreja? ¿Te ayudo mami? ¿Te lo traigo barro? Preguntas como estas son las que planteaban las niñas a su mamá. Y recibían respuestas de la madre, quien asentía con la cabeza o respondía de forma positiva o negativa de acuerdo a las preguntas que realizaban sus hijas.

Mientras esto ocurría con la madre y las hijas. En el torno estaba don Néstor y al lado suyo se encontraba el hijo del dirigente del sindicato Ronaldo. El niño había venido a ayudar en el trabajo de albañilería a su padre, pero como lo vemos él se vino a la casa de don Néstor, en

donde por su puesto se encontraba a gusto. Ronaldo el hijo del dirigente estaba parado muy cerca del torno y se ponía a mirar todos los movimientos, que don Néstor hacía en el torno prestando atención los movimientos que hacían las manos y los pies. En ocasiones Ronaldo preguntaba o comentaba, ¿don Néstor con ese pie haces? mi papá hace con el otro pie, o decía ¡poco agua hay que poner nove! ¿Ahora con **k'añalita**²⁷ hazelo? ¿Con alambrito córtale?, “mas agüita échale don Néstor”. Preguntas o comentarios a los cuales Don Néstor respondía asintiendo la cabeza o le decía “**ari lluqalla, ajina ruwana**” [si, así hay que hacer muchacho]. (Obs. Domicilio familia Hinojosa Siles 02/10/2009 Vilaque)

Del párrafo anterior debemos rescatar dos aspectos en los cuales queremos centrar nuestra atención. El primero es el momento en el cual un niño va consolidando y aprendiendo el conocimiento sobre la alfarería, propiamente en cuanto al uso del torno, los utensilios, y demás instrumentos que se hacen uso al momento de torneear. Haciendo una especie de retroalimentación de aquel conocimiento que él tiene sobre la alfarería.

Como segundo aspecto que debemos resaltar, es el hecho de observar como Don Néstor por medio de comentarios, socializa o enseña a un niño el uso del torno y los distintos utensilios y materiales que se usan al momento de torneear. Este segundo momento es importante por ser el punto de análisis, relacionado al desarrollo de la socialización secundaria. Porque debemos prestar atención al momento en el que don Néstor hace uso del torno; porque las acciones del torneador hacen significativas para Ronaldo, quien construye y externaliza su conocimiento en cuanto al uso del torno por medio de interrogantes y en algunos casos comentarios dirigidos a don Néstor.

Pues si nos fijamos, la cita nos muestra claramente como los espacios de socialización son situados y significativos, porque en esta ocasión se observa a don Néstor que se encuentra torneando y al niño Ronaldo que está cerca del torno, generando y desarrollando procesos de enseñanza y aprendizaje por medio de interrogantes y aseveraciones acerca del uso y/o manejo del torno.

Similares situaciones a la suscitada en el domicilio de la familia Hinojosa Siles se puede constatar en espacios de socialización como: la batea, los espacios de extracción de la greda y el proceso del **kankay** [cocer].

La batea también es considerada como espacio de socialización, por ser este el lugar propicio para aprender y construir conocimientos relacionado al tipo y cantidad de greda que se utilizan en el preparado de la piña. Además de ello la batea permite a los niños

²⁷ Con este término se lo denomina al trozo de cerámica que tiene la forma de una circunferencia u ovalada, que sirve como una especie de afinador de la olla, tanto por la parte interior y exterior.

aprender el orden en cual debe ingresar cada una de las gredas a la batea, el tiempo de remojo, la forma de pisado, el método de selección de las piedras menudas o basuras que contiene la greda y por ultimo también se socializa la ubicación geográfica de las distintas gredas.

En relación al tema en el domicilio de la familia Encinas pudimos observar lo siguiente:

Don Orlando se encontraba en el torno afinando o dando el acabado a las tapas de olla que había hecho el día anterior. Muy cerca del torno a uno o dos metros de distancia en donde está ubicada la batea que sirve para el preparado de barro se encontraba su cuñado Simón, a quien don Orlando lo había contratado para ayudarlo en el pisado, y preparado de la greda. Llamó mucho la atención cuando don Orlando le daba órdenes o instrucciones a Simón, indicándole de la siguiente manera: “pone primero la greda blanca, ese que traemos del cementerio eso primero, cuatro carretillas. Después pone la greda de Anzaldo igual cuatro carretillas, mas después vas a ir a traer **t’iu** [arena] del rio, antecitos de pisar... pucha como mi **wawas** te tengo que enseñar, igualito les enseño”. En esta ocasión Simón quien había llegado recientemente a la comunidad después de haber permanecido por mucho tiempo en Chapare no tenía conocimientos de lo que era el preparado de la greda o quizás lo había olvidado. El estaba aprendiendo a preparar la greda en la batea, siguiendo las instrucciones de su cuñado. (Obs. Domicilio familia Encinas 04/05/2010. Vilaque)

La visita al domicilio de la familia Encinas nos permitió, percatarnos de uno más de los espacios de socialización del conocimiento sobre la cerámica y la alfarería que los comunarios lograron instituir como parte del currículo comunitario que su comunidad tiene para desarrollar procesos de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería.

Si observamos con atención; don Orlando, que es un experto alfarero de la comunidad de Vilaque, enseña a un joven comunario varios aspectos del sistema de conocimiento sobre la alfarería propia de Vilaque. Entre los cuales se encuentra el orden en el que se introducen los tipos de greda a la batea, pero justo en esta etapa también se enseña el tipo de greda y la ubicación de cada una de ellas, pues lo que hace el comunario es tomar como referencia para denominar a la greda; el tipo de greda o el lugar del cual se la obtiene.

El horno también se constituye en uno más de los espacios de socialización donde se enseña y aprende todo lo referido al proceso de cocción o **kankay** de la cerámica y la alfarería, porque todo el conocimiento referido a este proceso se lo enseña y aprende en el mismo lugar.

En el horno se aprende y adquiere conocimientos referidos a la forma de organizar o cargar el horno, el proceso de esmaltado, los secretos para una mejor cocción, los preparativos que anteceden al horneado, tipo de leña y **chamizo** para la quema, el orden de introducción

de la leña o **chamizo** al interior del horno y, el tiempo de cocción de los productos. Al respecto la siguiente cita refleja lo dicho:

Hoy es domingo, don Roberto me invitó a la casa de sus papás para observar el proceso de cocción u horneado de las ollas que sus papás habían elaborado. En la ocasión se pusieron a ayudar la familia integra de don Roberto, es decir que estuvieron presentes, su hijo, su nuera y sus nietas.

El trabajo se había iniciado desde tempranas horas, yo había llegado a la comunidad a las siete treinta de la mañana y los padres de don Roberto ya se encontraban trabajando. Acudimos a la casa de los dos ancianitos, ya en el lugar encontramos al hijo de don Roberto con sus hijas ayudando a sacar las ollas del corredor hacia el patio.

Entre ajeteo y ajeteo se hicieron las once de la mañana, momento en el cual las personas adultas empezaron a esmaltar las ollas. En este momento las hijas de don Severino se quedaron sentadas debajo un árbol tomando la sombra. Pero en ningún momento quitaron la mirada de aquello que los varones hacían –esmaltar–. Posterior al esmaltado, llegó la hora de cargar el horno, momento en el cual las niñas ayudaron a alcanzar las ollas a don Roberto quien se encontraba dentro el horno, de este modo todos ayudamos, sin importar la edad. Una ayuda que en el fondo seguía las instrucciones u orientaciones que don Roberto daba a las niñas y a mi persona.

Las instrucciones consistían en orientaciones tales como: “primero los más grandes, no, no eso no todavía hijita, después eso”. Y en un momento en el que pasábamos las ollas, don Roberto pidió **k’añalitas** a lo cual las niñas respondieron rápidamente alcanzando trocitos o restos de ollas cocidas que se encontraban tiradas alrededor del horno. Así trascurrieron varias horas y terminamos de cargar el horno. (Obs. Domicilio familia Siles 25/04/2010 Vilaque)

El extractado de la cita nos permite observar como la participación directa de los niños y niñas en los espacios de producción propician situaciones de enseñanza y aprendizaje situados y significativos en determinados espacios de socialización, en este caso como lo es el horno o propiamente como se realiza el proceso del **kankay**.

En esta ocasión la familia Siles nos muestra de forma clara como el horno en el cual se desencadena el conocimiento referido al proceso del horneado o **kankay** es parte del currículo comunitario de la cerámica y de la alfarería, al constituirse este, como un espacio de enseñanza y aprendizaje significativo en lo que concierne al proceso del horneado.

No cabe duda que en la comunidad de Vilaque y Huayculi se ha logrado institucionalizar como parte de su currículo comunitario la práctica de la cerámica y la alfarería, mediante la institucionalización de agentes y espacios de socialización que no hacen más que otra cosa que dedicarse a la construcción y orientación del proceso de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería de forma situada.

9. Estrategias de enseñanza y aprendizaje en la práctica de la cerámica y la alfarería

“Mi papá me ha enseñado así, así se hace, me dice” (Grupo focal niños y niñas, 05/10/2009 Comunidad Vilaque), señalan los niños. Y a la vez, al parecer asumiendo el rol de maestros mencionan “así se hace” y me van enseñando como se hacen las cerámicas y las ollas de barro durante la entrevista. Momento en el cual los aprendices, o sea los niños, se hacen maestros del aprendiz.

La práctica de la cerámica y la alfarería encierran en sí misma un gran número de momentos, situaciones, actividades y secretos que hacen al proceso de elaboración un todo complejo. Y por ende el saber, su enseñanza y aprendizaje también se hacen complejos. Para ello los padres enseñan a los niños y nuevas generaciones mediante sus propias estrategias metodológicas centradas en la orientación de forma verbal, que difieren de las estrategias de aprendizaje de los niños o aprendices.

Los papás enseñan apoyándose en estrategias didácticas enmarcadas en lo práctico acompañado de lo verbal y gestual, vale decir que la enseñanza de la cerámica y la alfarería son desarrolladas cuando el padre de familia o el experto está elaborando algún producto o se encuentra en alguno de los espacios de socialización del conocimiento de la cerámica y la alfarería. Pues los padres dejan ver lo que hacen, el momento en el que ellos producen cerámica –mostrándose– o dejando ver a los niños aquello que realizan a la hora de producir cerámica, también acompañan y motivan al niño, dando algunas recomendaciones o sugerencias permitiendo de este modo que el niño construya el conocimiento de la cerámica y la alfarería a su ritmo.

Para poner en marcha la estrategia metodológica de enseñanza acorde a la situación o evento que el niño va desarrollando, los padres tienen la capacidad de interpretar, los gestos, las miradas, los silencios, las actitudes, y comportamientos que los niños muestran en el momento en el que ellos realizan alguna actividad que permite el aprendizaje de la cerámica. Dicho lenguaje corporal que el niño muestra permite a los padres orientar al niño en el momento adecuado he indicado, dando sus indicaciones y sugerencias el momento en el que este deba poner en marcha su rol de maestro. Constituyéndose de este modo en un maestro o padre que acompaña al niño en su proceso de autoformación de ser ceramista o alfarero cuando este así lo requiera.

Los niños también construyen su conocimiento principalmente por medio de estrategias de aprendizaje como la observación y la participación que inicialmente, a la edad de cuatro a cinco años aproximadamente se caracteriza por ser de carácter interrogativa impulsada a través de la curiosidad.

Por lo tanto, debemos entender que la observación ya sea de forma silenciosa o interrogando al padre, es el momento en el cual los niños se dedican a explorar, conocer y curiosear los distintos eventos del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, que en ocasiones se integra con la participación del niño en ciertos eventos y espacios de socialización. Una participación que los padres lo permiten porque para el niño va mucho más allá de ser un evento productivo, pues se centra en lograr y permitir que los niños entren en contacto o socialicen con la práctica de la cerámica o la alfarería en sus distintas etapas de producción.

A continuación presentamos y desarrollamos, algunas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje que logramos identificar durante la investigación.

9.1 ¿Ciclo etáreo?: “según la edad se hace y aprende pues, no es así nomas, desde chiquitito²⁸ se empieza”

Existen investigaciones mediante las cuales se afirma que la enseñanza y el aprendizaje de un conocimiento, está estrechamente vinculado con la edad del niño. Es decir que el conocimiento y el saber de los pueblos indígenas son enseñados y aprendidos por edades.

Para autores como Fernando Prada, quien realizó investigaciones en la amazonia boliviana, el conocimiento del pueblo Tsimané Moseten es enseñado y aprendido a las nuevas generaciones de acuerdo al ciclo etáreo o como él denomina “ciclos de vida” (Prada 2009) lo suficientemente organizados que son parte del currículo comunitario Tsimané Moseten. Porque “(...) el currículo comunitario se va organizando temporalmente, construyendo así las secuencias didácticas, por ciclos de vida y el desarrollo físico y cognitivo de los niños y los tiempos biológicos que regulan las actividades productivas de los Tsimané y mosetenes” (Prada 2009:120).

Así mismo Sheila Aikman considera que el conocimiento y del pueblo Arakmbut ubicado

²⁸ Cuando los comunarios señalan este término, se refieren a la producción de cerámicas y ollas de barro en miniatura. De modo que se hace referencia al tamaño de lo producido por los niños. Y no así a la edad o la talla del niño.

en la amazonia peruana, es enseñado y aprendido por edades, denominándolo también como “el ciclo de vida Arakmbut que se encuentra dividido en etapas, cada una de las cuales anuncia una nueva fase de aprendizaje, al igual que una nueva habilidad para utilizar el conocimiento en su propio beneficio y para el beneficio de la comunidad” (2003: 138).

Tal parece que para Prada y Aikman el desarrollo cognitivo de los niños en comunidades indígenas sigue un proceso estructural, organizado por edades. Posturas que se acercan a los aportes teóricos que Jean Piaget²⁹ hizo a partir de investigaciones sobre el desarrollo cognitivo del niño en contextos o sociedades industrializadas. Pues según Piaget la construcción del conocimiento atraviesa por una serie de estadios que son organizados por edad, para llegar a una concreción mucho más práctica y abstracta.

Haciendo notar de este modo, que el conocimiento es un constructo epistemológico fragmentado en partes, pedazos o etapas. Algo que se asemeja a la manera en la que se organiza el conocimiento y el proceso de enseñanza y aprendizaje al interior de la escuela. En donde los contenidos son fragmentados en relación a ciclos y cursos. Dando lugar a una lógica evolucionista en la que se aprende por partes y pedazos.

Sin embargo, en el caso de las comunidades campesinas del valle alto cochabambino, con raíces indígenas aimara y quechua, se puede establecer que la organización de la enseñanza y el aprendizaje del conocimiento sobre el saber de la práctica de la cerámica y la alfarería se organizan, enseñan y aprenden no sólo de acuerdo a la edad.

El saber de la cerámica y la alfarería es enseñado y aprendido cuando el niño demuestra predisposición, motivación e interés por aprender. Momento en el cual el aprendizaje guiado es desencadenado por una serie de agentes socializadores.

El pensamiento... no nace de otros pensamientos. El pensamiento tiene sus orígenes en la esfera motivacional de la conciencia, una esfera que incluye nuestras inclinaciones y necesidades, nuestros intereses e impulsos, y nuestro afecto y emoción, la tendencia afectiva y volitiva se sitúa detrás del pensamiento. Solo aquí encontramos la respuesta al porque final en el análisis del pensamiento. (Vygotsky, citado en Rogoff 1993:32)

En los siguientes testimonios podemos advertir, como la edad sólo es un referente de organización estructural del proceso de enseñanza y aprendizaje ligado a la motivación que tiene un niño por aprender a hacer cerámica o alfarería. Observaremos claramente

²⁹ Para mayores detalles, ver. J. Piaget, B. Inhelder 1993: Psicología del niño. Ediciones Morata. Madrid.

como el uso de alguna herramienta; como es el caso del torno y la elaboración de distintos utensilios se realiza o aprende entre los 9 a 13 años de edad:

(...) a doce años, trece años suben al torno, mas antes así era porque, después con 14 años ya sabe hacer. (Don Eulogio 06/10/09 comunidad Vilaque)

(...) Platos también hago, en el torno. Ya tengo nueve años, mi papá me ha enseñado a usar el torno, volteamos el torno hacemos girar, así se hace me ha dicho. (Grupo focal niños 05/10/2009 Comunidad Vilaque)

Me llamo Nelvi, tengo doce años he dibujado una olla, **ch'illami** [plato o pocillo grande], maceta su tapa y plato. Recién he aprendido, Ayudo a hacer la olla y chiquitito, mi mano le meto le hago así redondear y sus orejitas yo hago, mi mamá me ha enseñado. Hay que meter así, hay que hacer así me dice. Hay que meter nuestras manos y hay que hacer sus orejitas con esta mano me ha dicho. (Grupo focal niños 05/10/2009 Comunidad Vilaque)

Como lo habíamos advertido, en el caso de la cerámica y la alfarería el proceso de enseñanza y aprendizaje puede ir variando de un niño a otro. Es decir que los niños aprenden alguna actividad dentro del rango de una determinada edad. Una variación de edad que para iniciar el aprendizaje de la cerámica o la alfarería puede estar ligado a la motivación y el interés que tienen los niños por aprender.

En las comunidades de Huayculi y Vilaque los padres inician sus enseñanzas a los niños cuando estos así lo requieren y por donde ellos desean empezar. Tal como lo señala don Jacinto “aprenden lo que quieren, lo que les gusta, hay **wawas** que no quieren aprender porque no les gusta, es que les tiene que nacer, para aprender” (Conversación personal don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi).

De modo que los padres esperan con una mirada tranquila, que en los niños despierte el interés y se sientan motivados por aprender a hacer cerámicas. Esta situación se puede ver claramente cuando los ceramistas y alfareros nos señalan “que no obligan a sus hijos a participar en el proceso de elaboración” (Conversación personal Don Roberto Siles 06/10/2009 Vilaque), pues básicamente se espera la iniciativa, el interés, la curiosidad y la motivación del niño para que este inicie su aprendizaje.

La producción de miniaturas –cosas chiquitas– también es una de las particularidades de la producción infantil y del proceso de aprendizaje. Porque ésta permite al niño ir desarrollando sus destrezas y aptitudes por medio de la práctica. De hecho para llegar a ser un buen ceramista o alfarero, desde muy niño se tiene que ir practicando.

Dicha práctica se refleja claramente en la forma, como se aborda el aprendizaje, siendo este de forma procesual entre lo fácil y lo difícil. Para caminar en ese trance de lo fácil a lo difícil, se iniciará el aprendizaje produciendo utensilios en miniatura o chiquititos como ellos lo señalan, para luego ir incrementando el tamaño hasta llegar a elaborar ollas, macetas, **ch'illamis**, entre otras cosas, mucho más grandes. De este modo mediante un proceso inductivo, el futuro alfarero o ceramista va afianzando su conocimiento por medio de la producción en miniaturas.

Depende pues, depende yo casi he aprendido en mis 8 años más o menos, ollitas siempre hacia, como platitos nomas. Así chiquititos no, no se aprende directamente grandes, así esos chiquititos nomas y, después un poco más, mas grande, mas grande. Depende, a nosotros mi papa nos ha enseñado. (Don Orlando Encinas Panoso 09/10/2009 Vilaque)

(...) No tienes que aprender en poco tiempo, sino tienes que aprender solamente hacer así tamaño en un año. Hasta eso tienes que llegar por lo menos en diez años o en cinco años, más o menos. Otros no pueden nomas, yo también, varias veces he... un poquito no se podía hacer he sacado y lo he votado así es pues. (Don Orlando Encinas Panoso 04/05/2010 comunidad Vilaque)

Ambos testimonios, nos reflejan claramente que para aprender el conocimiento de la cerámica y la alfarería, desde niño uno tiene que ir practicando bastante y dicha práctica debe de seguir un orden en cuanto a tamaño, es decir, que uno tiene que aprender a hacer inicialmente lo más pequeño o chiquitito para luego llegar a aprender a elaborar lo más grande.

Entonces comentarios como estos y además venidos de niños en su mayoría, reflejan claramente que la edad se constituye en un referente que permite organizar el proceso de enseñanza y aprendizaje de un determinado conocimiento indígena y campesino, sumado a características emocionales tales como el interés, la curiosidad y la motivación.

Por otro lado, se debe entender que el andamiaje entre lo fácil y lo difícil para llegar a ser un buen **t'uru q'api**, inicialmente es operativizado por medio de la elaboración de productos en miniatura para posteriormente llegar a elaborar productos en tamaños mucho mayores y grandes.

9.2 El aprendizaje mediante la participación según roles “Esto –el torno– es para el hombre y, la mujer viste; pone orejas, sus cositas y adornos”

Para los **t’uru q’apis** el participar durante el trabajo de elaboración de la cerámica y la alfarería, se concibe como otra forma de propiciar procesos de aprendizaje en y con los niños. Dando así, a la participación, una connotación metodológica mediante la cual uno debe integrarse y trabajar en una determinada actividad y tarea.

Para ello, de acuerdo a los espacios de socialización, la predisposición, el interés y la motivación de los niños, la familia asigna responsabilidades y tareas específicas de acuerdo al correspondiente género –y en el caso de los hijos varones también se considera su condición física–. Tal como señala don Roberto, quien indica que el torno es para el hombre y que la mujer solo pone orejas “(...) qharipaqpuni ha kay, warmipaqri ninrina, pay ninrillan. Wakin wasispi ninrintapis yachankuña [Esto para hombre siempre es pues. Y poner orejas es para la mujer, ella pone orejas nomas. En las casas otros ya saben poner orejas] (Ent. Don Roberto Siles 12/10/2009, Vilaque).

De modo que al interior de las actividades de producción de la cerámica o de la alfarería, cada uno de los miembros de la familia desempeña una función específica y variada de un día a otro. Los varones entre las edades de trece a catorce años, trabajan en tareas como: el pisado de barro, haciendo la piña, torneando y en los lugares de extracción de la greda.

En el caso de las niñas, participan trabajando en tareas como: el decorado o como lo denominan las señoras “vistiendo” el utensilio elaborado por los varones. De modo que las niñas participan en el trabajo, con tareas específicas tales como: el colocado de orejas, caritas de los chanchos³⁰, sus patitas y todo tipo de adornos que requiere el utensilio. Entonces “las mujercitas mayormente ponen las orejitas, las patitas, las caritas. ¡Sí! las mujercitas hacen eso” (Ent. Don Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque).

De este modo, según roles y tareas se define la participación de la mujer y el hombre al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería. Una asignación de roles y tareas que permiten al niño y niña continuar propiciando el desarrollo de sus capacidades físicas y cognitivas para alcanzar a ser un buen **t’uru q’api**. Para ello, el lugar propicio es el cajón,

³⁰ Los ceramistas y alfareros de las dos comunidades se expresan de este modo, cuando se refieren a las alcancías que presentan la forma de chancho o cerdo.

espacio de socialización donde confluyen tareas del: preparado, **saruy** [pisar], y el piñado de la greda. Este es el espacio en el cual los niños o jóvenes en algún momento de su vida, en ciertas ocasiones y de acuerdo a su interés deberán participar y asumir alguna de las tareas.

En el caso de los varones durante la producción de cerámica y la alfarería existen dos actividades principales donde se involucran desde muy temprana edad. El **saruy** [pisar] es una actividad que tiene el carácter de ser serio: primeramente por el hecho de que la actividad del **saruy** es exclusiva de los niños o jóvenes aunque en algunos casos o momentos es asumida por personas mayores, situación que se presenta si es que no hubiera la presencia de los hijos en la casa.

Pero, la participación de los niños o jóvenes es de suma importancia, pues de este modo se los involucra, ante todo se los responsabilizan y hace parte de todo el sistema de producción de la cerámica y la alfarería. Entonces a tal responsabilidad los niños o jóvenes asumirán la tarea del **saruy** como una posibilidad de apoyar, aportar y ser parte del sistema económico productivo familiar.

Segundo, porque la actividad del **saruy** se constituye en un eje transversal y fundamental en la elaboración de la cerámica y la alfarería, porque el **saruy** da el inicio y la continuidad al proceso de elaboración. Tal como lo refleja Yuri:

(...) tenían que venir a trabajar y no han venido para eso he preparado harto, mi papá ya no prepara pues de preparadito no mas ya él hace y tampoco se puede pisar. En un saquillo como he pisado, así no puede pisarse él, no se pisa, espera que se lo pisen. Mis hermanos igual de cocha vienen, sábado y domingo se pisan ellos. Antiguos ya son ellos, el otro tiene catorce el otro este sábado cumple sus once años. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

Como vemos el testimonio nos muestra que la participación permite al niño o joven comprender y asumir la importancia que tiene para la familia y su aprendizaje la actividad del **saruy**. De modo que los niños y los jóvenes apoyarán en la producción de cerámica y alfarería pisando el barro sin ningún problema. Como ellos mismo los señalan “se lo piso nomas, si yo no pisara mi papá no trabajaría, ya no quiere pisarse barro él” (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi). Sabiendo así, que si ellos no aportan con su trabajo y participación no habrá producción.

Así mismo la participación permite al niño o joven comprender que su trabajo no sólo brinda apoyo físico en el producción, sino que también irán desarrollando su identidad de “ser **t’uru**

q'api" y el sentido de apoyo económico a la familia. Para ello el testimonio de Yuri nos ilustra de forma clara, que el interés o la finalidad de participar en la producción, no radica en un interés individual, y más al contrario se centra en un interés sociocultural con un fuerte componente comunal, pero ante todo familiar:

(...) siempre hago para mi mamá, les ayudo, trabajo para la familia. También nunca le sé cobrar de mi papá, ni de mi mamá. Cuando necesito algo me da pues, cada noche me da pues, para que salga a hablar ahí. Lo que me da ¡me da pues! a veces para que vaya alguna parte le pido siempre hartito nomas. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi).

Los testimonios de Yuri nos brindan referencias claras de cómo la participación según roles, reproduce la construcción del conocimiento, la práctica, afirma la identidad y la noción de apoyo económico productivo al núcleo familiar y comunal.

A continuación, el siguiente testimonio también nos muestra como el piñay, otra de las tareas en donde participan, los niños y jóvenes, cobra al igual que él **saruy**, una especial importancia para los padres y la familia. Pues el piñado de la greda también es un punto de partida para iniciar el trabajo y la producción de cerámicas u ollas en el torno.

Mientras entrevistaba a don Daniel, quien en ese momento se dedicaba sólo a hacer las ollas de barro y mostrarme las variedades existentes. Su nieto con una edad de catorce a quince años, se encontraba al interior del cajón y se dedicaba a pisar barro, para luego hacer la piña. Inmediatamente pregunté a su abuelo. Si su nieto, justamente el que se encontraba al interior del cajón pisando barro, ya había aprendido hacer ollas de barro. Don Daniel respondió: mana, mana. Pay t'uru sarupullawan, chaymanta piñapuwan. Saruy yachan, preparay yachan, piñapuwan ha. [Barro me lo pisa el, piña me lo hace después. Sabe pisar, sabe preparar, me lo hace piña pues] Y mientras comentaba que su nieto no sabía usar el torno y que no hacía ollas de barro. Me invitó a ver al interior de un cuarto las piñas que su nieto había ya elaborado. Ya en el interior de la habitación, cuando don Daniel retiró una bolsa plástica de color azul con la que habían cubierto todas las piñas. Observe que su nieto había elaborado, aproximadamente unas diez a quince piñas. Las piñas que habían sido guardadas y por su puesto acumulado en la habitación eran utilizadas por don Daniel para trabajar en torno y elaborar las ollas de barro. (Obs. Domicilio de don Daniel Encinas 02/10/2009 Vilaque)

Lo que observamos de la cita refiere que el **piñay** se constituye en el primer paso para dar inicio al uso del torno. Una tarea que según don Daniel lo hacen los hijos (aunque en ocasiones lo hacen los adultos), y que en su caso lo realiza su nieto. Desde la versión de don Daniel, su nieto que tiene una edad aproximada de catorce a quince años hasta el momento no sabe hacer ollas y ni mucho menos usar el torno, y que sólo sabe hacer la piña de greda.

Acá resalta el hecho de que su nieto a la edad que tiene aun no usa el torno y no hace ollas; sin embargo, se denota que el nieto sabe en qué consiste la elaboración de la piña. Pues

el abuelo hace uso de las piñas que elabora su nieto sin inquietarse, desconfiar y ni mucho menos expresando que su nieto hizo mal la piña o que no había escogido (pisado) las basuras a detalle. De este modo don Daniel al mostrarse confiado y seguro de usar las piñas, pone en evidencia a su nieto y a si mismo que el nieto sabe hacer la piña.

Otra de las actividades o tareas que nos permite afirmar que el rol del hombre y la mujer ya se encuentran definidos, es el torno. Al percatarnos que este instrumento es de uso exclusivo del varón. Como lo señalan los alfareros de la comunidad de Vilaque:

Qhari kayta ruwan, warmi ninris churan. Yanapawayku, anchay dias taqchkakun, casi ma tiempon kanchu. Kay ruwachkani apaykuna urqumuna, sobre todo ninrisitus colocana, chanta, chanta jaqay uran raspakusan, chaypipis yanapanku. Tukuy, tukuy warmis entero ruwanku. Kanku warmis wicharinkuña torno pataman, ñawpaqpiri ma wicharinku.

[Esto hace el hombre, la mujer pone orejas. Nos ayudan, se lavan esos días, casi no tienen tiempo. Hay que meter, sacar esto lo que estoy haciendo. Sobre todo orejitas colocan, después, después su abajo hay que raspar, ayudan ahí también. Todas, todas las mujeres, toditas hacen. Ya hay mujeres que suben encima del torno. Anteriormente no subían]. (Ent. Don Orlando Encinas Panoso 09/10/2009 Vilaque)

Ruwanku, ruwanku wakin, warmillapuni ninrinan tiyan, anchay paypata costumbran otras costumbres chay ha. Pero mana yachanchu manka ruwayta ha, orejas ruwanallapaq pay ari, ninrisllata. (...) Entero warmis churanku, warmilla churan.

[Hacen, los demás hacen. La mujer siempre tiene que poner orejas, esa es su costumbre de ella, eso pues. Pero hacer olla no sabe pues. Ella para hacer orejas nomas nove, orejas nomas. (...) Todas las mujeres ponen, pone la mujer nomas]. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 comunidad Vilaque)

En ambos testimonios podemos constatar un fuerte apego a las tradiciones, porque se señala que la designación de roles fue instaurado por sus antepasados, tradición que hasta el momento aun se mantiene. Pero este apego a las tradiciones, parece según el testimonio de don Orlando se va perdiendo, puesto que la actividad del torneado, que se concibe como propia del hombre, en la actualidad la están asumiendo algunas mujeres.

A lo largo de este apartado hablamos de forma genérica de lo que respecta a la participación de los niños y jóvenes en diversas actividades y tareas y a su vez señalamos la función socioeconómica cultural que cumple la participación. Sin embargo, creo conveniente entrar en un deslinde necesario, que permita entender, que la participación tiene dos niveles o formas de ser expresada. La primera, implica desde mi visión incorporarse e integrarse al interior de una actividad, a realizar tareas específicas de forma física, a la cual la denomino

participación activa, y la segunda que tiene la característica de ser presencial y la denominamos participación observacional.

La participación activa, es aquella que refiere a un despliegue físico del niño o joven en distintas actividades y puede ser reflejado mediante el trabajo o jugando y es vivenciada cuando un niño colabora a sus padres de forma directa y organizada en una actividad y tarea.

En cambio la participación observacional son aquellos eventos que los niños o jóvenes realizan muy cerca de sus padres. Es decir que los niños no necesariamente trabajaran o apoyaran en una determinada actividad, sino que simplemente acompañaran a sus padres a los distintos escenarios de socialización y se pondrán a mirar y quizás a preguntar. En el testimonio que sigue a continuación, podemos ver claramente los dos tipos de participación:

Taripachimuallayku, taripachimuayku mankasta uqarin, aqjinata wawasta tarpachimuayki, chay junt'a kaspá, chayman ñuqalla enkhakuni. Kay jawaman urqumunku, ch'akinampaq chaymanta taripachiwanchaq ha, chaylla ruwanku. Chaymanta manaña ha, hornollataña enkhamuni. Gredaman urqumunaman, ma pusaykuchu, pero rinkhupis, imata ruwanku wawas urmayunqanku, chayman. Ha pampasman pusayku carrertillapi kay apayuykupini t'uru sarunasman, pampas rascarpana chayman apayku, chaypi mana ni ima ruwankuchu, khawakullanku.

[Sólo nos hacen encontrar, nos hacen encontrar, alza las ollas, las **wawas** así nos hacen encontrar. Eso cuando ya está lleno, yo después me atizo. Aquí afuera sacan para que seque, nos hacen encontrar pues. Hacen eso nomas. Después ya no pues, atizo el horno no mas ya. A sacar greda no lo llevamos, pero igual van, que van a hacer las wawas, se va a caer ahí. Pero a los lugares planos los llevamos en esa carretilla, los llevamos siempre donde pisamos barro. En los lugares planos hay que rascar ahí los llevamos. Ahí no hacen nada miran nomas] (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 comunidad Vilaque)

Son dos eventos los que hay que resaltar en el testimonio de don Roberto y que nos servirán para sustentar lo de la participación activa y observacional de los niños en los distintos eventos de producción de la cerámica y la alfarería. El primero es la participación de los niños tanto en el momento del horneado y durante la extracción de la greda, en ambos eventos se denota claramente que los niños participan hasta donde el padre o adulto se los permite, una participación que además es guiada. El segundo es cuando los niños no participan, aun estando presentes en el lugar, porque en el caso del horneado el abuelo Roberto ya no permitió a los niños participar por los peligros que tiene el horneado y en el caso de la extracción de greda, los niños simplemente asisten o son llevados al lugar y se dedican nada más que a observar.

En ambos casos se puede ver una participación de los niños en las actividades, ya sea de forma activa y observacional, lo que importa aquí, es que los niños van familiarizándose, asimilando y sobre todo aprendiendo más sobre la práctica de la cerámica y la alfarería.

Ya para terminar creo conveniente señalar que el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, de alguna manera, simboliza el diálogo, la convivencia y la coexistencia armónica entre ambos géneros (hombre – mujer – mujer - hombre). Y quizás una forma de encaminar y consolidar dicha relación, es mediante la distribución de roles al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería. Noción simbólica, que se trabaja desde muy temprana edad. De modo que los futuros ceramistas y alfareros comprendan que los roles son asignados de acuerdo a los quehaceres y la fuerza física que tiene cada género al interior de su familia y la comunidad.

También vale la pena resaltar que la participación de los niños –varones– en las distintas actividades y tareas es organizada de forma gradual. Lo cual, de ninguna manera quiere decir que los niños deben seguir estos pasos, uno tras otro, para alcanzar a ser un buen ceramista y alfarero.

Como lo señalamos anteriormente la enseñanza y el aprendizaje –entendidos como socialización– es un proceso des-estructurado. Y aquello que pretendemos resaltar es el hecho de que los niños varones, para aprender a ser un buen ceramista, y en este caso, “un buen ollero”. Debe conocer y, en algún momento de su vida, ser parte de las distintas actividades y tareas, asumiéndolas con mucha responsabilidad individual y social.

De este modo, los **t’uru q’apis**, por medio de la práctica de la cerámica y alfarería, construyen y socializan a las futuras generaciones, que el hombre debe desempeñar el rol de construir la base de los distintos utensilios ya sea en el torno o fuera de él y aportar con la materia prima (greda) para la producción de los distintos utensilios y la mujer debe de aportar con el –vestido– de los distintos utensilios de acuerdo a sus posibilidades.

9.3 No hay orden para aprender a hacer cerámica y ollas de barro “uno empieza por donde quiere”

Si bien las distintas actividades que se desarrollan a lo largo del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería tienen un orden o lugar específico, esto no significa de ninguna manera que también el proceso de enseñanza y aprendizaje prosigue ese orden. Más al contrario, puede iniciarse por el lugar, actividad y tarea que mejor le parezca al niño. Pero

claro está, que esta elección es a partir de la motivación y el interés que se tiene por aprender y sobre todo de participar en dicha actividad o tarea.

Cuando se desarrolla el proceso de enseñanza y el aprendizaje de la cerámica y la alfarería, para los comunarios de Vilaque y Huayculi, este proceso no necesariamente empieza o inicia en su primera etapa de producción, porque “las **wawas** aprenden en cualquier orden, aquí es así. A veces quieren usar el torno jugando y les dejo nomas, otras veces se meten a hacer vaciar al molde, otras veces ya también hacen ollitas o platitos en sus manos. Pero mayormente a las **wawas** les gusta hacer toda cosa en miniatura (...)” (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi). Porque aquello que le interesa al ceramista o alfarero especialista es que los niños aprendan el conocimiento y desarrollen habilidades y destrezas asociadas a la producción de la cerámica y la alfarería, haciendo que los niños lo demuestren, sin importar la actividad o producto que elabora.

Por ejemplo, si un niño demuestra mayor interés por iniciar el aprendizaje de su saber, haciendo platos de barro en miniatura, pues el padre dejará que el niño inicie su aprendizaje en ese nivel o etapa, haciendo platos chiquititos.

Como nos cuenta don Eulogio, quien de niño, inicio su aprendizaje haciendo platos a la edad de trece a catorce años “claro más o menos, a los trece, catorce yo sabía hacer. Mas antes no sabía hacer ollas, sabía hacer platos, macetas, esas cosas pequeñas. Lo grande aprendes a hacer cuando eres grandecito” (Ent. Don Eulogio Hinojosa 06/10/2009 Vilaque).

De la misma manera ocurre cuando un niño inicia su aprendizaje haciendo ollas de barro en miniaturas, ya sea en el torno o en sus propias manos. Ronaldo un niño de la comunidad de Vilaque participante del grupo focal en el cual se aplicó la técnica del dibujo, señala en su testimonio que él aprendió a utilizar el torno a la edad de diez años y que otros niños aprenden tal actividad recién a los doce años de edad:

Casa he dibujado, olla, vaca, oveja, casa de hornero, horno, **wirkhi**, plato. Hago todo en mi casa, se hacer olla en el torno, tengo 10 años. De doce años otros usan el torno. No pueden (...). Girando se hace, hacemos hueco en el barro, el barro así se hace, primero estiramos el barro, después así hacemos un hueco, chiquitito es la piña, yo puedo piñar mi papá me ha enseñado, se hacer plato normal en el torno. (Grupo focal niños 05/10/2009 Vilaque)

Cuando Ronaldo intenta explicarnos:

(...) los dibujos que él había realizado. Insistentemente va señalando que el ya sabe usar el torno y que lo aprendió porque le gusta torneear y hace notar que otros niños de su edad, hasta ahora no saben usar el torno y señala con el dedo a varios de sus compañeros e indica quien sabe hacer sólo platos, pisar la piña o hacer **wirkis** en miniatura, señalando de la siguiente

manera: él sólo hace **wirkis** primero ha aprendido eso, y aquel platitos chiquititos nomas hace, nada más, el por... solo pisa barro. A la Silvia no le gusta hacer, pero igual hace. (Diario de campo 05/10/2009 Vilaque)

Los testimonios muestran claramente como los niños aprenden indistintamente el conocimiento de la cerámica y la alfarería, es decir que es el niño, quien decide qué actividad o producto realizará y lo demuestra cuando señala que uno aprende primero alguna actividad o conocimiento porque le agrada y le despierta interés. De ahí que los niños y niñas aprenderán a ser **t'uru q'apis** haciendo aquello que más les guste hacer, dentro del proceso de elaboración de la cerámica y alfarería insertándose con facilidad en cualquiera de sus etapas de producción, siempre y cuando esta etapa sea de su agrado.

En el caso de las niñas, la situación también se reproduce y es apreciada en muchos de los testimonios. Y si es que continuáramos la lógica de que el conocimiento y el saber son estructurados, deberían aprender primeramente a poner las orejas a la olla de barro.

Sin embargo las niñas aprenden indistintamente, unas primero aprenderán a hacer platos, ollas de barro o **qunchas** en miniatura, tanto en el torno así como en la mano. Y otras niñas iniciaran su aprendizaje, aprendiendo a poner las orejas y los adornos de los distintos utensilios. Tal como lo señala la niña Lisbian "**quncha** pero primero hacia, también sé hacer olla. Tengo once años, hago en el torno, mi mamá me ha enseñado" (Grupo focal niños y niñas, 05/10/2009 Vilaque).

Del mismo modo, un comunario de Huayculi comenta que en su comunidad los niños, primero aprenden lo que quieren, forzando de este modo el acompañamiento de sus padres para que los apoyen con sus enseñanzas en la actividad electa. Una actividad que no necesariamente puede tener el rango o la característica de ser sencilla o difícil de realizar.

El niño simplemente elije hacer aquello que le atrae la atención o le guste. Entonces las **wawas** buscaran hacer aquello que más les guste por un tiempo bastante largo, practicando y practicando de forma repetitiva.

Lo que quiere, no tiene un orden esto, lo que quiere se le enseña. Me gusta que aprendan y me ayudan a trabajar. Ahora por ejemplo si tu no estabas aquí no iba a hacer esto, tenía que torneear, el torno es más difícil, pero es más ventajoso también, o sea se necesita bastante tiempo bastante practica, cualquier cosa, mira esto hoy día ya aprendes todo vamos a sacar moldes, todo es para un día. Pero el torneado, necesita bastante práctica, y por más que sepas, si lo dejas, tú si no practicas no juegas como juegas siempre te varia un poco, los tamaños, modelos todo. Pero si estas todos los días, no. Por ejemplo conmigo pasa eso, cuando yo no torneeo dos, tres meses, no pues no estoy como trabajo al día. Entonces para eso hay que estar constante con el torno. (Ent. Don Jacinto Vargas 15/10/2009 Huayculi)

Para los padres o cualquier otro agente socializador, la elección de una actividad del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería por parte de los niños, por más sencilla o difícil que fuere es concebida como la apertura, incorporación y apego afectivo del niño hacia la práctica de la cerámica o la alfarería. Una acción infantil que orienta al niño hacia la especialización y perfeccionamiento de su práctica. Para lo cual practicará y elaborará el utensilio o producto que él eligió las veces que sean necesarias de forma permanente.

Justamente en el testimonio de don Jacinto interesa resaltar este argumento –practicar– porque este, es el elemento subyacente de la elección de una determinada actividad o tarea que un niño realiza. La **wawa**, no elige en sí la actividad, aquello que elige es conque y en qué actividad iniciará, perfeccionará y especializará el abordaje hacia el ser **t'uru q'api**. Entonces la elección de determinada actividad sin importar el grado de sencillez o complejidad dirigirá al niño por medio del juego, el ensayo y error hacia su consolidación sociocultural e identitaria.

9.4 El autoaprendizaje

El proceso de autoaprendizaje se inicia el momento en el que se va desarrollando todo el conocimiento adquirido a lo largo de un aprendizaje vía observación y participación en los distintos eventos de producción de la cerámica y la alfarería.

El proceso de aprendizaje autónomo encierra en sí mismo una diversidad de estrategias metodológicas, que en su aplicación se hacen particulares e individuales. Pues un niño aprenderá mirando, u otro jugando y otro haciendo (ensayo y error), y que en cierto momento tanto el mirar, jugar y hacer se integran e interactúan sin importar el orden, para dar lugar a un proceso de autoformación.

El autoaprendizaje de un niño está centrado en el momento en el que el niño pone en marcha su conocimiento por medio de la participación, que inicialmente se caracteriza por ser individual e independiente. Situación en la cual el niño no requiere la ayuda de un adulto.

En esta etapa los niños mediante el juego e imitando situaciones reales se disponen a practicar su conocimiento. Es decir que el niño se pone a practicar, ya sea con herramientas reales o inventadas por su imaginario el ser ceramista o alfarero.

Esta metodología es desarrollada desde el momento en el que el niño entra en contacto con su entorno sociocultural y natural, relacionándose con eventos reales y mucho más serios que el juego, se podría decir que es el momento en el que el niño va afianzando su

conocimiento por medio de la práctica. Este proceso se aplica y desarrolla cuando el niño se dispone a usar las distintas herramientas en sus respectivos espacios. De modo que el niño pasará de una situación de juego a una situación real de ser ceramista o alfarero; situación real que en ocasiones a esta edad aun se continua intercalando con el juego.

A continuación Don Concepción y Néstor nos dan a conocer cómo fue, en el caso suyo, el paso del juego a lo serio y como lo serio se constituyó en un proceso de autoaprendizaje individual que implicó deconstruir todo el conocimiento de la práctica de la cerámica y la alfarería hacia una actividad práctica.

(...) papasuy manka ruwanan kama, manka ruway estudiayuni, papasuy imaytacha ruwan aqnata, chakiy jayt'an, makiywantaq t'uru piñarokuytawan kama, torno pataman churarquytawan yakituwan aysani, aysaytawan kama chaysitupi jusk'itu ruwaspa makiy sat'iamullanitaq, sillp'achani. sillp'aspa, sillp'aspa phatachini, phatachini ruway ma atiyuchkanichu, phatachin, phatachin chaymanta chuqu, chuqu chuqutaraq ruwani aqna simisituyuy phatitusta, chaymanta sigue ruwani atin (...), atiy kama ruwaykuni, cuandochus chayamunankupaq libre mankitas chuqu, chuqetulla ruwayuni tumpa jatuchistaña ha.

[(...) mientras mi papá hacia ollas. Lo he estudiado como se hace la olla. Como hace mi papa así. Mi pie pateo, y con mi mano haciéndome la piña de barro. Poniéndole arriba del torno he estirado con agüita, ya estirando ahí sito haciéndole huequito, he metido mi mano. He adelgazado, adelgazando, adelgazando he hecho reventar, he hecho reventar. No he podido hacer, reventaba y reventaba. Ovalado, ovalado después, todavía ovalado he hecho, con su boca gruesita. Pudiendo no pudiendo sigue he hecho. (...), he hecho hasta poder. Cuando para que lleguen las ollitas ovaladas, ovaladas los he hecho, un poco más grandecitos pues]. (Ent. Don Concepción Hinojosa 06/10/2009 Vilaque)

Ñuqa khawani, t'uru piña ruwaq kani ha, jaqay, saruniqa aqna sarukuq kani, peón ruwaq karqa. Ñuqa sarupuq kani ah, kay ñuqa ruwaq karqa ha, ñuqa tinkuchiq kani ha, chaypitaq chanta pay ruwaq karqa ha, ajina chukukun kaypi. Khawani payta, piña ruwaq yacharqani, pay ladiaytin ñuqallataq yaykuq karqani, aqna descansariqtiyku chay ratitu yaykuq karqani, ya kunan día o k'aya día mana jamunmanchu, ma jamuqtenqa ñuqa diantinta kaypi intentarpani, aunque deformaspaqchu pero siga ruwachkani ha. Jina ñuqa diestro kani atentarparqani pacha ha.

[Yo sabía mirar. Piña de barro hacia pues, aquello he pisado, así sabía pisar, sabía hacer el peón. Yo se lo pisaba pues, esto lo que yo estoy haciendo sabía hacer pues. Yo mezclaba pues, esas veces el sabía hacer pues. Así aquí se sentaba, a él lo he mirado, piña sabía hacer, cuando él se hacía a un lado yo ya también sabía entrar, así, cuando descansábamos, entraba en ese rato, ya hoy día o el día de mañana, si es que no venía, si es que no venía, yo todo el día aquí lo he intentado, aunque deformados, pero sigue he hecho pues. Así diestro yo era lo he intentado pues]. (Ent. Don Néstor Hinojosa Siles 02/10/09 Vilaque)

Los testimonios reflejan claramente que el autoaprendizaje es iniciado el momento en que uno siente seguridad para dar el paso hacia lo práctico, una seguridad que se demuestra cuando uno inicia y ocupa los distintos espacios de elaboración de la cerámica y la alfarería.

Con lo dicho anteriormente no pretendo afirmar que el autoaprendizaje se desarrolla en el momento en el que el niño pone en marcha su conocimiento adquirido. Más bien lo que acá pretendo sostener, se relaciona con el hecho de que este proceso se hace mucho más visible y fácil de identificar, pues en esta etapa o edad si el caso amerita, el niño ya inicia actividades prácticas mediante las cuales, por si mismo, puede ir identificando sus dificultades; para luego ir resolviéndolas, momento en el cual los valores como: la perseverancia, paciencia, la inquietud, la solidaridad y la autovaloración cumplirán un papel fundamental para alcanzar el perfeccionamiento en la cerámica y la alfarería.

Sin embargo, cabe mencionar que el autoaprendizaje también tiene una estrecha relación con el hecho de buscar ayuda o apoyo de los adultos o expertos ceramistas y alfareros. Una búsqueda de ayuda que se caracteriza porque el niño tiene la capacidad de reconocer su debilidad al no poder realizar alguna actividad que compromete la producción de la cerámica o la alfarería que está elaborando, ante alguno de sus padres o ante algún experto ceramista, quien apoyará y acompañará al niño, pese a que este afirme insistentemente no poder. Además de ello la búsqueda de apoyo comprende tiempos, espacios, especificidades y su propio lenguaje gestual corporal y silencioso, que el padre debe de saber reconocer, para poder brindar su ayuda al niño cuando este lo requiera.

En esta etapa de autonomía; el rol del sujeto que apoya y acompaña al niño se remite únicamente a desarrollar el proceso de aprendizaje autónomo e individual centrado en el niño, y no así a un proceso de enseñanza de contenidos de forma instruccional. Es decir que el niño no necesariamente buscará el apoyo físico y práctico del padre, sino que principalmente buscará el apoyo subjetivo, emocional y verbal, que radica en encontrar actitudes, miradas, movimientos, tonos de voz e inclusive silencios en su entorno inmediato, que le permitirán sentirse motivado, seguro e inseguro de lo que está haciendo.

Entonces el padre que cumple el rol de apoyo y compañero, no necesariamente buscará destituir o reemplazar al niño del lugar que ocupa en el momento de su aprendizaje, sino que permitirá que éste continúe en su ubicación temporal y espacial del taller desarrollando la actividad que viene realizando, y lo apoyará ya sea con cuestiones prácticas, pero principalmente con el apoyo subjetivo y motivacional ya sea de forma verbal o no. Porque para que el niño aprenda en las comunidades andinas “los padres no imponen sus propios deseos sobre la actividad del niño como se hace en la escuela, sino esperan el momento determinado cuando la iniciativa viene de la misma **wawa**” (Arnold y Yapita 2000:217).

9.5 Qhawallaspa rikhuspalla yachakuyku [Mirando - viendo aprendemos]

Cuando los padres inician el proceso de enseñanza de las distintas etapas de producción de la cerámica y la alfarería recurren a la frase: “así se hace”, pero de ningún modo entran a una situación de enseñanza estructural e instruccional. De hecho la frase “así se hace” hace referencia a una noción mediatizada por una actividad práctica, mediante la cual los padres hacen notar; que a los niños no se les enseña como hacer cerámica o la olla de barro, en el fondo lo que pretenden, es enseñar o mostrar como el ceramista y el alfarero hacen sus productos.

Esta frase es puesta en marcha porque el padre busca demostrar y mostrar lo que hace, es decir se deja ver. Para ir desarrollando así una suerte de aprendizaje significativo situado, aunque en la mayoría de los casos, los padres simplemente se remiten a trabajar en el taller familiar en su oficio de ceramista y alfarero de forma silenciosa y si el caso amerita y el niño busca apoyo en el padre, quien de formacasi inmediata reproducirá la frase “así se hace” cuantas veces sea necesaria a lo largo del proceso de formación del ceramista y alfarero, hasta alcanzar que el niño aprenda dicho conocimiento, reproduciendo así, una enseñanza verbal y práctica.

Es justo en estas dos situaciones: la del trabajo silencioso del padre que en la mayoría de los casos sólo se muestra o deja ver y la etapa de brindar apoyo o enseñanza verbal; en donde el niño desencadena su proceso de aprendizaje visual y observacional que en sus propias palabras refieren al “**qhawallaspa**³¹, **rikhuspalla**³² **yachakuyku**” de manera indistinta.

Las nociones del **qhaway** [mirar] y el **rikhuy** [ver] son estrategias metodológicas de aprendizaje que los ceramistas y olleros hacen uso para aprender el conocimiento y saber del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. Dos nociones que están relacionadas con un aprendizaje visual y significativo.

La noción del **qhaway** es el que inicialmente se pone en marcha, esta acción consiste en mantener encendida la capacidad de **atención** centrada en un evento determinado a través de la mirada, manteniendo la mirada en las distintas particularidades genéricas que hacen al evento. Se podría decir que el **qhaway** implica desplegar el sentido de la vista de forma

³¹ La noción de khawallaspa literalmente se podría entender como [mirar o mirando]

³² La noción del rikhuspalla se entiende como [ver o viendo]

acuciosa y densa mediante la cual se presta atención.

El segundo momento de aprendizaje visual es el denominado **rikhuy**, este proceso se diferencia y distancia del anterior, debido a que el **rikhuy** está relacionado con un proceso de aprendizaje metacognitivo, porque es, mediante este proceso que el niño desarrolla la capacidad de comprensión y abstracción del conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería. Es decir que en el proceso de aprehensión y comprensión del conocimiento de la cerámica y la alfarería la mirada es fundamental y profunda. Como indican Arnold y Yapita, en el mundo indígena, en los procesos de aprendizaje "(...) se da mucha importancia al aprendizaje del niño por la vista, simplemente al mirar (**irnaqaña**), especialmente en el tejido (...) primero se observa, luego se interioriza este conocimiento, y nuevamente se lo exterioriza en la acción de tejer" (2000: 211-212). Sosteniendo así que "la forma de aprendizaje indígena se da a través de la observación básicamente. Pero de ninguna manera esto quiere decir que la observación sea la única estrategia de aprendizaje. Lo cierto es que "en la cultura indígena quechuaimara, Kharacha y Aymaya, todas las partes del cuerpo son vitales para la producción del conocimiento; es decir, todas las partes del cuerpo tienen la capacidad de pensar y actuar" (Castillo 2005:73).

De modo que tanto el **qhaway** como el **rikhuy** son dos procesos de aprendizaje visuales, conceptos que no deben de ser comprendidos como sinónimos, porque si analizamos un poco más; el **qhaway** es el que inicialmente se desarrolla, es decir que primero se mira el evento y las actividades que uno desea aprender y luego de mirar se pone en marcha el **rikhuy** que implica ver o comprender cómo se desarrolla determinada actividad que en este caso es el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.

Yuri, un joven de diecisiete años de edad nos comenta que para aprender a hacer cerámicas tuvo que mirar y observar a su papá como hacía la cerámica en el torno, y luego de haber mirado y prestado atención, Yuri, dio el paso hacia el ver que implicaba comprender todo el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.

Primero mirando le aprendido, luego biencito ley visto y le aprendido a hacer, no puedo tan grandes también, puedo hasta estos tamaños, un poquito más puedo. Varias cosas se hacer, pero no sé hacer en grandes. Así mirando, viendo, como mirando y viendo alguna cosa se aprende, intentando. Cuando he aprendido ya, mi papá me ha dicho esto tienes que endelgader, estira un poco mas ya me ha explicado de ahí. Casi no me dedicaba al torno, hacia casitas, casa hago mas, esas casita coloniales, esas casitas sobre las ollitas, eso me ha enseñado hacer, ahora mas mejores que el hago, el hace a la huevada yo le hago más mejores. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

Entonces debemos comprender que el proceso de aprendizaje en comunidades campesinas es desarrollado bajo su propia lógica y mediante sus propias estrategias metodológicas. Una práctica campesina que se aprende “(...) Viendo nomas, como ellos están haciendo, como hacen. Entonces nosotros estamos mirando acompañamos a ellos. Nos llevan, así ya estamos mirando, ellos como están... ya uno se da cuenta como están haciendo estás viendo nomas” (Ent. Don Eulogio Hinojosa 06/10/09 Vilaque).

De modo que en el aprendizaje de la cerámica y la alfarería el mirar y el ver te vinculan con el mundo que te rodea, haciendo que “los sentidos, sean la vista, olfato, tacto, etc., no devienen en medios que vehiculan información a la mente, sino en lazos que anudan la vida humana con el mundo más que humano” (Rengifo 2003:138). Pues siguiendo la línea de Rengifo y la de los ceramistas y alfareros. Se aprende viendo, escuchando, haciendo, palpando todo lo que nos rodea, que en ocasiones es acompañado por la interrogación y la curiosidad.

9.6 Ensayo y error como estrategia metodológica de aprendizaje

Los niños “(...) intentan hacer³³, hacen platitos chiquititos al jugar hacen pues ellos” (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi). Otro de los métodos de aprendizaje y enseñanza utilizados por los niños y los padres para comprender la práctica de la cerámica y la alfarería refiere al ensayo y el error. Es decir practicar de modo permanente y de forma repetitiva hasta alcanzar el objetivo, una práctica vinculada a un estudio repetitivo cuantas veces sea necesaria hasta alcanzar el objetivo o no.

El error es una oportunidad abierta hacia el autoaprendizaje significativo, cuando un niño se equivoca es sinónimo de reflexión y autoevaluación intermitente a lo largo del proceso. Permite al niño percibir la situación de su conocimiento respecto a la cerámica y la alfarería, y al padre le abre la posibilidad de orientar su enseñanza o apoyo que brinda al niño. Así mismo abre la posibilidad de construir, mejorar, orientar, en el marco de lo autónomo y lo social.

De ahí que a los niños cuando buscan aprender y poner en movimiento el saber de la cerámica y la alfarería, no les interesa el equivocarse ni mucho menos repetir cuantas veces sea necesario, pues sencillamente porque en su entorno el ensayo y error no es motivo de sanción, o razón de ineptitud, porque permite al niño subsanar por si solo la dificultad o

³³ El resaltado es mío

buscar apoyo del padre o un par experto. El error no es motivo de decadencia, no es razón de ser diminuto. Al contrario de la acepción negativa que se tiene del error, este en muchas ocasiones construye y fortalece valores como la perseverancia, paciencia, gratitud, humildad, el comunitarismo, la comprensión y sobre todo la autovaloración.

Del mismo modo, el ensayo que está muy casado al error, brinda algunas pautas para continuar con la construcción del saber sobre la cerámica y la alfarería, permite al niño insistir en su quehacer y encontrar sus equivocaciones, que de manera inmediata trataran de ser resueltas por si solos o con la ayuda del padre o la de un par experto.

El siguiente testimonio nos ilustra como Yuri un joven de la comunidad de Huayculi afianzo su conocimiento por medio del ensayo y error, que consistía en repetir cuantas veces sea necesario una determinada actividad, en este caso a Yuri le interesaba aprender a utilizar el torno, una de las principales herramientas de la práctica de la cerámica que debe de ser aprendida por los varones, por ser esta su especialidad:

El me ha enseñado pues, hacer en torno nomas no podía, se lo pisaba barro nomas para que haga, yo en aquí he aprendido. Ahora más me dedico al torno ya también. (...) todos hacen aquí, aquí entraba ande el vecino, él hacia también, en ahí he intentado, aquí también intentaba cuando sobraba [greda] de mi papá intentaba, no me salía a veces, no podía me renegaba nomas. Desde estos tamañitos he aprendido hacer de ahí he hecho un poco más grande, mas grande he aprendido, un poco chuecos pero saco hasta ahorita, no son tan igualitos también un poquito más, menos poquito, más grande yo hago, con calma hago pues. (Ent. Yuri Paniagua 19/10/2009 Huayculi)

De la entrevista con Yuri hay que resaltar la manera en la que él aprendió a hacer cerámica ya sea por injerencia del entorno, que es netamente ceramista, por la motivación, el interés y la predisposición que él tenía para aprender a usar el torno.

En este caso Yuri nos da conocer como el entorno le fue muy provechoso para continuar con su autoaprendizaje vía ensayo y error. Estrategia que fue empleada en distintos escenarios o propiamente dicho, en los domicilios de los vecinos. Y como se podrá notar al entorno, a los demás actores y a Yuri no les interesó, si el torno, era mal manejado. En el fondo aquello que se buscaba era aprender a usar el torno sin importar las repeticiones, y los errores que se cometieran. Contando de este modo con un entorno amable con el ensayo y los errores que los niños cometen durante su proceso de aprendizaje y a la vez con el producto final.

Lo que debemos rescatar de lo comentado por Yuri, es la noción que él tiene sobre el ensayo y error, y se acerca aquello que se denomina autoevaluación de, en y durante el

proceso de aprendizaje. Un proceso de autoevaluación que no tiene el fin de descalificar lo aprendido y la forma en la que se aprende algún conocimiento, más al contrario se caracteriza por ser una autoevaluación que dinamiza la persistencia y el interés del niño en lograr consolidar el conocimiento de la cerámica.

El ensayo y error pueden ser reproducidos por un niño cuantas veces sea necesario, y también tienen el derecho de ser visibles. Es decir, que los errores cometidos por los niños en los distintos productos o piezas finales son vistos, socializados y comercializados sin ningún problema. Estos errores (chuecos, dispares, delgados, gruesos entre otros) tienen la particularidad de ser visibles y de ninguna manera son sancionados por el padre ni el experto ceramista o por el alfarero, más al contrario los padres se muestran felices (comunicación intersubjetiva) al ver las piezas elaboradas por sus hijos, porque a los padres les interesa que los niños desarrollen su conocimiento en la cerámica y la alfarería al ritmo que le imprimen ellos mismos. En el testimonio de don Roberto de la comunidad de Vilaque, podemos observar que tanto para los padres y el niño los errores y la lentitud con las que hacen sus piezas no debe de ser considerado como tal, más al contrario aquello que se considera es el interés y la motivación que se demuestra a la hora de abordar la elaboración de la olla de barro:

Mana yachachinichu, ñuqata ruwaq rikhuwanku i, kayllapi atikunku, paykunallataq piñakullankutaq, piñarokuytawan jchuysitus enseanku ha, aqnititasta, aqnititasta wakin phatitusta, chulla ruwanku, ya allinman, allinman atirpakun, atiytawan gustayuchikunku ha, kay tornopi, kaypi tiyan torno. paykunallataq ruwanku, kunan vencewanku ruwachkpa ñuqatapisa ha, hastaman tuki imas ruwanku.

[No les he enseñado, me han visto como hago yo, en aquí pueden nomas. Ellos se hacen la piña, haciendo la piña en pequeñitos practican pues, así pequeñitos, así pequeñitos, el resto gruesitos, hacen impares, ya con calma, con calma pueden. Cuando pueden se hacen gustar pues, en este torno, aquí hay torno. Ellos ya también hacen. Ahora haciendo a mí me vencen pues, mas cositas hacen]. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque)

Lo que advierte la cita, es el hecho de que tanto para el niño como para los padres lo importante es hacer ollas de barro y poner en práctica su conocimiento, sin importar el tamaño, el espesor y la forma. Hacer, permite a los niños tener el corazón contento lleno de gozo y felicidad. Sentimientos que derivan en la elaboración masiva y variable de tamaños y formas. No obstante, para lograr el afianciamento de estos sentimientos, los padres motivan y animan a sus hijos de diversas formas, pero la más recurrente es una motivación en la cual: inicialmente se pone en evidencia el error, haciéndole notar al niño la falla, o la equivocación, para luego continuar con el acompañamiento y la ayuda paciente

y amable. Tal como señala la niña Isabel en una entrevista grupal, donde nos da a conocer los dibujos que había realizado:

El cerro, la olla, el plato, la **quncha**, la maceta con su flor. **Quncha** hago en mi casa, en mi mano hago **quncha**. Primero hago así la tierra húmedo y luego hago la **quncha**, grandes y chiquititos también hago. Si no puedes me vas a avisar me decía mi mamá y me indicaba así se hace me ha dicho. Cuando me equivoco me dice no hay que hacer así, me ayuda, no hay que hacer así, así se hace, me muestra como se hace. (...). (Grupo focal niños 05/10/2009 Vilaque)

La cita anterior es bastante clara, al señalarnos la manera en que la madre de Isabel, enseña y ayuda a corregir sus errores a su hija. Inicialmente hace notar el error que cometió y luego muestra y enseña a Isabel como debe de elaborarse la cerámica o la alfarería. En esta ocasión cuando Isabel nos relata

Aquello que su madre hace cuando ella comete errores a la hora de elaborar las distintas piezas en barro, se la nota muy feliz y contenta, además de mostrarse orgullosa. Muestra mucho orgullo [echando una sonrisa] por su madre y quizás por la forma en la que le enseña, justo el momento en el que comenta como su madre la ayuda cuando comete errores. (Diario de campo 05/10/2009 Vilaque)

La forma de colaborar y enseñar la elaboración de la cerámica o la alfarería que tienen las madres se encuadra en aquello que Rogoff (1993) señala *una comunicación intersubjetiva*. Pues en este caso, la madre de Isabel tiene un especial cuidado a la hora de hacer notar las equivocaciones. Momento en el cual de ninguna manera usará adjetivos que califiquen o descalifique en forma peyorativa y negativa la cerámica o alfarería que está siendo elaborada por Isabel.

Esta metodología de enseñanza se la aplica con la intención de que Isabel se sienta feliz y alegre por aquello que ella está elaborando, para de este modo mantener viva su motivación por aprender a ser ceramista o alfarera. Manteniendo así una consonancia entre Isabel, la metodología de enseñanza y aprendizaje basado en el ensayo y error, su madre y la práctica de la cerámica o la alfarería.

9.7 Jugando nomas aprenden y haciendo cosas chiquititas

En las comunidades de Huayculi y Vilaque el juego es sinónimo de aprendizaje y enseñanza; porque jugar permite practicar, construir, reproducir, resignificar y ante todo el desarrollo de destrezas físicas y cognitivas del niño.

Jugar implica relacionarse e involucrarse con un determinado evento o práctica, pues el juego tiene la característica de girar y partir en torno a una situación real, en este caso parte

de la práctica de la cerámica y la alfarería. El juego en sí, es en y desde su propia realidad, porque un niño juega con juguetes e instrumentos reales, ya sean miniaturas o creados por el niño de cualquier elemento que su entorno le brinde.

A diferencia del juego que es desarrollado en zonas urbanas que se caracteriza por tener un juguete que cumple un rol central. En ambas comunidades el juego mediatiza y vehiculiza la identidad de ser **t'uru q'api**, porque brinda al niño la posibilidad de relacionarse e integrarse con la práctica cotidiana de la comunidad, es decir con la cerámica y la alfarería. Como se da en el caso de los niños Awajún.

Los juegos que realizan los niños y niñas **awajún** se dan bajo la característica de una experiencia creativa, por ejemplo; el niño o niña cuando simula estar pescando o estar haciendo cerámica pone en juego su creatividad según sus intereses o necesidades donde se involucran una serie de factores de tipo afectivo, cognitivo y psicomotor. Es de carácter afectivo cuando el niño valora el juego como uno de los elementos de su crecimiento y formación, es de carácter cognitivo por permite el desarrollo de sus capacidades cognitivas y de su pensamiento; por último, es de carácter psicomotor porque afianza su nivel de madurez y desarrollo de sus capacidades de motricidad fina y gruesa. (Bártenes 2006:110)

Pero el juego no es desarrollado de forma autárquica entre niños, pues hay momentos en que los adultos también participan de él, aunque de una manera muy distinta ya sea brindando motivación en forma de mimos o mostrando lo que el adulto puede hacer, “hace, hace platitos como haces así, haber que cosa más sabes hacer, haber... ummm ya puedes. Haber yo ya también voy hacer [don Jacinto sube al torno y hace una jarrita y platitos en miniatura]” (Obs. 12/05/2010 Huayculi). Tal como se aprecia en la cita los adultos también son parte integral del juego como es el caso del abuelo de Josué, quien a través de actitudes y un espíritu de motivación apoya al niño en su formación de ser **t'uru q'api**.

Además claro está, que la intención de don Jacinto no apunta a menospreciar el trabajo de su nieto. Y para evitar ello don Jacinto elaboró una jarrita y platitos en miniatura, asemejándose a los trabajos que hizo Josué.

Así mismo los padres y demás familiares no prescinden de la participación de los niños en los distintos momentos del proceso de elaboración de la cerámica y de la alfarería, de hecho estos son los más propicios para lograr que el niño aprenda, construya, afiance y ponga en marcha su conocimiento. Como es el caso de los sobrinos de Álvaro, quienes sin la existencia de una orden o instructivo que entorpezca su actividad recreativa se pusieron a jugar en el lugar de extracción de la greda ubicado en el cerro **khopuyo**.

Los lugares de extracción de greda se constituyen en un espacio de aprendizaje que es mediatizado por el juego. Dos niños me acompañaron, mejor dicho, me guiaron al lugar estratégico de donde se extrae la greda. Ellos indicaron que su tío Álvaro Paniagua se encontraba en el cerro extrayendo greda. Ya en el lugar me encontré con Álvaro, mientras conversábamos de los detalles que se debe de considerar para extraer greda. Pude observar que los dos sobrinos de Álvaro se pusieron a jugar en el lugar. El juego consistía en hacer uso de un utensilio denominado azuela el cual era usado por un señor denominado Loco, quien se dedica a la extracción de greda que pone a la venta. Los dos niños se pusieron a excavar la tierra haciendo uso de dicho utensilio (azuela). Y cuando los ambos niños cavaban Álvaro daba algunas indicaciones a los dos niños, señalando de este modo “no hagas así, no se hace así, no hagan eso, vayan más allá”. Los niños al ver que su tío Álvaro no les permitiría jugar al lado suyo, inmediatamente se alejaron del lugar a unos ocho metros de distancia, un lugar que ellos habían seleccionado. El lugar que habían elegido parecía ser un lugar de excavación para la extracción de greda, en dicho lugar ambos niños jugaban, claro haciendo uso de la azuela que habían tomado. El juego consistía en imitar el trabajo que su tío Álvaro realizaba, inicialmente uno de los niños, el menor, realizaba todos los movimientos que se hacen al excavar. Mientras el otro niño, el mayor, le daba indicaciones como: “no se hace así, no se cava así” y en repetidas ocasiones (cuatro veces) se aproximaba a él y quitándole la azuela le decía “así tienes que cavar, con calma estas ensuciando la greda”. El niño menor al ver que no podía extraer la greda, resignado se retiró del lugar para dar paso a su hermano mayor. El niño mayor agarró la azuela y tomó el lugar que ocupaba el otro niño, y empezó a darle de azuelarlos a la greda logrando en ocasiones extraer trozos de greda de varios tamaños, ambos niños al ver que lo habían logrado gritaban a su tío señalando lo siguiente, “mira tío, mira tío ya hemos sacado este... Estamos jugando a sacar barro, mira ya podemos”. De este modo se prolongó el juego durante unos quince a veinte minutos. Y los niños polvorientos y envueltos en greda se aproximaron a mi persona a preguntarme qué hora era. Yo señale que ya eran las tres de la tarde, los hermanos al percatarse de la hora señalaron que se irían a su casa a ver televisión. (Obs. Extracción de greda cerro khopuyo 12/05/2010 Huayculi)

Aquello que advierte la cita refiere claramente que los niños reproducen su conocimiento con respecto a la cerámica y la alfarería por medio del juego. Una reproducción que se sintoniza con los espacios de elaboración, con las herramientas, utensilios y de hecho con las actividades que se realizan en cada uno de los espacios. Pues un niño no jugará a usar el torno si es que se encuentra en los lugares de extracción de la greda, el juego consistirá en extraer greda.

El proceso de enseñanza y aprendizaje es situado y relacionado a un determinado evento o práctica. Los sobrinos de Álvaro, eso es lo que hicieron, a su llegada al lugar de extracción de greda se dispusieron a poner en marcha todo su conocimiento adquirido hasta el momento y en este caso, los niños trataran de afianzar la precisión (cuidados y recaudos) que uno debe tomar en cuenta para extraer greda. El hermano mayor señalaba al menor de forma muy recurrente que no se extraía greda de ese modo porque se la estaba ensuciando. Poniendo en evidencia que el juego también permite a los niños desarrollar y perfeccionar la exactitud y el detalle de la manera en la que se debe sacar greda de los yacimientos.

Los padres como agentes socializadores también juegan un rol determinante para permitir que el juego sea su mejor aliado en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería. Porque no solamente los mimos y las intersubjetividades brindan al niño mayor seguridad y ánimo para continuar con el desarrollo de su aprendizaje. De modo que los padres recurrirán a la motivación, brindando objetos materiales e instrumentos de elaboración en miniatura o en pequeñas cantidades (como es el caso de la greda). Don Jacinto abuelo y padre nos comenta la manera en la que motivo y afianzó el aprendizaje de la cerámica y la alfarería en sus hijos y ahora nietos por medio de juegos y herramientas en miniaturas:

(...) aquí la gente, o nuestros hijos, o nosotros mismos al ver, al jugar nomas todavía aprendemos, en todos los casos pasa eso, nosotros estamos torneando, los chicos también quieren torrear, entonces ahí al jugar se aprende. Mientras yo desde mi mayor se lo hice tornito pequeño, para el Richard, para el mayor se lo he hecho, ahora toditos, mi nieto el Josué... juegan en eso, juegan torrean y hacen. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

De modo que tanto para un niño y un agente socializador (la familia) el juego es considerado como una herramienta metodológica muy potencial para desarrollar destrezas y aptitudes que permitan al niño de forma intermitente llegar a ser un buen ceramista y alfarero. Porque el juego es una estrategia que posibilita y vehiculiza el camino hacia la aprehensión en detalle y exactitud del conocimiento respecto a la cerámica y la alfarería. Además de ello, jugar a ser ceramista o alfarero ocasiona que el niño de forma autónoma busque resolver distintas situaciones problemáticas que le tocará vivir, haciendo que los momentos de dispersión se constituyan en situaciones de aprendizaje significativo.

En el siguiente testimonio observamos la forma autónoma en la que niñas van gestionado el desarrollo cognoscitivo de la práctica de la cerámica, aunque de forma interrumpida ellas continúan abstrayendo lo que su entorno alfarero les brinda, poniendo en movimiento estrategias metodológicas como: el juego, la ayuda entre pares (hermana mayor a hermana menor) y la indagación interrogante:

Mi llegada había ocasionado que don Severino abandone por un momento las actividades que estaba realizando. Con el fin de aproximarse a mi persona. En el momento en el que don Severino conversaba conmigo, sus dos hijas hicieron de su propiedad el cajón, espacio que por un lapso de diez minutos se había constituido en un espacio de juego y dispersión de las niñas.

La hija mayor de don Severino agarró el azadón y empezó a cortar la greda del cajón en pedazos para luego ponerlo sobre el batan (piedra plana que tiene unas medidas de 80 centímetros por 80 centímetros, el tamaño puede variar). Y luego de haber extraído y cortado

una buena cantidad de greda la niña empezó a hacer la piña. Mientras que por un lado se encontraba la hermana menor jugando con la raspa al lado suyo. Ya después, la hermana mayor mientras va haciendo la piña le dice a la menor “mana ajina ruwakun, apamuy chay raspa, ñuqa ruwasaq”. Cuando la conversación con don Severino concluyó rápidamente tomo su lugar en la batea, no sin antes pedir a las niñas que se hicieran a un lado y salieran del cajón. Inmediatamente las niñas salieron del cajón, pero en ningún momento se alejaron de él, mas al contrario se quedaron cerca del cajón para continuar con el juego y su indagación vía preguntas (en el caso de la niña menor) y en el caso de la mayor esta se quedó jugando con trocitos de greda que los obtenía de las orillas del cajón o lo que quedaba encima el batán. (Obs. Domicilio de Don Severino Siles 27/04/2010 Vilaque)

En el cajón es otro uno de los espacios utilizados para la elaboración y el preparado de la greda. Los niños y en este caso las dos hijas de don Severino hacen uso de todos los utensilios usados para preparar la greda como juguetes, pero la particularidad de estos juguetes recae en que estos son utensilios reales, en cuanto a tamaño y utilidad. Además que estos utensilios son utilizados en situaciones reales y contextuales. Es decir que las niñas hacen uso de los distintos utensilios que los padres emplean en la elaboración de la cerámica. Utensilios con los cuales los niños juegan representando las situaciones reales que los padres realizan en la vida cotidiana.

De modo que el juego está vinculado al quehacer de la vida cotidiana. Como diría Bártenes:

El juego se convierte en una experiencia creativa: el niño o la niña cambian la realidad según sus deseos, agregando sus experiencias sociales, reviviendo sus gozos, resolviendo sus conflictos. Aseguran con ello la supervivencia de la cultural, es decir, a través de los juegos, los niños se van preparando e insertándose de manera libre y flexible a las vivencias sociales de su entorno. (Bártenes 2006:110)

Considero conveniente resaltar que los momentos de dispersión o juegos organizados en los mismos escenarios de producción de la cerámica y la alfarería son intermitentes, como en el caso de las hijas de don Severino, ellas jugaron al interior del cajón con herramientas reales por un lapso de diez a quince minutos, hecho que de ningún modo significó el repliegue de las niñas a otro espacio y abandono del juego, pues lo que hicieron fue quedarse cerca del cajón para dar inicio con el interrogatorio en el caso de la hija menor y continuar jugando en el caso de la mayor quien continuo jugando afuera del cajón con los restos de greda que quedaban a orillas del cajón o en el batán.

Para un ceramista y un alfarero, la construcción del saber está vinculada con la práctica en sí misma. Para ello también el juego como estrategia metodológica jugará un papel preponderante que guiará de forma autónoma el proceso de enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas.

10. Saberes sobre el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería

Para alcanzar la comprensión y el entendimiento del saber referido a la elaboración de la cerámica y la alfarería se debe seguir, aprender una variedad de etapas, secretos y convergencias entre hombre - naturaleza y viceversa que se encuentran entretejidas entre si y hacen que este conocimiento se constituya en un complejo sistema epistemológico.

Para el aprendizaje de este sistema epistemológico los ceramistas y alfareros han institucionalizado como parte de su educación comunitaria, una serie de etapas o situaciones que un niño o un adulto debe aprender para alcanzar a ser un experto ceramista y alfarero. En sí, aquel niño, niña o joven que tiene la pretensión de ser un especialista en cerámica y alfarería debe conocer, cumplir y caminar por todas las etapas que hacen a la producción de cerámica y alfarería. No obstante estas etapas que a simple vista pueden ser identificadas, no necesariamente, se constituyen en ciclos o estadios del aprendizaje. Aquello que básicamente permiten estas etapas es estructurar y situar el conocimiento de forma espacial y temporal en cada uno de los eventos de producción de la cerámica y la alfarería. Y es el aprendiz o el niño quien por medio de su interés y motivación busca medios, mecanismos y guías que acompañen su proceso de formación.

En la comunidad de Huayculi y Vilaque la construcción, el andamiaje y las etapas en las cuales el proceso de elaboración es desarrollado se mueve en relación a las características y tipos de la greda, aspectos que posteriormente dan lugar a la puesta en marcha, del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. Entre las actividades o eventos que hacen al proceso de elaboración se encuentran las actividades como el **saruy**, [pisar] el **tinkuy** [mezclar, juntar, unir], la elaboración de la piña, el **ch'akiy** [secar, secado] entre otros.

De modo que el saber que se desarrolla en las comunidades ceramistas y alfareras guardan una estrecha relación con aspectos como el orden y la estructura; aspectos son fundamentales para lograr la construcción del saber de la cerámica y la alfarería. Pues como lo mencionamos anteriormente y como señala el siguiente testimonio el saber en cuanto a la elaboración de la cerámica, sus distintos momentos, etapas y actividades, están sujetos a las características de la greda extraída:

Primero, t'uru apamuyku, chiñi turu ñisqa kay qayllasllapi tiyan tuquspi. Chaymanta rillaykutaq jaqay anzaldoq kay ladiunman, chayqa durachin, chaypata tiyan qurisnin, nasitus llipisitus chaysitu, jukta kallantaq jaqay mayqa, jaqay huerta ladupi mayka anchayman apamullaykutaq, llipisnillayuyqta chayta, anchayta ima churayku, jukta jaqay tarataq pata ladiumpi qumer t'uru,

llink'i t'uru ñiyku chayta llink'i ñiyku qumer chay. Juktataq jaqay pujiyuni chayman apamuyku lluthupampamanta puka t'uru sarunapaq chayqa, kan pero kaypi rumilla, jaqaymantapuni ñuqa achktawan apamuni, sarunapaq i, chaymanta apamuyku mayumanta t'iu suysuyquyku juk terminituta t'unallata, kay ñuqayuq mayuykupi achkwan especial, rio Vilaque, chaymanta suysuyku, anchay achkwan sumaq chuwita mankapaq, waq ladu mayuspi tiyan chay t'iuqa mana cosachu mankapaq, ph'atachin urmararin ruwasqaytawan kama, urqurqamuytawan pampapi ch'iqtarpakapum, lat'arpakapum pampaman, ari. Chay mayuykumanta t'iu suysuyku chayman ruwayku chayri llimp'itu sumaq llavaditu kay mayupi tiyan. Chaywan y chaymantataq saruyku, peqtuypariyku asadowan, asadowan peqtuytaman kamataq chulluyquyrinraq chay kama piqchayquriyku, piqchayuytawan meta saruda, juk ladumanta, juk ladumanta cruzaspa, cruzaspa saruyku, juk ladumanñataq cantituman qallarirquytawan cruzada saruyku suk'a suk'itasta, de un cantito. Dos descansos, a veces wakinqa tumpitawan sarunkupis, a veces wakin tumpatawan sarunku casi nueve días sarunku ha, ñuqa iskay días saruni kama, chayqa aqna llink'isituta sumaq ñach'itu prepararquyku, t'anta ruwanapaq masa preparanchiq aqna, chaypi jukllata achkita cajonpi ruwakun. Entonces chaymanta t'ipirispaspa, t'ipirispaspa marampi piñakuspa chay mankata ruwayku ari, ajina rumakun ha moldetaqa i, chaki jayt'an makitaq aychkan yakituwan ququcharispa, yakituwan ququcharispa makiqa aychkan chakipis sigue jaytayuchkan urapi, jinallapis maceta ruwaypis, platu ruwaypis jinallataq.

[Primero, traemos barro, barro **ch'iñi** le dicen, en estos lugares, cerquita hay en los huecos. Después vamos allá a Anzaldo a este ladito. Hace durar eso, ese barro tiene oros, cositos brillosos hesito, uno también hay esa **mayqa**. Allá en el lado de Huerta **Mayu**, de ahí también traemos **mayqa**, con brillos también es eso, eso también ponemos. Otro de allá arriba, del lado de Tarata barro verde, barro resbaloso le decimos a eso, resbaloso le decimos eso es verde. El otro de allá de **Pujiyuni** traemos, de **Lluthupampa** barro rojo, para pisar es eso, hay pero aquí, pura piedra es... de allá siempre yo mas tras traigo, para pisar no. Después traemos arena del río, cernimos un solo tamaño, pequeño nomas, aquí de nosotros en nuestro río, es más especial, río Vilaque. Después cernimos, eso es mas suavito, para la olla, en otros lados en los ríos hay, esa arena no es buena para la olla, hace reventar, después de hacer se cae pues, después de sacarlo en el suelo se va rajando, se chorea al suelo, si. De ese nuestro río cernimos arena, con eso hacemos, eso es limpiquito, bien lavado, eso en el río hay, con eso... después pisamos, con azadón mezclamos. Acullcando bien meta la pisada, a un lado, a un lado, cruzando, cruzando pisamos, al otro lado ya también. De un canto empezando en cruz pisamos. Amontonando, amontonando de un cantito. Dos descansos... a veces otros un poco mas pisan, a veces otros más pisan, nueve días pisan pues. Yo hasta dos días piso, aso así resbaloso bien espeso preparamos. (...). Después cortando, cortando en el batan haciéndonos piña, esa olla hacemos, si. Así de hace pues... el pie pateo y la mano estira mojando con agua, mojando con agua la mano estira, y el pie abajo sigue pateando. (...)] (Ent. Don Concepción Hinojosa 06/10/2009 Comunidad Vilaque)

Como vemos en la cita, el saber en cuanto a la cerámica y la alfarería está estrechamente ligado a cada una de las etapas de elaboración, etapas o momentos que hacen a todo el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. Porque en un primer momento el ceramista o alfarero debe saber y conocer qué tipo de greda extraer, su ubicación y de hecho las características de cada una de las gredas.

A partir de la selección cuidadosa se sabe la calidad y el tratamiento que se deberá dar a la greda en cuanto al tiempo de remojo y pisado. De igual manera el comprender las características de la greda extraída dan la pautas de predicción en cuanto a la calidad del

producto final, es decir, que en relación a la greda extraída el ceramista y el alfarero pueden determinar si los productos elaborados se **ch'eqtaran** (rajaran) o **ph'ataran** [reventaran] ya sea durante el proceso de torneado o en el proceso del **kankay** (cocción).

Otro aspecto relevante del testimonio, es la forma, el orden y la estructura en la que se organiza, todo el proceso de elaboración de la cerámica. Siendo este, un proceso global, que encierra en su interior, una variedad de etapas, momentos y actividades que hacen al proceso de elaboración.

De modo que la elaboración de cerámicas y ollas de barro es un complejo sistema epistemológico, que comprende toda una hermenéutica de funcionalidad. Para una mejor comprensión de aquello en lo que consiste el proceso de elaboración a continuación trataremos de desarrollar cada una de las etapas que comprende dicho proceso o al menos las más significativas e importantes.

10.1 Saberes sobre el mezclado y el remojado de la arcilla “Chaqruiyaq chulluytaq”

En la práctica de la cerámica y la alfarería, la construcción del saber tiene la característica de ser integral, es decir que a lo largo de la construcción y el desarrollo del saber se viene estableciendo una relación fluida y plástica entre las distintas etapas de elaboración. A diferencia de la construcción del conocimiento científico, un conocimiento que es construido a partir de la separación y aislamiento de las distintas etapas³⁴

Durante el proceso de elaboración de la cerámica se puede ver la existencia de dos actividades prácticas que se unen y utilizan en cada momento. Estos dos eventos son el **chaqrui** (mezclar) y el **chulluy** (remojar) eventos que se desarrollan a lo largo del proceso de elaboración de la cerámica. Uno de los momentos en el que estas dos prácticas se unen e interactúan la una con la otra es el momento en el que los distintos tipos de greda se van introduciendo a la batea de manera muy organizada en cuanto al peso, secuencia y orden de la greda. En el siguiente testimonio se puede apreciar como un comunario desarrolla el **chaqrui** y el **chulluy** durante el preparado de la greda para hacer las **t'uru mankas**.

Ari anchay chulluchinayki tiyan, primeruqa churanayki tiyan jaqayta (señalando la greda amarilla), primero ari uranman, patamantaqri kay (señala la greda traída del pueblo de Anzaldo), chay pataqmantari chay ha, chay llink'i (greda verde), llink'i t'uru ñiyku ñuqayku, chay pataqmantari chay t'uru yaykun ha rosuda richakun t'uruqa, chaylla chulluchiyku ha. Chayta libre q'echataqa nillataq duruyachisunman kayqa ima, imawan kay jina (mostrando la piña en

³⁴ Cuando nos referimos a las etapas, nos estamos refiriendo a aquellos momentos en los cuales se desarrollan las distintas actividades que se practican para culminar el producto final.

la cual moldea las ollas) lamataqa ni imawan duruyachiyku, anchay duruyanapaq jaqay ha... puka t'uru ha. Chayta churayku, tumpa tumpa sarurarquyku chulluyqurin saruyku, chulluyquriqtin saruyku, chaytaqri jaqaywan khatakun ha, naylonbolsawan y phulluwan chullunanpaq. Chaymantaqa saruna, más o menos de tres horas sarunchaq, ñuqa juk díapipuni saruni ha, todo el día, todo el día puni ha, chaymanta chulluchini, chay chulluchinay jina jaqayman rini chaywan kutimuytawan chay chaqruni chaqrutawan kama t'iuman rini, t'iuwan kutimuytawan jichayuni y chay wayrachina. Chayman wayrachiytawan kama churapuni chayman saruni ha, chaqrutawan saruni todo el día puni chayta ñuqa ruwani.

[Sí. Eso tienes que hacer remojar, primero tienes que poner aquello... sí, primero, a su abajo. Esto en su encima... ¡y en su encima! Eso pues, ese resbaloso, barro resbaloso decimos nosotros. Ahí en su encima ese barro entra pues... ese barro se parece al rosado, eso hacemos remojar pues. (...) para hacer endurecer aquello es pues... barro rojo pues, ponemos eso, poco a poco vamos pisando, va remojando pisamos. Cuando remoja pisamos, después en allá lo tapamos con bolsas nailon y con frazada para que remoje. Después pisamos, más o menos de tres horas pisamos. Yo en un día siempre piso, todo el día, todo el día siempre pues... después hago remojar, haciendo remojar voy allá, después volviendo eso mezclo, luego de terminar de mezclar, voy por arena, ya volviendo con arena lo hecho (...) piso después. Piso mezclando, todo el día siempre. Yo hago eso]. (Ent. Néstor Hinojosa 02/10/09 Vilaque)

Como podemos notar la actividad del **chaqrui** y el **chulluy** son dos procesos que se utilizan de forma indistinta, es decir, que ni el uno ni el otro se constituyen en ser el primero a poner en práctica, pues tanto el **chaqrui** como el **chulluy** son desarrollados de manera conjunta, debido a que el **chaqrui** no podría ser factible de ser realizado sin la compañía del **chulluy**.

Estas dos actividades tienen la particularidad de ser transversales durante el preparado de la greda a ser utilizada en el torno. Son transversales porque no solamente son vistos o puestos en marcha durante el preparado, puesto que el **chaqrui** y el **chulluy** trabajan juntos de forma integral y son útiles e importantes a la hora de realizar la actividad del **saruy** (mas adelante discutimos sobre el **saruy**), porque para pisar la greda, esta debe estar bastante remojada y mezclada, y solo así se podría elaborar la piña para posibilitar un mejor y fácil torneado. Es decir que estas actividades necesitan del **chulluy**, para lograr un buen **chaqrui** de la greda y por ende un buen producto final.

Entonces podríamos ir afirmando que el **chulluy** y **chaqrui** son dos actividades que se nutren y necesitan la una con la otra. Estas dos actividades son de ida y de vuelta, porque la una y la otra facilitan la actividad del **chaqrui** o mezclado y la actividad del **chulluy** o remojado indistintamente.

10.2 Saberes sobre los colores, tipos de greda y su ubicación

En las distintas comunidades dedicadas a la cerámica y la alfarería; uno de los saberes que aun continua vigente y que a la vez se constituye en uno de los principales para la

elaboración de cerámicas y ollas de barro, es el saber referido a las características de la greda, el tipo de greda, los distintos colores existentes y de hecho su ubicación. Resaltamos el aspecto de los colores, tipos de greda y su ubicación, porque los comunarios han organizado un complejo sistema geográfico tomando como referencia los colores y tipos de greda.

Como indica un comunario fueron sus antepasados quienes habían construido este saber que actualmente continuaba vigente a raíz de la transmisión del saber de forma intergeneracional. Refiriéndose de este modo "nuestros antepasados ya sabían cómo es la greda, que clases de greda hay, y los colores que se encuentran en todo lugares del pueblo y ellos les han enseñado a nuestros abuelos, desde hace años hacemos **t'uru mankas** aquí en Vilaque" (Ent. Don Orlando Encinas 29/09/09 Vilaque). De modo que distinguir el color de la greda permite tener un conocimiento exacto de las características de la greda y a la vez su ubicación.

Así se dio lugar a la existencia de una variabilidad de saberes referidos a los colores, tipos de greda y su ubicación; en relación a las distintas variedades de greda. El siguiente testimonio nos permitirá conocer esta relación:

Tiyan casi seis clases, tiyan siete clases aqna tiyan, enteritupi. Chay libre k'alitu t'uritus arenannintin incluido chaypi. Tiyan kay gredaqa más o menos, tukuy ladupi kan, kay t'uru k'ellu jaqay wasitapi tiyan, kay puka, kay llink'i qomer ha, chaymanta chay kallantaq chay ñiyta kasanku Anzaldú t'uru ñisqalla ñinku, Alzandú t'uru ñiyku. Chaymanta kallantaq pero avecesnin mana churayku avecesri churayku, rosado hoy mayjina, jaqay lliqlla, jaqay pukan kasanqa anchayman richarpakun. Kunan mana kanchu, karitu kan chay ha.

[Hay casi seis clases, hay siete clases hay así, entre todos. Así entre toditos los barrios ahí incluido la arena. Hay esta greda más o menos, en todo lado hay. Este barro amarillo allá atrasitos hay, este rijo, este resbaloso, verde pues. Después también hay, eso saben decir barro de Anzaldo, así le dicen, barro de Anzaldo le decimos. Después también hay, pero a veces no ponemos y a veces ponemos, rosado hoy... ¿Cómo cual? Como aquel aguayo, aquel rojo que esta, a eso se parece. Ahora ya no hay, lejitos hay eso]. (Ent. Don Néstor Hinojosa 02/10/09 Vilaque)

Tal como observamos en la cita, los colores de la greda permiten al alfarero o al ceramista organizar una serie de conocimientos que hacen dicha práctica, pues si observamos con detenimiento, les permite identificar y conocer la ubicación geográfica de determinada greda y a la vez el color les ofrece un parámetro en cuanto a su utilidad o para que sirve cada una de las gredas.

De hecho este modo de construir la ubicación geográfica por medio de los colores, en la actualidad permite a los comunarios frecuentar los distintos lugares y betas de las cuales sus antepasados extraían la greda. Una comunera del pueblo de Tarata nos cuenta como en el pasado se extraía y preparaba la greda en los mismos espacios o betas de extracción de greda:

Los de Vilaque desde hace años de aquí cerquita sacan el barrito. Bien feo es el lugar, es un cerrito, donde le han hecho hartos **t'uqus** [huecos]. Sacan con picota y después le hacen **puqur** [madurar] en un **t'uqu** en el mismo lugar. Le hacen un hueco en la tierra y ahí pisan el barro y con agüita le echan y después dejan **puqur** por una semana y después recién sirve el barro para hacer las ollas. (Comunicación personal Máxima Antezana 28/09/09 Tarata)

Pues como se evidencia los comunarios continúan recurriendo al saber que fue construido por sus antepasados en referencia a la ubicación de los distintos tipos de greda, clara muestra es la actividad de extracción de la greda, que se inicia con volver a frecuentar aquellos distintos lugares en los cuales anteriormente se extraía la greda. No obstante, algunos saberes como los procesos del **saruy** y el **puquy** [madurar] de la greda que aún continúan vigentes; fueron cambiando en cuando a su ubicación, es decir que anteriormente el proceso del **saruy** y el **puquy** de la greda se lo realizaba en el lugar del cual se sacaba la greda para su posterior traslado a los domicilios.

Pero en nuestra visita a los distintos lugares de donde se extrae la greda, pudimos constatar el traslado y cambio de espacio del proceso del **saruy** y el **puquy** de la greda a los domicilios. Quizás este cambio de escenario de estas dos prácticas se deba a los cambios climáticos que viven las comunidades que se traducen en: ríos totalmente secos dando lugar a la inexistencia de agua cerca a las betas de greda.

Cabe aclarar que los lugares de donde se saca la greda se encuentran tanto en lugares cercanos a la comunidad así como en lugares alejados a la comunidad. Dicho saber en cuanto a la ubicación de las gredas es comentado por los comunarios indicando que en el caso de la **yuraq** greda [greda blanca] se encuentra ubicada en el ingreso a la comunidad en proximidades del cementerio, al igual que la **puka** greda [greda roja] que se encuentra ubicada en el lado oeste de la comunidad y cerca del cementerio, al respecto el dirigente de los cerámicas nos cuenta:

(...) el rojo del cementerio más abajito aquí atrasitos también hay, de ahí (señalando el lado sud de la comunidad) algunos traen, depende de ellos nomas es, algunas [gredas] tienen salitre, salitre dicen adentro tiene blanquito, eso no sirve se revienta, cuando esta cocido ya, en cocido ya se revienta. Otro tienen que traer, este como se llama, la greda remojada eso de

halla de la canchita más allacitos hay, rojo es, después traen también arena fina. (Ent. Dirigente ceramistas Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque)

Así mismo los comunarios nos dan conocer que a diferencia de las demás gredas; que, en su mayoría se encuentran ubicadas en cercanías a la comunidad; conocen lugares alejados en donde existen betas de greda, tal el caso del Anzaldo **t'uru** una de las principales gredas con las cuales se elaboran las **t'uru mankas** y el **k'omer t'uru** [greda verde] o **llink'i** [resbaloso o pegajoso]. En el caso del Anzaldo **t'uru** los comunarios deben trasladarse a las inmediaciones de la comunidad de Anzaldo exactamente a mitad del camino y para el caso de la **k'omer t'uru** se debe frecuentar las proximidades del pueblo de Tarata a orillas del río **Pilcumayu**, de donde anteriormente las gredas eran transportadas en burros y que actualmente son transportadas en camiones. Al respecto el dirigente de los alfareros nos cuenta lo siguiente:

Traen allá lado, camino a Anzaldo traíamos nosotros en burros, tres burros, cuatro así. Pero ahora sigue están trayendo algunos, pero en camión ahora. Después del camino a Tarata donde está el puentecito más abajito también hay, un poquito más allacitos es, casi unos diez metros hacia Tarata, clarito está entrando las huellas de los camiones, camioneta, es. (Ent. Dirigente ceramistas Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque)

Como lo señalamos anteriormente el saber referido a la ubicación, extracción, colores y los tipos de greda continúan aún vigentes y gracias a la invitación de Simón un comunario de Vilaque quien me invito y compartió su saber pude constatarlo; el siguiente extracto de nuestro diario de campo nos da a conocer la variabilidad del saber existente en la comunidad.

(...) [Simo y yo] nos dirigimos hacia el cerro ubicado en la parte sur de la comunidad, en el lugar el agua, que según Simón es muy torrentosa en tiempos de lluvia, llega a generar en la tierra una especie de cañadones muy profundos y que al mismo tiempo deja al descubierto la greda que se encuentra a unos 20 a 25 metros de profundidad de bajo la tierra y es ahí al interior de los cañadones; donde se extrae la greda de color blanco (**yuraq** greda). A los distintos cañadones generados por la lluvia el ingreso se lo realiza con sogas porque la greda se encuentra en la parte de abajo de los muros de tierra. Ya dentro el cañadón la extracción de la greda tiene que ser muy meticulosa y sobre todo cuidadosa, porque la greda se extrae de la parte inferior de los muros de tierra, excavando la parte superior que en muchas ocasiones si la greda es muy buena y pura se excava una especie de túneles debajo de los muros del cañadón; ocasionando de este modo que los muros de tierra se aflojen y con el tiempo a mayor profundidad de excavación en la parte de abajo, el muro termina cediendo y derrumbándose. La greda de color rojo (puka greda) es traída de la parte oeste de la comunidad ubicada tras de uno de los cerros, el lugar no es muy distante está a unos 15 o 20 minutos de caminata. (Diario de campo, 02/10/09 Vilaque)

Lo que refleja la cita, es que el saber referido a los tipos de greda, los colores y su ubicación no sólo se encuentra almacenado en la memoria o en el cabeza del comunario. Pues éste

saber también se encuentra en la comunidad, en su entorno y en su naturaleza, porque el comunario ceramista al encontrarse con un entorno en el cual la greda se constituye en uno de los principales recursos naturales tuvo y hasta el momento tiene que aprender a relacionarse con la naturaleza, en este caso con la greda, dando lugar de este modo a la construcción del saber referido a la práctica de la cerámica.

10.3 La técnica del saruy “Hay que saber pisar la greda”

Mezclar la greda en la batea es una de las prácticas principales que posibilita y la facilita la actividad del torneado. Para ello, se recurre o pone en práctica el saber relacionado al **saruy** o pisado de la greda.

En la etapa de construcción de las **t’uru mankas** y de cualquier cerámica o alfarería, el momento en el cual el comunario se pone a conversar con la madre tierra –me refiero a la greda– es el momento del **saruy**, etapa en la cual los pies y las manos se constituyen en el puente de unión y conversación hombre-naturaleza. Además una actividad que colabora en descubrir las piedras pequeñas y restos que se encuentran entremezcladas con la greda que podrían estorbar en el momento del torneado.

El **saruy** es empleado y desarrollado por muchas horas. Al respecto un comunario nos comenta lo siguiente:

Libre siguiditu saruspaqa, en tres horas llusqin t’uruqa, más o menos sut’iaymanta chulluchini más o menos a las siete, las once chaypaq chullupun. Chantari libre chulluspatapuni sarunallayki tiyan ha, mana chulluspata sarunchaq chayqa qularan, qulu, qulu ha. Mana aqnata muyunchu ha, tiyan... qulasnin tiyan. Chay chulluqtinrakpuni saruni ha, chay cajón³⁵ ukhupi, kikinpi sarullanitaq, chanta saruni maran patapi, piña rawanapaq, chaypi imitatapis tiyan rumis, k’aspis, chayta aqllayku, clarito chaykiy sienten (...).

[Pisando bien seguidito, el barro se hace en tres horas. Más o menos desde la mañana hago remojar más o menos a las siete, ¡para las once! remoja. Después cuando está bien remojadito, tienes que pisar pues, si es que pisamos cuando no está remojado eso se granula, gránulos, gránulos pues. Así mi da vueltas pues, tiene... gránulos tiene. Siempre cuando remoja piso pues, adentro del cajón, ahí mismo piso también. Después piso encima el batan, para hacer piña, ahí cualquier cosa hay, piedras, palos, eso escogemos, el pie clarito siente. (...)]. (Ent. Don Néstor Hinojosa 02/10/09 Vilaque)

Lo que se observa en la cita refiere a que la etapa del **saruy** no es una simple actividad de pisado de la greda, está se constituye en una actividad importante para que la greda quede lista antes de ser utilizada en el torno. De hecho el **saruy** tiene el propósito de saber amasar

³⁵ Se denomina cajón al hueco cavado en la tierra con una superficie de 1,50 metros de ancho por 2,50 metros de largo, el cual es recubierto con piedras, con el fin de mantener la humedad y la filtración de agua.

o lograr el **tinkuy** de las distintas gredas que se usan para elaborar los utensilios, además de ello el **saruy** tiene el propósito de buscar, encontrar y extraer las impurezas como: piedras pequeñas y trozos de madera.

Podría afirmarse que el **saruy** tiene el propósito de purificar y lograr la preparación de greda pura para su posterior uso en el torno. De modo que es vital saber **sarur** la greda hasta que alcance un **tinkuy** adecuado entre las distintas gredas para ello “hay que saber pisar de nuevo, **tinkuchinchiq** para que no... no tiene que tener piedritas nada de bolitas, eso hay que escoger con nuestro pie. Eso a veces nos choca no, eso hay que sacar, es como amasar también” (Ent. Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque).

Por la importancia que tiene el **saruy**, y para alcanzar un buen **tinkuy** de la greda, esta actividad debe ser desarrollada en dos momentos. El primer momento en el que se pone en práctica el **saruy** es a un inicio, justamente en el momento en el que se desarrolla la práctica del **chaqruy** y el **chulluy** al interior de la batea o cajón. El segundo momento en el cual nuevamente se pone en práctica el **saruy** es justamente antes y durante el preparado de la piña, que al igual que el **saruy** en la batea se pisa nuevamente la greda encima de un piedra que tiene el nombre de batan, para continuar escogiendo las piedras y algunos restos que se encuentran mezclados con la greda.

10.4 Elaboración de la piña para tornear

La elaboración de la piña, requiere de la práctica del **saruy** que en sí, es el segundo momento de su aplicación. Con la ayuda de la técnica del **saruy** se da inicio al preparado de la piña de greda.

La piña es la cantidad de greda amasada y lista para ser utilizada en el torno, tiene un peso aproximado de siete a diez kilos de peso y la forma de un cilindro. Cada piña permite elaborar entre siete a diez ollas de barro, pues cada olla tiene un peso aproximado de un kilo “**Ari, ari tumpa jatun, juk kilu sina yaykun sapa juk mankaman** casi. Siete **lluqsin... sapa juk piñamanta lluqsin** siete, ocho **mankas, ichapis a jina kanman**. [Sí, si un poco grande es. Casi un kilo parece que entra a cada una de las ollas. Salen siete... de cada piña salen siete, ocho ollas. Así puede ser tal vez] (Ent. Don Daniel Encinas 02-10-2009 Comunidad Vilaque).

Para la elaborar la piña, inicialmente con la ayuda de un azadón se extrae greda del cajón en donde se encuentra durmiendo la greda preparada y se la coloca encima de una piedra

plana (batan) que se encuentra ubicada a un costado del cajón. La piña tiene que tener un peso aproximado de diez kilos, cantidad de la cual se elaboran diez ollas de barro, antes de dar a la greda la forma de una piña o un cilindro, el ceramista pisa nuevamente la greda encima del batan con uno de los pies, hasta el momento en el que el ceramista cree estar seguro de haber extraído toda impureza de la greda.

Ari, anchay juk laduman qllumuytawan kay naman... batanman, kay ruwanaypaq. Chayri watiqmanta libreta tinkuchillanitaq ha, avecesinipeqa mana llimpitu ha (refiriéndose a la greda), tiyan rumis, ¡chay rumis wichurqani ichari!, chayta chiqllachkani k'allpini, k'allpini chay rumisitus yaykunqurpuni, ¡mana! libre rumisitusniyuqpuni imayuq khaway. Chay puka jallpha runiyuq, wakin mana rumiyuq chay llink'i mana rumiyuqchu. Nuqa mas o menos ruwarakuni wakin jinallataq ruwallanku, pero t'urutaqa iguallatapuni tinkuchinku ha tukuy.

[Si, a ese otro lado lo amontonamos a esto... al batan, para hacer esto. Después bien hacemos mezclar pues, no es limpio a veces hay piedras, ¡esas que he sacado para botar nove! Eso estoy escogiendo aprieto, eso aprieto. Piedritas entra siempre pues, ¡no! tiene harta piedrita, ¡mira! Esa tierra roja con piedra es, los demás sin piedras son, ese resbaloso no tiene piedras. Yo me hago más o menos así, los demás igual hacen, pero el barro igual siempre mezclan todos]. (Ent. Don Néstor Hinojosa 02/10/09 Vilaque)

La cita es tan clara para demostrarnos que la elaboración de la piña requiere del **saruy** como su principal herramienta o técnica para la purificación de la greda. Luego de repetir por varias veces el **saruy** encima de la piedra o batan, se agarra la greda con ambas manos y se empieza a dar la forma de un cilindro con una medida aproximada a los cincuenta o sesenta centímetros de alto con y un diámetro de veinte centímetros. Al respecto un ceramista nos da conocer que prácticas se realizan antes y durante el preparado de la piña de barro.

Después pisamos otra vuelta en el gangocho o en la piedra, así más ahí adentro están las bolitas, piedras, greda no remojada. Hacemos la piña con las manos, así hacemos girar como un tubo tiene que ser, así chorizo se amasa y después al torno, cada piña puede estar pesando unos diez kilos más o menos, grandecito es pues, de cada piña diez chanchos u ollas salen. (Ent. Don Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque)

Como vemos, luego del pisado de la greda encima la superficie del batan se procede a la elaboración de la piña o darle la forma de un cilindro a la greda, para ello, con la ayuda de ambas manos, haciendo girar la piña encima del batan por varias veces, se da forma de un cilindro a la greda, que se la denomina piña y recién puede ser utilizado para el torneado.

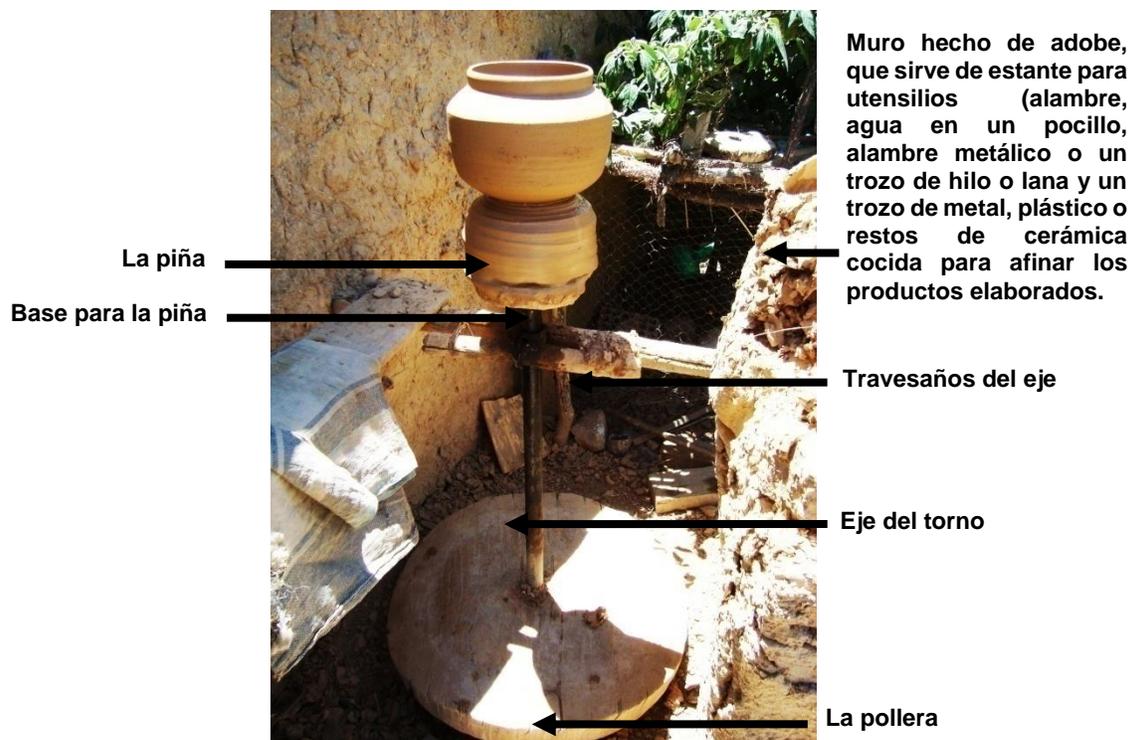
10.5 La elaboración y uso del torno

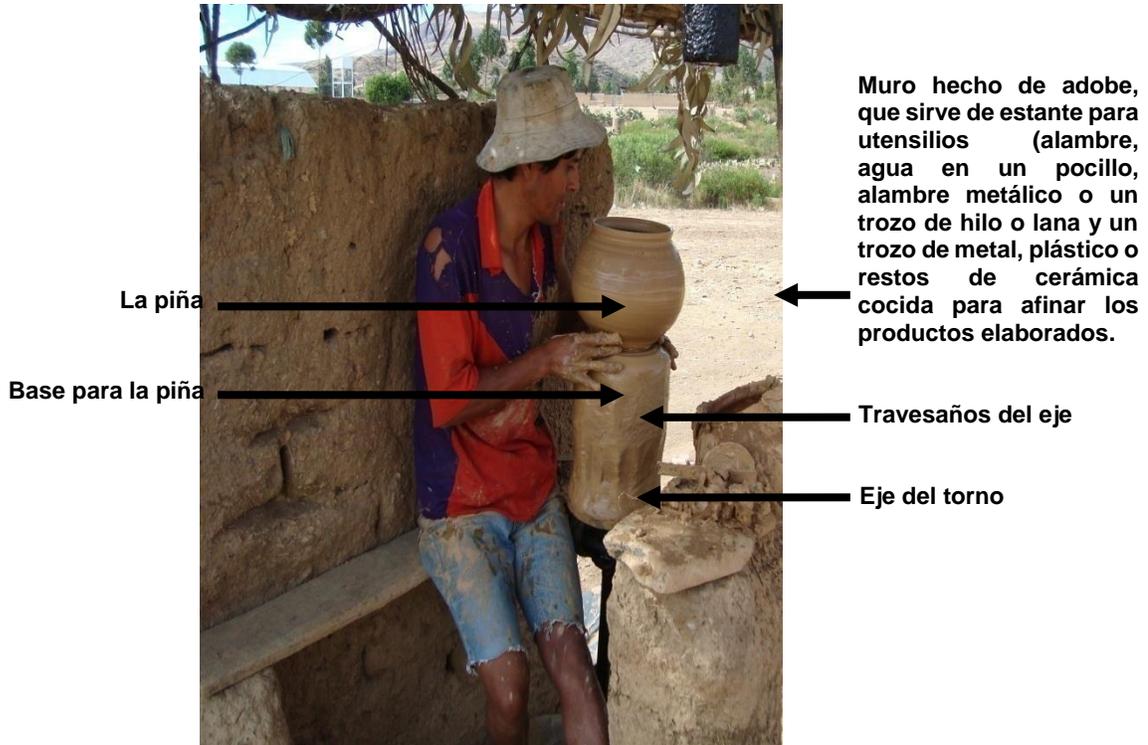
Uno de los principales instrumentos tecnológicos que se utilizan para la elaboración de cerámica y alfarería es el torno. Por las características de este instrumento, este se

constituye en una de las prácticas mucho más especializadas a diferencia de las demás prácticas. Porque el torno es el instrumento que se utiliza para elaborar en su mayoría todos los utensilios o productos que hechos a base de greda. Y se podría afirmar que por la complejidad en su uso, es el examen final para determinar si serás un buen ceramista o no.

El torno, al ser el principal instrumento tecnológico para elaborar cerámica o alfarería. Un lugar adecuado y preferido de todo domicilio tanto en la comunidad de Huayculi así como en Vilaque, este está ubicado en la parte central del patio, ubicado en un lugar en el cual los rayos del sol sean muy fuertes.

En cuanto a la elaboración del torno; este es elaborado de forma rustica o artesanal. Se encuentra al centro de dos muros de adobes, que sirven de apoyo: uno de los muros mide aproximadamente 1,70 metros de alto por 1,50 metro de ancho, este muro es el más alto porque sirve para apoyar la espalda del torneador y a la vez es el lugar en donde se sienta el torneador en un asiento improvisado o construido con una tabla de madera.





Como se observa en las imágenes; el segundo muro es más pequeño, mide 1 metro o un poco más (1,10 o 1,5) tiene el ancho de 1 metro. Este muro, sirve para poner encima de él todos los utensilios que se usan para realizar el torneado de la cerámica o alfarería, como por ejemplo un trozo de alambre que mide unos 0,60 centímetros y sirve para cortar la olla, la maceta o el utensilio que se termina de elaborar. Es decir el producto elaborado de la denominada piña (cantidad de greda), también sirve para poner la greda que se extrae como exceso en el momento de moldear los productos, greda denominada **lamujo** que posteriormente será utilizada para la elaboración de las orejas de las ollas de barro o de otros detalles para otros productos.

La distancia entre los dos muros es de 1 metro aproximadamente, entre ambos muros se encuentran incrustados dos palos de madera uno de ellos es un listón y el segundo es un palo seco de eucalipto o de molle. Los dos palos incrustados en los dos muros toma la forma de un travesaño y se encuentran a 0,80 centímetros de distancia desde la tierra hasta el palo con dirección hacia arriba. Los dos palos el listón y el palo de árbol juegan el papel de travesaño para sostener el tubo de metal que sirve como eje del torno.

El tubo de metal (eje del torno) está ubicado de forma vertical al centro de los dos muros y sostenido por los palos de madera que hacen de travesaño, tiene dos partes, uno de ellos

es la parte superior en donde se encuentra un pedazo de madera (traído del chapare) que tiene la forma de una circunferencia denominada pollera. La circunferencia de madera mide unos 0,15 centímetros de circunferencia debe estar ubicado en la parte superior del eje del torno que sirve como base de la greda que será moldeada, esta a una distancia de 0,5 centímetros de distancia entre el travesaño y la circunferencia de madera.

El extremo inferior del tubo de metal (eje del torno) atraviesa por el centro de una circunferencia de madera también denominada pollera es mucho más grande que la circunferencia de la parte superior, la circunferencia de la parte inferior tiene una medida de 0,30 centímetros de circunferencia, y debe estar ubicada a una distancia de 0,5 centímetros de distancia entre el suelo y la circunferencia de madera. El tamaño de la circunferencia de la parte inferior es más grande porque está circunferencia de madera sirve para realizar el pataleo, pues es por medio de la acción del pataleo en la circunferencia que se logra hacer girar el eje del torno.

En la parte inferior ya debajo de la circunferencia de madera de la parte de abajo se encuentra la otra punta del tubo (eje del torno) que esta puesta encima de una piedra de río, que según los comunarios es especial por ser una piedra muy dura que tiene un pequeño orificio en el centro para poder sostener la punta del tubo de modo que esta permita girar con facilidad el eje del torno.

En el caso de otros tornos el muro más alto es sustituido por el muro de su propio domicilio ya sea de las habitaciones (corredor) o el muro perimetral de la casa.

En cuanto a la forma y la velocidad con la que debe girar el torno, debemos señalar que esta acción está determinada por el pie que se utiliza. En relación a ello un comunario nos hace conocer lo siguiente:

El torno se hace girar con el pie izquierdo, derecho o con ambos pies en caso de cansancio, con el pie se hace girar la circunferencia de madera ubicado en la parte inferior del eje la dirección no es importante, pues la dirección puede ser indistinta ya sea en el sentido de las agujas del reloj o en dirección contraria a las agujas del reloj. En la parte superior del eje ya con la piña o greda encima de la circunferencia, las manos cumplen un rol fundamental para dar forma a la greda. Con la mano izquierda se evita que la greda se caiga o la olla se deforme y con la mano derecha se hace la perforación en el centro de la greda y se va dando el determinado grosor a la olla. (Diario de campo 02/10/09 Vilaque)

Así mismo por el carácter de especialidad que tiene el uso del torno para el caso de los niños y niñas este, el torno es utilizado por los niños y niñas a partir de los 9 años para arriba al respecto algunos niños comentan lo siguiente “el torno en donde hacemos ollas

grandes y pequeñas; se sube al torno a la edad de 9 años, según a lo que agarramos a veces hasta los 11 años recién hacemos en el torno”. (Grupo focal, 05/10/09 Vilaque).

Del mismo modo actualmente el torno puede ser utilizado tanto por las niñas y niños y al igual que los niños la edad en la cual las niñas hacen uso del torno es a partir de los 9 años para arriba o “depende habilidad no, algunos [niños o niñas usan el torno] de 10 años de 12” (Ent. Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque). De modo que el torno ahora ya no es estrictamente manejado por el hombre, pues ahora las mujeres también ya pueden usar el torno y al igual que en los niños, las niñas suben al torno (Diario de campo 05/10/09 Vilaque).

10.6 Saber sobre el secado de la greda “Ch’akiy”

Luego del torneear y dar forma a la greda, los distintos utensilios elaborados deben de secar en cuatro momentos o tiempos: “el primer momento de secado es aquel secado antes de poner las orejas, agarradores o algunos detalles a cada utensilio, se lo realiza transcurridos un tiempo mínimo de 15 o 20 minutos de secado al sol; por ejemplo, en el caso de las **t’uru mankas** estas deben de secar el tiempo que mencionamos para luego colocar sus orejas o agarradores” (Diario de campo 02/10/09 Vilaque).

El segundo momento de secado se lo realiza

A la luz del sol y lo realiza luego del colocado de las orejas, dejando secar las **t’uru mankas** por un tiempo de 20 minutos; hasta que las orillas de la boca de la **t’uru manka** sequen, para luego trasladarlos al interior de las habitaciones o corredores, para secar las **t’uru mankas** por tercera vez, protegiendo las **t’uru mankas** del sol y evitar así el reventado de las **t’uru mankas**. (Observación 02/10/09 Vilaque)

El ultimo y cuarto momento de secado es el momento antes del pintado y del **kankay** (quemar) de los utensilios los cuales deben ser secados a la luz de intensos rayos solares para posteriormente primero enlozar o esmaltar las **t’uru mankas** por dentro y luego meter al horno. De modo que “tiene que secar primero en el sol hasta estar un poco húmedo y así en la sombra, más o menos unos dos días o un día y medio después sacamos al sol, para que seque biencito no, seco tiene que entrar al horno” (Ent. Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque).

10.7 Saber sobre el horneado de la cerámica y la alfarería “Kankay”

Por la complejidad y el cuidado que tiene el proceso del **kankay**, éste se planifica con días de anticipación, tomando como referencia factores como: la cantidad de cerámica o

alfarería que se tiene almacenada, si el **chamizo** a ser utilizado esta listo en términos de cantidad y calidad y principalmente el clima del día en el que se realizara el **kankay** puesto que el kankay requiere que el día sea acompañado de un clima bastante soleado.

El **kankay** es realizado durante todo el día; iniciando las actividades a partir de las siete de la mañana. Se empieza sacando la cerámica o alfarería que fue elaborada y guardada en la semana que antecede al proceso del **kankay**, con propósito de exponerla a los rayos solares, y lograr así, que la cerámica o la alfarería **ch'aki** [seque] por última vez y se caliente para ser esmaltada o enlozada, antes de ingresar al horno. Don Florentino no comenta al respecto:

En seco siempre se pinta, antes de entrar al horno, el día que va a **kankarse** ese día mismo pintamos nosotros, hay que comenzar, desde las seis de la mañana comenzamos a trabajar. Esta pintura también tenemos que moler en dos días, este pintura ese esmalte eso lo que utilizamos de baterías viejos ese polvo, polvo utilizamos, plomo no utilizamos, lo sacamos en el cernidor (**suysuna**), duro es para moler, tiene que ser bien molidito, bien finito tiene que ser, con agüita mezclado se muele, poniendo agüita encima siempre con agua se hace. Eso es para darle ese brillo que tiene el chancho. (Ent. Don Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque)

Una vez soleadas y calentadas la cerámica o la alfarería exponiéndolas al sol:

Recién se enlosa, caliente tiene que estar la cerámica. Por adentro, afuera se pinta, en afuera su hociquito nomas, depende, si es maceta harto tienes que enlosar por afuera, como el plato o **ch'illami** harto, el chancho también harto se enlosa y pinta. La **t'uru manka** poquito su osico adentro artito nomas. Pero siempre se enlosa antes de poner al horno, como esta caliente la cerámica, rapidito seca la pintura, y después recién se pone al horno" (Ent. Don Orlando Encinas 09/10/20 Vilaque).

Ya concluido el esmaltado, inmediatamente las cerámicas son trasladadas y puestas al interior del horno de acuerdo a una secuencia según el tamaño de la cerámica o la alfarería "jatuchitasta churasun primeroqa, k'alituta. Chanta ashwan jatuchsataqa, churasun. Juchuysitutaqa qhepanman yaykunqa. Jatuchasta achka nina necitan, chayrayku yankun ñaupaqman. Juchuysitustaqa kankakullanqa ahhh [los más grandes vamos a poner primero, todito. Después los medianos vamos a poner. Los pequeñitos después va entrar. Harto fuego necesita los grandes, por eso entra antes. Los mas chiquititos se van tostar nomas pues]" (Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque).

El proceso del **kankay** se prolonga y extiende

Alrededor de tres a cuatro horas; desde las once de la mañana hasta las dos de la tarde e inclusive tres, este tiempo contempla la etapa de introducción de las cerámicas o la alfarería al interior de horno, que se lo realiza en un tiempo aproximado de una a dos horas más o menos. El resto del tiempo contempla el proceso de quemado o incinerado de la goma, leña y o el **chamizo** al interior de la **quncha**. A medida que se va quemando en la **quncha** los

materiales e insumos de manera indistintas Don Roberto, continuamente mira la parte superior del horno tratando de identificar si el fuego llegó a cocer las cerámicas o alfarería que se encuentra encima. Permanentemente mira, y si logra ver que el fuego llegó a subir o elevarse hasta la parte superior del horno, inmediatamente deja de introducir y quemar en la quncha leña, **chamizo** o cualquier otro material que se use para quemar. (Obs. Proceso del kankay, domicilio de los padres de don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque).

Luego de haber quemado una cantidad considerable de leña, chamizo y gomas de auto en la **quncha** del horno. El ceramista o alfarero tiene que estar atento a la manifestación del indicador de cocción que tienen e instituyeron para detener inmediatamente la inserción de gomas de auto, leña y chamizo al interior de la **quncha** del horno y de hecho concluir con el proceso del **kankay**. Un indicador que no es más que el hecho de verificar que el fuego generado en la parte inferior del horno denominado **quncha** se eleve y llegue a manifestarse en la parte superior del horno, por encima de las cerámicas y alfarerías puestas en el horno, es así que se espera que el fuego alcance una altura de dos a tres metros.

En el proceso del **kankay** de la cerámica o la alfarería contar con fuego con temperaturas altamente elevadas es muy importante, razón por la cual los materiales que serán incinerados en la quncha del horno también son muy importantes, para ello, se utiliza el “**chamizo** que está compuesto por las puntas de los árboles de molle, eucalipto y plantas nativas del lugar que sirven para quemar y hacer cocer rápido” (Diario de campo 29/09/09, Vilaque). “después ponemos decimos **qhiñi**, del cerro traemos ahí hay que ir, con eso mezclamos siempre, puro eucalipto es más este, más cálido es, porque abajo nomas coce después encima no tanto, abajo nomas se pierde el calor. (Ent. Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque).

Sin embargo, solo en el caso de la comunidad de Vilaque por el abandono y el desinterés por recoger y organizar el **chamizo** en la actualidad se ha incorporado al proceso del **kankay** las gomas de auto para ser quemadas. Es decir que “algunos ponen, algunos no, de vez en cuando yo pongo, dos tres así (cantidad de gomas), arde bien, (...)” (Ent Florentino Encinas 02/10/09 Vilaque). Ocasionando de este modo una contaminación del medio ambiente, de hecho, poniendo en riesgo la salud de los ceramistas y alfareros de la comunidad de Vilaque, siendo que el humo que se genera al incinerar las gomas de auto, es inhalado por los ceramistas que participan en el proceso del **kankay**.

11. Economía y saber

En este punto, se pretende analizar la relación y aquellos efectos positivos y negativos que trajo la comercialización de los productos elaborados a base de greda en los distintos mercados del valle alto y del departamento de Cochabamba. Para tal efecto recurriremos a un análisis descriptivo de los distintos mercados, los precios de los productos y la manera en la que los mercados incidieron en la producción de la cerámica y de hecho en el saber sobre la cerámica y la alfarería.

Cabe resaltar que durante el análisis de los aspectos mencionados con anterioridad, trataremos de encontrar y comprender la relación entre la economía y el saber campesino relacionado con la cerámica y la alfarería. Una relación que conlleva, reproduce y mantiene vigente el saber de la cerámica y la alfarería hasta nuestros tiempos.

Como sabemos el fenómeno de la globalización, habiendo puesto en marcha su brazo operativo como lo es la economía y la comercialización ha forzado a muchas comunidades, sobre todo aquellas que fueron colonizadas a tempranas épocas y muy rápidamente a entrar en contacto con la economía de mercado por medio de la mercantilización de productos propios. Además de ello, la necesidad de contar y adquirir distintos artículos de primera necesidad tales como: productos agrícolas que no son propios del entorno y artículos de uso cotidiano entre otras cosas; ha ocasionado que los comunarios diversifiquen sus mercados, así como sus estrategias de comercialización para ingresar y participar en un sistema económico cada vez más creciente, cambiante y competente.

Este fenómeno de relacionamiento constante con el mercado a través de la comercialización de productos se puede visualizar claramente en los valles cochabambinos, propiamente en el valle alto de dicho departamento. Por lo cual, no es nada extraño que los pobladores del valle alto estén en permanente contacto con la forma de vida de la ciudad. De hecho los días de feria o cancha³⁶ distintas locaciones del departamento y del país se constituyen en momentos y espacios vitales que posibilitan la comercialización de una gran variedad de productos provenientes del valle alto cochabambino; entre ellos la cerámica y/o alfarería propias de las comunidades de Vilaque y Huayculi entre otras.

³⁶ Cancha es un término que se utiliza de forma cotidiana para denominar al mercado central que tiene el departamento de Cochabamba

En las comunidades de Huayculi y Vilaque a raíz del contacto con la economía de mercado ha ido aconteciendo algo bastante llamativo desde años anteriores. Este hecho refiere a la situación y el efecto que ocasionó la economía de mercado en la cerámica y la alfarería, evidenciando claramente, que el fenómeno de la comercialización ha permitido y fortalecido la pervivencia de la cerámica y la alfarería y por ende del saber por el cual son construidos. También podemos observar que la comercialización de cerámicas en los mercados provinciales y departamentales ha posibilitado en ambas comunidades la variabilidad de la cerámica³⁷, así como la producción de nuevos modelos de cerámica y la modernización de varios productos tradicionales, como ser: la tradicional olla de barro elaborada en la comunidad de Vilaque, los denominados **yurus** y los **t'uru** platos de Huayculi. Poniendo en evidencia la reciprocidad o relación existente entre la economía y el saber; como una especie de alianza o crianza del sistema económico liberal con el saber indígena y campesino.

Sin el ánimo de entrar en generalidades y con el fin de sustentar el análisis de lo que refiere e implica la unión de la economía y el saber, creo que se hace necesario iniciar lanzando algunas interrogantes que permitan concretizar de forma clara la relación estrecha entre economía y saber. En ese entendido creemos que valdría la pena preguntarse ¿Por qué los productos propios a una comunidad indígena o campesina producidos por tecnología propia y saberes ancestrales son comercializados en distintas locaciones del país? ¿Será posible pensar que el saber local cobra mayor vitalidad cuando lo producido por este es comercializado?

En este escenario de mercantilización, en el cual se ven inmersos muchas actividades tradicionales y propias de las comunidades, como ser: agrícolas, pecuarias, cerámica, alfarería y tejidos, en la actualidad y a diferencia de años anteriores la comercialización de dichos productos tiene el único propósito de posibilitar el acceso a una buena vida. De hecho, no es nada extraño escuchar respuestas y comentarios tales como “**kaywan kawsakuyku**³⁸” término que tiene una connotación de sobrevivencia por medio del uso de los recursos naturales que abundan en la comunidad.

³⁷ Para mayores detalles sobre la variabilidad productiva en ambas comunidades ver en el acápite de resultados el tema de **variabilidad productiva de cerámica y alfarería**, pag. 72.

³⁸ El termino **kaywan kawsakuyku** tiene la acepción, “con esto nomas vivimos y que no hay otra cosa o actividad con la cual podamos vivir o sostenernos”

En la comunidad de Vilaque especialista en la elaboración de ollas de barro. Aunque cuenta con muy poca presencia de alfareros elaboradores de alcancías (chanchos) y platos de barro, se continúa con la producción de las ollas de barro de forma tradicional, es decir que los utensilios, herramientas y tecnologías propias, viven un proceso de modernización y mejoramiento lento y pasivo, puesto que en los domicilios aun se puede observar los tornos que son elaborados de forma artesanal con materiales y recursos naturales propios del lugar.

De igual manera se observa que la familia es el núcleo de la fuerza laboral, pues la familia íntegra es quien trabaja en la elaboración y producción de las ollas de barro. Una producción que se orienta a satisfacer la demanda de los distintos mercados en los cuales se comercializa la olla de barro, con el fin de posibilitar a los comunarios el acceso a artículos de primera necesidad.

Para los ceramistas, la comercialización de la tradicional olla de barro se ha vuelto en su principal fuente de ingresos económicos, Motivo por el cual, la producción de la olla de barro aun continua vigente y siendo practicada. De modo que la comercialización se vuelve en una especie de motivador y generador de creatividad en todos los miembros de la familia. Teniendo como efecto la producción de cerámica en cantidad e incorporando nuevos modelos de ollas de barro para diversificar su uso, por ejemplo: olla para **quncha** y olla para cocina. De este modo, la comunidad de Vilaque continúa recreando el saber de la alfarera de generación en generación.

Para inmiscuir a los niños en la producción de ollas de barro o cualquier otro tipo de cerámica y de hecho para mantener el saber de la cerámica vigente en las nuevas generaciones, los padres de familia utilizan al fenómeno de la comercialización como un sistema motivacional de apego e interés a la cerámica. Es decir, que los padres recurren al efecto que ocasiona el hecho de poner a la venta los distintos productos elaborados por los niños.

El siguiente testimonio nos muestra, como para los padres el hecho de comercializar lo elaborado por los niños se convierte en una forma de motivar al niño el participar en la producción de la cerámica y la alfarería.

Wawas, ruwanku. Sapa chayamuqtinku escuelamanta, guardapolvon wich'uytawan y apuritata jamunku kayman. Warmisqa makinsituspi ruwanku, mankitasta, tapitas, platitus, makisitumpi ruwakunku warmisqa. Qharisri jampunku kayman, kay tornopi wichariytawan jay'taspa, jay'taspa platitus ruwasanku, ajinitas ruwanku... chay llawjueros ñinku ichari, chay kunas

rawanku, o si no mankitas ruwanku, juchuysituslla ruwanku. Pero wawasqa fieritus ruwanku, pero ñuqayku, ajina venderpamuyku, wist'us, jatuchitas, juch'uysitus imaynatachus ruwanku ajina vendemuyku. Sichus ma vendemuyku chay ruwasqankuta, wawasqa k'elliyakapunku piñakuytawan mañana jukta ruway munanqanku. Chayrayku aparpayku mercaduman, y venderikapuyku. Chay qulqesituqa jaywakaupuyku wawasman. Jap'iytawan wawasqa alegres churakunku. Chanta qipan semanapaq wawasqa yasta watekman ruway munanku. Ajina kaypi animayku mamastaqa. Sichus ma animasunmanchu ma ruway munankuchu.

[Las **wawas** cada que llegan de su escuela hacen, botándole su guardapolvo rápido vienen aquí. Las mujercitas en su mano hacen ollitas tapitas, platitos. Las mujeres en su manito hacen. Y los hombres se vienen aquí, subiendo al torno, pateando, pateando están haciendo platitos, así chiquitos hacen... esos llagueros dicen nove, esos hacen, o si no hacen ollitas, hacen pequeñitos nomas. Pero las **wawas** hacen feítos, pero nosotros así lo llevamos a vender, chuecos, grandes, pequeños. Así como lo hacen, lo vamos a vender. Sí, eso lo que hacen no lo vendemos, las **wawas** se enojan y renegándose otra vez ya no van a querer hacer. Por eso al mercado se lo llevamos y se lo vendemos. El dinero, se lo damos a las **wawas**. Y cuando agarran el dinero las **wawas** se alegran. Después la próxima semana, las **wawas** de nuevo quieren hacer. Así animamos aquí a las **wawas**. Si es que no les animamos ya no quieren hacer]. (Ent. Don Néstor Hinojosa 02/10/2009 Vilaque)

En la cita anterior, podemos observar como los padres de familia notaron que sus hijos se sienten motivados cuando estos ponen a la venta los distintos productos elaborados por los niños, de modo que los padres centran su interés en la comercialización de los productos, no con el fin de lucrar u obtener grandes ganancias, lo que en el fondo buscan es apoyar moralmente a los niños en su proceso de formación, aunque en algunas ocasiones este apoyo se hace monetariamente.

Lo que cabe resaltar es que cuando un niño participa en una actividad sea de cualquier índole y en este caso en la actividad de elaboración de la cerámica, aquello que busca es satisfacción personal y social, es decir, que lo que busca un niño, por medio del reconocimiento social de su esfuerzo y trabajo es sentirse satisfecho personalmente. De modo que a lo largo de su infancia el niño busca la valoración de su trabajo por parte de los adultos.

En el caso de la comunidad de Huayculi la relación entre el saber y la economía es mucho más clara que en la comunidad de Vilaque. Pues no es nada extraño encontrar en los distintos talleres, familias integras trabajando en la elaboración de cerámicas. Familias en las cuales la distribución de roles y funciones queda en el marco de lo que es posible hacer individualmente o en relación a la especialidad de cada uno de sus miembros.

Trabajo familiar, que en cierto momento es recompensado en relación a las ganancias y el rédito que se obtiene por medio de la comercialización de los productos, es decir, que el trabajo individual que realiza cada miembro de la familia es recompensado con el pago del

dinero obtenido de la venta del producto elaborado. Don Jacinto, uno de los ceramistas de la comunidad de Huayculi quien incursionó en la tecnificación e incorporación de nuevos modelos y formas de elaboración. Nos comenta que una forma de incentivar el aprendizaje de la cerámica a los niños, es poniendo a la venta los distintos productos elaborados por la familia, sin importar la edad del ceramista y la calidad del producto.

Al respecto, don Jacinto nos da a conocer, lo que él hace con los productos elaborados por su nieto, con el fin de que el niño desarrolle habilidades y destrezas mediante la elaboración de las piezas que él aprendió. De modo que don Jacinto pone a la venta las piezas elaboradas por su nieto. Con este acto, lo que interesa, es que Josué desarrolle al máximo la capacidad de aprendizaje de la cerámica, dejando de lado los prejuicios y valoraciones en relación al acabado del plato de barro, Pues así, al comercializar los productos elaborados por los niños, se pone en marcha un sistema motivacional para continuar participando. Tal como nos muestra el siguiente testimonio:

El Josué hace, hace cosas pequeñitas, no se por donde debe tener sus trabajos hace algunas piecitas. Se lo vendes nomas pues, para incentivarlo, ya hace platitos, claro no perfectos, pero ya te hacen y para incentivarlo a la venta se lleva. (Ent. Don Jacinto Vargas 16/10/2009 Huayculi)

El testimonio nos permite observar la incidencia que tienen la comercialización y la obtención de dinero sobre el saber de la cerámica y la alfarería, un efecto que se traduce en la pretensión de elaborar productos en cantidad y variedad de formas. El hecho de que se ponga a la venta los distintos productos elaborados por los niños y por los propios adultos genera una especie de estimulación y satisfacción, a lo que Piaget denominaría estímulo respuesta.

De este modo, se hace notar que los distintos productos elaborados por los niños son valorados por sus familiares y por la sociedad. Además de que el niño comprende así, que el poner a la venta la cerámica elaborada por ellos aporta en la economía familiar. Así mismo la comercialización de los distintos productos elaborados por los niños tiene el propósito de establecer, dar a conocer y relacionar a los niños con el futuro rol que les corresponde al interior de la actividad productiva familiar.

11.1 El mercado y la comercialización mediatizan los cambios de la cerámica y la alfarería

Actualmente la inserción de productos industriales elaborados en base a aluminio, porcelana, plástico y otros materiales al mercado; sumado a ello, el desinterés de los compradores por adquirir y hacer uso de productos elaborados a base de greda, ha generado una muy poca demanda en el consumo de productos de barro.

Teniendo como efecto la regulación de los costos, la compra y venta de productos por medio del mercado, de hecho es el mercado quien de manera indirecta genera cambios en la cerámica y la alfarería; una economía de mercado que tiene fuerte influencia tanto en el proceso de elaboración, en el uso de nuevos elementos como el esmalte industrial y en la variabilidad de los productos. Cambios que de alguna manera inciden en el costo y la comercialización de los productos, así como en el saber por el cual son producidos.

En el caso de la comunidad de Vilaque, por el permanente relacionamiento de los comunarios alfareros con los distintos mercados y en relación al movimiento de la venta de productos de barro, se fue diversificando el modelo tradicional de la olla de barro. Producto de ello actualmente se elaboran ollas de barro en tres variedades incluyendo la olla tradicional (olla de barro con posadera plana, las ollas soperas con dos orejas y la olla tradicional redonda). Además de haber ocasionado la introducción de nuevos productos como ser la **paila** (sartén o perol) y la tetera o caldera.

Cabe aclarar que la característica principal de las ollas de barro y los demás productos que se elaboran en la comunidad de Vilaque, es principalmente para ser utilizadas y expuestas al fuego y soportar temperaturas altas, ya sea en la **quncha** o en la cocina. El siguiente testimonio nos puede dar una referencia de la manera en el que el mercado mediatiza los cambios, la incorporación y elaboración de nuevos modelos de ollas de barro.

Quillacollopi, plaza de napi, de granos, vendeq riq karqani. Chaymatataq juktawan apanaypeqqa, chay arqueman apayamusqa p'alta maskasta juk larisitu ha, chay bola mankaqa ma venderpachiwanchu, ma vendechiwanchu, kunan imaynata ruwayman, chay domingu pacha junt'a mankasqay ma vendekunchu. Mana ñuqa atiyman ñisqa chayman ya na qukuni, cuenta qurqukuni. Intentasaq, chayymanta kay jina ruwani, ma ni pi rumaqchu ha, ma atispa ma atispa ruwaykuni ha, chay qipan domingutaqa kanarqani ha, hornopi, chay qipan dominqutaqa ya apani, (...) Ya este, kay jinasta apayuytawan kama, larisituqa ma vendechinichu, puro ñuqaman k'ala junt'ayamuwanku runaqa, chayman pacha yachayuni chayta ha, kaypitaq yachamuqteyqa tukuy laduman apallankutaq, apallankutaq.

Chay ñuqaq ruwasqaymanta apanku kayman ñuqaqta, chay mankasta laqra mankasta, chayman atinku, atiyunku atiyunku kunan, qunchas ruwayllataq kani, qunchatapis

ñuqallaykutaq apayunku. Kayllamanta apankun, laqrakun a vecesri qunchasniy chayta apanku ha. (...).

En Quillacollo, en la plaza de granos, sabia ir a vender. Después cuando uno más he llevado. Ha traído un larisito ollas planas de arque ¡pues! No me ha dejado vender esa olla bola. No me ha dejado vender. ¿Ahora como puedo hacer? Ese domingo mismo lleno mis ollas, no se ha vendido. Acaso yo no puedo hacer, después de eso ya me he, dado cuenta. Voy a intentar, después he hecho como esto. Nadie hace pues. Pudiendo no pudiendo lo he hecho pues. He quemado ese siguiente domingo. Y el siguiente domingo he llevado. (...) Como esto he llevado, al larisito no le dejado vender. Las personas harto se ha llenado ande mi nomas. Eso desde esa vez he aprendido pues. En aquí a todo lado han llevado lo que he ido a aprender.

De aquí de mí, lo que hacía han llevado, ollas rotas, esas ollas. Desde ahí pueden, ya pueden, ya pueden ahora. También fogones hacia, hemos llevado los fogones nosotros también. Llevan de aquí, a veces mis fogones se rajan, eso llevan pues. (...). (Ent. Don Daniel Encinas 02/10/2009 Vilaque).

El testimonio de Don Daniel refleja, como el permanente contacto con los distintos mercados ubicados en el departamento de Cochabamba y en distintas capitales de provincia en donde se observa la inserción de otros modelos de cerámica y alfarería elaborados por comunarios ceramistas provenientes de otras comunidades, genera inquietud entre productores de cerámica y alfarería.

En este caso, en los comunarios del valle alto, ocasiona una serie de interrogantes en relación al modo de elaboración de un determinado producto, es decir, que al momento de observar la presencia de un nuevo modelo de cerámica o alfarería, el comunario cuestiona, analiza, medita la posibilidad y la manera de producir el nuevo modelo de cerámica o alfarería en su taller.

Entonces la presencia de nuevos modelos en los mercados ocasiona cuestionamientos que se traducen en el interés por producir el mismo o un modelo nuevo. Pero el interés o la preocupación por producir un nuevo modelo de cerámica o alfarería no sólo se traducen en la diversificación de productos. Sino que a la vez, y en el fondo se traduce en el interés por la comercialización, que radica en tratar de lograr tener mejores y mayores ganancias económicas.

De modo que la incorporación y elaboración de los nuevos modelos de ollas y otros productos posibilita al alfarero tener mayores ganancias, porque el precio de una olla mediana que se encuentra dentro la categoría de nuevo modelo y que puede ser utilizada para cocinar en la cocina, tiene un costo de diez bolivianos, a diferencia de la tradicional olla de barro que actualmente tiene un precio de seis a cinco bolivianos.

Pues el “nuevo modelo **jaqayqa, mankallataq chay** último modelo **nillani ñuqa**. (...) **jaqay cocinaman yaykun** ha, **cocinapaq. Kay** valen **tapantin Karin** 10 bolivianos, **jaqay** valen 6, 5 **aqnalla** valen. [Aquello es nuevo modelo. Yo le digo último modelo, olla también es. Yo nomas hago, esto vale diez bolivianos con su tapa, aquello vale seis, cinco vale así nomas] (Ent. Don Daniel Encinas 02/10/2009 Vilaque). Evidenciado así, que es el mercado quien regula los precios de la olla de barro y de los demás productos incidiendo de manera directa en su elaboración.

Los precios que tienen los distintos productos se diversifican en función al lugar en donde se comercializan los productos. Un ejemplo claro es la comercialización en el lugar de producción, vale decir al interior de la comunidad.

En este espacio, los precios de los productos son menos bajos que los precios que tienen en la ciudad o en los mercados externos. Los precios fluctúan entre porcentajes no mayores ni menores al 10% de lo establecido. En el siguiente fragmento de una entrevista, Don Néstor y su señora esposa nos dan a conocer en detalle los precios de las ollas y platos de barro al por mayor según el tamaño, que es organizado por **ch'ipa**³⁹ [grupo o amarro]. A la vez nos dan a conocer la variación de precios de comercialización al interior de la comunidad y fuera de ella.

¿Machka valen sapa ch'ipa?

90 bolivianos cochabambapi. Kaypi 80, 95 valen.

¿Machka mankas yaykun juk ch'ipaman?

¿Chay na?, 21 mankas ha, jaqay juk ch'ipaman. 80 bolivianos kaypi, jawapi 90 bolivianos. Juk ch'ipata ruwan 50 mankas, 98 cuestan. Chay jatuchasta mankasta chay pesqa ninriyuq diez mankas ch'ipa ruwanku. Chaytaqri tumpitawan cuestan chayqa 120 aqna cuesta, jatun kaqtin 120, 110 cuestan. Kayman jatuchaq ha sapa juk mankitaqri cuestan chayqa 20 bolivianos 30 cuestan, sapa juk mankita. Tukuy clase ruwakun mankaqa kaypeqa, libre más de 20 clases será ruwakun, nata ch'ipasmantari ruwallantaq kallantaq juk manka, de 40 mankas juk ch'ipa ruwallantaq, 40 mankas juk ch'ipa ruwallantaq.

¿Platusri machka valen?

Sapa docena 20 pesos kaypi. Cochabampiri 25 a 30 bolivianos. Kaypiri 20 pesos cuestan.

³⁹ Grupo o amarro de ollas, platos o cualquier otro producto que se amarra en una especie de malla elaborada de cuero de vaca. Recibe el denominativo de **ch'ipa** porque los productos quedan enredados y amarrados en dicha malla para ser trasladado posteriormente.

[¿Cada amarro cuánto vale?

90 bolivianos, en Cochabamba. 80, 95 bs., valen aquí.

¿A un amarro cuantas ollas entran?

¿Ese? 21 ollas pues, a ese amarro. Aquí 80 bs., afuera 90 bs. 50 ollas hacen un amarro, cuesta 98 bs. Esas grandes ollas, las que tienen cinco orejas, el amarro hacen diez ollas. Un poquito más cuesta eso, cuesta eso 120 así. Si es grande cuesta 120, 110. De esto más grande pues, cuesta 20, 30 bs., una sola ollita. Aquí toda clase de olla se hace, se hace más de veinte clases, ahh... de los amarros hay también una olla se hace, un amarro de cuarenta ollas, un amarro se hace de cuarenta ollas también.

¿Cuánto cuestan los platos?

Aquí cada docena 20 pesos. 25 a 30 bs., en Cochabamba. Aquí cuestan 20 pesos. (Ent. Don Néstor Hinojosa y doña Delia Siles 02/10/2009 Vilaque)]

Como se observa, el haber incursionado en la económica de mercado mediante la comercialización de productos, ha dado lugar a que los comunarios ceramistas construyan e institucionalicen en la comunidad una escala de precios según el lugar de comercialización, el modelo del producto y a su vez según el tamaño, demostrando así una incursión al mercado liberal que es regido por la libre oferta y demanda.

La familia Hinojosa nos da a conocer, como la comercialización de productos al interior y fuera de la comunidad, permite realizar el juego de precios o lo que se denomina libre oferta y demanda. Lo cual básicamente consiste en variar los precios de acuerdo al lugar de comercialización. Haciendo del sistema de libre oferta y demanda en un juego de intereses individuales.

Sin embargo, si bien, en la comunidad de Vilaque la influencia del mercado ha logrado consolidar la incorporación y producción de nuevos modelos, es preciso aclarar que este proceso aun es bastante lento, pero sin duda alguna es un proceso que de forma lenta sienta presencia al interior de la comunidad.

En el caso de la comunidad de Huayculi en donde existe una mayor variabilidad de productos en cerámica a diferencia de la alfarería en Vilaque. La incorporación de nuevos modelos y el abandono de modelos tradicionales son mucho más recurrentes. Lo cual viene ligado a una persistente modernización de los modelos tradicionales e incorporación de modelos nuevos.

Los modelos nuevos y modernización de lo tradicional, son dos situaciones muy vistas en la comunidad de Huayculi. De hecho no es nada extraño observar la producción de un sinfín de productos que vienen desde las alcancías en varias formas (pavitos, patitos) y el tradicional chanco, hasta la elaboración de vajillas y servicios de todo tipo, modelos con los cuales entran en dialogo los conocidos y tradicionales **t'uru** platos⁴⁰ y los **yurus**⁴¹.

Aunque estos últimos vienen sufriendo un proceso de desplazamiento con lo que son los jarrones modernos. El testimonio de don Andrés nos da conocer como el **yuru** ya deja de ser producido en la comunidad de Huayculi.

Si, este ultimo los **yurus** están desapareciendo. Yo me acuerdo cuando era chiquitito todos se dedicaban a hacer platos de barro y los **yurus**. Si, el **yuru** es de Huayculi, tradicional es... ahora la gente ya no hace los **yuritus**, solo los viejitos hacen, unos cuantos. ¡Hasta el plato de barro se está perdiendo! Poco ahora hacen el plato de barro, el **t'uru** plato nove ese tradicional. Ahora ya hacemos jarrones mejorados. Eso él Zacarías ha traído, él ha venido y ha empezado a hacer jarrones de toda forma y tamaño, hasta con diseños hace. Este último estaba haciendo con una iguanita colado en el jarrón. Así... cada uno tiene su especialidad. Yo por ejemplo hago ollas soperas. El Simón, don Jacinto se dedican a hacer vajillas de todo tipo. Pero la mayoría hace platitos, esos chancos, tortuguitas, macetas, todo lo que hay pues. Ahora de cuenta del **yuru**, se hacen tinajas o cantaritos pequeños, ¿esos **choqeros**?, ¿en donde se vende chica? Eso mayormente en los locales hay, aquí vienen y te piden para hacer con su nombre del local. (Ent. Don Andrés Caballero 13/05/2010 Huayculi)

El testimonio de don Andrés nos da a conocer varios aspectos en cuanto a la producción de **yurus** que nos permite señalar que la producción de **yurus** va disminuyendo y que hay muy poca gente que se dedica a su producción.

También nos hace notar que la disminución en la producción de **yurus** pueda deberse a la incorporación de nuevos modelos de jarras y otros productos como las alcancías con la forma de tortuga y chanco. Hecho que nos permite reflexionar y plantear que en Huayculi hay una tendencia hacia la resignificación de los productos, es decir, se observa la tendencia a mejorar en cuanto a forma y tamaño los denominados **yurus** y otros productos, sin perder el sentido de su uso y producción que se centra en la producción de jarrones que mantengan fresco y frio el liquido que se vierta en su interior.

Así mismo el testimonio de don Andrés también nos permite observar la variabilidad de cerámica existente en el pueblo de Huayculi, tanto así; que en la comunidad se ha

⁴⁰ Plato de barro

⁴¹ Jarra de barro

institucionalizado la especialidad por familia, vale decir, que cada familia elabora productos que se diferencian de los productos que las demás familias producen.

Por ejemplo la familia de don Zacarías, se dedica exclusivamente a la elaboración de jarrones con detalles, o las macetas para bonsái, siendo esta su especialidad de esta familia, que se diferencia de la familia de don Andrés quienes se dedican a la elaboración de ollas soperas, mientras que por un lado la familia de don Simón y de don Jacinto se dedican a la elaboración de vajillas de todo tipo, aunque la familia de don Simón también se dedica a la elaboración una variedad de utensilios y adornos domiciliarios.

Pero lo que debemos resaltar, es el hecho de que el mercado y en si el fenómeno de la comercialización ha logrado establecer que en la comunidad de Huayculi los núcleos familiares se diferencien los unos de los otros en relación a la producción de cerámica desde todo punto de vista, es decir, desde la calidad hasta la cantidad e inclusive hasta la forma de elaborar la cerámica.

11.2 Espacios de comercialización de la cerámica y la alfarería

De un tiempo a esta parte los espacios de comercialización han ido cambiando, diversificándose y ampliándose. Algunos mercados que en antaño eran los más grandes y concentraban todas las poblaciones del valle alto y la producción de cerámica, hoy dejaron de ser frecuentados. Tal es el caso del pueblo de Tarata que anteriormente era el lugar en el cual se comercializaba la cerámica al por mayor y por menor.

En la actualidad este mercado fue olvidado y abandonado tanto así que actualmente es casi nada frecuentado, pues en el mercado central de Tarata solo se observan unas cuantas comerciantes de cerámica o loceras que ponen a la venta sus productos.

A diferencia de “antes, harto traían para vender, porque antes ahí nomas se vendía, de todos lados llegaba ahí, en Tarata nomas siempre se vendía, en **Jarka pampa** harto traían, a Punata, Cliza poco llevaban, ahora en Tarata no hay nada, a otros lados ya llevan” (Ent. Emma Iriarte García 04/05/2010 Tarata). Es así que de este modo, por razones como: mercados atractivos para la comercialización y el costo beneficio los ceramistas y alfareros han ido cambiando los mercados, que en el fondo se traduce en la diversificación de mercados.

Los espacios de comercialización con los que cuentan ambas comunidades no distan demasiado entre sí, puesto que los mercados en los cuales se comercializan los productos

de ambas comunidades son los mismos, a excepción de las tiendas denominadas florerías, las cuales son un mercado bastante atractivo y copado por sólo algunos comunarios ceramistas de Huayculi.

Existiendo así un diversificado número de mercados en los cuales se comercializa la cerámica y la alfarería, que vienen a ser desde la propia comunidad hasta el mercado central de Cochabamba, los mercados provinciales, las ferias tradicionales que se desarrollan en todo el valle alto y en Cochabamba, las fiestas patronales, los departamentos de Santa Cruz, La Paz, Oruro y provincias del valle bajo cochabambino.

Don Roberto comunario de Vilaque nos da a conocer los distintos mercados y/o provincias en donde se comercializan la cerámica. Indicando que se venden o entregan en:

(...) pescado vendekun, chaysitupi peroqa. Anchayllapitaq ñuqaykuqa paykunallaman vendekamuyku, (...) vendesankuqa chaypiña mankas, vendesankuqa, anchaykunaman ch'ipas entregayku ha. paykuna rankeasankuña, ñuqayku ch'ipata dejakapuyku. Wakintari Quillacollo laduman apakapullankutaq ha, chayman rankheros jamullankutaq, quillacolloman, colcapiruanman (...).

[¿Donde están vendiendo pescado? ahí pero pues. ahí mismo vendemos nosotros a ellos mismos, (...) ahí están vendiendo ollas, están vendiendo. Entregamos amarros a ellos mismos pues. Están ya revendiendo ellos, amarros se lo dejamos nosotros. Otros comunarios al lado del Quillacollo se lo llevan pues, ahí revendedores también vienen. Quillacollo a Colcapirhua (...)]. (Ent. Don Roberto Siles 06/10/2009 Vilaque)

(...) rin mayorpeqa Santa Cruzman, kay cochabambapi, clizapi, punatapi, sacabapi, colcapirhua urapi, kay trechopeqa. Ñuqari kayllapi mayor parte entregani, kaypi, rankherasman ñuqa entregarpani, ari kayman jamunku. (...) Chay laqritasta anchaykunaslla ñuqa recaduqman vendemuni, y rajaditustatari chayta clizaman apayku, punataman, sanitusta rin Santa Cruzman, kay Oruruman, tukuyniqman rankhiras apakunku ha.

[Mayor parte va a Santa Cruz, aquí a Cochabamba, aquí a Cliza, Punata, Sacaba, en abajo a Colcapirhua, en esta zona, pues]. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque)

Actualmente la cerámica de Huayculi y la alfarería de Vilaque cuentan con una diversidad de mercados que ha permitido al ceramista o alfarero construir y contar con un calendario de comercialización que rige el proceso de elaboración de la cerámica durante todo el año.

De ahí que ambas comunidades cuentan con un calendario organizado en función a mercados departamentales, nacionales, ferias productivas de promoción a lo tradicional, y las fiestas o festividades religiosas. Para mayores detalles, el cuadro siguiente nos dará a conocer los distintos mercados en los cuales se comercializa.

CUADRO N°5: SISTEMA DE COMERCIALIZACION DE LA CERAMICA Y LA ALFARERIA

MERCADOS Y DÍAS DE CANCHA	FERIAS	FESTIVIDADES
<ul style="list-style-type: none"> - Lunes: Puente - Martes: Punata - Miércoles: Cochabamba - Jueves: Tarata - Viernes: Anzaldo - Sábado: Cochabamba - Domingo: Cliza, Quillacollo 	<ul style="list-style-type: none"> - Feria del durazno - Tarata, Achamoco, Santa rosa, Arbieta, San Benito (febrero y marzo) - Feria del pichón, la huminta, el choclo, y la picana – Cliza - Feria del Rosquete y de la chicha – Punata - La feria del Pan – Araní - Feria del Chorizo y la chicha – Tarata - Feria de la artesanía - Huayculi - Feria de la Ñawpa manka mikhuna – Achamoco - Wallunk’a nativa y el mast’aku (Todos Santos) – Tiataco - Feria del pato y del cuy – Tolata 	<ul style="list-style-type: none"> - Señor de Romasa 14 de Septiembre (Exaltación) – varias poblaciones - Virgen de Araní: 24 de agosto – Araní - Virgen de Urkupiña 13 – 14 y 15 de agosto - San Pedro y San Pablo Vacas (trueque) – después de San Juan - San José (Sagrada Familia) 12 de octubre – Tarata - San Severino 27 de noviembre (el último domingo noviembre) – Tarata - Bombori 24 de julio y cada 1er viernes – camino a Tarata - La fiesta del Ekeko 24 de enero – La Paz - Todos Santos 2 de noviembre – varias poblaciones

Fuente: Elaboración propia en base a entrevistas y revisión documental

Como se observa en el cuadro los pobladores de ambas comunidades tienen muy marcados y estructurados sus espacios de comercialización. Teniendo como resultado mercados semanales a los cuales se recurre a diario, empezando por el día lunes que se inicia visitando el mercado o la feria en la localidad de Puente y concluye el día domingo con la asistencia al mercado ya sea de Cliza o Quillacollo. Como vemos la primera columna sintetiza la actividad comercial que realizan durante toda la semana los ceramistas de ambas comunidades. Contando así, con una actividad comercial intensiva durante el lapso de una semana.

En la segunda columna se señala las ferias productivas o tradicionales, mediante las cuales los gobiernos municipales promocionan las actividades productivas propias y tradicionales

de sus municipios. Estas ferias productivas o tradicionales también son espacios de comercialización de la cerámica que se produce en las comunidades ceramistas de Tarata. Como habíamos mencionado los ceramistas lograron construir e institucionalizar y porque no se empoderaron de los distintos espacios como son las ferias productivas y tradicionales que de un tiempo a esta parte abundan en nuestro departamento.

Cabe resaltar que las ferias en las cuales los ceramistas comercializan sus productos con preferencias son aquellas que se suscitan en el valle alto cochabambino, de ahí que los ceramistas durante el periodo de un año van frecuentando las ferias que se desarrollan en cada provincia, es decir, que inician sus actividades comerciales visitando la feria del durazno que se desarrolla en varias locaciones del valle alto durante los primeros meses del año, para posteriormente esperar las demás ferias que se vienen mes tras mes durante todo el año.

Por último tenemos en la tercera columna las festividades religiosas a las que recurren para comercializar la cerámica, si bien estos espacios son de festividades religiosas se nota claramente como los ceramistas no sólo pensaron en los mercados o ferias como espacios de comercialización de sus productos, sino que también se observó con buenos ojos las festividades religiosas que congregan grandes cantidades de gente que visitan las comunidades o pueblos, como espacios propicios para comercializar sus productos.

Pero a diferencia de los mercados, las ferias productivas y tradicionales, en el cuadro se observa que las festividades religiosas varían de locación, pues se observa que los ceramistas visitan ferias tanto en el valle alto como en el valle bajo, al igual que otros departamentos como es el caso de la fiesta del **ekeko** que se realiza en la ciudad de La Paz,

Sin embargo, la mayor cantidad de fiestas religiosas a las cuales se frecuenta para comercializar la cerámica, en su mayoría también se concentran en el valle alto, teniendo como principal fiesta religiosa la de San Severino que se lleva a cabo en el mes de noviembre en la población de Tarata. Fiesta en la cual aproximadamente dos cuadras de la calle se llenan de cerámica proveniente de muchas comunidades. Al respecto donde Roberto nos cuenta lo siguiente:

Fiestaman apayku kayman, sacabaman, semana santa, punataman, sacabaman, quillacolloman, chaykunasllapuni. Kay valle altumanpuni apayku, hastawan apayku, tarataman día jueves, ma pisi Tarata. Fiestasman apamuyku ha, chay Jarkapampa, feria, Pilku mayupi feria anchaykunasman apamuyku. Sanverinumanqa chay conventoman apayku ha,

iskay calli kayku, chaypeqa, wakin kay laduspi ha, Pilku mayupi, chay ch'apa ñinku anchay punkuspi, chay callispi, chay plazapi, tukuy ñinpeqa. Pero ma tukuyku icha apakampullayku ha, mana pierdenchu ha kakullan.

[Aquí a las fiestas llevamos, a Sacaba, semana santa, a Punata, a Sacaba, a Quillacollo, a esos lugares. Aquí al valle alto llevamos, mas llevamos, a Tarata el día jueves, pero es poco en Tarata. A las fiesta llevamos pues, ahí en **Jarkapampa** hay feria, en el **Pilku mayu** hay feria, a esos lugares llevamos. A San Severino donde el convento llevamos pues, en dos calles estamos ahí, otros en estos lados pues, en el rio **Pilku mayu**, a ese que le dicen **ch'apa** ahí en sus puertas, ahí en las calles, en la plaza, en todo lado. Pero si no terminamos, no los traemos pues, no se echa a perder pues, se está]. (Ent. Don Roberto Siles 27/04/2010 Vilaque)

Como observamos en la cita, las festividades religiosas y las ferias son espacios propicios para poner a la venta la cerámica producida por los comunarios de Huayculi y Vilaque. En estos espacios se pone a la venta una innumerable cantidad de productos elaborados a base de greda. Sin embargo, aquello que debemos resaltar es la tendencia a elegir las festividades religiosas como espacios preferidos para comercializar la cerámica. De hecho, la preferencia por las festividades religiosas es a raíz de que estas festividades religiosas congregan gran cantidad de personas que provienen de otros lugares, lo cual da lugar a que la demanda por adquirir cerámicas crezca un poco por el lapso de algunos días.

Por otro lado, es importante señalar que en los últimos años, y por la inquietud de algunos ceramistas de la comunidad de Huayculi, los espacios y en este caso los lugares de comercialización han sido diversificados. Un ejemplo de esta actividad productiva es aquella que la familia Paniagua ha encaminado hace algunos años. Está familia se dedicó a producir lo que ellos denominan zapallos⁴² en distintos tamaños, dicho producto exclusivamente es comercializado en las florerías de la ciudad de Cochabamba y La Paz. Tal como nos cuenta uno de los miembros de dicha:

A todas las florerías de la ciudad, menos aquí a coso, de aquí en la cancha nomas hacen unas flores, arman menos ahí no entregamos, a todas las florerías de más adentro, con flores reales, o si no con flores secas hacen, casi a todos entregamos. Antes dice que les entregaban cuando vivían aquí, dice que entregaban, no, entregamos siempre, cuando estuvimos en Cochabamba también. A veces por cientos, lo que nos piden le llevamos pues, a La Paz va pues hartos, ahí van cantidad, cantidad va pues ahí, ahí llevamos 800, 1000, 1200 piezas llevamos, de zapallos de todo tamaño, al mismo precio igual entregamos, esto está sobre siete bolivianos. (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 comunidad Huayculi)

⁴² La familia Paniagua denomina zapallo a un envase que tiene el parecido a un zapallo, dicho envase es elaborado exclusivamente por esta familia, y es utilizado por las florerías como pocillo o base para elaborar arreglos florares con flores secas.

Cuando el joven Yuri nos comenta en donde comercializa su familia los denominados zapallos, él nos da a conocer que los lugares en donde comercializan sus productos son las tiendas que están ubicadas en el centro de la ciudad, tanto de Cochabamba y La Paz.

Dichos espacios, y en este caso tales tiendas fueron consolidadas a raíz de la creatividad e inquietud del padre de familia, quien “mi papá ha ido y a ofrecido a esas tiendas en la ciudad, ahora somos conocidos, a nosotros nomas nos piden” (Conv. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 comunidad Huayculi).

Entonces, cuando Yuri menciona las tiendas en las cuales comercializan los zapallos nos da conocer que en la actualidad no sólo los mercados, las ferias y las festividades religiosas son los únicos espacios de comercialización de la cerámica, porque actualmente la cerámica a invadido y copado un sinnúmero de espacios, como es el caso de las florerías en las grandes ciudades.

12. El peón como fuerza laboral

A raíz de la migración interna y externa la desintegración familiar en ambas comunidades es un hecho, producto de ello hoy muchas familias no cuentan con el tradicional sistema familiar productivo, y en muchos casos fue reducido a los abuelos, padres y nietos. Es decir, actualmente muchas familias no cuentan con la mano de obra que en años anteriores era otorgada por los miembros de la familia.

En la actualidad, ante la ausencia del padre de familia, el hermano mayor o una persona adulta. El sistema familiar productivo es reforzado con la contratación de un peón, a quien muchas familias contratan con la finalidad de que éste, mediante su trabajo aporte en la producción de cerámica y alfarería.

El peonaje es un sistema de patronaje que es empleado por las familias frente a la ausencia de un miembro de la familia. La contratación de un peón consiste en contratar una persona sin importar el sexo, para que este realice trabajos de torneado, pisado o preparado de greda. El peón por el empleo de su fuerza laboral recibe como pago o rédito personal la suma de 50 bolivianos por día trabajado.

Doña Edulbina me contrataba, para hacerlo los trampa vasos, yo solo le hago la base y ella viste el trampa vaso. Esto nomas hago mira, el vaso... eso nomas hago y ella viste. Soltera es ella y contrata siempre un peón para que se lo haga todo. (Ent. Don Roberto 06/10/2009 Huayculi)

Peón rini, khawasawanku ñuqata, ñuqapaq t'uruta piñapusawanku ñuqapaq, ñuqata ruwachkani. Peonlla ñuqaqa ari, wasiy tiyan, pichus jamuwanku don Concepcion ruwarapuway, chhika pagawankichu, ari chikatapis pagasqayki rini ruwani, waq wasiman rini, waq wasispi t'urus preparanqunku achkata, ñuqatataq jamuy ha, pagasqayki ñiwanku, rini ruwani.

[De peón he ido, a mi me están mirando y para mí me lo están haciendo la piña, para mi... y yo estoy haciendo. Si peón nomas era yo. Tengo mi casa, cualquiera viene, hacemelo don Concepción, ¿harto me vas a pagar? Si, aunque harto te voy a pagar, voy y hago, voy a otra casa, en otras casas el barro lo preparan harto, ven pues me dicen a mí, me dicen te voy a pagar, voy y hago]. (Ent. Don Concepción Hinojosa 06/10/2009 Vilaque)

De peón, de peón nomas andan, casi no trabajan otros, hay harta gente pues que puede y no se hace en su casa, pueden hacer pero no trabajan en su casa trabajan para otra persona, prefieren ir han de otro para trabajar. Otro es obligatorio que vayan... ha de otro para trabajar se hacen dar dinero y no van pues y les llevan a la fuerza para que hagan, se hacen adelantar (...). (Ent. Joven Yuri Paniagua 19/10/2009 Comunidad Huayculi)

Como observamos en los testimonios la fuerza laboral que es empleada mediante el sistema del peonaje, es utilizado por muchas familias ceramistas y alfareras. Entre las causas o razones por las que se recurre a este sistema sobresalen dos: la primera causa; es el hecho de que los padres de familia o los hermanos mayores salen de la comunidad al exterior o al interior del país en busca de mejores oportunidades dejando al resto de la familia sola y el sistema productivo de la cerámica abandonado.

Las distintas familias, al no contar con la mano de obra que brindaban el padre de familia o el hermano mayor a la hora de elaborar cerámica, inmediatamente recurren a la contratación de un peón para que este realice las actividades y labores productivas en reemplazo del padre o del hermano.

Como segunda causa tenemos el hecho de que muchos comunarios optaron por ofertar su fuerza laboral en calidad de peones a aquellas personas que así lo requieran. Lo que caracteriza a los comunarios que ofrecen su fuerza laboral en calidad de peones, es el hecho de que ellos saben y conocen como se elabora la cerámica y la alfarería. Esta tendencia a ofertar la fuerza laboral en calidad de peones, es con la intención de tener mejores o mayores ingresos con el menor tiempo y esfuerzo empleada.

El empleo de mano de obra tiene como fin último, contratar una persona que sea capaz de utilizar el torno y de hecho tenga la capacidad de preparar la greda para su posterior torneado.

El rol que debe desempeñar el peón está ligado o supeditado a las instrucciones u órdenes que da el contratante, de modo que un peón, en ocasiones puede ser contratado, para realizar trabajos de pisado y piñado de greda, o el peón es contratado para dedicarse al torneado de productos y en este caso ocupar el rol que tenía el padre o el hermano mayor. Sin embargo, más allá de observarse una relación filial y amable entre el peón y el contratista, las relaciones de subordinación y violencia simbólica no quedan exentas en dicho sistema de peonaje. Un sistema en el cual las relaciones de patrón y empleado son observados con mucha facilidad, pues el peón al ofrecer su fuerza laboral a cambio de cincuenta bolivianos por día, se pone al servicio del patrón o contratante. Reproduciendo así de este modo las relaciones de poder que fueron introducidos en la época de la colonia.

CAPITULO V

CONCLUSIONES

Desde un inicio de la investigación intentamos comprender aquello que muchos estudiosos e investigadores denominaron “pedagogía indígena” centrado en los procesos de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan en comunidades indígenas y campesinas. De hecho decidimos concentrar nuestra atención en las metodologías de enseñanza y aprendizaje mediante las cuales se socializa el conocimiento y el saber relacionado a la cerámica y la alfarería que son desplegadas por los padres como principales agentes socializadores de dicho conocimiento.

El proceso de elaboración de cerámica y alfarería que se desarrolla en las comunidades de Huayculi y Vilaque, y en todas las comunidades ceramistas y alfareras del valle alto cochabambino pertenecientes al municipio de Tarata. A lo largo de siglos han ido recreando y transmitiendo a las futuras generaciones el saber relacionado a dicha práctica. Un proceso de recreación de saberes que contempla un complejo sistema de conocimientos distribuidos en cada una de las etapas que hacen a la producción de la cerámica y la alfarería.

El saber de una determinada práctica está inmerso en diferentes situaciones o procesos. En el caso de la cerámica y la alfarería que se elabora en las comunidades de Huayculi y Vilaque el saber de dicha práctica es parte del mismo proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería. Un saber que se ha constituido en una especie de indicador o señal, que norma, regula y orienta todo el proceso de elaboración. De hecho se tiene saberes que se visualizan en casi todas las situaciones del proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, como por ejemplo: el saber relacionado a la extracción de la greda de los distintos yacimientos o betas que se encuentran tanto en la comunidad, como en otras comunidades. Extracción de greda que contempla una serie de etapas, momentos, situaciones, secretos e indicadores; vale decir, que el proceso de extracción de la greda tiene presente en su hermenéutica y funcionamiento varios conocimientos y saberes que dinamizan el proceso de extracción de la greda.

Pero, el proceso de extracción de la greda no solamente es dinamizado por saberes y conocimientos como lo son la extracción, el traslado de la greda, entre otros, si no que fundamentalmente es dinamizado por saberes e indicadores relacionados al color, tipo de greda y su ubicación, además del tipo de utensilios que se realizará. Lo que llama la

atención de los saberes relacionados a estos eventos prácticos, es el hecho de ser desarrollados de manera indistinta, pero en el marco de la integralidad y la dependencia, tanto en la misma comunidad así como en los yacimientos o betas de greda, es decir que un saber funciona amarrado a otro saber, asumiendo así, que un saber, se une y te lleva a otro saber.

Pudimos evidenciar el funcionamiento integral que los saberes indígenas, o como en nuestro caso los saberes campesinos, relacionados a la cerámica y la alfarería trabajan de manera conjunta, para poder permitir un funcionamiento armónico y sobre todo exacto del sistema de conocimiento de la cerámica y la alfarería. Por ejemplo, evidenciamos que para iniciar la producción de cerámica o alfarería los comunarios orientan u organizan dicho proceso poniendo en marcha conocimientos o saberes relacionados a la greda, su extracción y su uso; tomando en cuenta parámetros como el tipo de greda, su ubicación y el color, es decir que de acuerdo al color y tipo de greda los comunarios ceramistas o alfareros iniciarán las distintas etapas de producción de la cerámica y la alfarería.

En si cada evento, practica y acción que comprende la práctica de la cerámica y la alfarería contempla su propio conocimiento y saber a ser desarrollado, pues está claro que para extraer greda, uno tiene que tener el conocimiento y saber bastante claro y desarrollado en términos prácticos. Pues la extracción de la greda no sólo conlleva la actividad de extraer greda, si no que el detalle esta en el hecho de saber: donde se encuentran los yacimientos de cada variedad de greda, cuando y como gestionar la extracción de la greda y donde encuentras los distintos colores y tipos de greda.

Posterior al proceso de extracción de la greda, que es guiado por un sinfín de saberes, la interrelación de saberes continúa dándose en las siguientes etapas de producción de la cerámica y la alfarería, siendo que en el momento de ingresar al proceso del **chaquy** [mezclado] y el **chulluy** [remojado] de la greda, otro saber íntimamente ligado al color y tipo de greda es desplegado; y es el saber relacionado a tiempos y momentos de uso e inserción de la greda, además de las cantidades, para preparar aquello que los ceramistas y alfareros denominan piña. De modo, que el conocimiento que se tiene en relación a las características de cada una de las variedades de greda, determinará en cierto momento el orden de inserción de la greda a la batea y de hecho determinará la calidad, durabilidad y fineza de los productos a elaborar.

Lo cierto es que durante todo el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería, básicamente en sus distintas etapas de producción los saberes convergen el uno con el otro para llegar de este modo a la concreción de productos finales elaborados con greda, productos finales que son elaborados en base a nociones epistemológicas que asientan su base en distintos momentos de productividad que se entretajan y enlazan el uno con el otro, a medida que se circulan por cada una de las etapas de elaboración de la cerámica.

Ahora bien, si los saberes, están presentes en el territorio, donde se construyen epistemológicamente en base a una determinada práctica, las inquietudes surgen en temas puntuales como ser ¿cómo se enseñan y aprenden los saberes de la cerámica y la alfarería? ¿Quiénes enseñan dicho saber? ¿Cómo aprenden o generan el proceso de cognición las nuevas generaciones?

Para abordar el análisis sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje del conocimiento y saber debemos asumir o tener clara la posición de que los distintos saberes y territorios epistemológicos que las culturas andinas y amazónicas han recreado a lo largo del tiempo, sostienen su vigencia, gracias al hecho de que estos fueron enseñados por los padres o especialistas, y de hecho aprendidos por las nuevas generaciones, en sus territorios epistemológicos.

Ciertamente se han podido establecer parámetros y espacios para la construcción y socialización de conocimientos y saberes indígenas, originarios y campesinos tanto en tierras bajas como en los andes, desde su propia lógica y dinámica a lo largo del tiempo. Es decir que se ha logrado situar e institucionalizar una variedad de “espacios de socialización” del conocimiento propio a las nuevas generaciones. De hecho un ceramista o alfarero especialista, de ninguna manera, intentará generar una situación de enseñanza y aprendizaje, si éste, no sitúa espacial y temporalmente el proceso pedagógico en su escenario determinado y definido para ello. Entonces se debe asumir que los procesos de enseñanza y aprendizaje del conocimiento indígena, originario, campesino son procesos situados en tiempo y espacio en los distintos territorios epistemológicos.

Los territorios o espacios de construcción epistemológica del conocimiento y el saber campesino relacionados a la cerámica y la alfarería, son vehiculizados por sus propios actores; tanto sociales como naturales bajo sus propias lógicas, formas y dinámicas principalmente de tiempo y espacio, es decir que los “agentes de socialización” dinamizan el conocimiento y el saber campesino de la cerámica y la alfarería en los mismos territorios

epistemológicos, donde se realiza y a la vez se enseña el torneado y uso del torno, la extracción de la greda, el **tinkuy** [mezclar, unir, juntar] la greda, vestir o adornar los distintos utensilios, el **kankay** [cocido, horneado] de la cerámica o la alfaría. Etapas o procesos de producción de la cerámica y la alfarería, que ninguna manera se alejan de sus escenarios o “espacios de producción” para ser socializados y enseñados, con y bajo metodologías propias y construidas por los mismos actores.

Los procedimientos metodológicos de enseñanza y aprendizaje del conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería, también son creados y recreados por los propios actores, de acuerdo al “espacio de socialización” en el cual se encuentran o dinamizan el conocimiento y el saber. De modo que la pedagogía campesina despliega una determinada estrategia de enseñanza muy ligada al conocimiento y al saber que se pretende enseñar a las futuras generaciones, esto con fin de lograr desarrollar y consolidar procesos de aprendizaje pertinentes y oportunos al momento mismo.

Es así, que de acuerdo a la situación o el momento se recurrirá a la enseñanza guiada ligada a lo motivacional, la que es activada el momento en el cual el niño después de realizar una acción en muchos intentos (ensayo y error) solicita el apoyo del padre o del experto; para que este lo ayude a resolver la dificultad, sin permitir que él experto o él padre se inmiscuya o lo desplace de la actividad por completo; de ahí que cuando a un niño se le dice “así se hace” después de observar con detenimiento, inmediatamente él responderá “ah, ya. Ya he entendido” y procederá a continuar con la actividad de forma individual.

Otra característica del proceso de enseñanza, es que este proceso no necesariamente recae en manos de un ceramista o alfarero experto, siendo que el proceso de enseñanza, puede ser guiado o dirigido por otros actores, como ser niños, jóvenes, y otros quienes tienen un conocimiento mínimo sobre alguna etapa de producción de la cerámica y la alfarería, quienes de ninguna manera se niegan a mostrar o en algunos casos a enseñar aquello que ellos saben a los demás actores.

También debemos remarcar que la participación de los actores en las etapas de producción de la cerámica y la alfarería es encaminada según roles, lo cual quiere decir, que el hombre realiza las actividades de producción en donde se necesita mayor fuerza física; en este caso el hombre participa y realiza la actividad del: **saruy**, el **tinkuy**, la piña, el torneado y el **kankay**, y la mujer se encarga de actividades de orden creativo, y un poco más livianas; es decir, que la mujer es quien embellece, decora, adorna y elabora los últimos detalles de la

cerámica y la alfarería de acuerdo al caso o producto, además de dedicarse a elaborar cerámica con técnicas que no requieren esfuerzo físico como lo son la técnica del repujado y el vaciado en los moldes.

Si la participación de los actores en la producción de la cerámica y la alfarería es realizada según roles, entonces el proceso de enseñanza y aprendizaje también es organizado, estructurado y socializado según los roles establecidos en el curriculum comunitario de la comunidad ceramista y alfarera; producto del cual el hombre o el padre de familia enseña al hijo varón y, por su parte, la madre a la hija. Similar situación ocurre en el proceso de aprendizaje, pues un niño de sexo masculino se regirá aprender el conocimiento y saber de la cerámica y la alfarería que son únicamente y expresamente manejados y entendidos por el varón, ya en el caso de la mujer ésta se concentrará en aprender el conocimiento o el saber que es manejado y comprendido únicamente por el sexo femenino. Construyendo así una suerte de un curriculum centrado en roles y funciones por sexo.

Cuando una comunidad indígena o campesina tiene institucionalizada y especificada alguna especialidad o un sistema de conocimiento, este conocimiento y saber están presentes en el medio o la realidad que circunda a los comunarios, niños y personas adultas, como lo es el caso de las comunidades de Huayculi y Vilaque, en donde el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería se encuentran presentes de forma libre y armónica en el entorno, dando a este saber y conocimiento la característica de libre accesibilidad en cuanto a su uso. Es decir, como el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería se encuentran en el medio, esto permite y posibilita a las nuevas generaciones hacerse de él en cualquier momento o espacio.

Se generando así una especie de curriculum flexible en cuanto a contenidos, actividades y formas o modos de enseñanza y aprendizaje que no son únicos ni homogéneos en cuanto a su aplicabilidad y uso. De hecho, cuando un padre ceramista y especialista alfarero enseña a su hijo el conocimiento o saber sobre esta actividad, lo realiza en función a las características del proceso de aprendizaje que presenta el hijo, cuando éste desea aprender el conocimiento de la cerámica y la alfarería. Para ello, el padre o el especialista ceramista o el alfarero tiene la difícil tarea de acompañar al joven y futuro ceramista y alfarero en su proceso de aprendizaje, el cual de ninguna manera es dirigido, construido y organizado por el experto. Más al contrario el experto espera que el niño o joven ceramista se inserte en el proceso de elaboración de cerámica y alfarería cuando a éste mejor le

parezca y, lo que es más interesante, en la etapa de producción que le guste al aprendiz; esta inmersión del niño en la etapa que más le guste, de alguna manera es orientada y regida bajo un ciclo etáreo o por edades, sin embargo esta estructuración etárea del conocimiento y del saber de la producción de la cerámica y la alfarería, no necesariamente marca el orden por el cual se debe enseñar y aprender el conocimiento y el saber de dicha práctica.

Pese a que el ciclo etáreo hace referencia a la organización del conocimiento y el saber de manera secuencial según la edad, lo que hace el aprendiz ceramista y alfarero es aprender el conocimiento y el saber que le corresponde a su edad, pero por etapas y de forma indistinta, es decir que el aprendiz no aprenderá el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería paso a paso, más bien, aquello que hará es aprender primeramente la etapa o actividad que mejor le parezca o agrade, o aquella que más le atraiga o motive. Entonces el aprendiz, iniciará su proceso de aprendizaje, escogiendo o eligiendo la etapa o el momento de producción de la cerámica y la alfarería que más le agrade, motive e interese aprender.

Para el desarrollo de procesos cognitivos del conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería los padres o expertos y los propios niños o aprendices, han logrado establecer e institucionalizar en la producción de la cerámica y la alfarería una variedad de metodologías tanto de enseñanza y aprendizaje que se entrelazan e integran la una con la otra. Principalmente estrategias metodológicas de aprendizaje en torno a las cuales se desarrolla el proceso de enseñanza mediatizado por los padres o expertos ceramistas o alfareros. Entre ellas tenemos el autoaprendizaje, mirando nomas se aprende, el aprendizaje por ensayo y error, y jugando nomas se aprende.

Cuando un niño pretende aprender algún conocimiento o saber, en este proceso no es necesario que alguien le pida aquello que debe aprender, lo que el niño aprende es aquello que su entorno inmediato le ofrece y de forma autónoma él buscara los mecanismos para aprender dicho conocimiento o saber. Es decir, que mediante un proceso de autoaprendizaje el niño mediará el proceso cognitivo, para adquirir algún conocimiento y saber sobre la cerámica y la alfarería.

El proceso de “autoaprendizaje” es la estrategia propia del niño o del aprendiz, que no solo es mediatizado por las estrategias de aprendizaje de tipo observacional, de ensayo y error, y mediante el juego, sino que a la vez es construido por estos mismos. Porque para lograr

un proceso de autoaprendizaje el niño ceramista o alfarero, en ocasiones recurrirá al aprendizaje mediado por la observación, o por el ensayo y error o en todo caso mediante el juego de manera indistinta.

De modo que a través de la observación en dos momentos o etapas, el niño ceramista o alfarero logrará consolidar el conocimiento y el saber de la cerámica en sus propios esquemas cognitivos, siendo que a través del **qhaway** y del **rikhuy** comprenderá en su totalidad cada una de las etapas de producción de la cerámica o la alfarería.

El niño ceramista o alfarero lo pone en marcha el conocimiento y saber ya aprendido a través de la observación que básicamente va perfeccionando a través del mecanismo o estrategia de “ensayo y error”. El ensayo y error en las comunidades campesinas ceramistas y alfareras no necesariamente es entendido como un proceso de pérdida de tiempo o como una equivocación, mas al contrario el ensayar y errar implica ir perfeccionando, mejorando y aprendiendo el conocimiento y saber de determinado evento de la práctica de la cerámica y la alfarería, más allá de los errores y la cantidad de repeticiones el interés se centra en mostrar que ensayar y sobre todo equivocarse es un síntoma de aprendizaje haciendo y aprovechando del error como una forma de ir aprendiendo.

De hecho el niño ceramista o alfarero va reproduciendo o repitiendo acciones de un determinado evento, porque este aun no siente seguridad en cuando a la fineza y calidad del conocimiento o saber adquirido hasta ese momento.

Pero un niño ceramista o alfarero no solamente aprende mirando, viendo, repitiendo o equivocándose, sino que a la vez y principalmente aprende jugando. Pues para un niño ceramista o alfarero la mayor parte de sus juegos consistirán en imitar a ser ceramista o alfarero, para ello el niño se sitúa o construye los mismos espacios de producción de la cerámica y la alfarería. De modo que para un niño el juego no es concebido como una actividad abstracta de mera distracción, en realidad para un niño campesino, e indígena el juego es una actividad donde recrea el conocimiento y el saber adquirido de una determina práctica, entonces un niño ceramista o alfarero, jugará a ser ceramista o alfarero.

En todas estas estrategias de aprendizaje propias del niño, el rol del padre o especialista no sólo consiste en ser el que enseña el conocimiento o el saber de la cerámica y la alfarería. El rol del maestro o del padre varía de acuerdo a la ocasión o la situación de

aprendizaje que desencadenará el propio niño. Haciendo que el padre o especialista solo acompañe y guíe el proceso de aprendizaje del niño. Entendiendo así, que el proceso de enseñanza gira en torno a las metodologías de aprendizaje que desencadena el propio aprendiz. Lo que resalta mucho en el caso de la metodología de enseñanza es que este tiene básicamente el carácter de ser motivacional, porque el padre o especialista ceramista o alfarero, la mayor parte del tiempo se aboca a animar y motivar al niño a que continúe realizando su actividad, más allá de los errores y repeticiones que tenga él mismo.

Las comunidades de Huayculi y Vilaque durante varios años han ido consolidando y manteniendo vigente el conocimiento y el saber relacionado a la práctica de la cerámica y la alfarería, no solo mediante estrategias propias de socialización y de enseñanza y aprendizaje. Si no que a la vez han logrado mantener la vigencia de este conocimiento y saber a través de los años, por medio de otras estrategias que están relacionadas con procesos de resignificación de la cerámica, la alfarería, el uso de nuevos utensilios, el uso de nuevas tecnologías, la inserción de nuevas formas de elaboración como lo son los moldes, entre otros, pero sobre todo por su relación estrecha con la económica de mercado.

Actualmente Huayculi y Vilaque son algunas de las poblaciones que cuenta con una gran variabilidad de cerámica y alfarería, se produce un sinfín de productos hechos a base de greda. En la comunidad encuentras desde el tradicional **t'uru** plato y los **yurus** hasta una variedad de adornos de todo tipo y naturaleza. En los últimos años los ceramistas de Huayculi y Vilaque han ido incursionando en la producción de cerámicas de toda índole, por ejemplo se tiene las famosas y muy conocidas cerámicas denominadas traviesas o las muy conocidas **t'uru mankas** que son propias de la comunidad de Vilaque por su resistencia a las altas temperaturas del fuego y su uso en las **qunchas**.

La variabilidad de productos hechos a base de greda tiene su origen o fortaleza en el hecho de que los ceramistas y alfareros fueron produciendo, cambiando e incorporando nuevos modelos y nuevas formas de producir la cerámica y la alfarería. Pero principalmente porque los productores de cerámica y alfarería mantuvieron contacto con los mercados del entorno y del departamento, mercados en los cuales los ceramistas fueron percibiendo e identificando las demandas y necesidades que la población tiene en relación a los distintos utensilios hechos a base de greda. De modo tal que a partir de estas demandas los ceramistas y alfareros fueron resignificando sus procedimientos en cuanto a la producción y en cuanto a sus modelos.

Tanto así, que ahora en la actualidad tanto Huayculi como Vilaque no sólo se dedican a producir lo típico de su comunidad sino que también producen otras variedades de cerámica y alfarería.

Pero el hecho de que los comunarios ceramistas y alfareros tanto de Huayculi y Vilaque sean parte de la economía de mercado, no sólo posibilitó la variabilidad de productos hechos a base de greda. Principalmente posibilitó la permanencia y vigorosidad del saber de la cerámica y la alfarería y de hecho su transmisión de generación en generación. Pero ¿por qué hacemos esta relación del saber con la economía?

Esta afirmación tiene sus bases en el descubrimiento que hicimos en la investigación. Puesto que empezamos nuestro análisis el momento en el que surgieron ejes de análisis como ser: “aunque hagan feitos los niños, hay que vendérselo” “las tiendas nos piden los modelos” “vienen y para comprar nos piden que se los hagamos” “otros traen sus modelos y se los hacemos”. Afirmaciones como estas nos obligaron analizar y profundizar el tema de mercados y comercialización de la cerámica y la alfarería y, con el transcurrir del tiempo visualizamos que el vinculo que se mantiene con el mercado y, de hecho, con la economía, posibilita que el conocimiento y saber de la cerámica y la alfarería mantengan vigencia hasta la actualidad, porque se ha descubierto que los productores elaboran sus productos en base a la demanda de la sociedad, y de acuerdo a los interés económicos que tienen los productores.

Puesto que los productores analizan y organizan la producción de acuerdo a la demanda y los precios del mercado, por ejemplo definen qué tipo de productos elaborarán para cada mes en base a las festividades próximas y los mercados donde irán a comercializar sus productos. Entonces lo que podemos ir afirmando es que a mayor comercialización de los productos hechos a base de greda, el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería se mantendrán vigentes por muchos años. Al igual que cualquier otro saber mediante el cual se produce o elabora productos a ser comercializados, como por ejemplo: el saber sobre el tejido, aun se mantiene vigente por el vínculo que tiene este con la económica de mercado.

CAPÍTULO VI

PROPUESTA

“INVESTIGACION” PARA LA REFLEXION, INSERCION Y EL USO DE METODOLOGIAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE PROPIOS

1. ANTECEDENTES

Cuando culminamos el proceso de investigación pudimos constatar y comprender, aspectos relevantes en lo que concierne al proceso de producción de cerámica y alfarería, estableciendo elementos tales como: que las metodologías de enseñanza y aprendizaje son mediados por diferentes actores y no sólo por un maestro o experto ceramista o alfarero, pues el proceso pedagógico es mediado fundamentalmente por estrategias de enseñanza y aprendizaje pertinentes y oportunas que son desplegadas por los niños o por los padres de familia o por los expertos.

Poniendo en evidencia que las estrategias de enseñanza y aprendizaje mediante las cuales el niño se apropia del conocimiento de la cerámica y la alfarería es netamente practico y de hecho significativo, pero fundamentalmente centrado en el proceso de aprendizaje, de ahí que cuando se elabora cerámica o alfarería un niño tiene que sentirse atraído o interesado en realizar la actividad que se le encomienda o realiza, pues si el niño no muestra o no está interesado por realizar dicha actividad él simplemente reproducirá la actividad sin lograr realizar alguna actividad cognitiva. Lo que pudimos observar de este hecho, es que los niños trabajan bajo la pedagogía de la motivación y el interés básicamente.

Este proceso de aprendizaje motivacional que media y orienta el proceso de enseñanza inmediatamente nos invitó a reflexionar aquello que ocurre en las escuelas de nuestro país y sobre todo en las escuelas de las áreas dispersas en donde bien se podría recurrir y aplicar la pedagogía motivacional basada en el proceso de aprendizaje motivacional.

Observamos que en las escuelas la metodología que se usa para lograr consolidar procesos de aprendizaje en los niños es netamente centrada en el profesor y principalmente dirigida en mantener al niño sentado en un pupitre y en frente del profesor quien enseña el conocimiento que se encuentra en los libros de forma oral y escrita bajo la metodología tradicional.

En este marco de escuelas tradicionales nuestra propuesta pretende promover el uso de pedagogías propias, pero básicamente las estrategias de enseñanza y aprendizaje que se institucionaliza y usan en el currículo comunitario de una determinada comunidad. Metodologías propias que fueron sistematizadas en la presente tesis y las metodologías que se descubrirán en la investigación que pretendemos realizar en el marco de este proyecto.

2. FINALIDAD

Tenemos como finalidad el hecho de que la educación escolarizada sea más significativa y sobre todo dinámica para los niños y niñas de la comunidad Huayculi; incorporando y haciendo uso de distintas metodologías de enseñanza propias de los comunarios ceramistas y alfareros con las metodologías de aprendizaje que son desarrolladas por los niños.

3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo general

Contribuir con la dinamización de los currículos regionales de las instituciones educativas de Huayculi rescatando, insertando y haciendo uso de metodologías de enseñanza y aprendizaje que son desarrollados en base a las metodologías de aprendizaje propios que generan los niños ceramistas y alfareros.

3.2. Objetivos específicos

Formar a los docentes de la institución educativa en la elaboración y ejecución de proyectos de investigación que rescaten las estrategias de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería de la comunidad de Huayculi.

Elaborar material bibliográfico con la participación de los agentes educativos (**ceramistas y alfareros**) que contenga información básica sobre las estrategias de enseñanza y aprendizaje que son utilizadas para socializar el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería.

Fomentar en los docentes el uso de los textos producidos por el equipo de investigación para proponer una secuencia metodológica de enseñanza y aprendizaje que haga

significativo el proceso de enseñanza y aprendizaje en el área de ciencias naturales o de la vida en el nivel primario (1er al 3er grado) de educación primaria de Huayculi.

4. JUSTIFICACIÓN

Durante muchos años y más que todo en la actualidad con la implementación de la Ley 070 “Avelino Siñani y Elizardo Pérez” se tiene dificultades tanto de uso, aplicación e inserción de nuevas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje por parte de los profesores. El problema radica en el hecho de que a los profesores les enseñaron con la misma metodología de enseñanza y aprendizaje que usan en las aulas. Al igual que por el desconocimiento en cuanto a uso y aplicabilidad de estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje, es decir que a los profesores les cuesta asumir, entender la existencia y sobre todo hacer uso en el aula de pedagogías propias, alternativas y mucho más significativas que las que usan en aula.

En la actualidad la Ley 070 obliga a los docentes a recurrir y usar las metodologías de enseñanza y aprendizaje que son propios de las comunidades y con el fin de viabilizar, pero sobre todo de insertar en la escuela metodologías de enseñanza y aprendizaje pertinentes y que posibiliten el desarrollo cognitivo del niño. Los materiales que pretendemos elaborar por medio del proyecto serán útiles para los profesores debido a que en estos materiales se pretende desarrollar a detalle cada una de las estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje que son utilizadas al interior la producción de la cerámica y alfarería, mediante los cuales los niños aprenden el conocimiento y el saber de dicha práctica.

Desde esta perspectiva, con la presente propuesta pretendemos brindar y construir insumos básicos con la participación activa de la comunidad educativa, a los maestros de Huayculi relacionados a estrategias de enseñanza y aprendizaje basados en el proceso de aprendizaje del niño, haciendo notar así que el actor fundamental de la educación es el niño, además de ser este el actor que dinamiza los procesos pedagógicos,

5. FACTIBILIDAD

La propuesta es factible, porque se sostiene en los postulados metodológicos que plantea la nueva Ley de educación 070 del país en donde se especifica que los maestros deben de recurrir y, sobre todo, enseñar haciendo uso de la metodologías de enseñanza y aprendizaje que son propia a las comunidades y del entorno.

Además de existir un fuerte interés de los profesores por aprender a utilizar metodologías indígenas y campesinas propias, pues surge en los maestros la inquietud y la necesidad de responder al medio sociocultural en el que se encuentra la escuela, pero principalmente surge la inquietud de generar procesos pedagógicos mucho más significativos para los estudiantes

6. RECURSOS FINANCIEROS

Por la sencillez del proyecto no se requiere un financiamiento excesivo. Aquello que principalmente se requiere es el compromiso y el interés de los participantes, de ahí que planteamos en el proyecto trabajar con comunarios, ceramistas, alfareros, profesores y estudiantes interesados en el proyecto, pero fundamentalmente que estén interesados y comprometidos en cambiar el proceso pedagógico en la escuela de Huayculi.

7. RECURSOS HUMANOS

Requerimos principalmente la participación y el compromiso de las autoridades del sindicato, la junta escolar y el director de la unidad educativa.

Luego contamos con profesores, estudiantes, padres de familia ceramistas o alfareros. Bajo la condicionante de estar interesados y motivados por la implementación y realización del proyecto.

Ya en base a la participación de los actores interesados organizaremos los equipos técnicos que requiere el proyecto.

8. ACCIONES PREVIAS A LA EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA

Socializar y compartir con los actores educativos ceramistas y alfareros y docentes de la unidad educativa los resultados de la investigación referidos a los procesos de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan en la comunidad de Huayculi durante el proceso de elaboración de la cerámica y la alfarería.			
Actividades	Metodología	Actores	Fecha
Buscar el contacto con autoridades de la comunidad de Huayculi (junta)	Vista y contacto con autoridades educativas (junta)	<ul style="list-style-type: none"> - Ancianos ceramistas y alfareros. - Presidente del sindicato 	Octubre

escolar, sindicato y profesores)	escolar, sindicato y profesores).	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Representante de los profesores. 	
Presentación y entrega del informe de tesis, a las autoridades, educativas, comunales y profesores entre otros.	<p>Asamblea general del sindicato de la comunidad de Huayculi.</p> <p>Asistir al consejo de profesores para dar conocimiento del proyecto-</p> <p>Reunión con la junta escolar de la unidad educativa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Representante de los profesores. 	Noviembre
Buscar el apoyo de las autoridades sindicales, educativas y profesores para la implementación del proyecto, mediante un acta de entendimiento.	Negociación con autoridades educativas, sindicales y profesores para consensuar acuerdos en términos de tiempo, asistencia y participación de los actores en la realización del proyecto.	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Representante de los profesores. 	Noviembre
Aprobación del proyecto	Una vez viabilizado los consensos en todo orden.	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. 	Noviembre

		<ul style="list-style-type: none"> - Director de unidad educativa. - Representante de los profesores. 	
Reajustes del proyecto considerando los aportes y sugerencias de las autoridades sindicales, educativas y profesores.	Taller de socialización y reajuste del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Representante de los profesores. 	Noviembre y diciembre

ACCIONES PARA EL LOGRO DEL PRIMER OBJETIVO ESPECÍFICO.

Formar a los docentes de la institución educativa en la elaboración y ejecución de proyectos de investigación que rescaten las estrategias de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan al interior de la práctica de la cerámica y la alfarería de la comunidad de Huayculi.				
Actividades	Temas	Metodología	Actores	Fecha
Taller de capacitación relacionado al manejo de estrategias de investigación	La investigación cualitativa, sus principales características e instrumentos de investigación: la observación, la entrevista, el diario de campo, grupo focal y la técnica del dibujo, entre otros.	Entrega de dossiers que contenga información básica y precisa sobre la investigación cualitativa, sus técnicas y estrategias de investigación. Se discute y socializa, los alcances, aspectos positivos y negativos de la investigación cualitativa, sobre	<ul style="list-style-type: none"> - Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Profesores interesados. 	Enero 2014

		todo de las distintas técnicas y estrategias de investigación que son parte de la investigación cualitativa.		
Elaborar proyectos de investigación orientados bajo la temática de estrategias de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería.	La identificación de temas de investigación enmarcados en el tema macro. Elaboración de proyectos de investigación	Se trabajará en grupos de tres personas, quienes identificarán temas específicos relacionados a las estrategias de enseñanza y aprendizaje de la cerámica y la alfarería.	- Miembros del equipo y profesores interesados.	Enero 2014
Socializar los proyectos de investigación al equipo de investigación.	Tema de investigación Planteamiento del problema Justificación Preguntas de investigación Objetivos: general y específicos	Se trabaja en el documento o proyecto de investigación en grupos de tres, los grupos pueden ser organizados por afinidad, considerando que ello permitirá consolidar grupos acordes a la disponibilidad de tiempo de los distintos actores, en	- Miembros del equipo y profesores interesados.	Enero 2014

		términos de tiempo y espacio.		
Reajustes de los proyectos de investigación en base a las sugerencias.	Evaluación de los proyectos de investigación. Pertinencia del tema Relevancia del tema.	Identificación de las ventajas y desventajas que brindara la investigación de los temas a ser investigados.	- Miembros del equipo y profesores interesados.	Enero y parte de febrero 2014

Fomentar en los docentes el uso de los textos producidos por el equipo de investigación para proponer una secuencia metodológica de enseñanza y aprendizaje que haga significativo el proceso de enseñanza y aprendizaje en el área de ciencias naturales o de la vida en el nivel primario (1er al 3er grado) de educación primaria de Huayculi.

ACTIVIDADES PARA EL LOGRO DEL SEGUNDO OBJETIVO ESPECÍFICO

Elaborar material bibliográfico con la participación de los agentes educativos (ceramistas y alfareros) que contenga información básica sobre las estrategias de enseñanza y aprendizaje que son utilizadas para socializar el conocimiento y el saber de la cerámica y la alfarería.				
Actividades	Temas	Metodología	Actores	Fecha
Conformar un equipo de sistematización de la información investigada en la tesis y en los proyectos de investigación	Características del equipo. Roles y funciones del equipo. Consolidación del equipo de producción de materiales.	Asamblea comunal donde se elegirá a los comunarios que conformaran el equipo de investigación. Reunión de docentes donde se elegirá a los profesores y alumnos (as) que	- Presidente del sindicato. - Presidente de la junta escolar. - Director de unidad educativa. - Ceramistas y alfareros interesados - Profesores interesados.	Febrero 2014

		integraran el equipo de investigación.	- Alumnos interesados.	
Taller para la formación sobre elaboración y sistematización de materiales educativos y bibliográficos	Recolección y sistematización de información Como se produce material bibliográfico.	Socialización de los elementos y etapas significativas que hacen a la producción de materiales educativos.	- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados, profesores y alumnos también interesados.	Febrero 2014
Revisar información que se tiene en la tesis y la obtenida por el equipo de investigación.	Selección de temas o ejes de articulación del material. Identificación de	Conformación de equipos de trabajo profesor-comunarios ceramistas y alfareros y alumnos interesados. Trabajo en equipos de investigación. Trabajo en comisiones de a dos integrantes.	- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados, profesores y alumnos también interesados. - Equipo de investigación conformado en la primera etapa.	Febrero 2014
Validar la información obtenida en la tesis y en las investigaciones realizadas	Revisar, leer la información con la que se cuenta	Socialización de la información revisada, al equipo de investigación y equipo editor.	- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados, profesores y	Febrero y parte marzo 2014

			<p>alumnos también interesados.</p> <p>- Equipo de investigación conformado en la primera etapa.</p>	
<p>Sistematizar la información obtenida durante la investigación y con la que se cuenta (tesis)</p>	<p>Redactar el material a ser incorporado en el material documental</p>	<p>Redacción de los documentos base, considerando el material obtenido en la tesis y en la investigación.</p>	<p>- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados, profesores y alumnos también interesados.</p>	<p>Marzo y abril 2014</p>
<p>Elaborar un esquema del documento o material a ser elaborado</p>	<p>Temas y/o estructura del material documental.</p>	<p>Selección de temas a ser abordados en el material documental.</p> <p>El equipo desarrolla el esquema propuesto.</p>	<p>- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados, profesores y alumnos también interesados.</p>	<p>Abril 2014</p>
<p>Revisar y preparar documentos</p>	<p>Preparación del material documental final</p>	<p>Edición del documento final o material.</p>	<p>- Equipo editorial conformado por ceramistas y alfareros interesados,</p>	<p>Abril 2014</p>

escritos (diagramación y edición)			profesores y alumnos también interesados. - Equipo de investigación conformado en la primera etapa. - Junta escolar, profesores, director de unidad, presidente del sindicato e interesados en participar.	
--------------------------------------	--	--	--	--

ACCIONES PARA EL LOGRO DEL TERCER OBJETIVO

Fomentar en los docentes el uso de los textos producidos por el equipo de investigación para proponer una secuencia metodológica de enseñanza y aprendizaje que haga significativo el proceso de enseñanza y aprendizaje en el área de ciencias naturales o de la vida en el nivel primario (1er al 3er grado) de educación primaria de Huayculi.				
Actividades	Temas	Metodología	Actores	Fecha
Socializar a la comunidad educativa en sus conjunto el material documental elaborado	Intensiones de la experiencia a ser desarrollada. Contenido y estructura del material elaborado.	Taller de socialización.	Con la participación de la junta escolar y estudiantes y docentes el texto producido por el equipo de investigación de la institución educativa.	Mayo 2014

<p>Docente revisan la estructura curricular del nivel primario (1ro a 3ro básico) para fijar la pertinencia de las distintas estrategias metodológicas de enseñanza y aprendizaje que se encuentran sistematizados en el material bibliográfico en el área de ciencias naturales y de la vida del nivel</p>	<p>Revisión, lectura y relectura del plan curricular de la asignatura a la cual se pretende insertar las estrategias de enseñanza y aprendizaje sistematizadas en el documento.</p> <p>Valoraciones y apreciaciones de los docentes.</p>	<p>Reunión de trabajo pedagógico y metodológico</p> <p>Taller para revisar la pertinencia de las metodologías propias.</p>		<p>Mayo 2014</p>
<p>Los docentes elaboran un documento que contemple los contenidos y temas en los cuales se aplicara o articulara las distintas metodologías de enseñanza y aprendizaje</p>	<p>Características de los documentos académicos.</p> <p>Contenidos y unidades didácticas seleccionadas para trabajarlos con las metodologías propias de</p>	<p>Reunión de trabajo pedagógico y metodológico.</p> <p>Trabajo grupal (tres a cuatro integrantes) para trabajar las planificaciones.</p>		<p>Junio 2014</p>

encontradas en la investigación y se encuentran sistematizadas en el material elaborado.	enseñanza y aprendizaje.			
Profesores reorientan o reformulan y sustituye la metodología de enseñanza y aprendizaje que se contempla en la planificación de aula por las metodologías propias de enseñanza y aprendizaje.	Reorganización de planes de clase y planes curriculares, considerando las nuevas metodologías propias a ser insertadas en los nuevos planes.	Reunión de trabajo pedagógico y metodológico. El trabajo será en grupo no mayores a tres integrantes.		Junio 2014
Los docentes aplican las distintas metodologías propias de enseñanza y aprendizaje	Aplicación y uso de nuevas metodologías propias de enseñanza y aprendizaje, en las asignaturas de ciencias naturales y de la vida.	Organización de los estudiantes de acuerdo a la actividad metodológica que se pretende desarrollar. Los niños y niñas experimentan haciendo uso de las nuevas metodologías propias insertadas		Julio a septiembre 2014

		en las materias o asignaturas.		
Evaluar la experiencia, en términos de pertinencia de las nuevas metodologías de enseñanza y aprendizaje	Pertinencia de los contenidos del arte cerámico y la nueva metodología usadas	Observación Diario de campo		Octubre 2014
Sistematización de la experiencia	Ventajas y desventajas de las metodologías propias de enseñanza y aprendizaje.	Redacción de informe que contemple los datos recogidos durante la etapa de evaluación		Octubre 2014

BIBLIOGRAFÍA

Abram, David

- 2000 "Animismo y alfabeto". En: The spell of the sensuous. (La magia de los sentidos) Editorial Kairós. Barcelona.

Albo, Xavier, Libermann, Kitula et al.

- 1989 Para comprender las culturas rurales en Bolivia. MEC – CIPCA – UNICEF. LA Paz - Bolivia

Altieri, Miguel

- 1991 "Porque estudiar la agricultura tradicional". En: Agroecología y Desarrollo Rural", Marzo, Santiago de Chile.

Arnold, Denise y Yapita Juan de Dios

- 2000 El rincón de las cabezas. Luchas textuales, educación y tierras en los andes. Colección academia número nueve. Bolivia. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Asociación Urpichallay,

- 2000 Niños y aprendizaje en los andes. Huaráz. Asociación Urpichallay. Lima, Perú.

Bártenes, Cejeico Guster

- 2006 "El arte cerámico Awajún: espacios de socialización". Tesis de maestría. Universidad Mayor de San Simón. Cochabamba – Bolivia

Barragán, Rossana (Coord.) et al.

- 2001 Formulación de Proyectos de investigación: guía de procedimientos básicos para la formulación de un proyecto de investigación. FUNDACIÓN PIEB. La Paz.

Berger, Peter y Luckmann, Thomas

- 1979 La construcción social de la realidad. Buenos Aires: Amarrortu Editores.[1

Cartes, Quintrileo Marianela

- 2001 "El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela". Tesis de maestría. Universidad Mayor de San Simón. Cochabamba – Bolivia.

Castro, Vanesa y Rivarola, Magdalena

1998 Manual de capacitación para el taller de trabajo sobre el uso de la metodología de la investigación cualitativa (Mimeo). Convenio MEC-CIID

Castillo, Collado, Martín

2005 Aprendiendo con el corazón. El tejido andino en la educación quechua. PINSEIB / PROEIB Andes / Plural editores. La Paz-Bolivia.

Castillo, Collado, Martín y Bolívar G. P. María del Carmen

2006 Pally. El arte de aprender indígena. PINSEIB / PROEIB Andes / Plural editores. La Paz-Bolivia.

Cortez, Pedro, Teresa Suarez, Heli Prado y William García

1989 Socialización del niño indígena. Colombia. Universidad del Cauca.

Cox, Aranibar, Ricardo

1996 El saber local: metodologías y técnicas participativas. La Paz. NOGUEB-COSUDE.

García, R., Fernando

2005 Yachay. Concepciones sobre enseñanza y aprendizaje en una comunidad quechua. PINSEIB / PROEIB Andes / Plural editores. La Paz-Bolivia.

Grillo, Eduardo y Rengifo, Vazquez, Grimaldo

1990 Agricultura y cultura en los andes. La Paz. Hisbol.

Gottre, Requena, Gustavo

1997 "JUEGO Y ESTRATEGIAS COGNITIVAS EN NIÑOS AYMARAS DE CORPA". Tesis de doctorado. Facultad de letras de la universidad de Friburgo (Suiza)

Hinojosa, Gordonava, Alfonzo, R.

2009 Buscando la vida. Familias bolivianas transnacionales en España. La Paz: CLACSO. Fundación PIEB.

Huizinga, Johan

1998 Homo Ludens. Alianza editorial. Madrid.

Ibarra Grasso Dick Edgar

1969 La verdadera historia de los incas. Editorial Los amigos del libro. La Paz – Cochabamba.

- Ibarra, Grasso, Dick Edgar y Querejazu Lewis
- 1986 30.000 años de prehistoria en Bolivia. Editorial Los amigos del libro. La Paz.
- Iturra, Raúl
- 1993 “Letrados y campesinos: El método experimental en antropología económica”. En: ecología, campesinado e Historia. La piqueta, Madrid-España.
- Larson, Brooke
- 1992 Colonialismo y transformación agraria en Bolivia. Cochabamba, 1500 – 1900. CERES/HISBOL. La Paz, Bolivia.
- Litle, Angela
- 1995 “Para concluir: Cuestiones de cultura y de educación”. Revista Perspectivas, Vol. XXV, 4, diciembre. UNESCO.
- Luckmann, Thomas y Berger, Peter
- 1979 “La sociedad como realidad subjetiva” En su: La construcción social de la realidad. Amorrortu editores, Buenos Aires.
- Machaca, Guido
- 2011 De la EIB hacia la EIIP. Logros, dificultades y desafíos de la educación intercultural bilingüe en Bolivia en el marco del Estado plurinacional. FUNPROEIB Andes. Cochabamba - Bolivia
- Martínez, M. Miguel
- 1999 La investigación cualitativa etnográfica en educación. México: Trillas
- Mel, Michael
- 1995 “El MBU: Un marco culturalmente significativo para la educación en Papua Nueva Guinea”. Revista Perspectivas, Vol. XXV, nº 4, diciembre. UNESCO.
- Ministerio de Educación Nacional Colombia (MENC.)
- 1996 La etnoeducación. Realidad y esperanza de los pueblos indígenas y afrocolombianas. Lineamientos de etnoeducación y proyectos etnoeducativos institucionales. Colombia. MENC.
- Molinari, María
- 1991 Diccionario de uso del español. II tomo. Gredos. Madrid.

Nicahuate, Paima, Juan

- 2007 El Sheripari como agente socializador a través de la práctica médica en la cosmovisión asheninka. UMSS/ PROEIB Andes/Plural editores. Bolivia.

Panduro, Melendez, Rider

- 2000 “Nuestro hijos chiquititos nos ayudan en la chacra” Crianza de la biodiversidad por los niños del Bajo Mayo. San Martín. En Niños y crianza de la biodiversidad en la chacra, “Nuestros ganados son nuestro padre-madre que nos crían” terre des hommes – Alemania. Lima, Perú.

Prada, Ramírez, Fernando

- 2009 “Territorios epistemológicos y autoaprendizaje en los Tsimane’ y Mosevenes del rio Quiquibey en Bolivia”. En el vuelo de la luciérnaga. Revista semestral para el diálogo entre personas de pueblos y nacionalidades diferentes. Unicef. Lima, Peru.

Programa de Desarrollo Municipal Tarata (PDMT)

- 2009 Honorable alcaldía municipal de Tarata

Rengifo, Vazquez, Grimaldo

- 1991a Vigorización de la cultural andina. En: “Vigorización de la chacra andina”. PRATEC – PPEA (PNUMA) Lima – Perú.
- 1991b “Notas sobre el saber andino” En sistematización de experiencias institucionales. Educación y Saber Andino. Podestá A, Juan y Patricio Arriaza (comp.). CREAM, PRATEC, CEBIAE, Internacional Development Research Centre / IDRC y cooperación Técnica Suiza / COTESU.
- 2001 Niñez y juego en los andes. En su: “Yo juego como los sapitos” niñez y juego en los andes. Terre des hommes – Alemania. Lima - Perú
- 2003 “La enseñanza es estar contento” Educación y Afirmación Cultural Andina. PRATEC/ Proyecto andino de Tecnologías Campesinas. Lima – Perú.

Rodríguez Gómez, Gregorio; Gil Flores, Javier y García Jiménez, Eduardo

- 2000 La metodología de la investigación cualitativa. 2da. Edición. Málaga Aljibe.

Rogoff, Bárbara

- 1993 Aprendices del pensamiento. El desarrollo cognitivo en el contexto social. México. Paidós.

San Martín, Juan

1997 Uk" amäpi. Así nomás es pues. En la búsqueda del enfoque para el desarrollo rural autosostenible. Cochabamba: AGRUCO. Universidad Mayor de San Simón

Sánchez, Parga, José

1988 Aprendizaje. Conocimiento y comunicación en la comunidad andina. Quito: CAAP.

Sevilla Eduardo y López, Lourdes

1992 "Educación de adultos y movimientos sociales históricos en el pensamiento social agrario: reflexiones sobre praxis intelectuales pasadas e investigaciones empíricas actuales" Esc. Universitaria de formación de Prof. de E.G.B. de Córdoba, España".

Stake, Robert

1999 Investigación con estudio de caso. Madrid: Morata.

Taylor, S. J. y R. Bogdan

1986 Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Argentina: Paidós. SAICF.

Terre des hommes – Alemania

2000 Niños y crianza de la biodiversidad en la chacra, "Nuestros ganados son nuestro padre-madre que nos crían". Lima, Perú.

Van Der Bluck y Veldhuizen

1993 "Desarrollando juntos herramientas: Informa de un estudio sobre el rol de la participación en el desarrollo de herramientas". En Rist, S. 1996 "Apuntes sobre investigaciones para el desarrollo autosostenible". AGRUCO, Cochabamba-Bolivia.

Van der Ploeg, J.

1990 Sistemas de conocimiento, metáfora. En: Agricultura y sociedad. MAPA. MADRID, ESPAÑA.

Vygotski, L. S.

1979 El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Grupo editorial Grijalbo. Barcelona.

Zambrana, Amilcar, Balladares

2008 Papawan Khuska Wiañaspa Socialización de niños quechuas en torno a la producción de papa. UMSS/ PROEIB Andes/Plural editores. Bolivia

ANEXOS

**PREGUNTAS GUÍA
PADRES DE FAMILIA**

Datos personales:
Comunidad:

Familia:
Fecha:

Organización de la familia ceramista

1. ¿Quiénes componen su familia? ¿Quiénes viven en la casa?
2. ¿Qué responsabilidades tiene cada miembro de la familia?
3. ¿Cuáles son los roles, funciones y obligaciones de la familia en su hogar?
4. Comente qué hacen los niños en el hogar y en la comunidad y con quiénes se relacionan. (etapas de desarrollo)
5. ¿Desde qué edad comienzan a diferenciarse los roles de mujeres y hombres en la cultura quechua?
6. ¿Cómo se diferencian los roles de las mujeres y los hombres en la cultura quechua?
7. ¿Qué y cómo enseñan a sus hijos en el hogar?
8. ¿Según la edad qué y cómo se les enseña a los hijos?
9. ¿Cuál es el rol de la lengua en la enseñanza y en el aprendizaje de los niños en la escuela y en la comunidad?
10. ¿Qué opinión tienen los profesores con relación a la cerámica?
11. ¿Cómo papá organizas el tiempo de tus hijos? (hacer tareas, trabajo en la casa, en el taller artesanal)
12. ¿Cómo organizan el tiempo para la práctica de la cerámica?
13. ¿Cómo organizan el taller artesanal? (según sexo, edad, especialidad, dentro o fuera de la casa)
14. ¿Cómo se distribuyen los espacios de la casa y sus actividades? (lugar para los niños, los padres, lugares de juego, para cocinar, para dormir, para trabajar)

Práctica de la cerámica

1. ¿Cómo se aprende a ser ceramista?
2. ¿Quién enseña la elaboración de la cerámica?
3. ¿A qué edad se aprende a hacer cerámica?
4. ¿Qué modelos, formas, diseños hacen primero los niños?
5. ¿Qué tipos, formas o diseños elabora primero el niño?
6. ¿Dónde se aprende a hacer la cerámica?
7. ¿Cuándo está apto el niño para hacer solo la cerámica?
8. ¿Qué herramientas o utensilios emplea para la elaboración de la cerámica y como se usa cada uno de ellos?
9. ¿Dónde van por arcilla? ¿A lugares cercanos o lejanos?
10. ¿Qué habilidades tiene un buen ceramista?
11. ¿Quién es el dueño de la greda tiene o no?
12. ¿Si aun existe el dueño? ¿Cómo se presenta? ¿Por qué se manifiesta?
13. ¿Cómo preparan la arcilla?
14. ¿La cerámica es importante para la población de Huayculi? ¿por qué?

Materiales/recursos

1. ¿Qué recursos se necesita para la elaboración de la cerámica? (mencionar de acuerdo a la importancia)
2. ¿Dónde encontramos los recursos?
3. ¿Quiénes recolecta los recursos para la elaboración de la cerámica?
4. ¿Qué instrumentos se necesitan para la elaboración de la cerámica?
5. ¿Qué se debe hacer antes, durante y después de sacar los recursos e instrumentos para la elaboración?

Preparación de los materiales

1. ¿Qué materiales se mezclan?

2. ¿Cuál es el tiempo de preparación del material y del producto?
3. ¿Qué condiciones deben tener los materiales preparados a ser usados?

Cocción

1. ¿Precauciones en el proceso de quemado?
2. ¿Tiempos y características del quemado?
3. ¿Quiénes participan en el quemado?

Diseño

1. ¿Cómo se aprende las formas, los colores y figuras aplicados en la cerámica?
2. ¿Cuáles son las formas y diseños que elaboraban anteriormente?
3. ¿Cuáles son las nuevas formas y diseños introducidos en la actualidad?
4. ¿En qué elementos, ideas se inspira e imagina para crear las nuevas formas y figuras en la cerámica?
5. ¿Qué simbología tienen los nuevos diseños?
6. ¿Qué significado tienen las distintas figuras plasmadas en la cerámica?

GUÍAS DE OBSERVACIÓN

Datos personales:
Comunidad:

Familia:
Fecha:

Familia

Espacios de participación
Actividades que realizan
Secuencia de las actividades
Interacción de la familia

Otros espacios:

El hogar
El horno
El taller
El torno
La greda
El moldeado

Roles de los miembros de la familia

Actividades de la mamá
Actividades el papá
Que hacen los hijos mayores
Que hacen los niños

Temas para observar

Relación de la familia ceramista con el mercado externo e interno (carácter productivo)
Distribución de tareas por edad y sexo
Actividades diarias realizadas por los niños
Criterio de validación de los saberes en la cerámica

Construcción de conocimientos, aprendizajes

Zonas de extracción de la arcilla y producción de la cerámica

Herramientas utilizadas en la producción de cerámica

Participación de los niños en producción de cerámica

Relación de los niños con los adultos

Diálogos de la familia durante la elaboración de la cerámica

HISTORIAS DE VIDA DE CERAMISTAS

Datos personales:
Comunidad:

Familia:
Fecha:

1. ¿A qué edad comenzó a trabajar en la cerámica?
2. ¿Quiénes y cómo le enseñaron a trabajar en la cerámica?
3. ¿Cuáles son sus experiencias de trabajo y participación en la elaboración de la cerámica en su niñez?
4. ¿Cuáles son sus experiencias de participación y trabajo de la cerámica en su juventud?
5. ¿Cómo enseñó usted a sus hijos a trabajar con la cerámica?
6. ¿Desde qué edad trabajan sus hijos en la cerámica?
7. ¿Qué hacen sus hijos durante la elaboración de la cerámica?
8. ¿Quién y cómo le enseñaron a extraer la arcilla?
9. ¿De dónde extraen la arcilla y quienes participan en dicha actividad?
10. ¿Qué tipos o variedad de arcilla existe?
11. ¿Cómo aprendió a reconocer los tipos de arcilla?
12. ¿Cómo enseña usted a sus hijos a reconocer la arcilla?
13. ¿Qué actividades realizan el hombre y la mujer antes y durante la extracción de arcilla?

GRUPO FOCAL Y LATÉCNICA DEL DIBUJO

Datos personales:
Comunidad:

Familia:
Fecha:

Se dibuja la cerámica que elabora el niño en la casa (acompañada de preguntas)

1. ¿Qué has dibujado?
2. ¿Cómo haces este dibujo con la greda?
3. ¿De dónde consiguen la greda tus papás?
4. ¿Tu papá te enseña a hacer cerámicas? ¿Cómo?
5. ¿Qué figuras, diseños o formas haces con la greda?
6. ¿Te gusta hacer cerámica?

TURU MANKAS



OLLA TRADICIONAL
(Olla con posadera redonda)



NUEVO MODELO DE OLLA
(Olla con posadera plana)



NUEVO MODELO DE OLLA
(Olla sopera con tapa y para usar en cocina)

NUEVOS MODELOS DE OLLAS



NUEVO MODELO
(Perol de barro)



NUEVO MODELO DE OLLA
(Caldera de barro)



NUEVO MODELO DE OLLA
(Olla con posadera plana)



NUEVO MODELO DE OLLA
(Olla sopera)

MODELOS DE T'URU PLATOS TRADICIONALES



PLATOS DE BARRO



PLATOS DE BARRO
(Ch'illamis)

NUEVOS MODELOS DE T'URU PLATOS



PLATOS SOPERO
(Esmaltado blanco)



CH'ILLAMIS

MODELOS DE VASOS



VASOS TRADICIONALES
(Esmalte de polvo de batería)



NUEVOS MODELOS DE VASO
(Esmalte industrial)

MODELOS DE JARRAS DE BARRO



**JARRAS TRADICIONALES
YURUS**
(Esmaltados con polvo de
batería)



NUEVOS MODELOS DE JARRAS
(Esmalte industrial)

REPRESENTACION DE LA REALIDAD EN LA CERAMICA



**JARRAS CON FIGURAS
HUMANAS
(Lari mamitas)**



**JARRA CON FIGURA HUMANAS
(Lari mamita)**



**ALCANCIA
(Imagen de cerdo)**



**CANDELABRO
(Imágenes de humanos y
animales)**

MODELOS DE ALCANCIAS



FORMA DE CHANCHO



FORMA DE TORTUGA



FORMA DE PAVO



MODELOS DE VASOS PARA RITUALIDADES



DIABLO O TRAMPA VASOS



DIABLO O TRAMPA VASOS



**LA IMAGEN DE DIABLO EN EL
TRAMPA VASOS**



**VASO
(Q'anchis anda vete)**

JUGUETES EN MINIATURA HECHOS EN GREDA



UTENSILIOS DE COCINA
(Ollas, platos, vasos y otros)



UTENSILIOS DE COCINA
(Vasos, platos, ollas y otros)



**UTENSILIOS DE COCINA Y FORMAS
DE ANIMALES**
(Jarras, ollas, yurus, y platos)



ALCANCÍAS
(Chancho o cerdo)



QUNCHA
(Ollas, y platos)



TRAVIESAS - VASOS



NUEVOS MODELOS: ADORNOS



JARRONES
(Floreros, jarras y otros)